OPEL INSIGNIA

Manual de Instrucciones

Wir leben Autos.

Contenido

Introducción 2
En pocas palabras 6
Llaves, puertas y ventanillas 20
Asientos, sistemas de seguridad 43
Portaobjetos 64
Instrumentos y mandos 79
Iluminación 119
Climatización 131
Conducción y manejo 140
Cuidado del vehículo 197
Servicio y mantenimiento 245
Datos técnicos 248
Información de clientes 321
Índice alfabético 324

Introducción

Combustibles	Denominación			
Aceite del motor	Calidad			
	Viscosidad			
Presión de inflado de los neumáticos	Tamaño de neumáticos	delante	detrás	
	Neumáticos de verano			
	Neumáticos de invierno			
Pesos				
	Peso máximo autorizado			
	- Peso en vacío del modelo básico			
	= Carga			

Datos específicos del vehículo

Por favor, anote los datos de su vehículo en la página anterior para tenerlos a mano. Esta información está disponible en las secciones "Servicio y mantenimiento" y "Datos técnicos", así como en la placa de características.

Introducción

Su vehículo representa un diseño combinado de avanzada tecnología, seguridad, compatibilidad ecológica y economía.

Este Manual de Instrucciones le proporciona toda la información necesaria para conducir el vehículo de forma segura y eficiente.

Informe a los ocupantes sobre los posibles peligros de lesiones y accidentes derivados de un uso incorrecto del vehículo.

Siempre debe cumplir las leyes y los reglamentos del país por donde circule. Dichas leyes pueden diferir de la información contenida en el presente Manual de Instrucciones.

Cuando este Manual de Instrucciones hace referencia a una visita al taller, le recomendamos que acuda a su Reparador Autorizado Opel.

Todos los Reparadores Autorizados Opel le ofrecen un servicio excelente a precios razonables. Personal experimentado, formado por Opel, trabaja según las instrucciones específicas de Opel.

La documentación para el cliente debería estar siempre a mano en el vehículo.

Uso del presente manual

- Este manual describe todas las opciones y funciones disponibles para este modelo. **Algunas descripciones, incluidas las de la pantalla y las funciones del menú, pueden no ser válidas para su vehículo a causa de la variante del modelo, las especificaciones del país, el equipamiento especial o los accesorios.**
- La sección "En pocas palabras" le proporciona una primera visión de conjunto.
- Las tablas de contenidos al principio del manual y de cada sección le ayudarán a localizar la información.
- El índice alfabético le permitirá buscar información específica.
- En este Manual de Instrucciones se representan vehículos con volante a la izquierda. El funcionamiento es similar para los vehículos con volante a la derecha.
- En este manual se utilizan las designaciones de fábrica para los motores. Las designaciones comerciales correspondientes se pueden encontrar en la sección "Datos técnicos".
- Las indicaciones de dirección (p. ej. izquierda o derecha, delante o detrás) se refieren siempre al sentido de marcha.

- Es posible que las pantallas del vehículo no estén disponibles en su idioma.
- Los mensajes en pantalla y los rótulos interiores están impresos en **negrita**.

Peligro, Advertencia y Atención

⚠Peligro

El texto marcado con ⚠**Peligro** ofrece información sobre el riesgo de sufrir lesiones fatales. Si se ignora dicha información, puede haber peligro de muerte.

⚠Advertencia

El texto marcado con ⚠ **Advertencia** ofrece información sobre riesgos de accidentes o lesiones. Si se ignora dicha información, puede haber riesgo de lesiones.

Atención

El texto marcado con **Atención** ofrece información sobre posibles daños en el vehículo. Si se ignora dicha información, el vehículo puede sufrir daños.

Símbolos

Las referencias a páginas se indican mediante ⇨. El símbolo ⇨ significa "véase la página".

Le deseamos muchas horas de agradable conducción.

Adam Opel AG

En pocas palabras

Información importante para su primer viaje

Desbloqueo del vehículo

Pulse el botón para desbloquear las puertas y el compartimento de carga. Abra las puertas tirando de la manilla correspondiente. Para abrir el portón trasero, accione el botón situado debajo de la moldura.

Si pulsa el botón, sólo se desbloquea y se abre el compartimento de carga.

Mando a distancia ⇨ 20, Cierre centralizado ⇨ 22, Compartimento de carga ⇨ 26.

Ajuste de los asientos

Posición del asiento

Tire del asidero, deslice el asiento, suelte el asidero.

Posición de asiento ⇨ 45, Ajuste de los asientos ⇨ 45.

⚠ Peligro

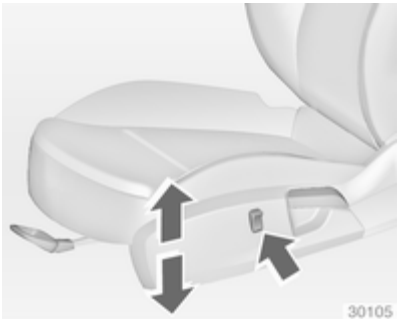
Para permitir un correcto despliegue del airbag, debe estar sentado a más de 25 cm del volante.

Respaldo del asiento

Tire de la palanca, ajuste la inclinación y suelte la palanca. Deje que el asiento enclave audiblemente.

Posición de asiento ⇨ 45, Ajuste de los asientos ⇨ 45.

Altura del asiento

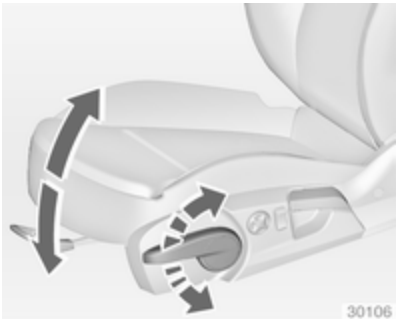


Pulse el interruptor

arriba = asiento más alto
abajo = asiento más bajo

Posición de asiento ⇨ 45, Ajuste de los asientos ⇨ 45.

Inclinación del asiento



Movimiento de bombeo de la palanca

hacia arriba = parte delantera más alta
hacia abajo = parte delantera más baja

Posición de asiento ⇨ 45, Ajuste de los asientos ⇨ 45.

Ajuste del asiento eléctrico

Accione los interruptores.

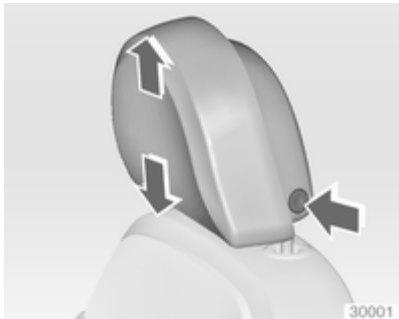
posición = mueva el interruptor (1) hacia delante / hacia atrás

altura = mueva el interruptor (1) hacia arriba / hacia abajo

inclinación = mueva el interruptor (1) hacia arriba / hacia abajo en la parte delantera

respaldo = gire el interruptor (2) hacia delante / hacia atrás

Ajuste del reposacabezas



Pulse el botón de desbloqueo, ajuste la altura, enclave.

Reposacabezas ⇨ 43.

Cinturón de seguridad

Extraiga el cinturón de seguridad y enclávelo en el cierre. El cinturón de seguridad no debe estar retorcido y debe quedar bien ajustado al cuerpo. El respaldo no debe estar demasiado inclinado hacia atrás (máximo aprox. 25°).

Para soltar el cinturón, pulse el botón rojo del cierre.

Posición de asiento ⇨ 45, Cinturones de seguridad ⇨ 50, Sistema de airbags ⇨ 54.

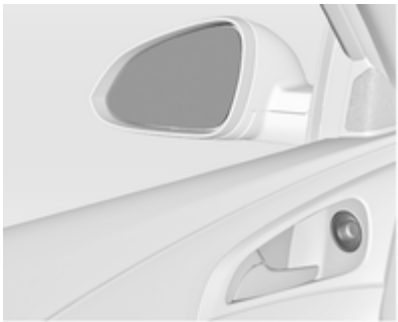
Ajuste de los retrovisores

Retrovisor interior

Ajuste la palanca en la parte inferior para reducir el deslumbramiento.

Retrovisor interior ⇨ 36, Retrovisor interior con antideslumbramiento automático ⇨ 36.

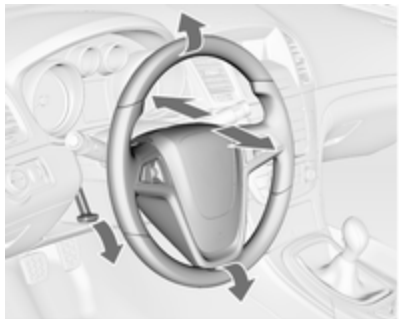
Retrovisores exteriores



Seleccione y ajuste el retrovisor exterior correspondiente.

Retrovisores exteriores convexos ⇨ 34, Ajuste eléctrico ⇨ 34, Retrovisores exteriores plegables ⇨ 34, Retrovisores exteriores térmicos ⇨ 35.

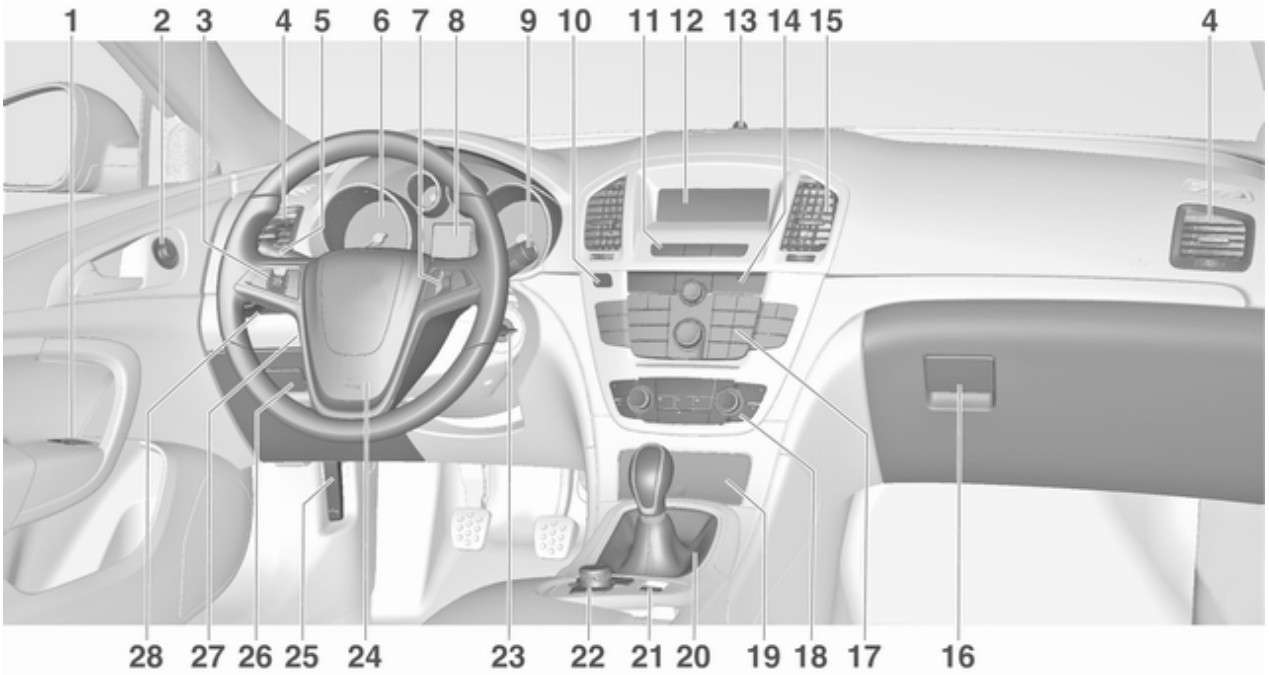
Ajuste del volante



Desbloquee la palanca, ajuste el volante, luego enclave la palanca y asegúrese de que esté totalmente bloqueada. El volante sólo se debe ajustar con el vehículo parado y la dirección desbloqueada.

Sistema de airbags ⇨ 54, Posiciones de la llave del encendido ⇨ 141.

Vista general del tablero de instrumentos



Ir a inicio

1 Elevalunas eléctricos 37
2 Retrovisores exteriores 34
3 Regulador de velocidad 161
Limitador de velocidad 162
Control de velocidad adaptable 164
Alerta de colisión frontal 172
4 Salidas de aire laterales 138
5 Señalización de giros y cambios de carril, ráfagas, luz de cruce y luz de carretera 124
Iluminación de salida 128
Luces de estacionamiento .. 126
Centro de información del conductor 99
6 Instrumentos 87
7 Mandos en el volante 79
8 Centro de información del conductor 99
9 Limpiaparabrisas, lavaparabrisas, lavafaros, limpialuneta, lavaluneta 81
10 Botón Eco para el sistema stop-start 142
11 Cierre centralizado 22
Luces de emergencia 124
Testigo de control de desactivación del airbag 93
Testigo de control del cinturón de seguridad del acompañante 92
12 Pantalla de información 102
13 LED de estado del sistema de alarma antirrobo 31
14 Modo Sport 158
Modo Tour 158
Sistema de control de tracción 157
Control electrónico de estabilidad 157
Asistente de aparcamiento 179
Ayuda de aparcamiento avanzada 179
Aviso de cambio de carril ... 187
Volante térmico 80
15 Salidas de aire centrales ... 138
16 Guantera 64
17 Botón multifunción 102
18 Climatizador automático 131
19 Cenicero 86
20 Palanca selectora, cambio manual 152
Cambio automático 147
21 Freno de estacionamiento eléctrico 154
22 Unidad multifunción 102
23 Cerradura del encendido con bloqueo del volante 141
24 Bocina 80
Airbag del conductor 54
25 Palanca de desbloqueo del capó 199
26 Compartimento portaobjetos 65
Caja de fusibles 219
27 Ajuste del volante 79

Ir a inicio

28 Conmutador de las luces … 119

Regulación del alcance de los faros 121

Faros antiniebla 125

Piloto antiniebla 125

Iluminación de los instrumentos 126

Iluminación exterior

Gire el conmutador de las luces

AUTO = Control automático de las luces: los faros se conectan y desconectan automáticamente

⏻ = Activación o desactivación del control automático de luces

≡D = Luces laterales

≡D = Faros

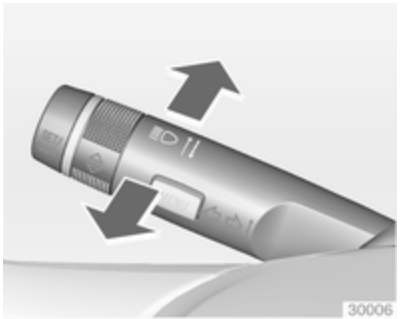
Pulse el interruptor de las luces

≡D = Faros antiniebla

D≡ = Piloto antiniebla

Iluminación ⇨ 119.

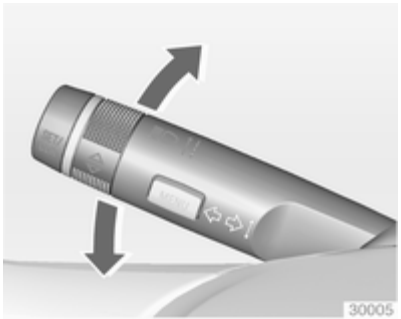
Ráfagas, luz de carretera y luz de cruce



Ráfagas	=	Tire de la palanca
Luz de carretera	=	Presione la palanca
Luz de cruce	=	Presione o tire de la palanca

Control automático de las luces ⇨ 120, Luz de carretera ⇨ 120, Ráfagas ⇨ 120.

Señalización de giros y cambios de carril



A la derecha	=	Palanca hacia arriba
A la izquierda	=	Palanca hacia abajo

Señalización de giros y cambios de carril ⇨ 124, Luces de estacionamiento ⇨ 126.

Luces de emergencia

Se accionan con el botón ⚠.

Luces de emergencia ⇨ 124.

Bocina

Pulse .

Sistemas limpia y lavaparabrisas

Limpiaparabrisas

2 = velocidad rápida
1 = velocidad lenta
= conexión a intervalos o funcionamiento automático con sensor de lluvia
O = desconectar

Para un solo barrido cuando los limpiaparabrisas están desconectados, pulse la palanca hacia abajo.

Limpiaparabrisas ⇨ 81, Sustitución de las escobillas ⇨ 204.

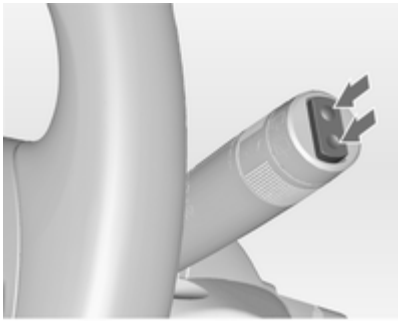
Ir a inicio

Sistemas lavaparabrisas y lavafaros

Tire de la palanca.

Sistema lavaparabrisas y lavafaros ⇨ 81, Líquido de lavado ⇨ 201.

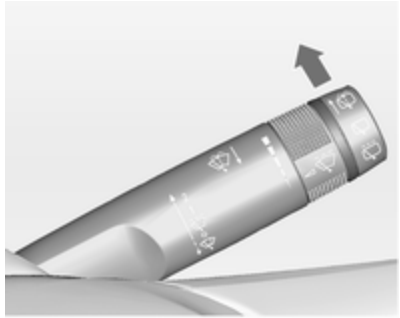
Sistemas limpialuneta y lavaluneta



Pulse el interruptor basculante para activar el limpialuneta:

arriba = funcionamiento continuo
abajo = funcionamiento intermitente

Limpia/lavaluneta ⇨ 82.



Presione la palanca.

Se pulveriza líquido de lavado sobre la luneta trasera y el limpialuneta se acciona durante varios ciclos.

Climatización

Luneta térmica trasera, retrovisores exteriores térmicos

La resistencia térmica se acciona pulsando el botón.

Luneta térmica trasera ⇨ 39.

Desempañado y descongelación de los cristales

Pulse el botón.

Ponga el mando de la temperatura en el nivel más cálido.

Refrigeración conectada.

Luneta térmica trasera conectada.

Climatizador automático ⇨ 131.

Caja de cambios

Cambio manual

Marcha atrás: con el vehículo parado, pise el pedal de embrague, pulse el botón de desbloqueo de la palanca selectora y engrane la marcha.

Si la marcha no entra con facilidad, ponga la palanca en punto muerto, suelte el pedal del embrague y píselo de nuevo; luego repita la selección de la marcha.

Cambio manual ⇨ 152.

Cambio automático

P = estacionamiento
R = marcha atrás
N = punto muerto
D = marcha hacia delante

Modo manual: mueva la palanca selectora desde **D** hacia la izquierda.

+ = marcha más larga
− = marcha más corta

La palanca selectora sólo puede moverse de la posición **P** con el encendido conectado y el pedal del freno pisado. Para seleccionar **P** o **R**, pulse el botón de desbloqueo.

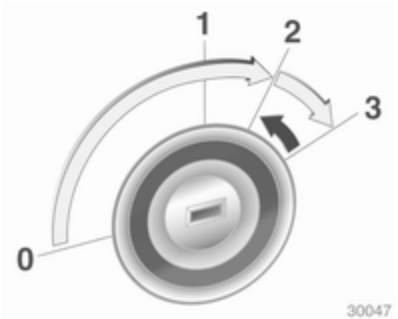
Cambio automático ⇨ 147.

Al salir de viaje

Comprobaciones antes de comenzar un viaje

- La presión de los neumáticos y su estado ⇨ 224, ⇨ 276.
- El nivel de aceite del motor y de los demás líquidos ⇨ 199.
- Todos los cristales, retrovisores, iluminación exterior y placas de matrícula deben estar en buen estado y libres de suciedad, nieve o hielo.
- La correcta posición de los retrovisores, asientos y cinturones de seguridad ⇨ 34, ⇨ 45, ⇨ 52.
- El funcionamiento de los frenos a baja velocidad, especialmente si los frenos están húmedos.

Arranque del motor



- Gire la llave a la posición **1**
- mueva ligeramente el volante para desactivar el bloqueo
- accione el embrague y el freno
- cambio automático en **P** o **N**
- no pise el pedal del acelerador
- con motor diésel: gire la llave a la posición **2** para el precalentamiento y espere hasta que se apague el testigo de control
- gire la llave hasta la posición **3** y suéltela

Arranque del motor ⇨ 141.

Sistema stop-start

Si el vehículo circula a baja velocidad o está parado y se cumplen determinadas condiciones, active la función de parada automática Autostop del siguiente modo:

- Pise el pedal del embrague
- ponga la palanca en punto muerto
- suelte el pedal del embrague

La parada automática (Autostop) se indica mediante la aguja en la posición **AUTOSTOP** en el cuentarrevoluciones.

Para volver a arrancar el motor, pise de nuevo el pedal del embrague.

Sistema stop-start ⇨ 142.

Estacionamiento

- Accione siempre el freno de estacionamiento. Active el freno de estacionamiento sin pulsar el botón de desbloqueo. En pendientes, aplíquelo con toda la firmeza posible. Para reducir el esfuerzo, pise el pedal del freno al mismo tiempo.

  En vehículos con freno de estacionamiento eléctrico, tire del interruptor Ⓟ.
- Desconecte el motor. Gire la llave del encendido a la posición 0 y sáquela. Gire el volante hasta que perciba que se ha bloqueado.

  En vehículos con cambio automático, la llave sólo puede sacarse cuando la palanca selectora está en la posición **P**.
- Si el vehículo está en una superficie plana o cuesta arriba, engrane la primera o mueva la palanca selectora a **P** antes de desconectar el encendido. Si el vehículo está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras en la dirección contraria al bordillo.

  Si el vehículo está cuesta abajo, engrane la marcha atrás o mueva la palanca selectora a **P** antes de desconectar el encendido. Gire las ruedas delanteras hacia el bordillo.
- Bloquee el vehículo con el botón del mando a distancia.

  Conecte el sistema de alarma antirrobo ⇨ 31.
- No estacione el vehículo sobre una superficie fácilmente inflamable. La elevada temperatura del sistema de escape podría inflamar dicha superficie.
- Cierre las ventanillas y el techo solar.
- Los ventiladores de refrigeración del motor pueden seguir funcionando después de desconectar el motor ⇨ 198.
- Después de circular a un régimen elevado o alta carga, se debe dejar funcionar el motor brevemente con baja carga o al ralentí durante unos 30 segundos antes de pararlo a fin de proteger el turbocompresor.

Llaves, cerraduras ⇨ 20, Inmovilización del vehículo durante un periodo de tiempo prolongado ⇨ 197.

Llaves, puertas y ventanillas

Llaves, cerraduras 20
Puertas 26
Seguridad del vehículo 31
Retrovisores exteriores 34
Retrovisor interior 36
Ventanillas 36
Techo 39

Llaves, cerraduras

Llaves

Llaves de repuesto

El número de llave figura en el Car Pass o en una etiqueta separable.

Al pedir llaves de repuesto debe indicarse el número de llave correspondiente, ya que la llave es un componente del sistema inmovilizador.

Cerraduras ⇨ 241.

Llave con paletón plegable

Pulse el botón para desplegarlo. Para plegar la llave, pulse primero el botón.

Car Pass

El Car Pass contiene datos relacionados con la seguridad del vehículo y debe guardarse en un lugar seguro.

Al llevar el automóvil a un taller, estos datos del vehículo son necesarios para realizar determinados trabajos.

Mando a distancia

Se usa para accionar:

- Cierre centralizado
- Sistema antirrobo mecánico
- Sistema de alarma antirrobo
- Compartimento de carga
- Elevalunas eléctricos
- Techo solar

El mando a distancia tiene un alcance aproximado de 50 metros. Puede reducirse por influencias externas. Las luces de emergencia se iluminan para confirmar el accionamiento.

Debe tratarlo con cuidado, protegerlo de la humedad y de las temperaturas altas, y evite accionarlo innecesariamente.

Avería

Si el cierre centralizado no se activa con el mando a distancia, puede deberse a lo siguiente:

- se ha excedido el alcance
- la tensión de la pila es demasiado baja
- accionamiento repetido y frecuente del mando a distancia fuera del alcance de recepción del vehículo; será necesario volver a sincronizarlo
- sobrecarga del cierre centralizado debido a un accionamiento frecuente en breves intervalos; se interrumpe la alimentación de corriente durante un breve periodo de tiempo
- interferencia de ondas de radio de mayor potencia procedentes de otras fuentes

Desbloqueo ⇨ 22.

Ajustes básicos

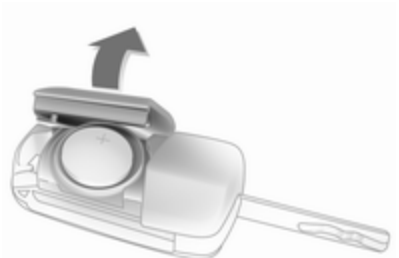
Algunos ajustes pueden cambiarse en el menú **Ajustes** de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 113.

Sustitución de la pila del mando a distancia

Sustituya la pila en cuanto disminuya el alcance.

Las pilas no deben arrojarse a la basura doméstica. Deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje.

Llave con paletón plegable



Despliegue la llave y abra la unidad. Sustituya la pila (tipo CR 2032), prestando atención a la posición de montaje. Cierre la unidad y sincronice el mando a distancia.

Sincronización del mando a distancia

Después de sustituir la pila, desbloquee la puerta con la llave en la cerradura de la puerta del conductor. El mando a distancia se sincronizará cuando conecte el encendido.

Ajustes memorizados

Cuando se saca la llave de la cerradura del encendido, la llave memoriza automáticamente los siguientes ajustes:

- Climatizador automático electrónico
- Iluminación
- Sistema de infoentretenimiento
- Cierre centralizado
- Configuración del modo deportivo
- Configuración de confort

Los ajustes guardados se utilizan automáticamente la próxima vez que se inserte la llave memorizada en la cerradura del encendido y se gire a la posición **1** ⇨ 141.

Para ello es necesario que esté activado **Personalización conductor** en los ajustes personales de la pantalla de información gráfica. Esta opción debe configurarse para cada llave utilizada. En vehículos equipados con pantalla de información en color, la personalización está activada permanentemente.

También se memorizan los ajustes del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores ⇨ 48.

El asiento eléctrico se coloca automáticamente en la posición memorizada al desbloquear y abrir la puerta del conductor con la llave correspondiente si está activada la opción **Personalizar con control remoto** en la pantalla de información en color.

Personalización del vehículo ⇨ 113.

Cierre centralizado

Permite bloquear y desbloquear las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible.

Para desbloquear una puerta, debe tirar de la manilla interior de la puerta. Si tira de la manilla más de una vez, se abrirá la puerta.

Nota
En caso de accidente con despliegue de los airbags o pretensores de cinturones, el vehículo se desbloquea automáticamente.

Desbloqueo

Pulse el botón.

Se pueden seleccionar dos opciones:

- Para desbloquear sólo la puerta del conductor, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible, pulse el botón una vez. Para desbloquear todas las puertas, pulse el botón dos veces

  o

- pulse el botón una vez para desbloquear todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito

Este ajuste puede cambiarse en el menú **Ajustes** de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 113.

Los ajustes se pueden guardar para la llave utilizada. Ajustes memorizados ⇨ 22.

Bloqueo

Cierre las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible.

Pulse el botón.

Si la puerta del conductor no está bien cerrada, el cierre centralizado no funcionará. Personalización del vehículo ⇨ 113.

Desbloqueo y apertura del portón trasero

Pulse el botón con el encendido desconectado. El portón trasero se libera para desbloquearse y abrirse con el interruptor de panel táctil situado debajo de la moldura del portón.

Sedán 4 puertas, Sports Tourer con portón trasero eléctrico

Con el encendido desconectado, pulse el botón hasta que el portón trasero se abra automáticamente. El resto de puertas seguirán bloqueadas.

Portón trasero eléctrico ⇨ 26.

Botones del cierre centralizado

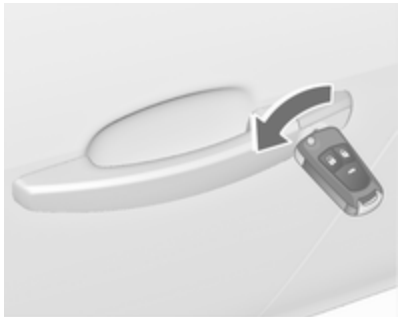
Permiten bloquear o desbloquear todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible desde el habitáculo.

Pulse el botón para bloquear.

Pulse el botón para desbloquear.

Avería en el sistema de mando a distancia

Desbloqueo



Desbloquee manualmente la puerta del conductor girando la llave en la cerradura. Conecte el encendido y pulse el botón del cierre centralizado para desbloquear todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible. Al conectar el encendido, se desactiva el sistema antirrobo.

Bloqueo
Bloquee manualmente la puerta del conductor girando la llave en la cerradura.

Avería del cierre centralizado

Desbloqueo
Desbloquee manualmente la puerta del conductor girando la llave en la cerradura. Las otras puertas pueden abrirse tirando de la manilla interior dos veces. El compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible no se pueden abrir. Para desactivar el sistema antirrobo, conecte el encendido ⇨ 31.

Bloqueo
Pulse el botón interior de bloqueo de todas las puertas excepto la puerta del conductor. Luego cierre la puerta del conductor y bloquéela desde fuera con la llave. La tapa del depósito de combustible y el portón trasero no se pueden bloquear.

Bloqueo automático

Bloqueo automático después de iniciar la marcha

Esta función de seguridad puede configurarse para bloquear automáticamente todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible en cuanto el vehículo supere una determinada velocidad.

Cuando el vehículo se vuelva a detener, se desbloqueará automáticamente en cuanto se saque la llave de la cerradura del encendido.

La activación o desactivación del bloqueo automático puede definirse en el menú **Ajustes** de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 113.

Los ajustes se pueden guardar para la llave utilizada ⇨ 22.

Bloqueo automático después del desbloqueo

Poco tiempo después del desbloqueo con el mando a distancia, todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible se bloquean automáticamente si no se ha abierto ninguna puerta.

La activación o desactivación del bloqueo automático puede definirse en el menú **Ajustes** de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 113.

Los ajustes se pueden guardar para la llave utilizada ⇨ 22.

Seguros para niños

⚠Advertencia

Utilice los seguros para niños siempre que viajen niños en los asientos traseros.

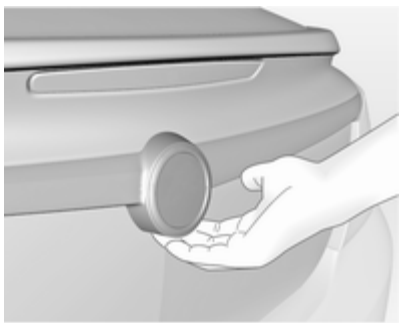
Usando una llave o un destornillador, gire el seguro para niños de la puerta trasera hasta la posición horizontal. La puerta no puede abrirse desde el interior. Para desactivarlo, gire el seguro para niños hasta la posición vertical.

Puertas

Compartimento de carga

Portón trasero

Apertura
Sedán 5 puertas, Sports Tourer



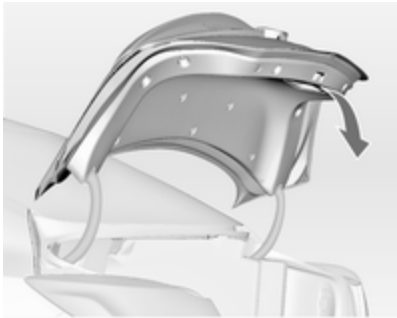
Tras desbloquear el portón trasero, pulse el botón situado debajo de su moldura y ábralo manualmente.

Sedán de 4 puertas

Pulse el botón del mando a distancia hasta que el portón trasero se abra automáticamente o accione el botón situado debajo de la moldura del portón trasero después de desbloquear el vehículo.

Cierre centralizado ⇨ 22.

Cierre



Utilice la manilla interior.

Al cerrar, no accione el botón situado debajo de la moldura para evitar que el portón trasero se vuelva a desbloquear.

Cierre centralizado ⇨ 22.

Portón trasero eléctrico

⚠Advertencia

Tenga cuidado al accionar el portón trasero eléctrico. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños.

Observe atentamente el portón trasero en movimiento durante su accionamiento. Asegúrese de que nada quede atrapado al accionarlo y que nadie esté en la zona de movimiento.

El portón trasero eléctrico se acciona mediante el:

- Botón del control remoto por radio
- Interruptor del panel de la puerta del conductor
- Panel táctil y botón del portón trasero

En vehículos con cambio automático, el portón trasero sólo se puede accionar con el vehículo parado, con el freno de estacionamiento accionado y el cambio automático en **P**.

Cuando el portón trasero eléctrico está funcionando, parpadean las luces traseras y suena un aviso acústico.

Nota

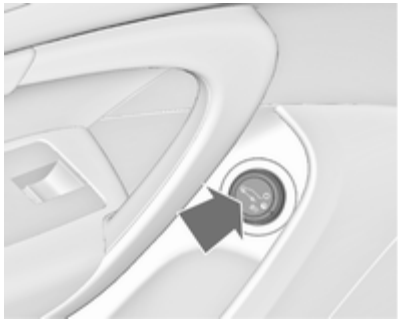
Al accionar el portón trasero eléctrico no se activa el cierre centralizado. Para abrir el portón trasero con el mando a distancia, no es necesario desbloquear el vehículo. Para accionarlo con el touchpad o con el interruptor de la puerta del conductor, desbloquee primero el vehículo. Bloquee el vehículo después de cerrar.

Cierre centralizado ⇨ 22.

Accionamiento con el mando a distancia

Mantenga pulsado el botón hasta que el portón trasero se empiece a abrir o cerrar.

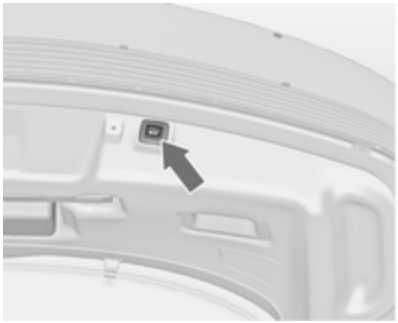
Accionamiento con el conmutador en la puerta del conductor



Mantenga pulsado el botón hasta que el portón trasero se empiece a abrir o cerrar.

Accionamiento con los mandos en el portón trasero

Para abrir el portón trasero, mantenga pulsado el touchpad situado debajo de la moldura hasta que el portón trasero empiece a moverse.



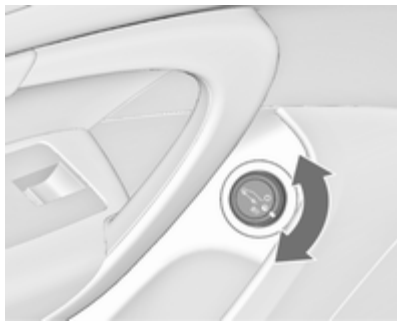
Para cerrar, mantenga pulsado el botón en el portón trasero abierto hasta que empiece a moverse.

Para detener o cambiar el sentido del movimiento

Si pulsa el botón, o el panel táctil mientras el portón trasero está en movimiento, el portón se detendrá en esa posición. Si vuelve a pulsar el botón o, se invertirá el sentido del movimiento.

Modos de funcionamiento

El portón trasero eléctrico tiene tres modos de funcionamiento, que se controlan mediante el conmutador en la puerta del conductor. Para cambiar el modo, gire el conmutador:



- Modo normal o: el portón trasero eléctrico se abre hasta la altura máxima
- Modo intermedio ◒: el portón trasero eléctrico se abre hasta una altura reducida, que puede ajustarse
- Modo **Off**: el portón trasero sólo se puede accionar manualmente.

Ajuste de la altura de apertura reducida en el modo intermedio

1. Gire el conmutador del modo de funcionamiento a o o ◒.
2. Abra el portón trasero eléctrico con cualquier mando de accionamiento.
3. Detenga el movimiento a la altura deseada pulsando cualquier mando de accionamiento. Si fuera necesario, mueva manualmente el portón trasero, una vez detenido, hasta la posición deseada.
4. Mantenga pulsado el botón en el interior del portón trasero abierto durante 3 segundos.

Ir a inicio

Un aviso acústico indica que se ha cambiado la configuración.

Cuando gire la rueda de ajuste en la puerta del conductor hasta el modo intermedio ◒, el portón trasero eléctrico se detendrá al abrirse en la posición recién ajustada.

El portón trasero sólo puede mantenerse abierto si se supera una determinada altura mínima (ángulo de apertura mínimo: 30°). La altura de apertura no puede programarse por debajo de dicha altura mínima.

Función de seguridad

Si el portón trasero eléctrico encuentra un obstáculo al abrirse o cerrarse, se invertirá automáticamente el sentido del movimiento. Si se encuentra múltiples obstáculos en un mismo ciclo, se desactivará la función. Es este caso, hay que cerrar o abrir el portón trasero manualmente.

El portón trasero eléctrico tiene sensores antiatrapamiento en los bordes laterales. Si los sensores detectan obstáculos entre el portón trasero y el chasis, el portón trasero se abrirá hasta que se vuelva a activar o cerrar manualmente.

La función de seguridad se indica mediante un aviso acústico.

Retire todos los obstáculos antes de reanudar el accionamiento eléctrico normal.

Si el vehículo está equipado de fábrica con un dispositivo de remolque y hay un remolque conectado eléctricamente, el portón trasero eléctrico sólo se podrá abrir con el panel táctil y cerrar con el botón cuando el portón trasero esté abierto. Compruebe que no hay obstáculos en la zona móvil.

Indicaciones generales para accionar el portón trasero

⚠Advertencia

No circule con el portón trasero abierto o entreabierto, p. ej. al transportar objetos voluminosos, ya que podrían entrar gases de escape tóxicos, inodoros e invisibles, en el vehículo. Pueden ocasionar un desvanecimiento e incluso la muerte.

Atención

Antes de abrir el portón trasero, compruebe si hay obstrucciones por arriba, como una puerta de garaje, para evitar daños en el portón trasero. Compruebe siempre la zona de movimiento por encima y detrás del portón trasero.

Nota
Portón trasero eléctrico: si los elevadores hidráulicos del portón trasero abierto pierden presión, parpadearán las luces traseras y sonará un aviso acústico. El portón trasero permanecerá abierto durante un momento y luego se cerrará lentamente. Recurra a la ayuda de un taller.

Nota
El accionamiento del portón trasero eléctrico se desactiva si la carga de la batería es baja. En este caso, el portón trasero puede accionarse manualmente.

Nota
Con el portón trasero eléctrico desactivado y todas las puertas desbloqueadas, el portón trasero puede accionarse manualmente. En este caso, el cierre manual del portón trasero requiere bastante más fuerza.

Nota
Si se montan determinados accesorios pesados en el portón trasero, puede que éste no se mantenga en posición abierta.

Seguridad del vehículo

Sistema antirrobo

⚠ Advertencia

¡No utilice el sistema si hay personas en el interior del vehículo! Las puertas no se pueden desbloquear desde el interior.

El sistema antirrobo bloquea mecánicamente todas las puertas. Para activar el sistema, todas las puertas deben estar cerradas.

Si el encendido estaba conectado, se debe abrir y cerrar una vez la puerta del conductor para poder asegurar el vehículo.

Al desbloquear el vehículo se desactiva el sistema antirrobo mecánico. Esto no es posible con el botón del cierre centralizado.

Activación

Pulse dos veces el botón del mando a distancia en menos de 15 segundos.

Sistema de alarma antirrobo

El sistema de alarma antirrobo se combina con el sistema antirrobo mecánico.

El sistema vigila:

- Las puertas, el portón trasero y el capó
- El habitáculo, incluido el compartimento de carga
- La inclinación del vehículo; p. ej., si lo elevan
- El encendido

Activación

- Se activa automáticamente 30 segundos después de bloquear el vehículo (inicialización del sistema)
- Se activa directamente pulsando de nuevo en el mando a distancia después del bloqueo

Nota

Las modificaciones del interior del vehículo, como el uso de fundas de asiento, y las ventanillas o el techo solar abiertos, podrían perturbar la función de vigilancia del habitáculo.

Activación sin vigilancia del habitáculo y de la inclinación del vehículo

Desactive la vigilancia del habitáculo y de la inclinación del vehículo cuando se queden animales en el vehículo, debido al elevado volumen de señales ultrasónicas y a que los movimientos dispararán la alarma. También debe desactivarse cuando el vehículo viaje en ferry o tren.

1. Cierre el portón trasero, el capó, las ventanillas y el techo solar.
2. Pulse el botón . El LED del botón se enciende durante un máximo de 10 minutos.
3. Cierre las puertas.
4. Conecte el sistema de alarma antirrobo.

El mensaje de estado aparece en el centro de información del conductor.

LED de estado

El LED de estado está integrado en el sensor situado en la parte superior del tablero de instrumentos.

Ir a inicio

Estado durante los primeros 30 segundos desde la activación del sistema de alarma antirrobo:

LED encendido	=	comprobación, retardo de activación.
LED parpadea rápidamente	=	las puertas, el portón trasero o el capó no están bien cerrados; o avería del sistema.

Estado después de activarse el sistema:

LED parpadea lentamente	=	el sistema está activado.

En caso de avería, recurra a la ayuda de un taller.

Desactivación

Al desbloquear el vehículo se desactiva el sistema de alarma antirrobo.

Alarma

Cuando se dispara, la alarma suena mediante una sirena alimentada por una batería independiente y, simultáneamente, parpadean las luces de emergencia. El número y la duración de las alarmas está establecido por la ley.

La alarma se puede silenciar pulsando cualquier botón del mando a distancia o conectando el encendido.

El sistema de alarma antirrobo sólo se puede desactivar pulsando el botón o conectando el encendido.

Si se ha disparado la alarma y no ha sido interrumpida por el conductor, se indicará mediante las luces de emergencia. Éstas parpadearán tres veces rápidamente la próxima vez que desbloquee el vehículo con el mando a distancia. Además, aparece un mensaje de advertencia o un código de advertencia en el centro de información del conductor después de conectar el encendido.

Mensajes del vehículo ⇨ 105.

Inmovilizador

El sistema forma parte de la cerradura del encendido y comprueba si el vehículo puede ser arrancado con la llave utilizada.

El inmovilizador se activa automáticamente después de sacar la llave de la cerradura del encendido.

Si el testigo de control parpadea con el encendido conectado, hay una avería en el sistema del inmovilizador; no se puede arrancar el motor. Desconecte el encendido y repita el intento de arranque.

Si el testigo de control continúa parpadeando, intente arrancar el motor con la llave de repuesto y recurra a la ayuda de un taller.

Nota

El inmovilizador no bloquea las puertas. Después de salir del vehículo, siempre debe bloquearlo y conectar el sistema de alarma antirrobo ⇨ 22, ⇨ 31.

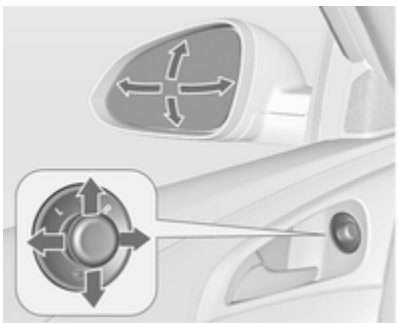
Testigo de control ⇨ 97.

Retrovisores exteriores

Forma convexa

El retrovisor exterior convexo contiene una zona asférica y reduce los ángulos muertos. La forma del espejo hace que los objetos parezcan más pequeños, lo que afecta a la apreciación de las distancias.

Ajuste eléctrico



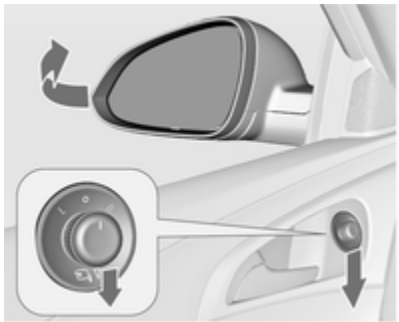
Seleccione el retrovisor exterior correspondiente girando el mando a la izquierda **(L)** o a la derecha **(R)**. Luego bascule el mando para ajustar el retrovisor.

En la posición **0** no hay seleccionado ningún retrovisor.

Plegado

Para la seguridad de los peatones, los retrovisores exteriores basculan de su posición de montaje normal al recibir impactos de una determinada fuerza. Vuelva a colocar el retrovisor en su posición presionando ligeramente sobre la carcasa.

Plegado eléctrico



Gire el mando a **0** y luego pulse el mando hacia abajo. Se plegarán los dos retrovisores exteriores.

Pulse de nuevo el mando hacia abajo: ambos retrovisores volverán a su posición original.

Si un retrovisor plegado eléctricamente se despliega manualmente, al pulsar el mando sólo se desplegará eléctricamente el otro retrovisor.

Ir a inicio

Plegado de los retrovisores desde fuera

Pulse brevemente para plegar los retrovisores.

Pulse brevemente para desplegar los retrovisores.

Si los retrovisores se plegaron usando el mando de la puerta del conductor, no se desplegarán pulsando .

La activación o desactivación de esta función se puede cambiar en el menú **Ajustes** de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 113.

Los ajustes se guardan automáticamente en la llave utilizada ⇨ 22.

Elevalunas eléctricos ⇨ 37.

Calefactado

Se conecta pulsando el botón .

La calefacción funciona con el motor en marcha y se desconecta automáticamente poco tiempo después.

Asistente de aparcamiento

En los espejos con memoria de posición, el retrovisor exterior del lado del acompañante se orienta automáticamente hacia las ruedas traseras como ayuda para el estacionamiento al engranar la marcha atrás, excepto cuando se circula con remolque.

Posición de memoria ⇨ 48.

La activación o desactivación de esta función se puede cambiar en el menú **Ajustes** de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 113.

Retrovisor interior

Antideslumbramiento manual

Para reducir el deslumbramiento, ajuste la palanca que hay debajo de la carcasa del espejo.

Antideslumbramiento automático

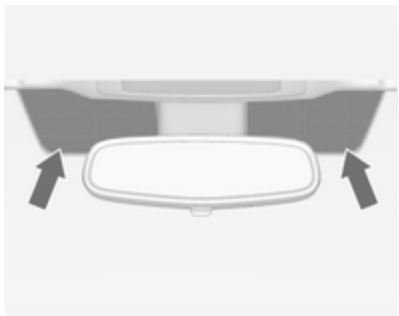
Se reduce automáticamente el deslumbramiento de los vehículos que tiene detrás por la noche.

Ventanillas

Parabrisas

Parabrisas reflectante del calor

El parabrisas reflectante del calor tiene un recubrimiento que refleja la radiación solar. También puede reflejar las señales de datos, por ejemplo, de los peajes.



Las zonas indicadas del parabrisas por detrás del retrovisor interior no están recubiertas. Los dispositivos de registro de datos electrónicos y de

pago de peajes se deben montar en ellas. En caso contrario, podría fallar el registro de datos.

Elevalunas manuales

Las ventanillas pueden subirse y bajarse con las manivelas de los elevalunas.

Elevalunas eléctricos

⚠Advertencia

Tenga cuidado al accionar los elevalunas eléctricos. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños.

Si hay niños en los asientos traseros, active el seguro para niños de los elevalunas eléctricos.

Observe atentamente las ventanillas cuando las cierre. Asegúrese de que nada quede atrapado mientras se mueven.

Conecte el encendido para accionar los elevalunas eléctricos.

Desconexión retenida ⇨ 141.

Accione el interruptor de la ventanilla correspondiente: pulse para abrir o tire para cerrar.

Pulse o tire con cuidado hasta el primer fiador: la ventanilla sube o baja mientras esté accionado el interruptor.

Pulse o tire con más fuerza hasta el segundo fiador y luego suelte: la ventanilla sube o baja automáticamente con la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, vuelva a accionar el interruptor en la misma dirección.

Después de desconectar el encendido, los elevalunas eléctricos pueden funcionar hasta que se abra la puerta del conductor o durante 10 minutos, como máximo.

Función de seguridad

Si el cristal de la ventanilla encuentra algún obstáculo en la mitad superior del recorrido durante el cierre automático, se detendrá inmediatamente y volverá a abrirse.

Anular la función de seguridad

En el caso de que cueste cerrar la ventanilla a causa del hielo u otro problema similar, conecte el encendido y mantenga el interruptor en la primera posición. La ventanilla sube sin la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, suelte el interruptor.

Seguro para niños en las ventanillas traseras

Pulse el interruptor para desactivar los elevalunas eléctricos de las puertas traseras; el LED se enciende. Para activarlos, pulse de nuevo .

Accionamiento de las ventanillas desde fuera

Las ventanillas se pueden accionar a distancia desde fuera del vehículo.

Mantenga pulsado el botón para abrir las ventanillas.

Mantenga pulsado el botón para cerrar las ventanillas.

Suelte el botón para detener el movimiento de las ventanillas.

Si las ventanillas están totalmente abiertas o cerradas, las luces de emergencia parpadearán dos veces.

Plegado ⇨ 34.

Sobrecarga

Si se accionan repetidamente las ventanillas a intervalos breves, es posible que se desactive el accionamiento de las ventanillas durante algún tiempo.

Inicialización de los elevalunas eléctricos

Si las ventanillas no se pueden cerrar automáticamente (por ejemplo, después de desconectar la batería del vehículo), aparece un mensaje de advertencia o un código de advertencia en el centro de información del conductor.

Mensajes del vehículo ⇨ 105.

Active la electrónica de las ventanillas del siguiente modo:

1. Cierre las puertas.
2. Conecte el encendido.
3. Tire del interruptor hasta que la ventanilla esté cerrada y mantenga el interruptor así durante otros 2 segundos.
4. Repita la operación para cada ventanilla.

Luneta térmica trasera

Se conecta pulsando el botón .

La calefacción funciona con el motor en marcha y se desconecta automáticamente poco tiempo después.

Dependiendo del tipo de motor, la luneta térmica trasera se conecta automáticamente durante la limpieza del filtro de partículas diésel.

Parasoles

Los parasoles se pueden abatir o bascular hacia un lado para evitar el deslumbramiento.

Si los parasoles tienen espejos integrados, las tapas de los espejos deben estar cerradas durante la marcha.

Persianas

Para protegerse del sol en los asientos traseros, tire de la persiana hacia arriba usando el asa y engánchela en la parte superior del marco de la puerta.

Techo

Techo solar

⚠Advertencia

Tenga cuidado al accionar el techo solar. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños.

Observe atentamente las piezas móviles durante su accionamiento. Asegúrese de que nada quede atrapado mientras se mueven.

Techo solar, Sedán de 5 puertas / 4 puertas

Abrir o cerrar

Pulse ⌓ o ⌓ suavemente hasta el primer fiador: el techo solar se abre o cierra con la función de seguridad activada mientras el interruptor esté accionado.

Pulse ⌓ o ⌓ firmemente hasta el segundo fiador y luego suelte: el techo solar se abre o cierra automáticamente con la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, accione el interruptor una vez más.

Subir o cerrar

Pulse ⌓ o ⌓: el techo solar se sube o se cierra automáticamente con la función de seguridad activada.

Si el techo solar está subido, se puede abrir paso a paso pulsando ⌓.

Persiana solar

La persiana solar se acciona manualmente.

Abra o cierre la persiana solar deslizándola. Cuando el techo solar está abierto, la persiana siempre está abierta.

Techo solar, Sports Tourer

Abrir

Pulse ⌓ suavemente hasta el primer fiador: el techo solar se abre hasta la posición de spoiler.

Pulse ⌓ firmemente hasta el segundo fiador y luego suelte: el techo solar se abre automáticamente con la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, accione el interruptor una vez más.

Ir a inicio

Cerrar

Pulse ⌓ suavemente hasta el primer fiador: el techo solar se cierra, desde la posición totalmente abierta o la posición de spoiler, con la función de seguridad activada mientras el interruptor esté accionado.

Pulse ⌓ firmemente hasta el segundo fiador y luego suelte: el techo solar se cierra por completo automáticamente con la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, accione el interruptor una vez más.

Persiana solar

La persiana solar se acciona eléctricamente.

Cierre o abra la persiana solar pulsando el botón ⊟ o ⊞.

Indicaciones generales

Modo de espera

Conecte el encendido para accionar el techo solar.

Función de seguridad

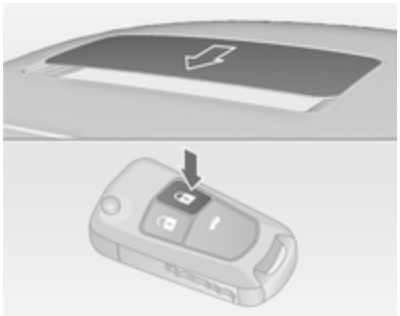
Si el techo solar o la persiana solar encuentran resistencia durante el cierre automático, se detienen inmediatamente y vuelven a abrirse.

Anular la función de seguridad

En caso de dificultades para cerrar por escarcha o similar, mantenga accionado el interruptor ⌓ hasta el segundo fiador. El techo solar se cierra sin la función de seguridad. Para detener el movimiento, suelte el interruptor.

Cierre del techo solar desde fuera

El techo solar se puede cerrar a distancia desde fuera del vehículo.



Mantenga pulsado el botón ⍐ para cerrar el techo solar.

Suelte el botón para detener el movimiento.

Ir a inicio

Inicialización después de un fallo de alimentación

Cuando se produce un fallo de corriente, puede que sólo sea posible accionar el techo solar hasta cierto punto. Lleve el vehículo al taller para que inicialicen el sistema.

Asientos, sistemas de seguridad

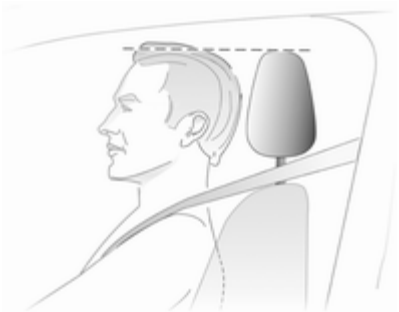
Reposacabezas 43
Asientos delanteros 45
Asientos traseros 50
Cinturones de seguridad 50
Sistema de airbags 54
Sistemas de retención infantil 58

Reposacabezas

Posición

⚠Advertencia

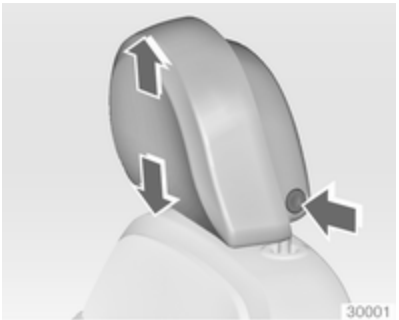
Conduzca siempre con el apoya cabezas ajustado en la posición correcta.



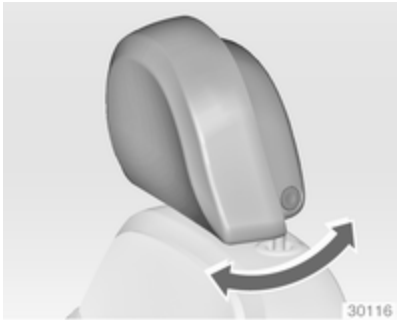
El borde superior del resposacabezas debe estar en la parte superior de la cabeza. Si esto no es posible para personas muy altas, se debe ajustar el reposacabezas en la posición más alta; para personas de poca estatura, se debe ajustar en la posición más baja.

Ajuste

Reposacabezas en los asientos delanteros



Ajuste de la altura
Pulse el botón, ajuste la altura y enclave.



Ajuste de la inclinación
Mueva el borde inferior del reposacabezas hacia delante, hasta la posición deseada. El reposacabezas se puede mover hacia detrás una vez que alcance la posición más adelantada.

Reposacabezas en los asientos traseros

Ajuste de la altura
Tire hacia arriba del reposacabezas o pulse los resortes de retención para desbloquearlos y baje el reposacabezas.

Reposacabezas activos

En caso de impacto trasero, la parte delantera de los reposacabezas activos se mueven un poco hacia delante. De este modo, la cabeza quedará sujeta y se reducirá el riesgo de lesiones por el efecto de la sacudida.

Nota
Sólo se deben colocar accesorios homologados si el asiento no está ocupado.

Asientos delanteros

Posición de asiento

⚠Advertencia

Conduzca siempre con el asiento ajustado correctamente.

- Siéntese lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la distancia del asiento hasta los pedales de modo que, al pisar los pedales, las piernas queden dobladas en un ligero ángulo. Deslice el asiento del acompañante hacia atrás lo máximo posible.
- Coloque los hombros lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la inclinación del respaldo de modo que pueda coger el volante con los brazos ligeramente doblados. Al girar el volante, debe mantener el contacto de los hombros con el respaldo. El respaldo no debe estar demasiado inclinado hacia atrás. Le recomendamos un ángulo de inclinación máximo de 25°.
- Ajustar el volante ⇨ 79.
- Ajuste la altura del asiento de modo que el campo visual quede libre hacia todos los lados y pueda ver todos los instrumentos indicadores. Debería quedar como mínimo un palmo de holgura entre la cabeza y el marco del techo. Los muslos deben quedar apoyados ligeramente, sin presión, sobre el asiento.
- Ajustar el reposacabezas ⇨ 43.
- Ajuste la altura del cinturón de seguridad ⇨ 52.
- Ajuste el apoyo para los muslos de modo que exista una separación de dos dedos de anchura entre el borde del asiento y la corva de la pierna.
- Ajuste el apoyo lumbar de modo que se adapte a la forma natural de la columna vertebral.

Ajuste de los asientos

⚠Peligro

Para permitir un correcto despliegue del airbag, debe estar sentado a más de 25 cm del volante.

⚠Advertencia

Nunca ajuste los asientos mientras conduce, ya que podrían moverse de forma incontrolada.

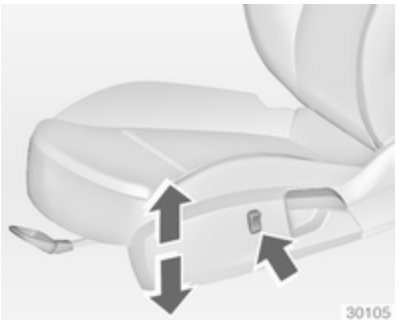
Posición del asiento

Tire del asidero, deslice el asiento, suelte el asidero.

Respaldo del asiento

Tire de la palanca, ajuste la inclinación y suelte la palanca. Deje que el respaldo enclave audiblemente.

Altura del asiento

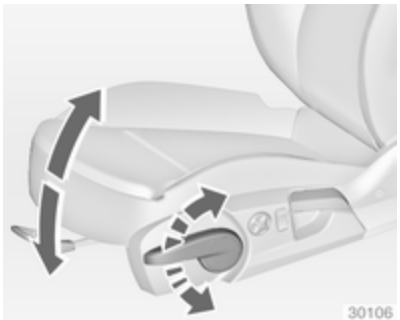


Pulse el interruptor

arriba = asiento más alto
abajo = asiento más bajo

Ir a inicio

Inclinación del asiento



Movimiento de bombeo de la palanca

hacia arriba = parte delantera más alta

hacia abajo = parte delantera más baja

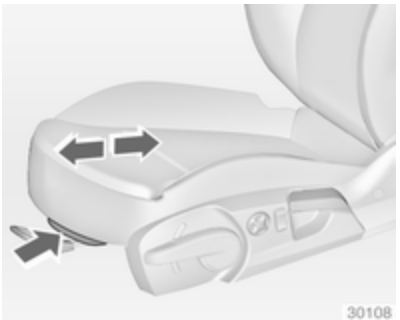
Apoyo lumbar

Ajuste el apoyo lumbar con el conmutador de cuatro posiciones para adaptarlo a sus necesidades personales.

Para mover el apoyo hacia arriba o hacia abajo: pulse el conmutador arriba o abajo.

Para aumentar o disminuir el apoyo: pulse el conmutador hacia delante o hacia atrás.

Apoyo para los muslos regulable



Tire de la palanca y deslice el apoyo para los muslos.

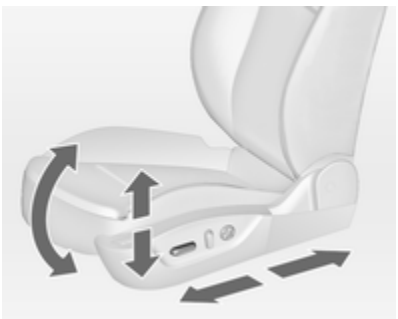
Ir a inicio

Ajuste del asiento eléctrico

⚠Advertencia

Debe tener cuidado al accionar los asientos eléctricos. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños. Podrían quedar objetos atrapados.

Observe atentamente los asientos cuando los ajuste. Informe adecuadamente a los ocupantes del vehículo.



Posición del asiento

Mueva la parte delantera del interruptor hacia delante / hacia atrás.

Altura del asiento

Mueva el interruptor hacia arriba / hacia abajo.

Inclinación del asiento

Mueva el interruptor hacia arriba / hacia abajo en la parte delantera.

Respaldo del asiento

Gire el interruptor hacia delante / hacia atrás.

Función de memoria de los ajustes del asiento eléctrico y de los retrovisores exteriores

Se pueden guardar dos ajustes diferentes del asiento y los retrovisores.

Ajustes memorizados ⇨ 22, Personalización del vehículo ⇨ 113.

Memorización de ajustes

- Ajuste primero el asiento del conductor y luego los retrovisores exteriores.

■ Mantenga pulsado el botón de memoria **MEM** y pulse el botón de posición que va a usar (**1** o **2**). La memorización se confirma mediante una señal acústica.

Activación de los ajustes
Mantenga pulsado el botón de posición **1** o **2** hasta que se ajusten las posiciones memorizadas del asiento y los retrovisores.

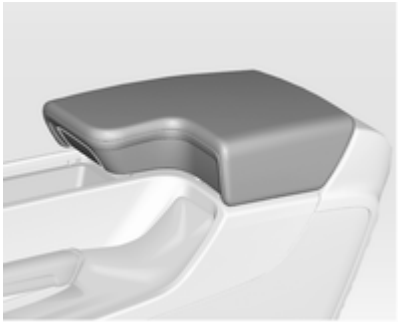
Función de salida fácil
Para salir fácilmente del vehículo, el asiento eléctrico del conductor se mueve hacia atrás cuando el vehículo está parado, se saca la llave de la cerradura del encendido y se abre la puerta del conductor.

La activación o desactivación de esta función se puede cambiar en el menú **Ajustes** de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 113.

Sobrecarga
Si hay una sobrecarga eléctrica del ajuste del asiento, se corta automáticamente la alimentación eléctrica durante un breve periodo de tiempo.

Nota
Después de un accidente con despliegue de los airbags, se desactivarán los ajustes memorizados para cada botón de posición.

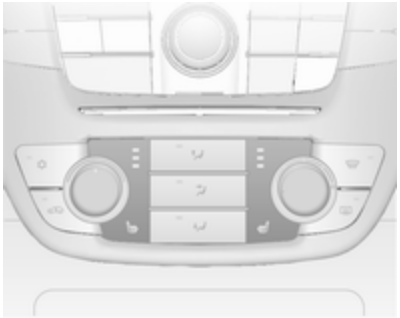
Reposabrazos



Pulse el botón y levante el reposabrazos. Debajo del reposabrazos hay un compartimento portaobjetos.

Dispositivos auxiliares, véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Calefacción



Para ajustar la potencia de calefacción deseada, pulse una o varias veces el botón del asiento delantero correspondiente. El testigo de control en el botón o en la pantalla indica el ajuste.

No se recomienda el uso prolongado en el nivel más alto para las personas con piel sensible.

La calefacción de los asientos funciona con el motor en marcha y durante una parada automática.

Sistema stop-start ⇨ 142.

Ventilación

Con el encendido conectado, pulse una o varias veces el botón del asiento del conductor para ajustar la potencia de ventilación deseada.

El testigo de control en la pantalla indica el ajuste.

La ventilación del asiento del conductor funciona con el motor en marcha.

Asientos traseros

Reposabrazos

Baje el reposabrazos. El reposabrazos contiene portavasos y un portaobjetos.

Cinturones de seguridad

Al acelerar o frenar bruscamente el vehículo, los cinturones de seguridad se bloquean para sujetar a los ocupantes en la posición de asiento. De este modo, se reduce considerablemente el riesgo de que se produzcan lesiones.

Ir a inicio

⚠Advertencia

Abróchese el cinturón de seguridad antes de cada viaje.

En caso de un accidente, las personas que no llevan los cinturones de seguridad ponen en peligro sus vidas y las de los demás ocupantes.

Los cinturones de seguridad están diseñados para ser utilizados por una sola persona a la vez. No son adecuados para personas que midan menos de 150 cm. Sistema de seguridad infantil ⇨ 58.

Compruebe periódicamente que todas las piezas del sistema de cinturones funcionan bien y no presentan daños ni contaminación.

Haga sustituir cualquier componente dañado. Después de un accidente, haga sustituir los cinturones y los pretensores disparados en un taller.

Nota

Procure que los cinturones no queden atrapados ni sufran daños causados por el calzado u objetos con bordes afilados. Evite que entre suciedad en los retractores de los cinturones.

Recordatorio del cinturón de seguridad

Cada asiento está equipado con un recordatorio de cinturón de seguridad, indicado para los asientos delanteros en forma de un testigo de control y² o para los asientos traseros en forma de símbolo en el centro de información del conductor ⇨ 92.

Limitadores de fuerza de los cinturones

En los asientos delanteros, este dispositivo reduce la fuerza sobre el cuerpo al desbloquear de forma amortiguada el cinturón durante una colisión.

Pretensores de los cinturones de seguridad

En caso de colisiones frontales y traseras, a partir de una determinada gravedad, se tensan los cinturones de seguridad delanteros.

⚠Advertencia

La manipulación incorrecta (por ejemplo, durante el desmontaje o montaje de los cinturones) puede disparar los pretensores de cinturones.

La activación de los pretensores de cinturones se indica mediante la iluminación permanente del testigo de control ⇨ 92.

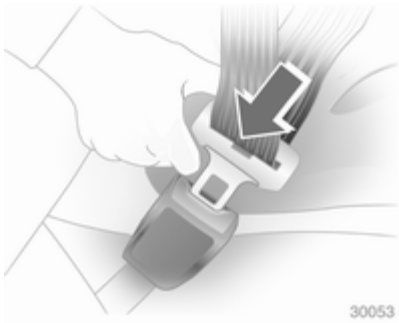
Los pretensores de cinturones activados deben sustituirse en un taller. Los pretensores se activan sólo una vez.

Nota
No está permitido montar accesorios ni colocar objetos que puedan menoscabar el funcionamiento de los pretensores de cinturones. No realice modificaciones en los componentes de los pretensores de cinturones porque se podría anular el permiso de circulación del vehículo.

Cinturón de seguridad de tres puntos

Abrochar los cinturones

Extraiga el cinturón del retractor, guíelo por encima del cuerpo sin retorcerlo e inserte la lengüeta en el cierre. Durante el viaje, tense frecuentemente el cinturón abdominal tirando suavemente de la banda torácica.



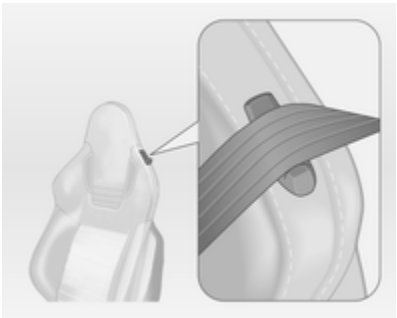
La ropa suelta o muy gruesa impide que el cinturón se ajuste al cuerpo. No coloque ningún objeto, como un bolso o un teléfono móvil, entre el cinturón y el cuerpo.

⚠Advertencia

El cinturón no debe apoyarse sobre objetos duros o frágiles guardados en los bolsillos de la ropa.

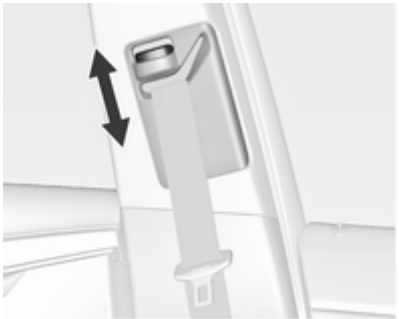
Recordatorio del cinturón de seguridad , ² ⇨ 92.

Insignia OPC



Para abrochar el cinturón páselo por el soporte situado en el respaldo.

Ajuste de la altura



1. Extraiga un poco el cinturón.
2. Pulse el botón.
3. Ajuste la altura y enclave.

Ajuste la altura de modo que el cinturón pase por el hombro. No debe pasar por el cuello o la parte superior del brazo.

No lo ajuste mientras conduce.

Desmontaje

Para soltar el cinturón, pulse el botón rojo del cierre.

Insignia OPC
Saque el cinturón del asiento del soporte situado en el respaldo después de desabrocharlo.

Cinturones de seguridad en los asientos traseros

El cinturón de seguridad del asiento central sólo se puede extraer del retractor si el respaldo está enclavado en la posición más atrasada.

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo

⚠Advertencia

El cinturón abdominal debe pasar lo más bajo posible sobre la pelvis, para evitar la presión sobre el abdomen.

Sistema de airbags

El sistema del airbag está formado por una serie de sistemas individuales que dependen del nivel de equipamiento.

Cuando se activan, los airbags se inflan en milisegundos. También se desinflan tan rápidamente que a menudo no se llegan a percibir durante la colisión.

⚠Advertencia

Si se manipulan indebidamente, los airbags pueden dispararse.

Nota
La unidad electrónica de control del sistema de airbags y de los pretensores de cinturones está situada en la zona de la consola central. No se deben depositar objetos magnéticos en dicha zona.

No pegue nada en las tapas de los airbags ni los cubra con ningún otro material.

Cada airbag se activa una vez solamente. Haga cambiar los airbags activados en un taller. Además, podría ser necesario hacer sustituir el volante, el tablero de instrumentos, parte del revestimiento, las juntas de las puertas, las manillas y los asientos.

No realice modificaciones en el sistema de airbags porque se podría anular el permiso de circulación del vehículo.

Cuando los airbags se inflan, escapan gases calientes que pueden ocasionar quemaduras.

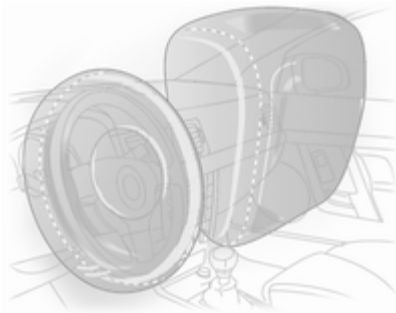
Testigo de control del sistema de airbags ⇨ 92.

Sistema de airbags frontales

El sistema de airbags frontales se compone de un airbag en el volante y uno en el tablero de instrumentos, en el lado del acompañante. Se pueden identificar por el rótulo **AIRBAG**.

Existe también una etiqueta de advertencia en la persiana solar del lado del acompañante delantero.

El sistema del airbag delantero se activa en caso de impacto frontal de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen considerablemente, por tanto, el riesgo de que los ocupantes de los asientos delanteros sufran lesiones en la parte superior del cuerpo y la cabeza.

⚠Advertencia

Sólo se obtiene una protección óptima cuando el asiento está en la posición correcta ⇨ 45.

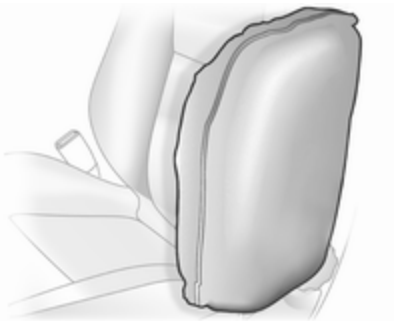
No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags.

Ajuste el cinturón de seguridad correctamente y enclávelo bien. Sólo así podrá protegerle el airbag.

Sistema de airbags laterales

El sistema de airbags laterales se compone de un airbag en cada respaldo de los asientos delanteros y uno en los respaldos de los asientos exteriores traseros. Se pueden identificar por el rótulo **AIRBAG**.

El sistema de airbags laterales se activa en caso de impacto lateral de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen, por tanto, el riesgo de lesiones en la parte superior del cuerpo y la pelvis en el caso de que haya una colisión lateral fuerte.

⚠Advertencia

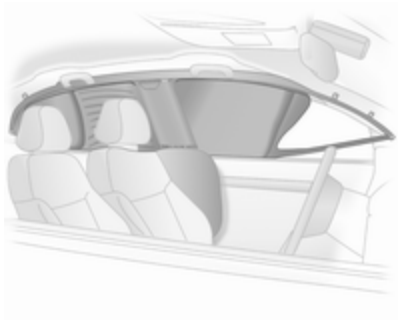
No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags.

Nota
Sólo deben utilizarse fundas de asientos homologadas para el vehículo. Tenga cuidado de no tapar los airbags.

Sistema de airbags de cortina

El sistema de airbags de cortina se compone de un airbag en el marco del techo a cada lado. Se pueden identificar por el rótulo **AIRBAG** en los pilares del techo.

El sistema del airbag de cortina se activa en caso de impacto lateral de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen, por tanto, el riesgo de lesiones en la cabeza en el caso de que haya un impacto lateral fuerte.

⚠Advertencia

No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags.

Los ganchos en los asideros del marco del techo sólo deben utilizarse para colgar prendas de vestir ligeras, sin perchas. No deben guardarse objetos en estas prendas de vestir.

Desactivación de los airbags

Deben desactivarse los sistemas de airbag frontal y lateral para el asiento del acompañante si se va a montar un sistema de retención infantil en dicho asiento. El sistema de airbags de cortina, los pretensores de cinturones y todos los sistemas de airbag del conductor permanecerán activados.

El sistema del airbag del acompañante delantero puede desactivarse con un interruptor accionado por llave situado en el lado derecho del panel de instrumentos.

Utilice la llave del encendido para seleccionar la posición:

- = los airbags del acompañante están desactivados y no se inflarán en caso de colisión. Se enciende el testigo de control de forma permanente. Se puede montar un sistema de retención infantil de acuerdo con el cuadro Posiciones de montaje del sistema de retención infantil ⇨ 60. Ningún adulto debe ocupar el asiento del acompañante.
- = los airbags del acompañante están activados. No debe montarse ningún sistema de seguridad infantil.

⚠ Peligro

Peligro de muerte para el niño si se usa un sistema de retención infantil en un asiento con el airbag del acompañante activado.

Peligro de muerte para una persona adulta en un asiento con el airbag del acompañante desactivado.

En caso de colisión, los sistemas de airbag para el asiento del acompañante se inflarán siempre que el testigo de control no esté encendido.

Si los dos indicadores de control se encienden a la vez, hay un error del sistema. El estado del sistema no se puede determinar y, por tanto, no debe ocupar nadie el asiento del acompañante. Vaya a un taller inmediatamente.

Ir a inicio

Recurra inmediatamente a un taller si ninguno de los dos testigos de control está iluminado.

Cambie el estado sólo con el vehículo parado y el encendido desconectado.

El estado se mantiene hasta el próximo cambio.

Testigo de control de desactivación del airbag ⇨ 93.

Sistemas de retención infantil

Le recomendamos el sistema de retención infantil Opel, adaptado específicamente al vehículo.

Cuando utilice un sistema de retención infantil, preste atención a las siguientes instrucciones de uso y montaje, así como a las instrucciones suministradas con el sistema de retención infantil.

Siempre deben cumplirse las normas locales o nacionales. En algunos países está prohibido el uso de sistemas de retención infantil en determinadas plazas de asiento.

⚠Peligro

Cuando se utilice un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante, los sistemas de airbag para el asiento del acompañante deben estar desactivados; en caso contrario, el despliegue de los airbags supone un peligro de muerte para el niño.

Esto es aplicable especialmente si se usan sistemas de retención infantil orientados hacia atrás en el asiento del acompañante.

Selección del sistema correcto

Los asientos traseros son el lugar más adecuado para fijar un sistema de retención infantil. Siempre que sea posible, los niños deberían viajar mirando hacia atrás en el vehículo. Así se garantiza que la columna vertebral del niño, que aún es muy débil, sufra menos tensión en caso de accidente.

Los niños menores de 12 años que midan menos de 150 cm deben viajar siempre en un sistema de retención adecuado para ellos. Son adecuados

los sistemas de retención que cumplan las normas ECE 44-03 o ECE 44-04. Como normalmente no se puede colocar bien el cinturón a un niño que mida menos de 150 cm, le recomendamos usar un sistema de retención infantil apropiado, aunque por la edad del niño no sea obligatorio legalmente.

Asegúrese de que el sistema de retención infantil que se va a montar sea compatible con el tipo de vehículo.

Asegúrese de que la posición de montaje del sistema de retención infantil en el vehículo sea correcta.

Los niños deben entrar y salir del vehículo siempre por el lado opuesto al del tráfico.

Cuando no se use el sistema de retención infantil, asegúrelo con un cinturón de seguridad o desmóntelo del vehículo.

Nota
No pegue nada en los sistemas de retención infantil ni los tape con ningún otro material.

Un sistema de retención infantil que haya sido sometido a tensión en un accidente debe sustituirse.

Posiciones de montaje del sistema de retención infantil

Opciones permitidas para el montaje de un sistema de retención infantil

Nivel de peso o de edad	En el asiento del acompañante		En los asientos exteriores traseros	En el asiento central trasero
	airbag activado	airbag desactivado		
Grupo 0: hasta 10 kg o 10 meses aprox.	X	U[1]	U[2]	U[2]
Grupo 0+: hasta 13 kg o 2 años aprox.	X	U[1]	U[2]	U[2]
Grupo I: de 9 a 18 kg o de 8 meses a 4 años aprox.	X	U[1]	U[2]	U[2]
Grupo II: de 15 a 25 kg o de 3 a 7 años aprox.	X	X	U	U
Grupo III: de 22 a 36 kg o de 6 a 12 años aprox.	X	X	U	U

Ir a inicio

[1] = Sólo si el sistema de airbags del asiento del acompañante está desactivado. Si el sistema de retención infantil se fija con un cinturón de seguridad de tres puntos, ajuste la altura del asiento en la posición más elevada y asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo salga hacia delante desde el punto de anclaje superior. Ajuste la inclinación del respaldo del asiento tan cerca como sea posible de la posición vertical para asegurar la tensión del cinturón en el lado de la hebilla.
[2] = Asiento disponible con soportes de montaje ISOFIX y anclaje superior.
U = Adecuado para uso universal en combinación con un cinturón de seguridad de tres puntos.
X = No se permiten sistemas de retención infantil en esta clase de peso.

Opciones permitidas para el montaje de un sistema de retención infantil ISOFIX

Clase de peso	Clase de tamaño	Fijación	En el asiento del acompañante	En los asientos exteriores traseros	En el asiento central trasero
Grupo 0: hasta 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL
Grupo 0+: hasta 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL
	D	ISO/R2	X	IL	IL
	C	ISO/R3	X	IL	IL
Grupo I: de 9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	IL
	C	ISO/R3	X	IL	IL
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF

IL = Adecuada para sistemas de retención infantil ISOFIX de las categorías ‘específica del vehículo’, ‘limitada’ o ‘semiuniversal’. El sistema de retención ISOFIX debe estar aprobado para el tipo específico de vehículo.
IUF = Adecuada para sistemas de retención infantil ISOFIX orientados hacia delante, de categoría universal, aprobados para su uso en esta clase de peso.
X = Ningún sistema de retención infantil ISOFIX homologado en esta clase de peso.

Clase de tamaño ISOFIX y dispositivo de asiento

A - ISO/F3 = Sistema de retención infantil orientado hacia delante, para niños de talla máxima en la clase de peso de 9 a 18 kg.
B - ISO/F2 = Sistema de retención infantil orientado hacia delante, para niños más pequeños en la clase de peso de 9 a 18 kg.
B1 - ISO/F2X = Sistema de retención infantil orientado hacia delante, para niños más pequeños en la clase de peso de 9 a 18 kg.
C - ISO/R3 = Sistema de retención infantil orientado hacia atrás, para niños de talla máxima en la clase de peso hasta 13 kg.
D - ISO/R2 = Sistema de retención infantil orientado hacia atrás, para niños más pequeños en la clase de peso hasta 13 kg.
E - ISO/R1 = Sistema de retención infantil orientado hacia atrás, para niños pequeños en la clase de peso hasta 13 kg.

Sistemas de retención infantil ISOFIX

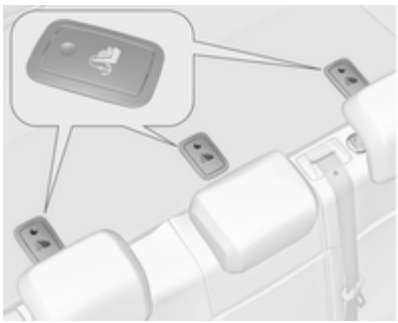
Fije los sistemas de seguridad infantil ISOFIX homologados para el vehículo a los soportes de montaje ISOFIX. Las posiciones del sistema de seguridad infantil ISOFIX específicas del vehículo están marcadas en la tabla como IL.

No se pueden montar más de dos sistemas de retención infantil ISOFIX en los asientos traseros al mismo tiempo y, en ningún caso, uno al lado del otro.

Los soportes de montaje ISOFIX se indican mediante una etiqueta en el respaldo.

Argollas de fijación de los anclajes

Las argollas de fijación para el anclaje superior están marcadas con el símbolo para el asiento infantil.



Abra la tapa de la argolla de fijación requerida, marcada con el símbolo del asiento infantil.

Además del soporte de montaje ISOFIX, fije la correa del anclaje superior a las argollas de fijación para el anclaje superior. La correa debe pasar entre las dos varillas guía del reposacabezas.

Las posiciones de la categoría universal para los sistemas de retención infantil ISOFIX están marcadas mediante “IUF” en la tabla.

Portaobjetos

Compartimentos portaobjetos 64
Compartimento de carga 66
Sistema portaequipajes de techo 76
Información sobre la carga 77

Compartimentos portaobjetos

Guantera

La guantera tiene un portalápices y un monedero.

La guantera debe estar cerrada mientras se conduce.

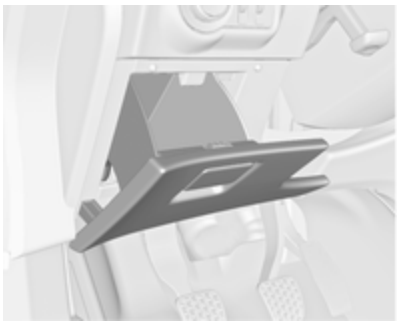
Portavasos

Los portavasos están situados en la consola central.

Ir a inicio

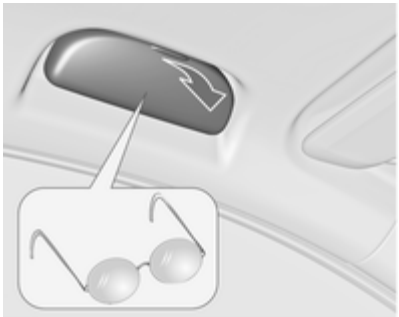
Hay portavasos adicionales en el reposabrazos trasero. Baje el reposabrazos.

Portaobjetos delantero



Hay un compartimento portaobjetos situado junto al volante.

Portagafas

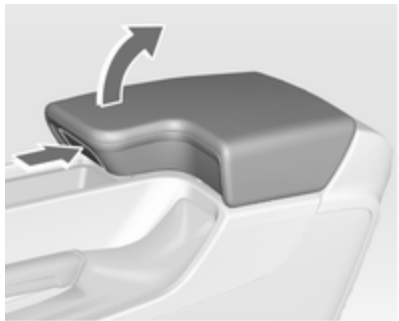


Para abrirlo, baje la tapa.

No lo utilice para guardar objetos pesados.

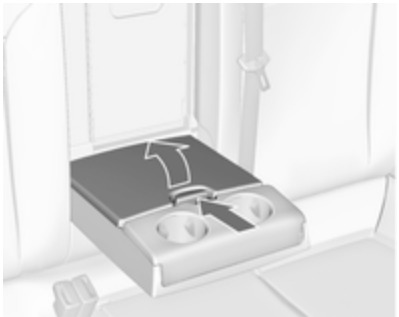
Portaobjetos del reposabrazos

Portaobjetos en el reposabrazos delantero



Pulse el botón para levantar el reposabrazos.

Portaobjetos en el reposabrazos trasero



Baje el reposabrazos y abra la tapa.

Cierre la tapa antes de levantar el reposabrazos.

Compartimento de carga

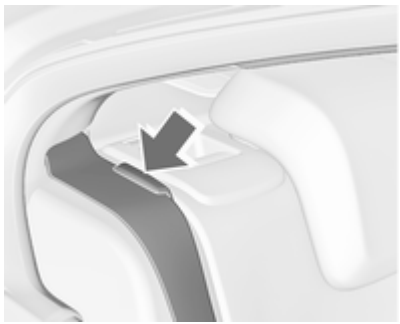
Abatir los respaldos de los asientos traseros

El respaldo del asiento trasero está dividido en dos partes. Se pueden abatir ambas partes.

Desmonte la cubierta del compartimento de carga si es necesario.

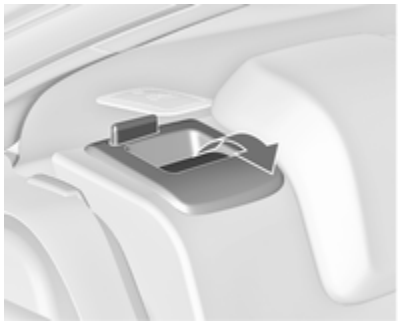
Presione y sujete el fiador, luego presione los reposacabezas hacia abajo.

Levante el reposabrazos trasero.



Introduzca los cinturones de seguridad de los asientos exteriores en las guías.

Tire de la palanca de desbloqueo en uno o ambos lados y abata los respaldos sobre la banqueta de asiento.



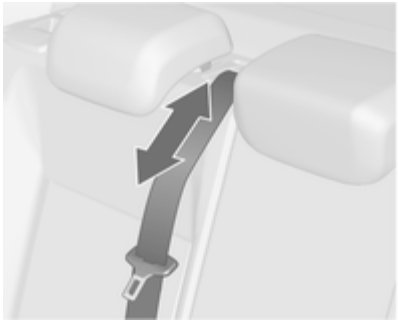
Para enderezarlos, levante los respaldos y póngalos en posición vertical hasta que oiga que se enclavan.

Asegúrese de que los cinturones de seguridad de los asientos exteriores estén colocados en las guías correspondientes.

Los respaldos estarán bien enclavados cuando no se vean ninguna de las dos marcas rojas laterales, cerca de la palanca de desbloqueo.

⚠Advertencia

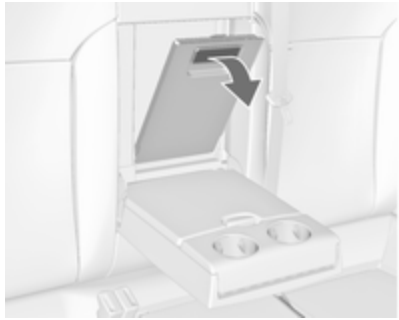
Sólo se debe conducir el vehículo si los respaldos están bien enclavados en su posición. En caso contrario, hay riesgo de lesiones personales o daños en la carga o el vehículo si hay un frenazo brusco o una colisión.



El cinturón de seguridad del asiento central podría bloquearse si el respaldo se endereza demasiado rápidamente. Para desbloquear el retractor, introduzca el cinturón de seguridad o tire de él unos 20 milímetros y luego suéltelo.

Apertura de la escotilla en el respaldo central trasero

Baje el reposabrazos trasero.



Tire del asa y abra la tapa.

Sirve para transportar objetos largos y estrechos.

Asegúrese de que la tapa enclave después de levantarla.

Ir a inicio

La tapa cerrada puede asegurarse desde el lado del compartimento de carga. Gire el botón 90°:

botón horizontal	=	tapa asegurada desde el lado del habitáculo
botón vertical	=	tapa no asegurada

Portaobjetos en el compartimento de carga

En función del equipamiento, pueden haber cajas portaobjetos debajo de la cubierta del compartimento de carga.

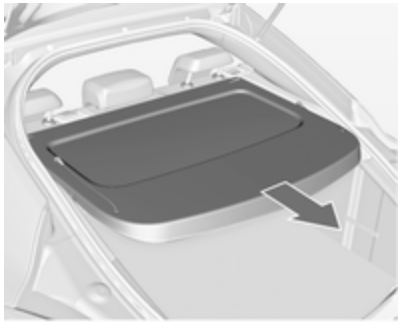
Cubierta del compartimento de carga

No coloque ningún objeto sobre la cubierta.

Versión 5 puertas

Desmontar la cubierta

Desenganche las cintas de sujeción del portón trasero.



Extraiga la cubierta de las guías laterales.

Montar la cubierta

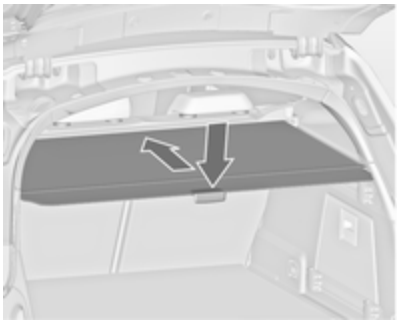
Inserte la cubierta en las guías laterales y bájela. Monte las correas de fijación en el portón trasero.

Sports Tourer

Cerrar la cubierta

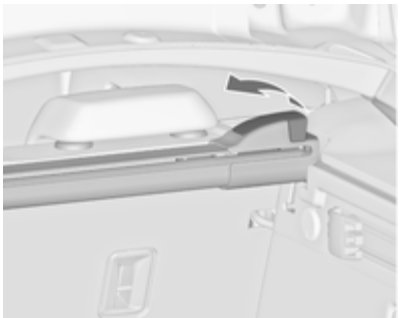
Tire de la cubierta hacia atrás usando el asidero hasta que se enclave en las fijaciones laterales.

Abrir la cubierta



Empuje hacia abajo del asidero en el extremo de la cubierta. Se enrolla automáticamente.

Desmontar la cubierta



Abra la cubierta del compartimento de carga.

Mantenga levantada la palanca de desbloqueo en el lado derecho. Levante primero la cubierta por el lado derecho y sáquela de los alojamientos.

La cubierta desmontada puede guardarse debajo del piso del compartimento de carga ▷ 72.

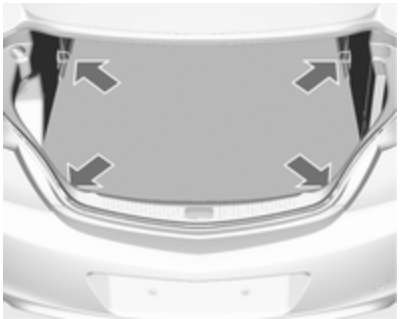
Montar la cubierta

Inserte la cubierta del compartimento de carga por el lado izquierdo en su alojamiento, mantenga levantada la palanca de desbloqueo, inserte la cubierta en el lado derecho y enclávela.

Persiana en el portón trasero

Para cubrir el compartimento de carga por completo, monte la persiana en los cuatro puntos de fijación en el interior del portón trasero.

Argollas



Las argollas están diseñadas para fijar las correas de amarre, o una red para el equipaje, y evitar que se desplacen los objetos transportados.

Sistema organizador de la carga

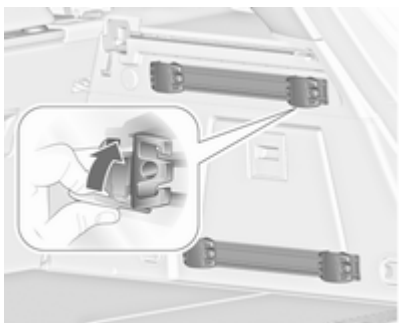
FlexOrganizer es un sistema flexible para dividir el compartimento de carga.

El sistema consta de

- adaptadores
- bolsas de rejilla
- ganchos
- caja de servicio
- juego de correas

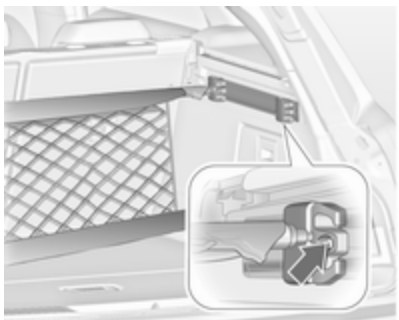
Los componentes se montan en carriles en ambos paneles laterales usando adaptadores o ganchos.

Montaje de los adaptadores en los carriles



Doble hacia arriba la placa del asidero, inserte el adaptador en la ranura superior e inferior del carril y muévalo hasta la posición deseada. Gire la placa del asidero hacia arriba para bloquear el adaptador. Para desmontarla, gire la placa del asidero hacia abajo y extráigala del carril.

Red de división variable



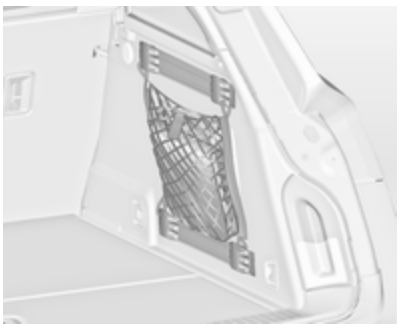
Inserte los adaptadores en la posición deseada de los carriles. Una entre sí los componentes de la varilla de la red.

Ir a inicio

Para montarla, empuje un poco para unir las varillas y métalas en los orificios correspondientes de los adaptadores.

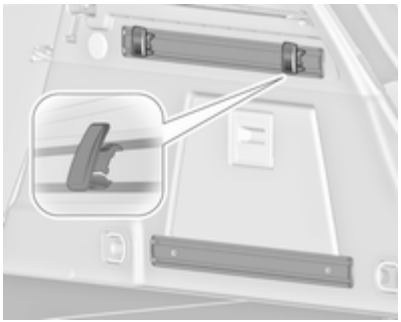
Para desmontarla, empuje un poco las varillas entre sí y extráigalas de los adaptadores.

Bolsillo de red



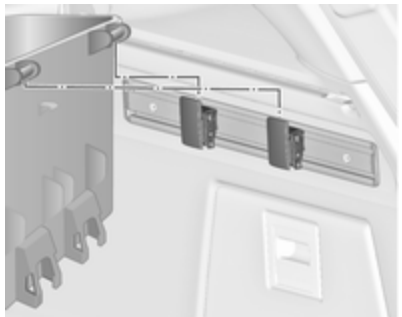
Inserte los adaptadores en la posición deseada de los carriles. El bolsillo de la red puede colgarse de los adaptadores.

Montaje de los ganchos en los carriles



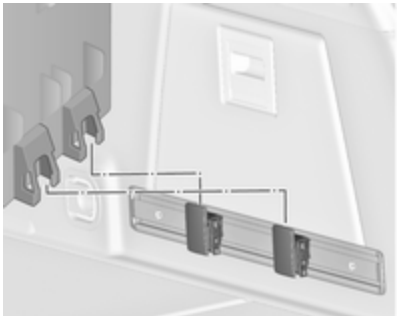
Inserte el gancho en la posición deseada, primero en la ranura superior del carril y luego encájelo en la ranura inferior. Para desmontarlo, extráigalo primero de la ranura superior.

Caja de servicio



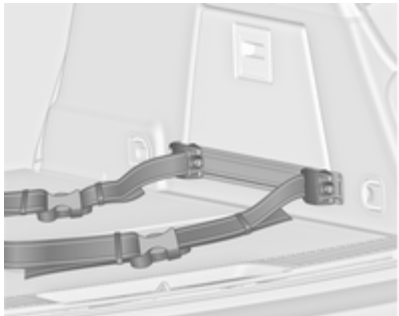
Monte dos ganchos en el carril superior. Inserte desde arriba los soportes superiores de la caja en los ganchos.

Ir a inicio



Alternativamente, monte los dos ganchos en el carril inferior. Inserte desde arriba los soportes inferiores de la caja en los ganchos.

Juego de correas



Inserte los adaptadores del juego de correas en un carril. Asegúrese de que la correa no esté retorcida.

El juego de correas tiene dos cierres.

La correa puede tensarse.

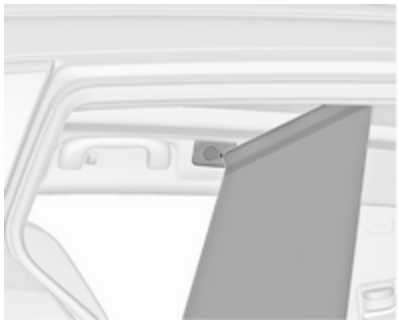
Red de seguridad

Se pueden montar dos redes de seguridad diferentes detrás de los asientos delanteros o de los asientos traseros.

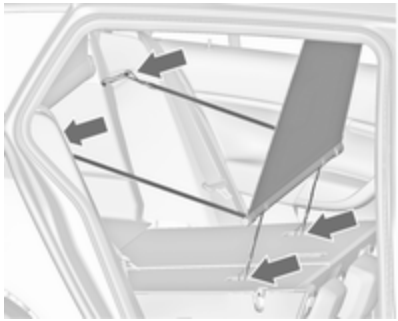
No se deben transportar personas detrás de la red de seguridad.

Red de seguridad detrás de los asientos delanteros

Baje los reposacabezas presionando sobre ellos y abata los respaldos de los asientos traseros ⇨ 66.



Aberturas de montaje delanteras en el marco del techo: enclave la varilla de la red en un lado, comprima la varilla y enclávela en el otro lado.



Fije los ganchos de las correas pequeñas en los lazos de montaje del sistema de anclaje superior, en la parte posterior de los respaldos traseros abatidos.

Fije los ganchos de las correas más anchas en los dispositivos de bloqueo de los respaldos traseros.

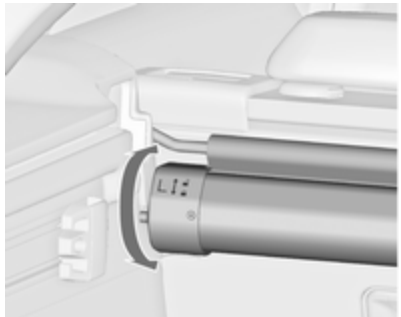
Red de seguridad detrás de los asientos delanteros

Extraiga la red del cartucho y enclave la varilla de la red en un lado, en la abertura de montaje trasera del marco del techo. Comprima la varilla y enclávela en el otro lado.

Desmontaje del cartucho

Enrolle la red de seguridad.

Desmonte la cubierta del compartimento de carga ⇨ 68.

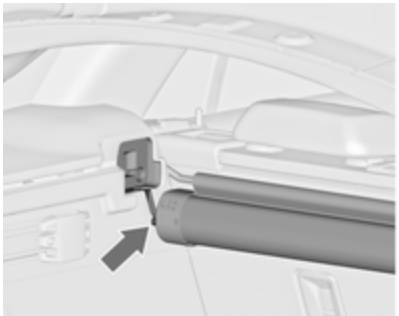


Para desbloquearlo, gire el cartucho ligeramente hacia atrás y extráigalo hacia arriba de las fijaciones.

Montaje del cartucho

Desmonte la cubierta del compartimento de carga.

Ir a inicio



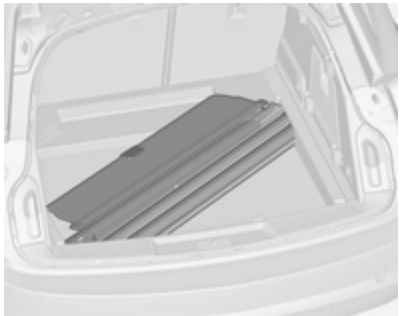
Inserte el cartucho en las fijaciones de ambos lados. Observe las letras **L** (lado izquierdo) y **R** (lado derecho) en el cartucho como ayuda para el montaje.

Gire el cartucho ligeramente hacia delante para bloquearlo.

Alojamiento de las redes de seguridad y la cubierta del compartimento de carga

La red de seguridad delantera y el cartucho de la red de seguridad trasera se pueden colocar, junto con la cubierta del compartimento de carga, debajo del piso del compartimento de carga.

Abra el piso del compartimento de carga tirando del asa. Pliegue y coloque el piso detrás de los asientos traseros.

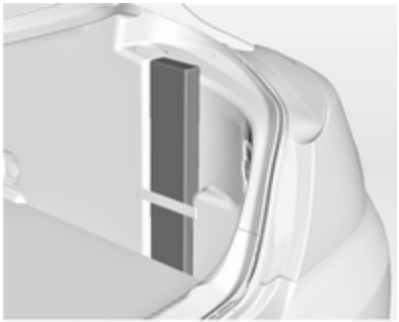


Coloque la cubierta del compartimento de carga con el lado superior hacia abajo y con la palanca de desbloqueo del borde delantero derecho.

Ir a inicio

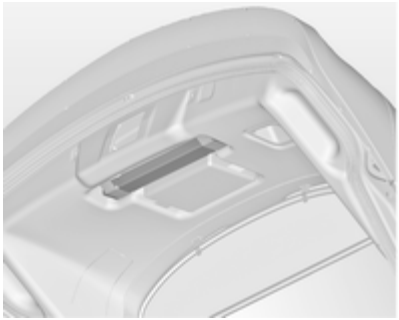
Triángulo de advertencia

Sedán de 5 puertas / 4 puertas



Guarde el triángulo de advertencia en el espacio situado detrás de una correa, en el lado derecho del compartimento de carga.

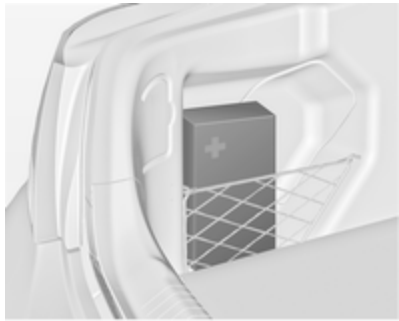
Sports Tourer



Guarde el triángulo de advertencia en el espacio situado detrás de las correas, en el interior del portón trasero.

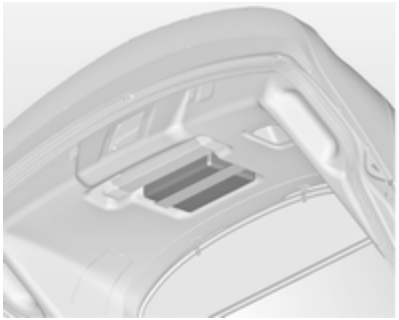
Botiquín

Sedán de 5 puertas / 4 puertas



Guarde el botiquín en el espacio situado detrás de la red en el lado izquierdo del compartimento de carga.

Sports Tourer



Guarde el botiquín en el espacio situado detrás de una correa, en el interior del portón trasero.

Sistema portaequipajes de techo

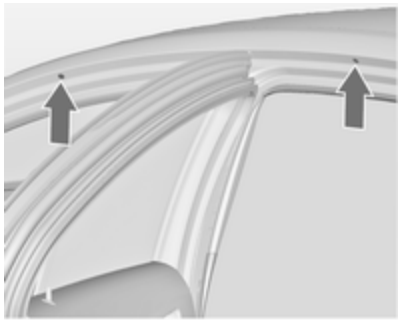
Portaequipajes de techo

Por motivos de seguridad y para evitar daños en el techo, se recomienda usar el sistema de portaequipajes de techo homologado para su vehículo.

Siga las instrucciones de montaje y desmonte el portaequipajes cuando no se vaya a utilizar.

Montaje del portaequipajes de techo

Sedán de 5 puertas / 4 puertas



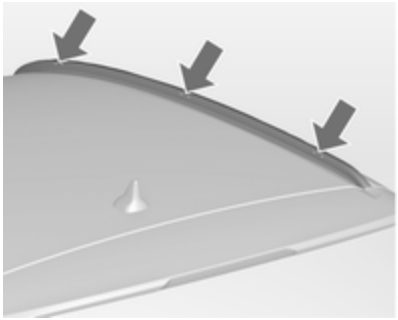
Abra todas las puertas.

Los puntos de montaje están situados en la carrocería del vehículo, en el marco de cada puerta.

Quite la tapa de cada punto de montaje y fije el portaequipajes con los tornillos que se adjuntan.

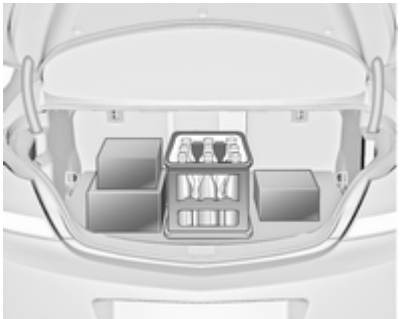
Ir a inicio

Sports Tourer con barras de techo



Para fijar el portaequipajes de techo, inserte los pernos de montaje en los orificios indicados en la ilustración.

Información sobre la carga



- Los objetos pesados en el compartimento de carga deben colocarse apoyados contra los respaldos de los asientos. Asegúrese de que los respaldos estén bien enclavados, es decir, que ya no se vean las marcas rojas junto a la palanca de desbloqueo. Si se pueden apilar los objetos, los más pesados deben colocarse abajo.
- Asegure los objetos con correas de amarre fijadas a las argollas ⇨ 70.
- Asegure los objetos sueltos en el compartimento de carga para evitar que se muevan.
- Cuando se transporten objetos en el compartimento de carga, los respaldos de los asientos traseros no deben estar inclinados hacia delante.
- La carga no debe sobresalir por encima del borde superior de los respaldos.
- No coloque objetos sobre la cubierta del compartimento de carga ni en el tablero de instrumentos; no tape el sensor situado en la parte superior del tablero de instrumentos.
- La carga no debe obstaculizar el accionamiento de los pedales, el freno de estacionamiento o la palanca de cambios, ni impedir la libertad de movimientos del conductor. No se deben dejar objetos sueltos en el habitáculo.
- No conduzca con el compartimento de carga abierto.

⚠Advertencia

Asegúrese siempre de que la carga del vehículo esté bien sujeta. En caso contrario, los objetos podrían salir lanzados por el interior del vehículo y causar lesiones personales o daños en la carga y el vehículo.

- La carga útil es la diferencia entre el peso máximo autorizado del vehículo (véase la placa de características ⇨ 248) y el peso en vacío según norma CE.

  Para calcular la carga útil, introduzca los datos de su vehículo en la tabla de pesos que figura al principio de este manual.

  El peso en vacío según norma CE incluye los pesos calculados para el conductor (68 kg), el equipaje (7 kg) y todos los líquidos (depósito lleno al 90 %).

  El equipamiento opcional y los accesorios aumentan el peso en vacío.

- Conducir con carga en el techo aumenta la sensibilidad del vehículo a los vientos laterales y tiene un efecto negativo sobre la maniobrabilidad debido a la elevación del centro de gravedad. Distribuya la carga uniformemente y asegúrela con correas de sujeción. Ajuste la presión de los neumáticos y la velocidad del vehículo a las condiciones de carga. Compruebe y vuelva a apretar las correas con frecuencia.

  No conduzca a más de 120 km/h.

  La carga máxima autorizada en el techo es de 100 kg. La carga sobre el techo es la suma de la carga y del peso del portaequipajes.

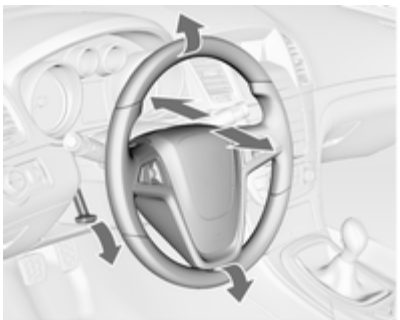
Ir a inicio

Instrumentos y mandos

Mandos 79
Testigos luminosos e indicadores 87
Pantallas de información 99
Mensajes del vehículo 105
Ordenador de a bordo 110
Personalización del vehículo 113

Mandos

Ajuste del volante



Desbloquee la palanca, ajuste el volante, luego enclave la palanca y asegúrese de que esté totalmente bloqueada.

El volante sólo se debe ajustar con el vehículo parado y la dirección desbloqueada.

Mandos en el volante

Se pueden manejar con los mandos en el volante el sistema de infoentretenimiento, algunos sistemas de ayuda a la conducción y un teléfono móvil conectado.

Hay más información disponible en el manual del sistema de infoentretenimiento.

Sistema de ayuda a la conducción ⇨ 161.

Volante térmico

Active la calefacción pulsando el botón . La activación se indica mediante el LED del botón.

Las zonas de agarre recomendadas del volante se calientan antes y a más temperatura que el resto.

La calefacción opera con el motor en marcha y durante una parada automática.

Sistema stop-start ▷ 142.

Bocina

Pulsar .

Limpia/lavaparabrisas

Limpiaparabrisas

2 = velocidad rápida
1 = velocidad lenta
= conexión a intervalos
O = desconectar

Para un solo barrido cuando los limpiaparabrisas están desconectados, pulse la palanca hacia abajo.

No los utilice si el parabrisas está helado.

Desconéctelos en túneles de lavado.

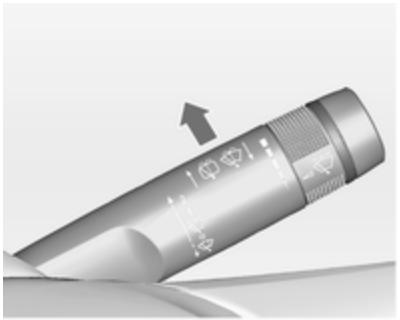
Intervalo de funcionamiento ajustable

Palanca del limpiaparabrisas en posición .

Gire la rueda de ajuste para ajustar el intervalo deseado:

intervalo corto = gire la rueda de ajuste hacia arriba
intervalo largo = gire la rueda de ajuste hacia abajo

Funcionamiento automático con sensor de lluvia



= Funcionamiento automático con sensor de lluvia

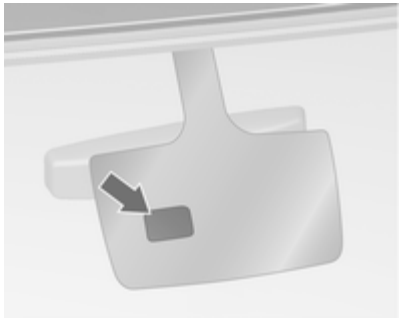
El sensor de lluvia detecta la cantidad de agua en el parabrisas y regula automáticamente la frecuencia de los limpiaparabrisas.

Ir a inicio

Sensibilidad regulable del sensor de lluvia

Gire la rueda de ajuste para ajustar la sensibilidad:

sensibilidad baja	=	gire la rueda de ajuste hacia abajo
sensibilidad alta	=	gire la rueda de ajuste hacia arriba



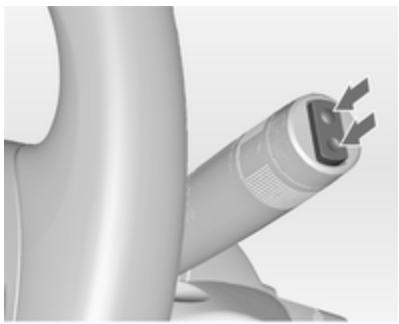
Mantenga el sensor libre de polvo, suciedad y hielo.

Lavaparabrisas y lavafaros

Tire de la palanca. Se pulveriza líquido de lavado sobre el parabrisas y el limpialuneta se realiza el barrido varias veces.

Si los faros están activados, se rociará líquido de lavado sobre éstos, siempre que se tire lo suficiente de la palanca. A continuación, el sistema de lavafaros permanecerá inoperativo durante 5 ciclos de lavado o hasta que se haya desconectado y reconectado el motor o los faros.

Limpia/lavaluneta



Pulse el interruptor basculante para activar el limpialuneta:

posición superior = funcionamiento continuo
posición inferior = funcionamiento intermitente
posición central = desconectar

Pulse la palanca. Se pulveriza líquido de lavado sobre la luneta trasera y el limpialuneta se realiza el barrido varias veces.

No lo utilice si la luneta trasera está helada.

Desconéctelos en túneles de lavado.

El limpialuneta se conecta automáticamente cuando está conectado el limpiaparabrisas y se engrana la marcha atrás.

La activación o desactivación de esta función se puede cambiar en el menú **Ajustes** de la pantalla de información.

Personalización del vehículo ⇨ 113.

El sistema lavaluneta se desactiva cuando el nivel de líquido es bajo.

Temperatura exterior

El descenso de la temperatura se indica inmediatamente, el aumento se indica con un ligero retraso.

Si la temperatura exterior desciende a 3 °C, se muestra un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor con
pantalla de alta gama o pantalla combi de alta gama.

⚠Advertencia

La carretera puede estar ya helada aunque la pantalla muestre unos pocos grados por encima de 0 °C.

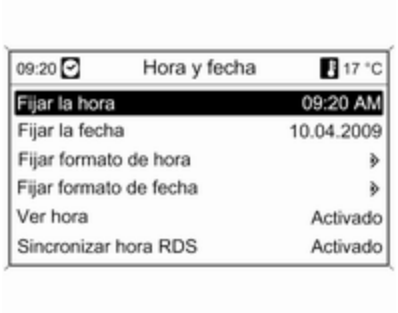
Reloj

La fecha y la hora se muestran en la pantalla de información.

Ajuste de la fecha y la hora

Pulse el botón **CONFIG**. Aparece el menú **Ajustes**.

Seleccione **Hora y fecha**.



Opciones de ajuste seleccionables:

- **Fijar la hora**: Cambia la hora que aparece en la pantalla.
- **Fijar la fecha**: Cambia la fecha que aparece en la pantalla.
- **Fijar formato de hora**: Cambia la indicación de las horas entre el formato de **12 horas** y el de **24 horas**.
- **Fijar formato de fecha**: Cambia la indicación de la fecha entre **MM/DD/AAAA** y **DD.MM.AAAA**.
- **Ver hora**: Activa o desactiva la indicación de la hora en la pantalla.
- **Sincronizar hora RDS**: La señal RDS de la mayoría de transmisores VHF ajusta automáticamente la hora. La sincronización de la hora por RDS puede tardar unos minutos. Algunas emisoras no emiten una señal horaria correcta. En tal caso, se recomienda desactivar la sincronización automática de la hora.

Personalización del vehículo ⇨ 113.

Tomas de corriente

Las tomas de corriente de 12 V están situadas en la parte delantera y trasera de la consola central.

El consumo máximo no debe superar los 120 vatios.

Hay una toma de corriente de 230 V situada en la parte trasera de la consola central. Si está conectado el encendido y se enchufa un dispositivo, se ilumina un LED verde en la toma de corriente.

El consumo máximo no debe superar los 150 vatios.

⚠ Peligro
¡La toma de corriente funciona con una tensión eléctrica alta!

Las tomas de corriente se desactivan al desconectar el encendido. Además, las tomas de corriente se desactivan también si la tensión de la batería es baja.

Los accesorios eléctricos que se conecten deben cumplir los requisitos sobre compatibilidad electromagnética de la norma DIN VDE 40 839.

No conecte accesorios de suministro de corriente, como pueden ser dispositivos de carga eléctrica o baterías.

Para evitar daños en las tomas, no utilice conectores inadecuados.

Sistema stop-start ▷ 142.

Encendedor

El encendedor está situado detrás de la tapa del cenicero.

Pulse la tapa del cenicero para abrirla.

Pulse sobre el encendedor. Se desconecta automáticamente cuando la resistencia está incandescente. Extraiga el encendedor.

Ceniceros

Atención
Sólo están destinados a usarse para ceniza y no para residuos combustibles.

Pulse la tapa del cenicero para abrirla.

Para vaciarlo, sujete la cubeta del cenicero por ambos lados y sáquelo.

Testigos luminosos e indicadores

Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo.

Cuentakilómetros

La línea inferior muestra la distancia registrada del vehículo en km.

Cuentakilómetros parcial

La línea superior muestra la distancia recorrida desde la última puesta a cero.

Para ponerlo a cero, mantenga pulsado el botón de ajuste durante unos segundos con el encendido conectado.

Cuentarrevoluciones

Indica el régimen del motor.

Conduzca en los regímenes más bajos del motor en cada marcha tanto como sea posible.

Atención
Si la aguja está en el sector de advertencia (rojo), se ha excedido el régimen máximo admisible del motor. Hay peligro para el motor.

Indicador de combustible

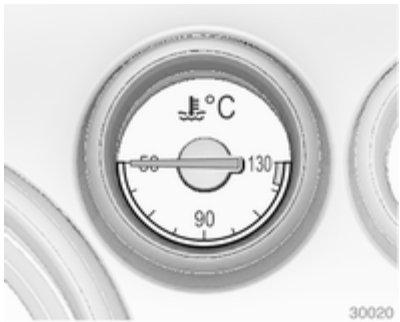
Muestra el nivel de combustible en el depósito.

El testigo de control ⬬ se ilumina si el nivel en el depósito es bajo. Reposte inmediatamente si parpadea.

Nunca debe agotar el depósito.

Debido al combustible que queda en el depósito, la cantidad requerida para llenar el depósito puede ser inferior a la capacidad especificada.

Indicador de temperatura del refrigerante del motor



Muestra la temperatura del refrigerante.

zona izquierda	=	el motor no ha alcanzado todavía su temperatura de funcionamiento
zona central	=	temperatura normal de funcionamiento
zona derecha	=	temperatura demasiado alta

Atención

Si la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, detenga el vehículo y pare el motor. Peligro para el motor. Compruebe el nivel de refrigerante.

Indicación de servicio

El sistema de vida útil del aceite le indica cuándo cambiar el aceite del motor y el filtro. Según las condiciones de conducción, la indicación del intervalo de cambio de aceite del motor y del filtro puede variar considerablemente.

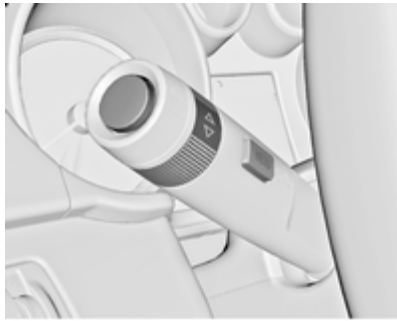
Ir a inicio

En la pantalla de alta gama o combi de alta gama la vida útil restante del aceite se indica en el **Menú de información del vehículo**.

En la pantalla de gama media, la vida útil restante del aceite se indica mediante el testigo de control. El encendido tiene que estar conectado pero el motor parado.

El menú y la función se pueden seleccionar mediante los botones en la palanca de los intermitentes.

Para ver la vida útil restante del aceite del motor:



Pulse el botón **MENU** para seleccionar **Menú de información del vehículo**.

Gire la rueda de ajuste para seleccionar **Indice del estado útil del aceite**.

Para que el sistema funcione correctamente, se debe reiniciar cada vez que se cambie el aceite del motor. Recurra a la ayuda de un taller.

Pulse el botón **SET/CLR** para reiniciarlo. El encendido tiene que estar conectado pero el motor parado.

Cuando el sistema calcula que la vida útil del aceite del motor ha disminuido, aparece **Cambie pronto el aceite del motor** o un código de advertencia en el centro de información del conductor. Acuda a un taller para cambiar el aceite del motor y el filtro en el plazo de una semana o cuando haya recorrido 500 km (lo que ocurra primero).

Centro de información del conductor ⇨ 99.

Información de servicio ⇨ 245.

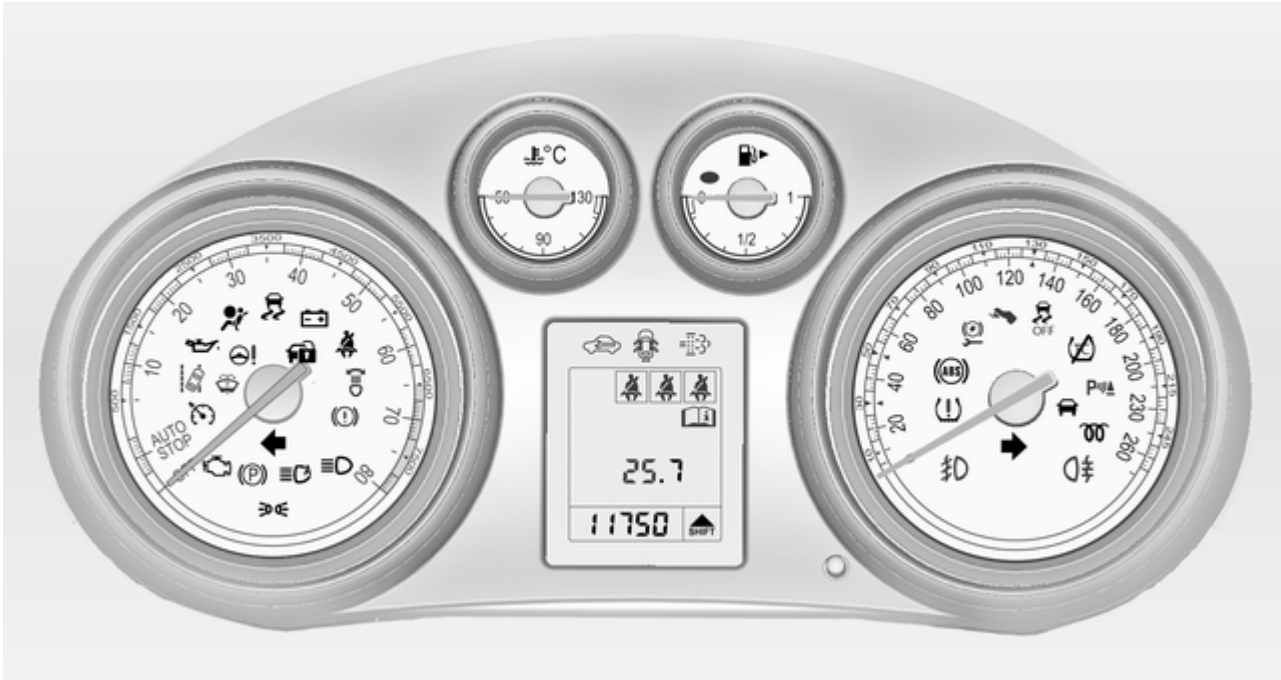
Testigos de control

Los testigos de control descritos no están presentes en todos los vehículos. La descripción es válida para todas las versiones de cuadros de instrumentos. La posición de los testigos de control puede variar en función del equipamiento del vehículo. Al conectar el encendido, se iluminarán brevemente la mayoría de los testigos de control a modo de prueba funcional.

Los colores de los testigos de control significan lo siguiente:

Rojo	=	Peligro, recordatorio importante
Amarillo	=	Aviso, información, avería
Verde	=	Confirmación de activación
Azul	=	Confirmación de activación
blanco	=	Confirmación de activación

Testigos de control en el cuadro de instrumentos



Testigos de control en la consola central

Intermitentes

⇦⇨ se enciende o parpadea en verde.

Se enciende brevemente

Las luces de estacionamiento están conectadas.

Parpadea

Está conectado un intermitente o las luces de emergencia.

Parpadeo rápido: fallo de un intermitente o del fusible correspondiente, fallo de un intermitente del remolque.

Sustitución de bombillas ⇨ 205, Fusibles ⇨ 215.

Intermitentes ⇨ 124.

Recordatorio del cinturón de seguridad

Recordatorio del cinturón de seguridad en los asientos delanteros

para el asiento del acompañante, se enciende o parpadea en rojo en el cuentakilómetros.

²) para el asiento del acompañante, se enciende o parpadea en rojo en la consola central cuando el asiento está ocupado.

Se enciende

Después de conectar el encendido, hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Parpadea

Después de arrancar el motor, durante un máximo de 100 segundos o hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Estado del cinturón de seguridad en los asientos traseros

parpadea o se enciende en el Centro de información del conductor.

Se enciende

Después de conectar el encendido cuando se ha abrochado el cinturón de seguridad.

Parpadea

Después de iniciar la marcha, cuando el cinturón de seguridad está desabrochado.

Abrocharse el cinturón de seguridad ⇨ 52.

Airbags y pretensores de cinturones

se enciende en rojo.

Al conectar el encendido, el testigo de control se enciende durante unos 4 segundos. Si no se enciende, no se apaga al cabo de 4 segundos o si se enciende durante la marcha, hay una avería en el sistema de airbags. Recurra a la ayuda de un taller. Los airbags y los pretensores de cinturones podrían no dispararse en caso de accidente.

La activación de los pretensores de cinturones o los airbags se indica mediante la iluminación permanente del testigo .

⚠Advertencia

Haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente.

Pretensores de cinturones, sistema de airbags ⇨ 50, ⇨ 54.

Desactivación de los airbags

 se enciende en amarillo.

El airbag frontal del acompañante está activado.

 se enciende en amarillo.

El airbag frontal del acompañante está desactivado ⇨ 57.

⚠Peligro

Peligro de muerte para el niño si se usa un sistema de retención infantil junto con un airbag del acompañante activado.

Peligro de muerte para una persona adulta con un airbag del acompañante desactivado.

Sistema de carga

 se enciende en rojo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Detenga el vehículo y pare el motor. La batería no se carga. La refrigeración del motor puede estar interrumpida. La unidad de servofreno puede perder eficacia. Recurra a la ayuda de un taller.

Testigo de averías

 se enciende o parpadea en amarillo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Avería en el sistema de control de emisiones. Pueden excederse los límites de emisiones permitidos. Recurra inmediatamente a la ayuda de un taller.

Si parpadea con el motor en marcha

Avería que puede producir daños en el catalizador. Reduzca la velocidad hasta que cese el parpadeo. Recurra inmediatamente a la ayuda de un taller.

Revisión urgente del vehículo

se enciende en amarillo.

Además, aparece un mensaje de advertencia o un código de advertencia.

El vehículo requiere servicio.

Recurra a la ayuda de un taller.

Mensajes del vehículo ⇨ 105.

Sistema de frenos y embrague

Nivel del líquido de frenos y embrague

se enciende en rojo.

El nivel del líquido de frenos y embrague es demasiado bajo ⇨ 202.

⚠ Advertencia
Deténgase. No continúe su viaje. Recurra a un taller.

Se ilumina después de conectar el encendido si el freno de estacionamiento manual está accionado ⇨ 154.

Accione el pedal

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Es necesario accionar el pedal del freno para desbloquear el freno de estacionamiento eléctrico ⇨ 154.

Es necesario pisar el pedal del embrague para arrancar el motor. Sistema stop-start ⇨ 142.

Parpadea

Es necesario accionar el pedal del embrague para arrancar el motor ⇨ 141.

Freno de estacionamiento eléctrico

(P) se enciende o parpadea en rojo.

Se enciende

El freno de estacionamiento eléctrico está accionado ⇨ 154.

Parpadea

El freno de estacionamiento eléctrico no está accionado o soltado por completo. Pise el pedal del freno e intente reiniciar el sistema soltando primero el freno de estacionamiento eléctrico y luego aplicándolo. Si (P) sigue parpadeando, no conduzca y recurra a la ayuda de un taller.

Avería del freno de estacionamiento eléctrico

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

El freno de estacionamiento eléctrico funciona de forma defectuosa ⇨ 154.

Parpadea
El freno de estacionamiento eléctrico está en modo de mantenimiento. Detenga el vehículo, accione y suelte el freno de estacionamiento eléctrico para su reajuste.

⚠ Advertencia
Haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)
(ABS) se enciende en amarillo.

Se ilumina durante unos segundos después de conectar el encendido. El sistema está operativo cuando se apaga el testigo de control.

Si transcurridos unos segundos el testigo no se apaga, o si se enciende durante la marcha, hay una avería en el sistema ABS. El sistema de frenos del vehículo sigue estando operativo pero sin la regulación del ABS.

Sistema antibloqueo de frenos ⇨ 154.

Cambio a una marcha más larga
SHIFT se enciende en verde o aparece como símbolo en el centro de información del conductor con pantalla de gama alta o pantalla combi de gama alta.

Se recomienda cambiar a una marcha más larga para ahorrar combustible.

Dirección de esfuerzo variable
! se enciende en amarillo.

Avería en el sistema de la dirección de esfuerzo variable. Esto puede dar lugar a un mayor o menor esfuerzo para manejar la dirección. Recurra a un taller.

Aviso de cambio de carril
se enciende en verde o parpadea en amarillo.

Se enciende en verde
El sistema está conectado y listo para funcionar.

Parpadea en amarillo
El sistema detecta un cambio involuntario de carril.

Asistente de aparcamiento por ultrasonidos
P se enciende en amarillo.

Avería en el sistema

o

Avería porque los sensores están sucios o cubiertos de nieve o hielo

o

Interferencias causadas por fuentes externas de ultrasonidos. Una vez eliminada la fuente de las interferencias, el sistema funcionará con normalidad.

Haga subsanar la causa de la avería del sistema en un taller.

Asistente de aparcamiento por ultrasonidos ⇨ 179.

Control electrónico de estabilidad desactivado

se enciende en amarillo.

El sistema está desactivado.

Control electrónico de estabilidad y sistema de control de tracción

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Hay una avería en el sistema. Se puede continuar conduciendo. Sin embargo, la estabilidad de marcha puede empeorar dependiendo del estado de la calzada.

Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Parpadea

Intervención activa del sistema. Puede reducirse la potencia del motor y el vehículo puede frenarse un poco automáticamente.

Control electrónico de estabilidad ⇨ 157, Sistema de control de tracción ⇨ 157.

Sistema de control de tracción desactivado

se enciende en amarillo.

El sistema está desactivado.

Precalentamiento

se enciende en amarillo.

El precalentamiento está activado. Se activa sólo si la temperatura exterior es baja.

Filtro de partículas diésel

se enciende o parpadea en amarillo.

El filtro de partículas diésel debe limpiarse.

Siga conduciendo hasta que se apague. Procure que el régimen del motor no baje de las 2000 rpm.

Se enciende

El filtro de partículas diésel está lleno. Inicie el proceso de limpieza cuanto antes.

Parpadea

Se ha alcanzado la capacidad máxima del filtro. Inicie el proceso de limpieza inmediatamente para que no se dañe el motor.

Filtro de partículas diésel ⇨ 146.

Sistema stop-start ⇨ 142.

Sistema de control de presión de los neumáticos

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Pérdida de presión de los neumáticos. Detenga el vehículo inmediatamente y compruebe la presión de los neumáticos.

Parpadea

Avería en el sistema o neumático sin sensor de presión montado (p. ej., rueda de repuesto). Después 60-90 segundos, el testigo de control permanece encendido. Recurra a un taller.

Presión de aceite del motor

se enciende en rojo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Atención
La lubricación del motor puede estar interrumpida. Se pueden ocasionar daños en el motor y/o el bloqueo de las ruedas motrices.

1. Pise el embrague.
2. Ponga el cambio en punto muerto, palanca selectora en **N**.
3. Abandone la carretera lo antes posible sin poner en peligro a otros vehículos.
4. Desconecte el encendido.

⚠ Advertencia
Con el motor apagado, será necesaria una fuerza considerablemente mayor para frenar y girar el volante. Durante una parada automática (Autostop), la unidad de servofreno se mantendrá operativa. No saque la llave hasta que el vehículo no se encuentre detenido. De lo contrario, el bloqueo del volante podría accionarse por sorpresa.

Compruebe el nivel de aceite antes de recurrir a la ayuda de un taller ⇨ 199.

Nivel de combustible bajo

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

El nivel del depósito de combustible es demasiado bajo.

Parpadea

Combustible agotado. Reposte inmediatamente. Nunca debe agotar el depósito.

Catalizador ⇨ 147.

Purga del sistema de combustible diésel ⇨ 204.

Inmovilizador

parpadea en amarillo.

Avería en el sistema del inmovilizador. No se puede arrancar el motor.

Luces exteriores

se enciende en verde.

Las luces exteriores están encendidas ⇨ 119.

Luz de carretera

≡D se enciende en azul.

Se enciende cuando está conectada la luz de carretera o cuando se accionan las ráfagas ⇨ 120.

Asistente de luz de carretera

≡D se enciende en verde.

Se activa el asistente de luz de carretera, véase el sistema de faros adaptativos ⇨ 122.

Sistema de faros adaptativos

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Avería en el sistema.

Recurra a la ayuda de un taller.

Parpadea

El sistema está cambiado a luz de cruce simétrica.

Después de conectar el encendido, el testigo de control parpadea durante unos 4 segundos para recordarle que se ha activado el sistema ⇨ 121.

Control automático de las luces ⇨ 120.

Luces antiniebla

≡D se enciende en verde.

Los faros antiniebla están conectados ⇨ 125.

Piloto antiniebla

D se enciende en amarillo.

El piloto antiniebla está encendido ⇨ 125.

Líquido de lavado bajo

se enciende en amarillo.

El nivel del líquido de lavado está bajo.

Líquido de lavado ⇨ 201.

Regulador de velocidad

se enciende en blanco o verde.

Se enciende en blanco

El sistema está encendido.

Se enciende en verde

El regulador de velocidad está activado.

Regulador de velocidad ⇨ 161.

Control de velocidad adaptable

se enciende en blanco o verde.

Se enciende en blanco

El sistema está encendido.

Se enciende en verde

El control de velocidad adaptable está activado.

Control de velocidad adaptable ⇨ 164.

Detectado vehículo precedente

se enciende o parpadea en verde.

Control de velocidad adaptable ⇨ 164, Alerta de colisión frontal ⇨ 172.

Se enciende en verde

Se ha detectado un vehículo precedente en el mismo carril.

Parpadea en verde

Indica que el vehículo precedente se está alejando cuando el control de velocidad adaptable a cualquier velocidad está activado y su vehículo es detenido por el sistema de control de velocidad adaptable.

Puerta abierta

se enciende en rojo.

Hay abierta una puerta o el portón trasero.

Pantallas de información

Centro de información del conductor

El centro de información del conductor (DIC) se encuentra en el cuadro de instrumentos entre el velocímetro y el cuentarrevoluciones. Está disponible como pantalla de gama media o alta o como pantalla combi de alta gama.

En la pantalla de alta gama, puede seleccionarse el siguiente menú principal mediante el botón **MENU**:

- **Menú de información del vehículo**
- **Menú de informanción viaje/ combustible**
- **Menú prestaciones**

En la pantalla combi de alta gama, los menús pueden seleccionarse mediante el botón **MENU**, indicado por los símbolos en la línea superior de la pantalla:

- = **Menú de información del vehículo**
- = **Menú de información viaje/ combustible**

Algunas de las funciones que aparecen varían en función de si el vehículo está en movimiento o parado y otras sólo se activan cuando se conduce el vehículo.

Personalización del vehículo ⇨ 113. Ajustes memorizados ⇨ 22.

Selección de menús y funciones

Los menús y las funciones se pueden seleccionar mediante los botones en la palanca de los intermitentes.

Pulse el botón **MENU** para cambiar entre menús o para volver de un submenú al siguiente nivel superior del menú.

Gire la rueda de ajuste para resaltar una opción del menú o para establecer un valor numérico.

Pulse el botón **SET/CLR** para seleccionar una función o confirmar un mensaje.

Menú de información del vehículo

Presione el botón **MENU** para seleccionar **Menú de información del vehículo** o en la pantalla combi de alta gama seleccione .

Gire la rueda de ajuste para seleccionar uno de los submenús. Pulse el botón **SET/CLR** para confirmar.

Siga las instrucciones dadas en los submenús.

Posibles submenús para las siguientes funciones:

- **Unidad**: las unidades mostradas en pantalla se pueden cambiar
- **Idioma**: el idioma mostrado puede cambiarse si el vehículo no incorpora radio.
- **Presión de los neumáticos**: comprueba la presión de los neumáticos de todas las ruedas durante la marcha ⇨ 225
- **Vida útil restante del aceite** : indica cuándo es necesario cambiar el aceite y el filtro de aceite del motor ⇨ 88
- **Advertencia de velocidad**: si se supera la velocidad predefinida, sonará un aviso acústico
- **Asistente de señales de tráfico**: muestra las señales de tráfico detectadas para la sección actual de la ruta ⇨ 183
- **Indicación de distancia de seguimiento**: muestra la distancia respecto a un vehículo en movimiento que nos precede⇨ 176

La selección y la indicación pueden variar entre la pantalla de gama media, alta y combi de alta gama.

Menú de informanción viaje/ combustible

Presione el botón **MENU** para seleccionar **Menú de informanción viaje/ combustible** o en la pantalla combi de alta gama.

Gire la rueda de ajuste para seleccionar uno de los submenús. Pulse el botón **SET/CLR** para confirmar.

- Cuentakilómetros parcial 1
- Cuentakilómetros parcial 2
- Velocidad digital

El cuentakilómetros parcial 2 y el indicador de velocidad digital sólo están disponibles en vehículos con pantalla de alta gama o con pantalla combi de alta gama.

En vehículos con ordenador de a bordo hay más submenús disponibles.

Menú de información de viaje/combustible, ordenador de a bordo ⇨ 110.

Menú prestaciones

Los submenús son los siguientes:

- **T.aceite**: Indicación de la temperatura del aceite.
- **P.aceit.**: Indicación de la presión del aceite.
- **Pr.refuerz.**: Indicación de la presión de sobrealimentación.
- **Lap Timer**: Indicación de velocidad parcial, velocidad máxima, velocidad promedia y tiempo promedio. Siga las instrucciones dadas en el submenú.
- **Temp. refrig.**: Indicación de la temperatura del refrigerante.
- **Tensión batería**: Indicación de la tensión de la batería.

Pantalla de información gráfica, pantalla de información en color

Dependiendo de la configuración del vehículo, puede tener una pantalla de información gráfica o en color. La pantalla de información está situada en el tablero de instrumentos, encima del sistema de infoentretenimiento.

Pantalla de información gráfica

Dependiendo del sistema de infoentretenimiento, la pantalla de información gráfica está disponible en dos versiones.

La pantalla de información gráfica indica lo siguiente:

- hora ⇨ 84
- temperatura exterior ⇨ 83
- fecha ⇨ 84
- sistema de infoentretenimiento, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento
- ajustes de personalización del vehículo ⇨ 113

Pantalla de información en color

La pantalla de información en color muestra los siguientes datos en color:

- hora ⇨ 84
- temperatura exterior ⇨ 83
- fecha ⇨ 84
- sistema de infoentretenimiento, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento
- navegación, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento
- ajustes del sistema

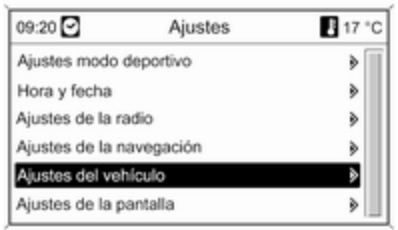
Ir a inicio

- mensajes del vehículo ⇨ 105
- ajustes de personalización del vehículo ⇨ 113

El tipo de información y su representación dependen del equipamiento del vehículo y los ajustes efectuados.

Selección de menús y ajustes

Se accede a los menús y los ajustes mediante la pantalla.



Las selecciones se realizan mediante:

- menús
- botones de función y el botón multifunción del sistema de infoentretenimiento
- botones de función y el botón multifunción de la unidad multifunción en la consola central.

Selección con el sistema de infoentretenimiento

Seleccione una función a través de los botones del sistema de infotainment. Se muestra el menú de la función seleccionada.

El botón multifunción se usa para seleccionar una opción y para confirmar.

Selección con la unidad multifunción

Seleccione una función a través de los botones de la unidad multifunción. Se muestra el menú de la función seleccionada.

El botón multifunción se usa para seleccionar una opción y para confirmar.

Ir a inicio

Botón multifunción
El botón multifunción es el elemento de control central de los menús:

Girar

- Para destacar una opción de menú
- Para configurar un valor numérico o mostrar una opción de menú

Pulse (el aro exterior)

- Para seleccionar o activar la opción destacada
- Para confirmar un valor configurado
- Para activar o desactivar una función del sistema

Botón **BACK**

Pulse el botón para lo siguiente:

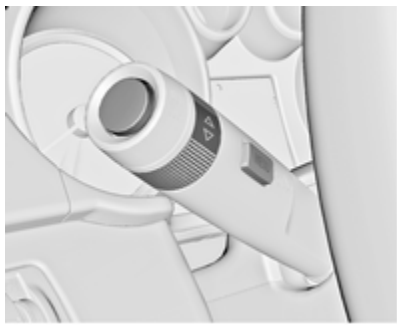
- salir de un menú sin cambiar la configuración
- volver de un submenú a un menú superior
- eliminar el último carácter de una secuencia de caracteres

Mantener el botón pulsado unos segundos para eliminar toda la entrada.

Personalización del vehículo ▷ 113, Ajustes memorizados ▷ 22.

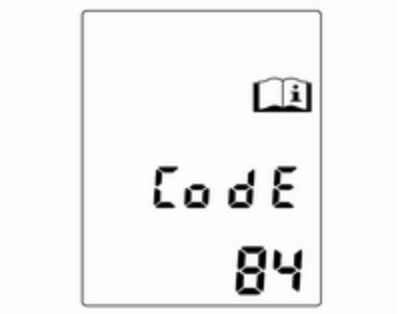
Mensajes del vehículo

Los mensajes aparecen sobre todo en el centro de información del conductor (DIC) en algunos casos junto con una advertencia y un aviso acústico.



Pulse el botón **SET/CLR**, el botón **MENU** o gire la rueda de ajuste para confirmar un mensaje.

Mensajes del vehículo de la pantalla de gama media



Los mensajes del vehículo se muestran como códigos numéricos.

N.º	Mensaje del vehículo
2	No se detecta ningún mando a distancia, pulse el pedal del embrague para reiniciar
3	Nivel bajo del refrigerante del motor
4	Aire acondicionado desconectado
5	Volante bloqueado
6	Suelte el pedal del freno para liberar el freno de estacionamiento eléctrico
7	Gire el volante, desconecte el encendido y vuélvalo a conectar
9	Gire el volante vuelva a encender el motor
12	Vehículo sobrecargado
13	Compresor sobrecalentado
15	Avería de la tercera luz de freno
16	Avería de la luz de freno
17	Fallo del sistema nivelación de faros
18	Avería de la luz de cruce izquierda
19	Avería de la luz antiniebla trasera
20	Avería de la luz de cruce derecha
21	Avería de la luz lateral izquierda
22	Avería de la luz lateral derecha
23	Avería de la luz de marcha atrás
24	Avería de la luz de la matrícula
25	Avería del intermitente delantero izquierdo
26	Avería del intermitente trasero izquierdo
27	Avería del intermitente delantero derecho
28	Avería del intermitente trasero derecho
29	Compruebe la luz de freno del remolque
30	Compruebe la luz de marcha atrás del remolque
31	Compruebe el intermitente izquierdo del remolque

N.º	Mensaje del vehículo
32	Compruebe el intermitente derecho del remolque
33	Compruebe la luz antiniebla trasera del remolque
34	Compruebe la luz trasera del remolque
35	Sustituya la pila del mando a distancia
48	Limpie la zona de alerta ciega lateral
49	Aviso de cambio de carril no disponible
51	Brújula no disponible
53	Apriete el tapón del combustible
54	Agua en el filtro del combustible
55	El filtro de partículas diésel está lleno ⇨ 146
56	Desequilibrio de presión en las ruedas delanteras
57	Desequilibrio de presión en las ruedas traseras
58	Neumáticos sin sensor TPMS
59	Abra y después cierre la ventanilla del conductor
60	Abra y después cierre la ventanilla del acompañante
61	Abra y después cierre la ventanilla trasera izquierda
62	Abra y después cierre la ventanilla trasera derecha
65	Intento de robo
66	Revisión del sistema de alarma antirrobo
67	Revisión del bloqueo del volante
68	Revisión de la dirección asistida
69	Revisión del sistema de suspensión
70	Revisión del sistema de nivelación
71	Revisión del eje trasero
73	Revisión del sistema de tracción total
74	Revisión de AFL
75	Revisión del aire acondicionado
76	Revisión de la zona de alerta ciega lateral
77	Revisión del aviso de cambio de carril
78	Revisión del sistema de protección de los peatones
79	Rellene el aceite de motor
81	Revisión de la caja de cambios
82	Cambie el aceite del motor pronto
83	Revisión del control de velocidad adaptable

N.º	Mensaje del vehículo
84	Potencia del motor reducida
94	Cambie a la posición de estacionamiento antes de salir del vehículo
95	Revisión del airbag
128	Capó abierto
134	Fallo del asistente de aparcamiento, limpie el parachoques
136	Asistente de aparcamiento
145	Compruebe el nivel de líquido del lavaparabrisas
174	Batería baja
258	Asistente de aparcamiento desconectado

Mensajes del vehículo en la pantalla de alta gama o en la pantalla combi de alta gama

Los mensajes del vehículo se muestran como texto. Siga las instrucciones que aparecen en los mensajes.

El sistema muestra mensajes relacionados con los temas siguientes:

- Niveles de líquidos
- Sistema de alarma antirrobo
- Frenos
- Sistemas de tracción
- Sistemas de control de la conducción
- Regulador de velocidad
- Sistemas de detección de objetos
- Iluminación, sustitución de bombillas
- Sistema limpia y lavaparabrisas
- Puertas, ventanillas
- Mando a distancia
- Cinturones de seguridad
- Sistemas de airbags
- Motor y caja de cambios
- Presión de los neumáticos
- Filtro de partículas diésel

Mensajes del vehículo en la pantalla de información en color

Algunos mensajes importantes aparecen adicionalmente en la pantalla de información en color. Pulse el botón multifunción para confirmar el mensaje. Algunos mensajes sólo aparecen durante unos segundos.

Avisos acústicos

Al arrancar el motor o durante la marcha

Sólo sonará un aviso cada vez.

El aviso acústico que indica que no se han abrochado los cinturones de seguridad tiene prioridad sobre el resto.

- Si no se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- Si inicia la marcha con una puerta o el portón trasero sin cerrar correctamente.
- Si se sobrepasa una determinada velocidad con el freno de estacionamiento accionado.
- Si se sobrepasa una velocidad programada.
- Si aparece un mensaje de advertencia o un código de advertencia en el centro de información del conductor.
- Si el asistente de aparcamiento detecta un objeto.
- Si el filtro de partículas diésel ha alcanzado el nivel de llenado máximo.

Cuando el vehículo está estacionado y/o se abre la puerta del conductor

- Si la llave está en la cerradura del encendido.
- Con las luces exteriores encendidas.
- Si el enganche de remolque no está enclavado.

Tensión de la pila

Si la tensión de la batería es baja, aparecerá un mensaje de advertencia o el código de advertencia 174 en el centro de información del conductor.

1. Desconecte inmediatamente los consumidores eléctricos que no sean necesarios para una conducción segura, como la calefacción de asiento, la luneta térmica trasera u otros consumidores.
2. Cargue la batería circulando sin detenerse durante un tiempo o usando un cargador de baterías.

El mensaje de advertencia, o el código de advertencia, desaparecerá después de arrancar el motor dos veces consecutivas sin caída de tensión.

Si la batería no se puede recargar, haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Ordenador de a bordo

Los menús y las funciones se pueden seleccionar mediante los botones en la palanca de los intermitentes.

Presione el botón **MENU** para seleccionar **Menú de información viaje/combustible** o ⁄ ⁞ \ en la pantalla combi de alta gama.

Menú de información viaje/combustible en la pantalla de alta gama

Gire la rueda de ajuste para seleccionar uno de los submenús:

- Cuentakilómetros parcial 1
- Cuentakilómetros parcial 2
- Alcance
- Consumo medio
- Consumo instantáneo
- Velocidad media
- Velocidad digital
- Asistente de señales de tráfico
- Conducción guiada

Menú de información viaje/combustible en la pantalla combi de alta gama

Gire la rueda de ajuste para seleccionar los submenús:

- Cuentakilómetros parcial 1
- Consumo medio 1
- Velocidad media 1

- Cuentakilómetros parcial 2
- Consumo medio 2
- Velocidad media 2

- Velocidad digital
- Alcance
- Consumo instantáneo
- Conducción guiada

Ordenador de a bordo 1 y 2

La información de dos ordenadores de a bordo puede ponerse a cero de forma independiente para el cuentakilómetros, el consumo medio y la velocidad media, lo que hace posible mostrar información de a bordo distinta para conductores diferentes.

Para reiniciar, mantenga pulsado el botón **SET/CLR** en cada modo durante unos segundos.

Cuentakilómetros parcial

El cuentakilómetros parcial muestra la distancia registrada desde un restablecimiento determinado.

Alcance

El alcance se calcula a partir del contenido actual del depósito y del consumo instantáneo. La pantalla muestra valores promedio.

Después de repostar, el alcance se actualiza automáticamente al poco tiempo.

Si el nivel de combustible en el depósito es bajo, aparece un mensaje en los vehículos con pantalla de alta gama o pantalla combi de alta gama.

Si se tiene que echar combustible inmediatamente, aparecerá un código o un mensaje de advertencia en vehículos con pantalla de gama media o alta o con pantalla combi de alta gama.

Además, se enciende el testigo de control ⬬ en el indicador de combustible o parpadea ⇨ 97.

Consumo medio

Indicación del consumo medio. La medición puede reiniciarse en cualquier momento y se inicia con un valor predeterminado.

Para reiniciar, mantenga pulsado el botón **SET/CLR** durante unos segundos.

Consumo instantáneo

Indicación del consumo instantáneo.

Velocidad media

Indicación de la velocidad media. La medición puede reiniciarse en cualquier momento.

Para reiniciar, mantenga pulsado el botón **SET/CLR** durante unos segundos.

Velocidad digital

Indicación digital de la velocidad instantánea.

Asistente de señales de tráfico

Indica las señales de tráfico detectadas para la sección actual de la ruta ⇨ 183.

Conducción guiada

En el Centro de información del conductor, además de la información de navegación de la pantalla de información en color, se muestra la conducción guiada.

Personalización del vehículo

El comportamiento del vehículo se puede personalizar cambiando los ajustes en la pantalla de información.

Algunos de los ajustes personales de distintos conductores se pueden memorizar individualmente en cada llave del vehículo. Ajustes memorizados ⇨ 22.

Dependiendo del equipamiento del vehículo y de las normas específicas del país, es posible que algunas de las funciones descritas a continuación no estén disponibles.

Algunas funciones sólo se muestran o activan con el motor en marcha.

Ajustes personales en la pantalla de información gráfica

Pulse el botón **CONFIG**. Aparece el menú **Ajustes**.

Los siguientes ajustes se pueden seleccionar girando y pulsando el botón multifunción:

- **Ajustes de modo deportivo**
- **Idiomas (Languages)**
- **Hora y fecha**
- **Ajustes de la radio**
- **Ajustes del teléfono**
- **Ajustes del vehículo**

Los siguientes ajustes pueden cambiarse en los submenús correspondientes:

Ajustes de modo deportivo
El conductor puede seleccionar las funciones que se activarán en el modo Sport ⇨ 158.

- **Suspensión deportiva**: La amortiguación se endurece.
- **Potencia deportiva**: El pedal del acelerador y el cambio de marchas proporcionan una mejor respuesta.
- **Dirección deportiva**: Se reduce la asistencia a la dirección.
- **Tracción total deportiva**: El par motor se distribuye en mayor medida al eje trasero.
- **Conmutar color luz de fondo instr.**: Cambia el color de la iluminación de los instrumentos.

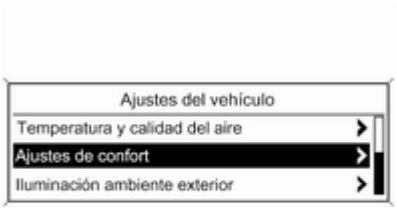
Idiomas (Languages)
Selección del idioma deseado.

Hora y fecha
Vea Reloj ⇨ 84.

Ajustes de la radio
Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Ajustes del teléfono
Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Ajustes del vehículo



- **Temperatura y calidad del aire**

  Velocidad ventilador autom.: Modifica la regulación del ventilador.

  Zona temp. al arrancar veh.: Cambia entre ajuste de la temperatura para una zona o para doble zona.

  Modo de climatizador: Activa o desactiva la refrigeración, o selecciona los ajustes anteriores.

  Desempañamiento automát.: Facilita el desempañado del parabrisas seleccionando automáticamente los ajustes necesarios y el modo automático del aire acondicionado.

  Desempañamiento tras. auto: Activa automáticamente la luneta térmica trasera.

- **Ajustes de confort**

  Volumen de avisos: Cambia el volumen de los avisos acústicos.

  Asiento cond. facilita salida: Activa o desactiva la función de salida fácil del asiento eléctrico.

Inclin. auto retrovs. m. atrás: Activa o desactiva la función del asistente de aparcamiento del retrovisor exterior en el lado del acompañante.

Plegado retrovs. con llavero: Activa o desactiva el plegado de los retrovisores exteriores con el mando a distancia.

Personalización conductor: Activa o desactiva la función de personalización.

Limpiapar. tras. auto m. atrás: Activa o desactiva la conexión automática del limpialuneta cuando se engrana la marcha atrás.

- **Detección colisiones/ayuda estac.**

  Ayuda al estacionamiento: Activa o desactiva el asistente de aparcamiento por ultrasonidos.

  Preparac. colisión: Cambia o activa/desactiva la configuración para el control de velocidad adaptable, la alerta de colisión frontal y el sistema de frenado por colisión inminente.

- **Iluminación ambiente exterior**

  Duración al salir del vehículo: Activa o desactiva y cambia la duración de la iluminación de salida.

  Iluminación exterior al abrir: Activa o desactiva la iluminación de bienvenida.

- **Cierre centralizado**

  Apertura automática puertas: Activa o desactiva la función de desbloqueo automático de puertas después de desconectar el encendido.

  Cierre automático de puertas: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas después de iniciar la marcha.

  Impedir cierre si pta. abierta: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas mientras hay una puerta abierta.

  Cierre retardado de puertas: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas con retardo.

- **Apertura/cierre/arranque remoto**

  Respuesta apertura a dist.: Activa o desactiva la confirmación de las luces de emergencia al desbloquear.

  Apertura puertas a distancia: Cambia la configuración para desbloquear sólo la puerta del conductor o todo el vehículo al desbloquear.

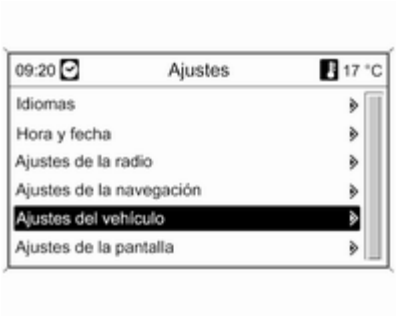
  Volver a cerrar puertas auto: Activa o desactiva la función de volver a bloquear automáticamente después de desbloquear sin abrir el vehículo.

- **Restaurar ajustes de fábrica**

  Restaurar ajustes de fábrica: Restablece todos los ajustes a los valores predeterminados.

Ajustes personales en la pantalla de información en color

Pulse el botón **CONFIG**. Aparece el menú **Ajustes**.



Los siguientes ajustes se pueden seleccionar girando y pulsando el botón multifunción:

- **Ajustes modo deportivo**
- **Idiomas**
- **Hora y fecha**
- **Ajustes de la radio**
- **Ajustes del teléfono**
- **Ajustes de la navegación**
- **Ajustes del vehículo**
- **Ajustes de la pantalla**

Los siguientes ajustes pueden cambiarse en los submenús correspondientes:

Ajustes modo deportivo
El conductor puede seleccionar las funciones que se activarán en el modo Sport ⇨ 158.

- **Suspensión deportiva**: La amortiguación se endurece.
- **Potencia del motor modo deportivo**: El pedal del acelerador y el cambio de marchas proporcionan una mejor respuesta.
- **Dirección deportiva**: Se reduce la asistencia a la dirección.
- **Tracción a las 4 ruedas modo deportivo**: El par motor se distribuye en mayor medida al eje trasero.
- **Cambio de color luces instrum.**: Cambia el color de la iluminación de los instrumentos.

Idiomas
Selección del idioma deseado.

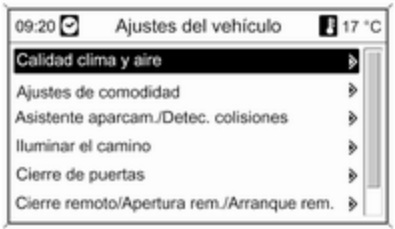
Hora y fecha
Vea Reloj ⇨ 84.

Ajustes de la radio
Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Ajustes del teléfono
Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Ajustes de la navegación
Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Ajustes del vehículo



- **Calidad clima y aire**

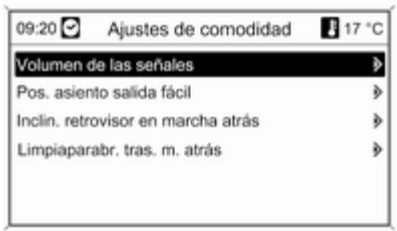
  Control ventil.: Modifica la regulación del ventilador.

  Zonas de temperatura al arrancar: Cambia entre ajuste de la temperatura para una zona o para doble zona.

  Climatizador: Activa o desactiva la refrigeración, o selecciona los ajustes anteriores.

  Deshumectación automática: Facilita el desempañado del parabrisas seleccionando automáticamente los ajustes necesarios y el modo automático del aire acondicionado.

  Desempañar luneta trasera: Activa automáticamente la luneta térmica trasera.



- **Ajustes de comodidad**

  Volumen de las señales: Cambia el volumen de los avisos acústicos.

  Pos. asiento salida fácil: Activa o desactiva la función de salida fácil del asiento eléctrico.

  Inclin. retrovisor en marcha atrás: Activa o desactiva la función del asistente de aparcamiento del retrovisor exterior en el lado del acompañante.

  Plegado retrovs. con llavero: Activa o desactiva la función de plegado automático de los retrovisores después de bloquear el vehículo.

  Limpiaparabr. tras. m. atrás: Activa o desactiva la conexión automática del limpialuneta cuando se engrana la marcha atrás.

- **Asistente aparcam./Detec. colisiones**

  Asistente aparc.: Activa o desactiva el asistente de aparcamiento por ultrasonidos.

  Preparac. colisión: Cambia o activa/desactiva la configuración para el control de velocidad adaptable,

la alerta de colisión frontal y el sistema de frenado por colisión inminente.

- **Iluminar el camino**

  Duración al salir del vehículo: Activa o desactiva y cambia la duración de la iluminación de salida.

  Luces al abrir: Activa o desactiva la iluminación de bienvenida.

- **Cierre de puertas**

  Apertura autom.: Activa o desactiva la función de desbloqueo automático de puertas después de desconectar el encendido.

  Cierre autom. de puertas: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas después de iniciar la marcha.

  Evitar cierre con la puerta abierta: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas mientras hay una puerta abierta.

  Cierre retardado de puertas: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas con retardo.

- **Cierre remoto/Apertura rem./ Arranque rem.**

  Respuesta apertura remota: Activa o desactiva la confirmación de las luces de emergencia al desbloquear.

  Apertura remota: Cambia la configuración para desbloquear sólo la puerta del conductor o todo el vehículo al desbloquear.

  Nuevo cierre automático: Activa o desactiva la función de volver a bloquear automáticamente después de desbloquear sin abrir el vehículo.

  Personalizar con control remoto: Activa o desactiva la recuperación de los ajustes memorizados del asiento eléctrico y los retrovisores exteriores.

- **Recuperar ajustes de fábrica**

  Recuperar ajustes de fábrica: Restablece todos los ajustes a los valores predeterminados.

Ajustes de la pantalla

Ajustes de la pantalla seleccionables:

- **Modalidad diurna**: Optimización para condiciones diurnas.
- **Modalidad nocturna**: Optimización para condiciones de oscuridad.
- **Automático**: La pantalla cambia de modo cuando las luces del vehículo se encienden y se apagan.

Iluminación

Iluminación exterior 119
Iluminación interior 126
Características de la iluminación 128

Iluminación exterior

Conmutador de las luces

Gire el conmutador de las luces:

AUTO = Control automático de las luces: Los faros se encienden y apagan automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación externas.

⏻ = Activación o desactivación del control automático de luces. El conmutador vuelve a **AUTO**.

≫⋐ = Luces laterales

≣D = Faros

En el centro de información del conductor con pantalla de alta gama o combi de alta gama aparece el estado actual del control automático de las luces.

Al conectar el encendido, se activa el control automático de las luces.

Testigo de control ≫⋐ ⇨ 97.

Luces traseras

Las luces traseras se encienden junto con los faros y las luces laterales.

Luces traseras en el Sports Tourer

Hay conjuntos de luces adicionales, que constan de luces traseras y luces de emergencia, situados en el marco del portón trasero. Se iluminan cuando están activadas y se abre el portón trasero. Las luces traseras adicionales sólo sirven como luces de posición cuando el portón trasero está abierto y no para su uso como luces de circulación.

Ir a inicio

Control automático de las luces

Función de control automático de las luces

Cuando está conectada la función de control automático de las luces y el motor está en marcha, el sistema cambia entre luz de circulación diurna y conexión automática de los faros, dependiendo de las condiciones luminosas y de la información proporcionada por el sistema del sensor de lluvia.

Luz de circulación diurna

La luz de circulación diurna aumenta la visibilidad del vehículo durante el día.

Activación automática de los faros

En condiciones de escasa iluminación, se encienden los faros.

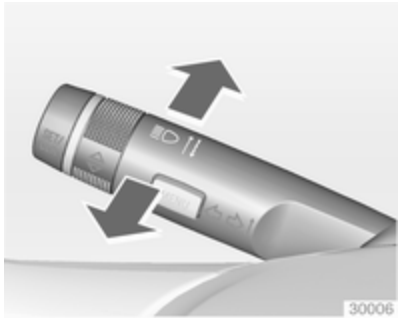
Además los faros se encienden si los limpiaparabrisas se activan para varios barridos.

Detección de túneles

Cuando se entra en un túnel los faros se encienden de forma inmediata.

Sistema de faros adaptativos ⇨ 122.

Luz de carretera



Para cambiar de luz de cruce a luz de carretera, pulse la palanca.

Para cambiar a luz de cruce, vuelva a pulsar o tirar de la palanca.

Ráfagas

Para accionar las ráfagas, tire de la palanca.

Regulación del alcance de los faros

Regulación manual del alcance de los faros

Para adaptar el alcance de los faros a la carga del vehículo y evitar el deslumbramiento: gire la rueda de ajuste hasta la posición requerida.

0 = Asientos delanteros ocupados
1 = Todos los asientos ocupados
2 = Todos los asientos ocupados y carga en el compartimento de carga
3 = Asiento del conductor ocupado y carga en el compartimento de carga

Nivelación dinámica automática de los faros ⇨ 122.

Faros en viajes al extranjero

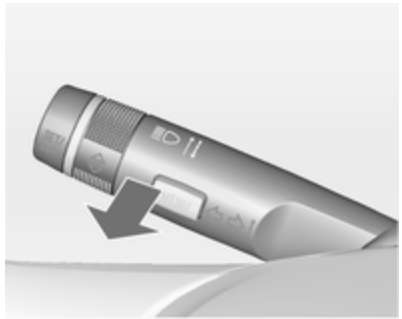
La luz de cruce asimétrica aumenta el campo de visión de la carretera en el lado del acompañante.

Sin embargo, al circular en países donde se conduce por el lado opuesto de la carretera, debe ajustar los faros para evitar el deslumbramiento de los vehículos que vienen de frente.

Vehículos con sistema de faros halógenos

Haga regular los faros en un taller.

Vehículos con sistema de faros de xenón



1. Gire la llave a la posición **0**.
2. Tire de la palanca de los intermitentes y espere.
3. Conecte el encendido.
4. Al cabo de unos 5 segundos, el testigo de control empieza a parpadear y se oye un aviso acústico.

Testigo de control ⇨ 98.

Cada vez que se conecte el encendido, parpadea como recordatorio durante unos 4 segundos.

Ir a inicio

Para su desactivación, realice el mismo procedimiento que se describe arriba. ⛐ no parpadeará cuando la función esté desactivada.

Sistema de faros adaptativos

Las funciones del sistema de faros adaptativos sólo están disponibles con faros bixenón. El alcance, la distribución y la intensidad de las luces se regulan de forma variable dependiendo de las condiciones de luminosidad, del tiempo y del tipo de carretera.

Con el conmutador de las luces en la posición **AUTO**, están disponibles todas las funciones de iluminación.

Las siguientes funciones están disponibles también con el conmutador de las luces en posición ≡D:

- Iluminación dinámica en curvas
- Iluminación estática en curvas
- Función de marcha atrás
- Nivelación dinámica automática de los faros

Iluminación de zona peatonal

Se activa automáticamente a baja velocidad, hasta unos 30 km/h. El haz de luz se desvía en un ángulo de 8° hacia el lado de la carretera.

Iluminación de ciudad

Se activa automáticamente en un margen de velocidad de entre unos 40 y 55 km/h y cuando el sensor de luz detecta una iluminación urbana. El alcance de la luz se reduce y se amplía la distribución de la misma.

Iluminación de carretera secundaria

Se activa automáticamente a una velocidad entre 55 y 115 km/h. El haz de luz y el brillo del lado izquierdo y derecho son diferentes.

Luz de autopista

Se activa automáticamente a una velocidad superior a unos 115 km/h y movimientos mínimos del volante. Se conecta con retardo o inmediatamente cuando el vehículo acelera fuertemente. El haz de luz es más largo y brillante.

Iluminación de tiempo adverso

Se activa automáticamente a una velocidad de hasta 70 km/h cuando el sensor de lluvia detecta condensación o los limpiaparabrisas funcionan continuamente. El alcance, la distribución y la intensidad de las luces se regulan de forma variable dependiendo de la visibilidad.

Iluminación dinámica en curvas

El haz de luz gira en función del ángulo del volante y de la velocidad, mejorando la iluminación en curvas.

Testigo de control ⛐ ⇨ 98.

Ir a inicio

Iluminación estática en curvas

En giros cerrados o cruces, dependiendo del ángulo de la dirección o de los intermitentes, se conecta un reflector adicional en el lado izquierdo o derecho que ilumina la carretera con el ángulo adecuado en la dirección de marcha. Se activa hasta una velocidad máxima de 40 km/h.

Testigo de control ⇧ ⇨ 98.

Función de marcha atrás

Si los faros están encendidos y se engrana la marcha atrás, se conecta la iluminación estática en ambos lados. Permanece encendida durante 20 segundos después de desengranar la marcha atrás o hasta circular a más de 7 km/h hacia delante.

Asistente de luz de carretera

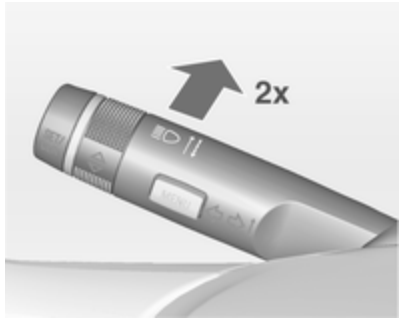
Esta característica permite usar la luz de carretera como luz principal para circular de noche y cuando la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h.

Se cambia a luz de cruce cuando:

- la cámara en el parabrisas detecta las luces de vehículos que vienen de frente o por detrás
- la velocidad del vehículo es inferior a 20 km/h
- hay niebla o nieva
- se conduce por áreas urbanas

Si no se detecta ningún factor restrictivo, el sistema vuelve a cambiar a luz de carretera.

Activación



La asistencia de luz de carretera se activa pulsando dos veces la palanca del intermitente superando una velocidad de 40 km/h.

El testigo de control verde ≡D se enciende de forma permanente cuando el asistente está activado, el testigo azul ≡D se enciende cuando la luz de carretera está encendida.

Testigo de control ≡D ⇨ 98.

Desactivación

Pulse una vez la palanca del intermitente. También se desactiva cuando se conectan las luces antiniebla delanteras.

Si se activan las ráfagas cuando están encendidas las luces de carretera, se desactivará el asistente de luz de carretera.

Si se activan las ráfagas cuando están apagadas las luces de carretera, se activará el asistente de luz de carretera.

Siempre que el encendido está conectado, el asistente de luz de carretera permanece activado.

Nivelación dinámica automática de los faros

Para evitar el deslumbramiento de los vehículos que vienen de frente, la nivelación de los faros se ajusta automáticamente basándose en la información sobre inclinación, medida en el eje delantero y trasero, la aceleración o desaceleración y la velocidad del vehículo.

Fallo del sistema de faros adaptativos

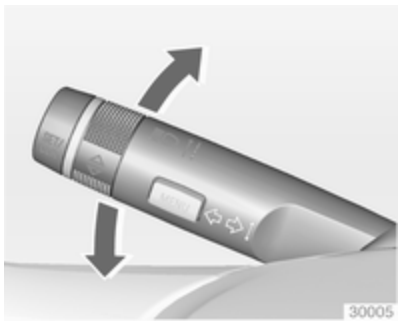
Cuando el sistema detecta un fallo en el sistema de faros adaptativos, se cambia a una posición predeterminada para evitar el deslumbramiento de los vehículos que vienen de frente. Si no es posible, el faro afectado se apagará automáticamente. En cualquier caso, uno de los faros seguirá encendido. Aparece una advertencia en el centro de información del conductor.

Luces de emergencia

Se accionan con el botón ⚠.

En caso de accidente con despliegue del airbag las luces de emergencia se activan automáticamente.

Señalización de giros y cambios de carril



Palanca hacia arriba	=	intermitente derecho
Palanca hacia abajo	=	intermitente izquierdo

Si la palanca se mueve más allá del punto de resistencia, el intermitente se conecta permanentemente. Cuando el volante vuelve a girar, se desactiva el intermitente automáticamente.

Para emitir tres intermitencias, p. ej., para un cambio de carril, pulse la palanca hasta percibir cierta resistencia y suéltela.

Con un remolque conectado, los intermitentes parpadean seis veces si se pulsa la palanca hasta el punto de resistencia y luego se suelta.

Para una indicación más prolongada, mantenga la palanca pulsada.

Desconecte los intermitentes manualmente moviendo la palanca hasta su posición original.

Faros antiniebla

Se accionan con el botón .

Conmutador de las luces en posición **AUTO**: al conectar los faros antiniebla se encenderán automáticamente los faros.

Piloto antiniebla

Se accionan con el botón .

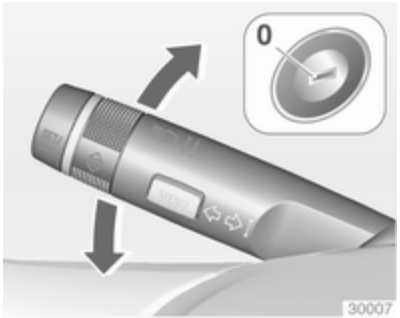
Conmutador de las luces en posición **AUTO**: al conectar el piloto antiniebla se encenderán automáticamente los faros.

Conmutador de las luces en posición : el piloto antiniebla sólo se puede conectar junto con los faros antiniebla.

El piloto antiniebla del vehículo se desactiva cuando se lleva un remolque.

Ir a inicio

Luces de estacionamiento



Cuando el vehículo está aparcado, se pueden activar las luces de estacionamiento de un lado:

1. Desconecte el encendido.
2. Mueva la palanca de los intermitentes totalmente hacia arriba (luces de estacionamiento del lado derecho) o hacia abajo (luces de estacionamiento del lado izquierdo).

Confirmación mediante una señal acústica y el testigo de control de los intermitentes del lado correspondiente.

Luces de marcha atrás

La luz de marcha atrás se enciende automáticamente cuando está conectado el encendido y se engrana la marcha atrás.

Faros empañados

El interior de las luces puede empañarse con tiempo frío y húmedo, lluvia intensa o después de lavar el vehículo. El empañamiento desaparece rápidamente; para facilitar el proceso, encienda los faros.

Iluminación interior

Control de la iluminación del tablero de instrumentos

Se puede ajustar el brillo de las siguientes luces cuando las luces exteriores están encendidas:

- Iluminación del tablero de instrumentos
- Pantalla de información
- Interruptores y elementos de mando iluminados

Ir a inicio

Gire la rueda de ajuste y manténgala hasta obtener el brillo deseado.

En vehículos con sensor de luz, el brillo sólo puede ajustarse cuando las luces exteriores están encendidas y el sensor de luz detecta condiciones nocturnas.

Iluminación interior

Al entrar y salir del vehículo, se encienden automáticamente las luces de cortesía delantera y trasera, luego se apagan con un leve retardo.

Nota
En caso de accidente con despliegue de los airbags, las luces de cortesía se encienden automáticamente.

Luz de cortesía delantera

Accione el interruptor basculante:

= Conexión y desconexión automática.
pulse = Conectado.
pulse = Desconectado.

Luces de cortesía traseras

Se iluminan junto con la luz de cortesía delantera dependiendo de la posición del interruptor basculante.

Luces de lectura

Se accionan con los botones y en las luces de cortesía delanteras y traseras.

Luces en los parasoles

Se encienden al abrir la tapa.

Características de la iluminación

Iluminación de la consola central

El foco incorporado en la iluminación interior se enciende al conectar los faros.

Iluminación de entrada

Iluminación de bienvenida

Los faros, las luces traseras, las luces de la matrícula, la iluminación del tablero de instrumentos, la iluminación interior y la iluminación de charcos se encienden brevemente al desbloquear el vehículo con el mando a distancia. Esta función sólo está operativa en condiciones de oscuridad y facilita la localización del vehículo.

Las luces se apagan inmediatamente cuando la llave del encendido se gira a la posición 1. Al salir de viaje ⇨ 17.

La activación o desactivación de esta función se puede cambiar en el menú **Ajustes** de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 113.

Los ajustes se pueden guardar para la llave utilizada ⇨ 22.

Se conectarán adicionalmente las siguientes luces al abrir la puerta del conductor:

- Todos los interruptores
- Centro de información del conductor
- Luces de las puertas

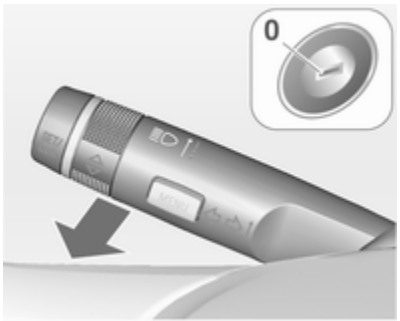
Iluminación de salida

Al sacar la llave de la cerradura del encendido se conectarán las siguientes luces:

- Iluminación interior
- Iluminación del tablero de instrumentos
- Iluminación de charcos

Se desconecta automáticamente después de un retardo. Esta función sólo está operativa en condiciones de

oscuridad. Se activa la iluminación ambiental si se abre la puerta del conductor durante este tiempo.



Los faros, las luces traseras y las luces de la matrícula iluminan el área circundante, durante un periodo de tiempo regulable, después de salir del vehículo.

Conexión

1. Desconecte el encendido.
2. Saque la llave del encendido.
3. Abra la puerta del conductor.
4. Tire de la palanca de los intermitentes.
5. Cierre la puerta del conductor.

Si no se cierra la puerta del conductor, las luces se apagarán después de dos minutos.

La iluminación de salida se apaga inmediatamente si tira de la palanca de los intermitentes con la puerta del conductor abierta.

La activación, desactivación y duración de esta función se pueden cambiar en el menú **Ajustes** de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 113.

Los ajustes se pueden guardar para la llave utilizada ⇨ 22.

Protección contra descarga de la batería

Función de estado de carga de la batería

Esta función garantiza la máxima duración de la batería mediante un alternador con salida de corriente regulable y una distribución eléctrica optimizada.

Para evitar que la betería se descargue al conducir, los siguientes sistemas se reducen automáticamente en dos fases para, por último desconectarse:

- Calefactor auxiliar
- Luneta y retrovisores térmicos
- Asientos calefactados
- Ventilador

En la segunda fase, aparece un mensaje en el centro de información del conductor confirmando la activación de la protección contra descarga de la batería.

Desconexión de las luces eléctricas

Para evitar la descarga de la batería con el encendido desconectado, algunas luces interiores se apagan automáticamente después de un cierto tiempo.

Climatización

Sistemas de climatización 131
Salidas de aire 138
Mantenimiento 139

Sistemas de climatización

Sistema de calefacción y ventilación

Mandos para la:

- Temperatura
- Distribución de aire
- Velocidad del ventilador

Luneta térmica trasera ⇨ 39.

Temperatura

rojo = caliente
azul = frío

La calefacción no será totalmente efectiva hasta que el motor haya alcanzado la temperatura normal de funcionamiento.

Distribución de aire

= hacia el parabrisas y las ventanillas delanteras
= hacia la zona de la cabeza mediante salidas de aire regulables
= hacia los pies

Todas las combinaciones son posibles.

Velocidad del ventilador

Ajuste el caudal de aire conectando el ventilador ⌘ a la velocidad deseada.

Aire acondicionado

Además del sistema de calefacción y ventilación, el sistema de aire acondicionado dispone de:

- = Refrigeración
- = Recirculación de aire
- = Desempañado y descongelación

Asientos calefactados ⇨ 49, Asientos ventilados ⇨ 50.

Refrigeración

Se acciona con el botón y sólo funciona con el motor y el ventilador en marcha.

El aire acondicionado refrigera y deshumidifica (seca) el aire en cuanto la temperatura exterior está por encima del punto de congelación. Por eso se puede condensar agua que sale por debajo del vehículo.

Si no es necesario refrigerar o deshumidificar el aire, desconecte la refrigeración para ahorrar combustible.

Sistema de recirculación de aire

Se accionan con el botón .

⚠Advertencia

En el modo de recirculación se reduce el intercambio de aire fresco. En caso de funcionamiento sin refrigeración, aumenta la humedad del aire y se pueden empañar los cristales por dentro. La calidad del aire del habitáculo disminuye; esto puede hacer que los ocupantes se sientan mareados.

En condiciones de calor y elevada humedad relativa, el parabrisas podría empañarse por fuera al entrar en contacto con aire frío. Si el parabrisas se empaña por fuera, active los limpiaparabrisas y desactive .

Distribución de aire en : se desactiva la recirculación de aire.

Refrigeración máxima

Abra brevemente las ventanillas para que el aire caliente salga rápidamente.

- Refrigeración conectada.
- Sistema de recirculación de aire conectado.
- Pulse el interruptor de distribución de aire .
- Ponga el mando de la temperatura en el nivel más frío.
- Ponga la velocidad del ventilador al máximo.
- Abra todas las salidas.

Desempañado y descongelación de los cristales

- Pulse el botón : el ventilador se conecta automáticamente a una velocidad más alta, la distribución de aire se orienta hacia el parabrisas.
- Conecte la refrigeración .
- Ponga el mando de la temperatura en el nivel más cálido.
- Conecte la luneta térmica trasera .
- Abra las salidas de aire según sea necesario y oriéntelas hacia las ventanillas.

Climatizador automático electrónico

Dos versiones de climatizador: ajuste de la temperatura para una zona o para doble zona. El climatizador de doble zona permite regular diferentes temperaturas de climatización para el conductor y el acompañante.

Mandos de una zona:

- Temperatura
- Distribución de aire
- Velocidad del ventilador

 = Refrigeración
AUTO = Modo automático
 = Recirculación de aire
 = Desempañado y descongelación

Mandos de doble zona:

- Temperatura en el lado del conductor
- Distribución de aire

Ir a inicio

- Velocidad del ventilador
- Temperatura en el lado del acompañante

= Refrigeración
AUTO = Modo automático
= Recirculación de aire
= Desempañado y descongelación

Luneta térmica trasera ⇨ 39.

Asientos calefactados ⇨ 49.

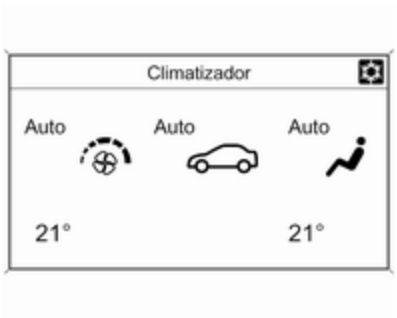
Volante térmico ⇨ 80

Se regula automáticamente la temperatura preseleccionada. En el modo automático, la velocidad del ventilador y la distribución de aire regulan automáticamente el caudal de aire.

El sistema se puede adaptar manualmente mediante el uso de los mandos de distribución y de caudal de aire.

Los datos se muestran en la pantalla del climatizador.

Pueden aparecer de forma diferente, dependiendo si el climatizador es de una zona o de doble zona.



Cada cambio de ajustes se muestra en la pantalla de información durante unos segundos.

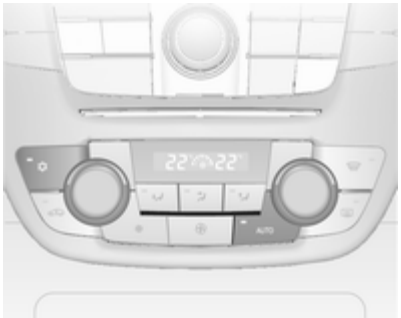
Los ajustes del climatizador automático se guardan en la llave usada para bloquear el vehículo.

El climatizador automático electrónico sólo funciona plenamente con el motor en marcha.

Modo automático AUTO

Ajuste básico para el máximo confort:

- Pulse el botón **AUTO**; el aire acondicionado se activa automáticamente y la distribución de aire y la velocidad del ventilador se regula de forma automática.
- Abra todas las salidas de aire.
- Climatizador de una zona: Ajuste la temperatura preseleccionada usando el conmutador giratorio izquierdo.
- El ajuste de confort recomendado es de 22 °C.



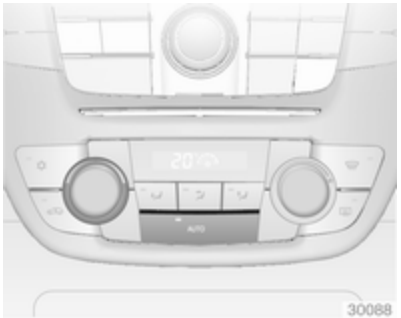
Climatizador de doble zona: Ajuste las temperaturas preseleccionadas para el conductor y el acompañante usando el conmutador giratorio izquierdo y derecho.

La regulación de la velocidad del ventilador en modo automático se puede cambiar en el menú **Ajustes**.

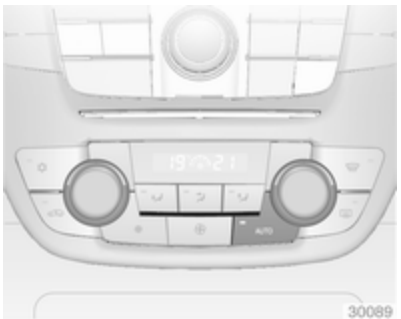
Personalización del vehículo ⇨ 113.

Todas las salidas de aire se accionan automáticamente en el modo automático. Por eso, las salidas de aire deberían estar siempre abiertas.

Preselección de la temperatura



Configure las temperaturas al valor deseado.



Climatizador de doble zona: para un ajuste común de la temperatura, utilice el menú **Ajustes**.

Nota
Si la temperatura se reduce 2 °C o más con el motor en una parada automática (Autostop), se volverá a arrancar el motor automáticamente.

Sistema stop-start ⇨ 142.

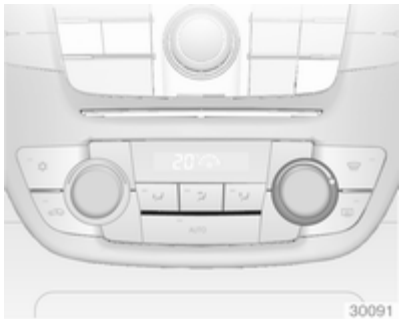
Desempañado y descongelación de los cristales

- Pulse el botón .
- Pulse el botón de refrigeración .
- La temperatura y la distribución del aire se regulan automáticamente, el ventilador funciona a velocidad alta.
- Conecte la luneta térmica trasera .
- Para volver al modo anterior: pulse el botón ; para volver al modo automático: pulse el botón **AUTO**.

Ajustes manuales

Los ajustes del climatizador automático se pueden cambiar activando los botones y conmutadores giratorios del siguiente modo. Al cambiar un ajuste se desactivará el modo automático.

Velocidad del ventilador ⌘ en la climatización de una sola zona

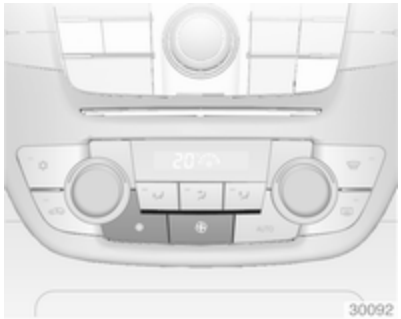


Gire el conmutador giratorio derecho. La velocidad del ventilador seleccionada se indica mediante el número de segmentos en la pantalla.

Si se desconecta el ventilador, el aire acondicionado también se desactiva.

Para volver al modo automático: Pulse el botón **AUTO**.

Velocidad del ventilador ⌘ en la climatización de dos zonas



Pulse el botón ⌘ izquierdo para disminuir la velocidad del ventilador o el botón ⌘ derecho para aumentarla. La velocidad del ventilador se indica mediante el número de segmentos en la pantalla.

Si pulsa el botón izquierdo durante más tiempo, se desconectan el ventilador y la refrigeración.

Si pulsa el botón derecho durante más tiempo: el ventilador funciona a la velocidad máxima.

Para volver al modo automático: Pulse el botón **AUTO**.

Distribución de aire

Pulse el botón correspondiente para el ajuste deseado. La activación se indica mediante el LED del botón.

- = hacia el parabrisas y las ventanillas delanteras.
- = hacia la zona de la cabeza mediante salidas de aire regulables.
- = hacia los pies.

Se pueden combinar los ajustes.

Vuelta a la distribución de aire automática: Desactive el ajuste correspondiente o pulse el botón **AUTO**.

Refrigeración

Se activa o desactiva con el botón .

El aire acondicionado refrigera y deshumidifica (seca) el aire cuando la temperatura exterior está por encima del punto de congelación. Por eso se puede condensar agua que sale por debajo del vehículo.

Si no es necesario refrigerar o deshumidificar el aire, desconecte la refrigeración para ahorrar combustible.

Recirculación de aire automática del control de climatización de dos zonas

El sistema de recirculación de aire automática tiene un sensor de humedad del aire, que cambia automáticamente a aire exterior si la humedad del aire interior es demasiado alta.

Modo manual de recirculación de aire

Se accionan con el botón .

⚠Advertencia

En el modo de recirculación se reduce el intercambio de aire fresco. En caso de funcionamiento sin refrigeración, aumenta la humedad del aire y se pueden empañar los cristales por dentro. La calidad del aire del habitáculo disminuye; esto puede hacer que los ocupantes se sientan mareados.

En condiciones de calor y elevada humedad relativa, el parabrisas podría empañarse por fuera en contacto con aire frío. Si el parabrisas se empaña por fuera, active los limpiaparabrisas y desactive .

Ajustes básicos

Algunos ajustes pueden cambiarse en el menú **Ajustes** de la pantalla de información. Personalización del vehículo ▷ 113.

Calefactor auxiliar

Calefactor de aire

El sistema Quickheat es un calefactor eléctrico auxiliar que calienta automáticamente el aire del habitáculo con mayor rapidez.

Salidas de aire

Salidas de aire regulables

Para abrir la salida, gire la rueda de ajuste a **I**. Ajuste el caudal de aire de la salida de ventilación girando la rueda de ajuste.

Dirija el flujo de aire inclinando y basculando las aletas.

Para cerrar la salida, gire la rueda de ajuste a **O**.

⚠Advertencia

No fije objetos a las aletas de las salidas de aire. Hay riesgo de lesiones y daños en caso de accidente.

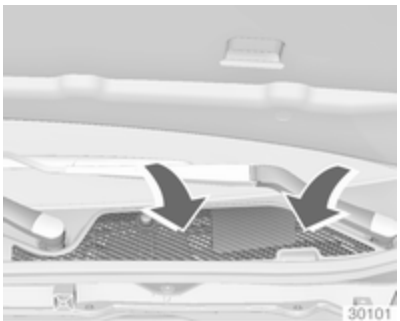
Salidas de aire fijas

Hay salidas de aire adicionales por debajo del parabrisas, de las ventanillas y en las zonas de los pies.

Ir a inicio

Mantenimiento

Entrada de aire



La entrada de aire en el compartimento del motor, delante del parabrisas, debe estar libre para permitir la entrada de aire. Retire cualquier resto de hojas, suciedad o nieve.

Filtro de polen

Filtrado del aire del habitáculo

Un filtro de partículas elimina el aire del habitáculo de polvo, hollín, polen y esporas.

Filtro de carbón activo

Además del filtro de partículas, el filtro de carbón activo reduce los olores.

La sustitución del filtro tiene que realizarse durante el servicio de mantenimiento regular.

Funcionamiento regular del aire acondicionado

Para garantizar un funcionamiento eficiente y duradero del sistema, la refrigeración debe activarse durante unos minutos una vez al mes, independientemente de la situación climatológica y de la época del año. La refrigeración no funciona si la temperatura exterior es demasiado baja.

Servicio

Para garantizar una potencia de refrigeración óptima, le recomendamos revisar anualmente el climatizador automático; la primera revisión debe realizarse a los tres años de la primera matriculación y debe incluir:

- Prueba de funcionamiento y presión
- Funcionamiento de la calefacción
- Prueba de estanqueidad
- Comprobación de las correas de transmisión
- Limpieza del condensador y del desagüe del evaporador
- Prueba de rendimiento

Conducción y manejo

Recomendaciones para la conducción 140
Arranque y manejo 140
Sistema de escape del motor 146
Cambio automático 147
Cambio manual 152
Sistemas de tracción 153
Frenos 153
Sistemas de control de la conducción 157
Sistemas de ayuda a la conducción 161
Combustible 189
Remolcado 193

Recomendaciones para la conducción

Control del vehículo

No deje que el vehículo circule con el motor parado (excepto durante una parada automática)

En dicha situación, muchos sistemas no funcionan (como el servofreno o la dirección asistida). Conducir de este modo supone un peligro para usted y para los demás. Todos los sistemas funcionan durante una parada automática (Autostop), pero habrá una reducción controlada de la dirección asistida y la velocidad del vehículo disminuye.

Sistema stop-start ⇨ 142.

Pedales

Para asegurar un libre recorrido del pedal, no debe haber alfombrillas en la zona de los pedales.

Arranque y manejo

Rodaje de un vehículo nuevo

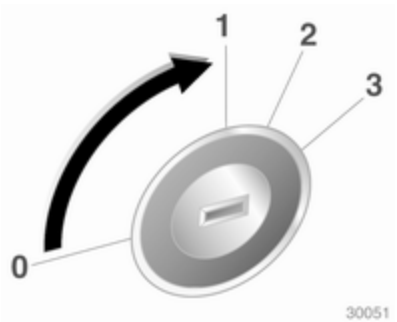
No frene innecesariamente a fondo durante los primeros viajes.

Al conducir el vehículo por primera vez, se puede formar humo por la evaporación de cera y aceite en el sistema de escape. Estacione el vehículo al aire libre durante un tiempo después del primer viaje y evite inhalar los humos.

Durante el periodo de rodaje, puede aumentar el consumo de combustible y de aceite del motor, así como la frecuencia del proceso de limpieza del filtro de partículas diésel.

Filtro de partículas diésel ⇨ 146.

Posiciones de la cerradura del encendido



0 = Encendido desconectado
1 = Volante desbloqueado, encendido desconectado
2 = Encendido conectado; con motor diésel: precalentamiento
3 = Arranque

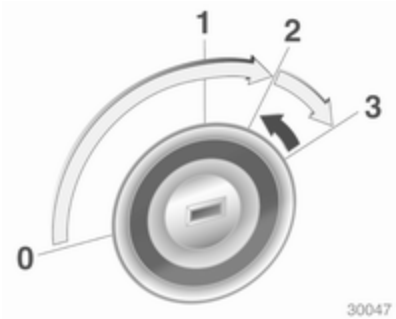
Alimentación eléctrica de reserva

Después de desconectar el encendido, los siguientes sistemas electrónicos pueden funcionar hasta que se abra la puerta del conductor o durante 10 minutos como máximo:

- Elevalunas eléctricos
- Techo solar
- Tomas de corriente

La alimentación del sistema de infoentretenimiento continuará funcionando durante un máximo de 30 minutos o hasta que saque la llave del encendido, aunque se abra cualquier puerta.

Arranque del motor



Cambio manual: accione el embrague.

Cambio automático: accione el freno y ponga la palanca selectora en **P** o **N**.

No pise el pedal del acelerador.

Con motor diésel: gire la llave a la posición **2** para el precalentamiento hasta que se apague el testigo de control .

Gire la llave un momento a la posición **3** y suéltela: un procedimiento automático acciona el motor de

arranque con un breve retardo hasta que el motor esté en marcha; véase Control automático de arranque.

Antes de repetir el arranque, o para apagar el motor, gire de nuevo la llave a la posición **0**.

Durante una parada automática (Autostop), se puede arrancar el motor pisando el pedal del embrague.

Arranque del vehículo con temperaturas bajas

Es posible arrancar el motor sin dispositivos adicionales de calentamiento hasta los -25 °C en motores diésel y los -30 °C en motores de gasolina. Se requiere un aceite de motor con la viscosidad correcta, el combustible adecuado, la realización de los servicios de mantenimiento y una batería con carga suficiente. Con temperaturas inferiores a -30 °C, el cambio automático necesita una fase de calentamiento de unos 5 minutos. La palanca selectora debe estar en la posición **P**.

Control automático de arranque

Esta función controla el procedimiento de arranque del motor. El conductor no tiene que sujetar la llave en la posición **3**. Una vez aplicado, el sistema continuará el proceso de arranque automáticamente hasta que el motor esté en marcha. Debido al procedimiento de comprobación, el motor se pone en marcha con un breve retardo.

Posibles causas de que el motor no arranque:

- El pedal del embrague no está accionado (cambio manual)
- El pedal del freno no está accionado o la palanca selectora no está en **P** o **N** (cambio automático)
- Se ha agotado el tiempo de espera

Calentamiento del motor turbo

Al arrancar, el par motor disponible puede estar limitado durante un tiempo breve, especialmente cuando la temperatura del motor es baja. Esta limitación permite al sistema de lubricación proteger eficazmente el motor.

Corte de combustible en régimen de retención

La alimentación de combustible se corta automáticamente durante el régimen de retención, es decir, cuando se conduce el vehículo con una marcha engranada pero sin pisar el acelerador.

Sistema stop-start

El sistema stop-start permite ahorrar combustible y reducir las emisiones de gases de escape. Cuando las condiciones lo permiten, el sistema desconecta el motor en cuanto el vehículo circula a baja velocidad o está parado; por ejemplo, en un semáforo o en un atasco. Vuelve a arrancar automáticamente el motor en cuanto se pisa el embrague. Un sensor de batería garantiza que la parada automática (Autostop) sólo se efectúe si hay suficiente carga en la batería para volver a arrancar.

Ir a inicio

Activación

El sistema stop-start está disponible con el motor arrancado, el vehículo en marcha y siempre que se cumplan las condiciones especificadas más adelante en esta sección.

Desactivación

Desactive manualmente el sistema stop-start pulsando el botón **eco**. Para indicar la desactivación, se apaga el LED del botón.

Autostop

Si el vehículo circula a baja velocidad o está parado, active la función de parada automática (Autostop) del siguiente modo:

- Pise el pedal del embrague
- coloque la palanca en el punto muerto
- suelte el pedal del embrague

El motor se parará y el encendido se mantiene conectado.

La parada automática se indica mediante la aguja en la posición **AUTOSTOP** en el cuentarrevoluciones.

Durante la parada automática, se mantendrá la calefacción y la operatividad de los frenos.

Atención
La asistencia a la dirección puede reducirse durante una detención automática.

Condiciones para una parada automática (Autostop)

El sistema stop-start comprueba si se cumplen todas las condiciones siguientes; en caso contrario, se inhibirá la parada automática (Autostop):

- el sistema stop-start no está desactivado manualmente
- el capó está totalmente cerrado
- la puerta del conductor está cerrada o el cinturón de seguridad del conductor está abrochado
- la batería tiene suficiente carga y está en buen estado
- el motor está caliente
- la temperatura del refrigerante del motor no es demasiado alta

- la temperatura del sistema de escape del motor no es demasiado elevada; por ejemplo, tras conducir con una carga de motor elevada
- la temperatura ambiente no es demasiado baja
- el climatizador automático no inhibe la parada automática
- el nivel de vacío del sistema de frenos es suficiente
- la función de autolimpieza del filtro de partículas diésel no está activa
- el vehículo se ha movido desde la última parada automática

Una temperatura ambiente cercana al punto de congelación puede inhibir una parada automática (Autostop).

Determinados ajustes del climatizador automático pueden inhibir una parada automática. Véase el capítulo sobre climatización para más detalles.

Puede que se inhiba una parada automática justo después de la conducción por autopista.

Rodaje de un vehículo nuevo ⇨ 140.

Protección contra descarga de la batería

Para garantizar que el motor vuelva a arrancar de forma fiable, el sistema stop-start incorpora diversas funciones de protección contra la descarga de la batería.

Medida de ahorro de energía

Durante una parada automática, varias funciones eléctricas como el calefactor auxiliar eléctrico o la luneta térmica trasera se desactivan o entran en modo de ahorro de energía. La velocidad del ventilador del sistema de climatización se reduce para ahorrar energía.

Rearranque del motor por el conductor

Pise el pedal del embrague para volver a arrancar el motor.

El arranque del motor se indica mediante la aguja en la posición de régimen de ralentí en el cuentarrevoluciones.

Si se quita la palanca selectora de la posición de punto muerto antes de pisar el embrague, se encenderá el testigo de control o se mostrará el símbolo correspondiente en el centro de información del conductor.

Testigo de control ⇨ 94.

Rearranque del motor por el sistema stop-start

La palanca selectora tiene que estar en la posición de punto muerto para activar el rearranque automático.

Si se da alguna de las condiciones siguientes durante una parada automática, el sistema stop-start volverá a arrancar automáticamente el motor:

- el sistema stop-start se desactiva manualmente
- se abre el capó
- se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor y se abre la puerta del conductor
- la temperatura del motor es demasiado baja
- la batería está descargada

- el nivel de vacío del sistema de frenos es insuficiente
- el vehículo empieza a moverse
- el climatizador automático solicita el arranque del motor
- el aire acondicionado se enciende manualmente

Si el capó no está totalmente cerrado, aparecerá un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

Si hay un accesorio eléctrico, p. ej., un reproductor de CD portátil, conectado a la toma de corriente, puede que se note una caída de la alimentación durante el rearranque.

Estacionamiento

- No estacione el vehículo sobre una superficie fácilmente inflamable. La elevada temperatura del sistema de escape podría inflamar dicha superficie.
- Accione siempre el freno de estacionamiento. Accione el freno de estacionamiento manual sin pulsar el botón de desbloqueo. En pendientes, aplíquelo con toda la firmeza posible. Para reducir el esfuerzo, pise el pedal del freno al mismo tiempo.

  En vehículos con freno de estacionamiento eléctrico, tire del interruptor Ⓟ.
- Desconecte el motor y el encendido. Gire el volante hasta que se enclave el bloqueo del mismo.
- Si el vehículo está en una superficie plana o cuesta arriba, engrane la primera o mueva la palanca selectora a **P** antes de desconectar el encendido. Si el vehículo está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras en la dirección contraria al bordillo.

  Si el vehículo está cuesta abajo, engrane la marcha atrás o mueva la palanca selectora a **P** antes de desconectar el encendido. Gire las ruedas delanteras hacia el bordillo.
- Bloquee el vehículo y active el sistema de alarma antirrobo.

Nota
En caso de accidente con despliegue de los airbags, el motor se apaga automáticamente si el vehículo se detiene dentro de un tiempo determinado.

Sistema de escape del motor

⚠Peligro

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro, pero tóxico. Su inhalación podría resultar fatal.

Si entran gases de escape en el interior del vehículo, abra las ventanillas. Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

No circule con el compartimiento de carga abierto, ya que podrían entrar gases de escape en el vehículo.

Filtro de partículas diésel

El sistema de filtro de partículas diésel filtra las partículas contaminantes de hollín contenidas en los gases de escape. El sistema incorpora una función de autolimpieza que actúa automáticamente durante la marcha sin ninguna notificación. El filtro se limpia quemando periódicamente las partículas de hollín a altas temperaturas. Este proceso se realiza automáticamente en determinadas condiciones de circulación y puede durar hasta 25 minutos. Normalmente necesita entre 7 y 12 minutos. Durante este tiempo puede aumentar el consumo de combustible. La generación de humo y olores durante el proceso es normal.

En determinadas condiciones de conducción, como en distancias cortas, el sistema no se puede limpiar automáticamente.

Si es necesario limpiar el filtro y las condiciones citadas no han permitido la limpieza automática, se indicará mediante el testigo de control y el **CodE 55** en el centro de información del conductor. En vehículos con pantalla de gama alta o pantalla combi de gama alta, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla.

se enciende cuando el filtro de partículas diésel está lleno. Inicie el proceso de limpieza cuanto antes.

Cuando el filtro de partículas diésel ha alcanzado el máximo nivel de llenado, parpadea el testigo y suena un aviso acústico varias veces. Inicie el proceso de limpieza inmediatamente para que no se dañe el motor.

Proceso de limpieza

Para activar el proceso de limpieza, siga conduciendo, mantenga la velocidad del motor por encima de 2.000 revoluciones por minuto. En caso necesario, cambie a una marcha más corta. Se inicia la limpieza del filtro de partículas diésel.

Ir a inicio

Si se enciende también o aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de gama alta o pantalla combi de gama alta, la limpieza no es posible; recurra a la ayuda de un taller.

Atención
Si el proceso de limpieza se interrumpe, hay riesgo de provocar graves daños en el motor.

La limpieza se realiza más rápidamente a regímenes de revoluciones motor elevados y carga del motor alta.

No apague el motor hasta que el proceso de limpieza se haya completado. Esto se indica al apagarse el testigo de control .

Catalizador

El catalizador reduce el contenido de sustancias nocivas en los gases de escape.

Atención
Los combustibles de una calidad distinta a los mencionados en las páginas ⇨ 189, ⇨ 253 podrían causar daños en el catalizador o en los componentes electrónicos. La gasolina sin quemar puede producir un sobrecalentamiento y daños en el catalizador. Por eso se debe evitar el uso excesivo del motor de arranque, vaciar el depósito de combustible y arrancar el motor empujando o remolcando el vehículo.

Si se producen fallos de encendido, funcionamiento irregular del motor, disminución perceptible de la potencia del motor o cualquier otra anomalía, haga subsanar la causa de la avería en un taller lo antes posible. En caso de emergencia, se puede continuar circulando durante un breve periodo, manteniendo la velocidad del vehículo y el régimen del motor bajos.

Cambio automático

El cambio automático permite cambiar de marcha de forma automática (modo automático) o manual (modo manual).

Pantalla indicadora del cambio

La marcha o el modo seleccionado se muestra en la pantalla indicadora del cambio.

Palanca selectora

P = posición de estacionamiento, las ruedas están bloqueadas; sólo se debe seleccionar con el vehículo parado y el freno de estacionamiento accionado
R = marcha atrás; sólo se debe seleccionar con el vehículo parado
N = punto muerto
D = modo automático con todas las marchas

La palanca selectora se bloquea en la posición **P** y sólo puede moverse con el encendido conectado y el pedal del freno pisado.

Si el pedal del freno no está pisado, se enciende el testigo de control.

Si la palanca selectora no está en **P** al desconectar el encendido, parpadea el testigo de control y **P**.

Para seleccionar **P** o **R**, pulse el botón de desbloqueo.

El motor sólo se puede arrancar con la palanca en la posición **P** o **N**. Con la posición **N** seleccionada, pise el pedal del freno o accione el freno de estacionamiento antes de arrancar.

No pise el pedal del acelerador mientras engrana una marcha. Nunca pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo.

Con una marcha engranada y el freno suelto, el vehículo avanza lentamente.

Efecto de freno del motor

A fin de aprovechar el efecto de freno del motor, seleccione a tiempo una marcha más baja al circular cuesta abajo, vea Modo manual.

Sacar el vehículo "meciéndolo"

Sólo se debe "mecer" el vehículo cuando queda atascado en arena, barro o nieve. Mueva la palanca selectora repetidamente entre **D** y **R**. No revolucione excesivamente el motor y evite una aceleración brusca.

Estacionamiento

Accione el freno de estacionamiento y seleccione **P**.

La llave del encendido sólo se puede sacar cuando la palanca selectora está en la posición **P**.

Modo manual

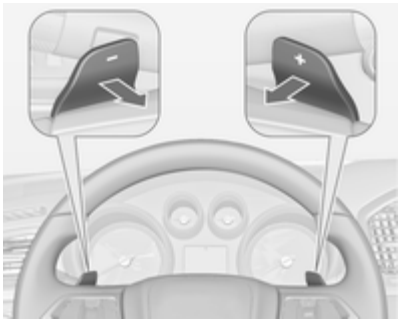
Palanca selectora

Mueva la palanca selectora desde la posición **D** hacia la izquierda y luego hacia delante o hacia atrás.

+ = Para cambiar a una marcha más larga.

− = Para cambiar a una marcha más corta.

Levas de cambio en el volante



Mueva la palanca selectora desde la posición **D** hacia la izquierda.

Aparece **M** o el número de la marcha seleccionada en la pantalla indicadora del cambio.

Utilice las levas de cambio en el volante para seleccionar las marchas manualmente.

+ = leva de cambio derecha, tire para cambiar a una marcha más larga.

− = leva de cambio izquierda, tire para cambiar a una marcha más corta.

Indicaciones generales

Si se selecciona una marcha más larga circulando a una velocidad demasiado baja, o bien una marcha más corta a una velocidad demasiado alta, no se produce el cambio de marcha. Esto puede causar la aparición de un mensaje en el centro de información del conductor.

En el modo manual no se produce el cambio automático a una marcha más larga con regímenes de revoluciones altos del motor.

Programas electrónicos de marcha

- Mediante el aumento del régimen del motor, el programa de temperatura de funcionamiento pone el catalizador rápidamente a la temperatura necesaria.

- La función de selección automática de punto muerto actúa cuando se detiene el vehículo con una marcha de avance y con el pedal del freno pisado.
- Cuando está conectado el modo SPORT, el cambio de marcha se produce a regímenes más elevados (excepto con el regulador de velocidad conectado). Modo SPORT ⇨ 158.
- Se utilizan programas especiales para adaptar automáticamente los puntos del cambio al subir o bajar pendientes.

Función "kickdown"

En el modo automático, si se pisa a fondo el pedal del acelerador, se cambia a una marcha más corta dependiendo del régimen del motor.

Protección contra sobrecalentamiento

En caso de sobrecalentamiento de la caja de cambios por temperaturas exteriores elevadas o una conducción deportiva, se pueden reducir temporalmente el par y el régimen máximo del motor.

Avería

En caso de avería, se enciende . Además, aparece un código numérico o un mensaje del vehículo en el centro de información del conductor. Mensajes del vehículo ⇨ 105.

El cambio automático deja de funcionar. Se puede continuar circulando con el cambio manual.

Sólo está disponible la marcha más larga. Dependiendo de la avería, la 2ª también puede estar disponible en el modo manual. Se debe seleccionar sólo con el vehículo parado.

Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Interrupción de corriente

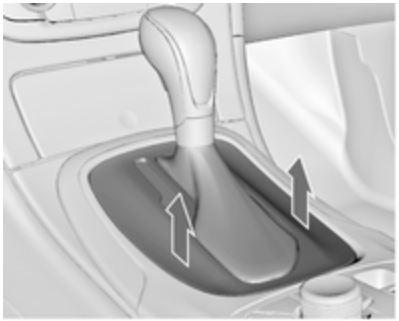
En caso de interrupción de corriente, la palanca selectora no se puede mover de la posición **P**. La llave no se puede sacar de la cerradura del encendido.

Si la batería está descargada, ponga en marcha el vehículo con cables auxiliares de arranque ⇨ 237.

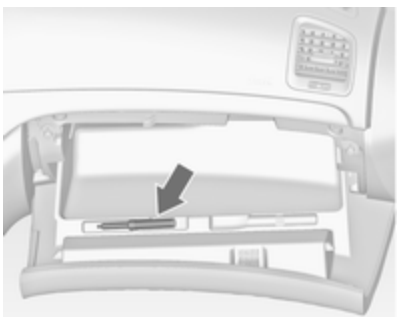
Si la batería no es la causa de la avería, desbloquee la palanca selectora y saque la llave de la cerradura del encendido.

Desbloqueo de la palanca selectora

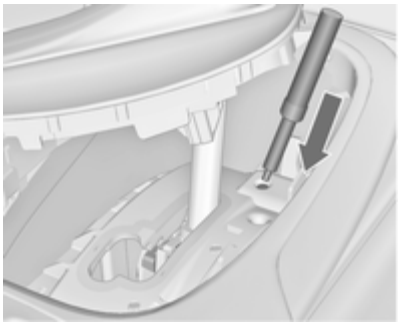
1. Accione el freno de estacionamiento.



2. Suelte el revestimiento de la palanca selectora por la parte trasera de la consola central, levántelo y gírelo hacia la izquierda.



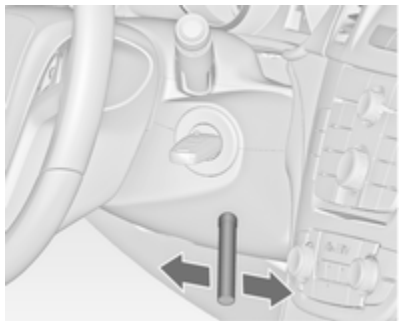
3. Saque la herramienta especial del interior de la tapa de la guantera.



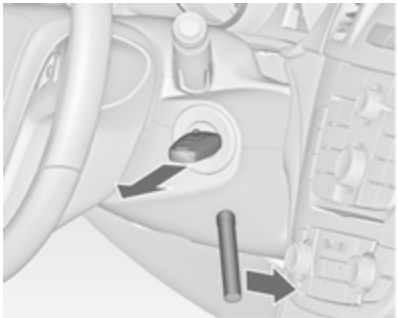
4. Inserte un destornillador en la abertura hasta el tope y saque la palanca selectora de la posición **P** o **N**. Si se selecciona de nuevo **P** o **N**, la palanca selectora volverá a bloquearse. Haga subsanar la causa de la interrupción de corriente en un taller.
5. Vuelva a montar el revestimiento de la palanca selectora en la consola central.

Sacar la llave de la cerradura del encendido

1. Saque la herramienta especial del interior de la tapa de la guantera.



2. Inserte la herramienta especial hasta el tope en la abertura situada debajo de la cerradura del encendido y gírela ligeramente.



3. Gire la herramienta especial hacia delante y saque la llave de la cerradura del encendido. Pueden ser necesarios varios intentos para conseguir sacar la llave.

Cambio manual

Para engranar la marcha atrás, con el vehículo parado, pulse el botón de desbloqueo de la palanca selectora y engrane la marcha.

Si la marcha no entra con facilidad, ponga la palanca en punto muerto, suelte el pedal del embrague y píselo de nuevo; luego repita la selección de la marcha.

No conduzca a medio embrague innecesariamente.

Pise siempre a fondo el pedal del embrague. No utilice el pedal como apoyo para el pie.

Atención
No es aconsejable conducir con la mano apoyada en la palanca selectora.

Sistemas de tracción

Tracción total

El sistema de tracción total mejora las características de conducción y la estabilidad, y ayuda a conseguir el mejor comportamiento de marcha posible sobre cualquier superficie. El sistema siempre está activo y no se puede desactivar.

El par se distribuye de forma progresiva entre las ruedas de los ejes delantero y trasero, dependiendo de las condiciones de conducción. Además, se distribuye el par entre las ruedas traseras dependiendo de la superficie.

Para un rendimiento óptimo del sistema, los neumáticos del vehículo no deberían tener diferentes grados de desgaste.

Si aparece un mensaje de revisión en el centro de información del conductor, puede que el sistema tenga una funcionalidad limitada (o que esté completamente desactivado en algunos casos, p. ej., el vehículo cambia a tracción delantera). Recurra a la ayuda de un taller.

Remolcado del vehículo ⇨ 239.

Frenos

El sistema de frenos tiene dos circuitos de freno independientes.

Si falla uno de los circuitos de frenos, aún es posible frenar el vehículo con el otro circuito. Sin embargo, para frenar hay que pisar el pedal firmemente. Se requiere mucha más fuerza para ello. La distancia de frenado será mayor. Antes de continuar su viaje, recurra a la ayuda de un taller.

Cuando el motor no está en marcha, el servofreno deja de funcionar después de pisar el pedal del freno una o dos veces. Esto no significa que la acción del freno sea menor, pero habrá que pisar el pedal con más fuerza. Esto debe tenerse en cuenta, especialmente al remolcar el vehículo.

Testigo de control ⇨ 94.

Sistema antibloqueo de frenos

El sistema antibloqueo de frenos (ABS) evita que se bloqueen las ruedas.

El ABS comienza a regular la presión de los frenos en cuanto una rueda muestra tendencia a bloquearse. El vehículo mantiene la maniobrabilidad, incluso durante una frenada a fondo.

La regulación del sistema ABS se manifiesta mediante las pulsaciones del pedal del freno y un ruido de reglaje.

Para una eficacia óptima del frenado, mantenga el pedal del freno pisado durante todo el proceso de frenado, aunque el pedal tiemble. No disminuya la presión ejercida sobre el pedal.

Al iniciar la marcha, el sistema realiza una autocomprobación que puede ser audible.

Testigo de control (ABS) ⇨ 95.

Luz de freno adaptativa

En caso de una frenada a fondo, parpadearán las tres luces de freno mientras dure la regulación del ABS.

Avería

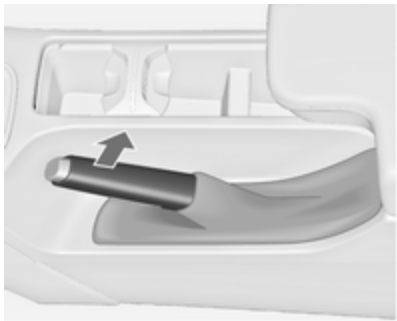
⚠Advertencia

Si hay una avería del ABS; las ruedas pueden bloquearse en caso de frenazos fuertes. Las ventajas del ABS ya no están disponibles. Al frenar a fondo, el vehículo ya no responde al volante y puede derrapar.

Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Freno de estacionamiento

Freno de estacionamiento manual



Aplique siempre el freno de estacionamiento firmemente, sin pulsar el botón de desbloqueo; en pendientes, acciónelo con toda la firmeza posible.

Para soltar el freno de estacionamiento, levante un poco la palanca, pulse el botón de desbloqueo y baje completamente la palanca.

Para reducir el esfuerzo necesario para accionar el freno de estacionamiento, pise simultáneamente el pedal del freno.

Testigo de control ⓘ ⇨ 94.

Freno de estacionamiento eléctrico

Accionamiento con el vehículo parado

Tire del interruptor Ⓟ, el freno de estacionamiento se acciona automáticamente con la fuerza adecuada. Para alcanzar la fuerza máxima, p. ej., al aparcar con un remolque o en pendientes, tire del interruptor Ⓟ dos veces.

El freno de estacionamiento eléctrico se acciona cuando el testigo de control Ⓟ se ilumina ⇨ 94.

El freno de estacionamiento eléctrico se puede activar siempre, aunque el encendido esté desconectado.

No accione el sistema de freno de estacionamiento eléctrico con demasiada frecuencia si el motor está parado; se puede descargar la batería.

Antes de salir del vehículo, compruebe el estado del freno de estacionamiento eléctrico.

Testigo de control Ⓟ ⇨ 94.

Liberación del freno

Conecte el encendido. Mantenga el pedal del freno pisado y luego pulse el interruptor Ⓟ.

Función de inicio de marcha

El freno de estacionamiento se suelta automáticamente al pisar el pedal de embrague (cambio manual) o al seleccionar una posición de marcha (cambio automático) y luego pisar el pedal del acelerador. Esto no es posible si se acciona el interruptor al mismo tiempo.

Esta función también resulta útil para iniciar la marcha en pendientes.

El uso agresivo de esta función puede reducir la vida útil de las piezas sometidas a desgaste.

Frenada dinámica con el vehículo en movimiento

Cuando el vehículo está en movimiento y se tira del interruptor Ⓟ, el sistema de freno de estacionamiento eléctrico desacelera el vehículo, pero no se accionará estáticamente.

En cuanto se suelta el interruptor Ⓟ, cesará la frenada dinámica.

Comprobación de funcionamiento

El freno de estacionamiento eléctrico podría aplicarse automáticamente cuando el vehículo no está en movimiento. Esto se realiza para comprobar el funcionamiento del sistema.

Avería

Si hay un fallo en el freno de estacionamiento eléctrico, se indica mediante el testigo de control y por un código numérico o un mensaje del vehículo en el centro de información del conductor. Mensajes del vehículo ⇨ 105.

Para accionar el freno de estacionamiento eléctrico: tire del interruptor Ⓟ y manténgalo así durante más de 5 segundos. Si se enciende el testigo de control Ⓟ, significa que el freno de estacionamiento eléctrico está accionado.

Para soltar el freno de estacionamiento eléctrico: pulse el interruptor Ⓟ y manténgalo así durante más de 2 segundos. Si el testigo de control Ⓟ se apaga, significa que el freno de estacionamiento eléctrico está liberado.

Si el testigo de control Ⓟ parpadea: el freno de estacionamiento eléctrico no se ha accionado o soltado por completo. Si parpadea continuamente, suelte el freno de estacionamiento eléctrico y vuelva a accionarlo.

Asistente de frenada

Al pisar fuerte y rápido el pedal del freno, se frena automáticamente con la máxima potencia del freno (frenada a fondo).

La intervención del asistente de frenada se puede manifestar mediante pulsaciones del pedal del freno y una mayor resistencia al pisar el pedal.

Mantenga pisado el pedal del freno mientras sea necesario frenar a fondo. La máxima fuerza de frenada se reduce automáticamente al soltar el pedal del freno.

Asistente de arranque en pendientes

El sistema ayuda a evitar un movimiento indeseado al iniciar la marcha en pendientes.

Al soltar el pedal del freno, después de detenerse en una pendiente, la presión del freno se mantendrá durante 2 segundos más. Los frenos se sueltan automáticamente en cuanto el vehículo empieza a acelerar.

El asistente de arranque en pendientes no está activo durante una parada automática (Autostop).

Sistemas de control de la conducción

Sistema de control de tracción

El sistema de control de tracción (TC) es un componente del control electrónico de estabilidad.

El TC mejora la estabilidad de marcha en caso necesario, con independencia del tipo de calzada y del agarre de los neumáticos, evitando que patinen las ruedas motrices.

En cuanto las ruedas motrices comienzan a patinar, se reduce la potencia del motor y se frena individualmente la rueda que más patina. Esto mejora considerablemente la estabilidad de marcha del vehículo sobre calzadas resbaladizas.

El TC está operativo en cuanto se apaga el testigo de control .

Cuando interviene el TC, parpadea el testigo .

⚠Advertencia

No deje que esta característica especial de seguridad le incite a conducir arriesgadamente.

La velocidad debe adaptarse a las condiciones de la calzada.

Testigo de control ⇨ 96.

Desactivación

Se puede desconectar el TC cuando sea necesario que las ruedas motrices patinen: pulse brevemente el botón .

Se enciende el testigo de control .

El TC se reactiva pulsando de nuevo el botón .

El TC también se reactiva la próxima vez que conecte el encendido.

Control electrónico de estabilidad

El control electrónico de estabilidad (ESC) mejora la estabilidad de marcha en caso necesario, con independencia del tipo de calzada y del agarre de los neumáticos. También evita que patinen las ruedas motrices.

En cuanto el vehículo comienza a derrapar (subvirajes/sobrevirajes), se reduce la potencia del motor y se frenan las ruedas individualmente. Esto mejora considerablemente la estabilidad de marcha del vehículo sobre calzadas resbaladizas.

El ESC está operativo en cuanto se apaga el testigo de control .

Cuando interviene el ESC, parpadea el testigo .

⚠Advertencia

No deje que esta característica especial de seguridad le incite a conducir arriesgadamente.

La velocidad debe adaptarse a las condiciones de la calzada.

Testigo de control ⛐ ⇨ 96.

Desactivación

Para una conducción muy deportiva, se puede desactivar el ESC: mantenga pulsado el botón ⛐ durante 7 segundos aprox. Se enciende el testigo de control ⛐.

El ESC se reactiva pulsando de nuevo el botón ⛐. Si previamente se desactivó el sistema TC, tanto el TC como el ESC estarán desactivados.

El ESC también se reactiva la próxima vez que conecte el encendido.

Sistema de conducción interactiva

Flex Ride

El sistema de conducción Flex Ride permite al conductor elegir entre tres modos:

- Modo SPORT: pulse el botón **SPORT**, se enciende el LED.
- Modo TOUR: pulse el botón **TOUR**, se enciende el LED.
- Modo NORMAL: los botones **SPORT** y **TOUR** no están pulsados, ningún LED está encendido.

Desactive el modo SPORT y el modo TOUR pulsando de nuevo el botón correspondiente.

En cada modo de conducción, el sistema Flex Ride controla los siguientes sistemas electrónicos:

- Control continuo de la amortiguación.
- Control del pedal del acelerador.
- Control de la dirección.
- Tracción total.
- Control electrónico de estabilidad (ESC).
- Sistema antibloqueo de frenos (ABS) con control de frenado en curvas (CBC).
- Cambio automático.

Modo Sport

Los ajustes de los sistemas se adaptan para un estilo de conducción más deportivo.

- La amortiguación se endurece para ofrecer un mejor contacto con la calzada.
- El motor responde más rápidamente al pedal del acelerador.
- Se reduce la asistencia a la dirección.
- Con tracción total, se distribuye más par motor al eje trasero.
- Con cambio automático, los cambios de marcha se producen más tarde.
- Con el modo SPORT activado, la iluminación de los instrumentos principales cambia de blanco a rojo.

Modo TOUR

Los ajustes de los sistemas se adaptan para un estilo de conducción más confortable.

- La amortiguación reacciona con más suavidad.
- El pedal del acelerador reacciona de forma estándar.
- La asistencia a la dirección es normal.
- Con tracción total, el par motor se distribuye principalmente al eje delantero.
- Con cambio automático, los cambios de marcha se producen en modo confort.
- La iluminación de los instrumentos principales es blanca.

Modo Normal

Todos los ajustes de los sistemas se adaptan a los valores estándar.

Control del modo de conducción

En cada modo de conducción, el control del modo de conducción (DMC) detecta y analiza continuamente las características reales de conducción, las respuestas por parte del conductor y el estado dinámico activo del vehículo. Si fuera necesario, la unidad de control del DMC cambia automáticamente los ajustes en el modo de conducción seleccionado o, cuando reconoce grandes variaciones, se cambia el modo de conducción mientras duren dichas variaciones.

Por ejemplo, si está activado el modo NORMAL y el DMC detecta una conducción deportiva, el DMC cambia varios ajustes del modo Normal a opciones más deportivas. El DMC cambia al modo SPORT en caso de una conducción muy deportiva.

Si, por ejemplo, está activado el modo TOUR y es necesario frenar a fondo mientras circula por una carretera virada, el DMC detectará la

condición dinámica del vehículo y cambiará los ajustes de la suspensión al modo SPORT para aumentar la estabilidad del vehículo.

Cuando las características de conducción o el estado dinámico del vehículo vuelvan a la situación anterior, el DMC cambiará los ajustes al modo de conducción seleccionado previamente.

Ajustes personalizados en modo SPORT

El conductor puede seleccionar las funciones del modo SPORT cuando se pulsa el botón **SPORT**. Estos ajustes pueden cambiarse en el menú **Ajustes** de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 113.

Flex Ride - versión OPC

La versión OPC del sistema Flex Ride funciona del mismo modo que el sistema estándar; la única diferencia es que los modos tienen unas características más deportivas.

El sistema de conducción OPC Flex Ride permite al conductor elegir entre tres modos:

- Modo OPC: pulse el botón **OPC**, se enciende el LED.
- Modo SPORT: pulse el botón **SPORT**, se enciende el LED.
- Modo NORMAL: los botones **SPORT** y **OPC** no están pulsados, ningún LED está encendido.

Desactive el modo SPORT y el modo OPC pulsando de nuevo el botón correspondiente.

En cada modo de conducción, el sistema OPC Flex Ride controla los siguientes sistemas electrónicos:

- Control continuo de la amortiguación.
- Control del pedal del acelerador.
- Control de la dirección.
- Tracción total.
- Control electrónico de estabilidad (ESC).
- Sistema antibloqueo de frenos (ABS) con control de frenado en curvas (CBC).
- Cambio automático.

Modo NORMAL

En el modo NORMAL, cuando no están pulsados los botones SPORT ni OPC, todos los ajustes de los sistemas se adaptan a los valores estándar.

Modo Sport

Los ajustes de los sistemas se adaptan para un estilo de conducción más deportivo.

Modo OPC
Las características de la dinámica de conducción se adaptan a unos ajustes de alto rendimiento.

En este modo, la iluminación de los instrumentos principales se cambia a rojo.

Ajustes personalizados en el modo OPC
El conductor puede seleccionar las funciones del modo OPC cuando se pulsa el botón **OPC**. Estos ajustes pueden cambiarse en el menú **Ajustes** de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 113.

Sistemas de ayuda a la conducción

⚠ Advertencia

Los sistemas de ayuda a la conducción están concebidos para apoyar al conductor y no para reemplazar su atención.

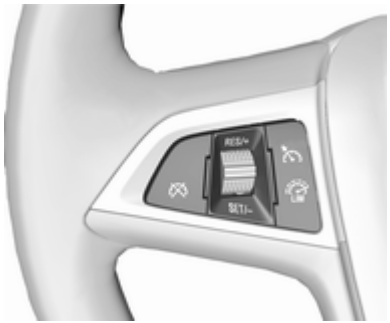
El conductor debe asumir toda la responsabilidad cuando conduce el vehículo.

Cuando utilice sistemas de ayuda a la conducción, siempre debe prestar atención a la situación del tráfico.

Regulador de velocidad

El regulador de velocidad puede memorizar y mantener velocidades de 30 a 200 km/h aproximadamente. Se pueden producir variaciones respecto a la velocidad memorizada cuando se conduce cuesta arriba o cuesta abajo.

Por motivos de seguridad, el regulador de velocidad sólo se puede activar tras haber pisado una vez el pedal del freno. No se puede activar en primera.



No active el regulador de velocidad si no es aconsejable mantener una velocidad constante.

Con cambio automático, sólo debe activar el regulador de velocidad en el modo automático.

Testigo de control ⇨ 98.

Conexión

Pulse el botón, el testigo de control del cuadro de instrumentos se enciende en blanco.

Activación

Acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y gire la rueda de ajuste a **SET/-**: se memoriza y mantiene la velocidad actual. Se enciende la luz verde del testigo de control. Se puede soltar el pedal del acelerador.

La velocidad del vehículo puede aumentarse pisando el pedal del acelerador. Cuando se suelta el pedal del acelerador, se recupera la velocidad memorizada previamente.

El regulador de velocidad permanece activado cuando se cambia de marcha.

Aumentar la velocidad

Con el regulador de velocidad activado, mantenga la rueda de ajuste girada hacia **RES/+** o gírela brevemente a **RES/+** varias veces: la velocidad aumenta continuamente o en pequeños incrementos.

Como alternativa, acelere hasta la velocidad deseada y memorice el valor girando la rueda a **SET/-**.

Reducir la velocidad

Con el regulador de velocidad activado, mantenga la rueda de ajuste girada hacia **SET/-** o gírela brevemente a **SET/-** varias veces: la velocidad disminuye continuamente o en pequeños incrementos.

Desactivación

Pulse el botón, el testigo de control del cuadro de instrumentos se enciende en blanco. El regulador de velocidad está desactivado. Se guarda en la memoria la última velocidad ajustada para restablecerla posteriormente.

Desactivación automática:

- velocidad del vehículo por debajo de unos 30 km/h
- velocidad del vehículo superior a unos 200 km/h
- al pisar el pedal del freno
- al pisar el pedal del embrague durante unos segundos
- con la palanca selectora en **N**
- con un régimen del motor muy bajo
- al intervenir el sistema de control de tracción o el control electrónico de estabilidad

Restablecer la velocidad memorizada

A una velocidad superior a 30 km/h, gire la rueda de ajuste a **RES/+**. Se restablecerá la velocidad guardada.

Desconexión

Pulse el botón, el testigo de control del cuadro de instrumentos se apaga. Se borra la velocidad memorizada.

Pulsar el botón para activar el limitador de velocidad o apagar el encendido desconectará también el regulador de velocidad y eliminará la velocidad almacenada.

Limitador de velocidad

El limitador de velocidad evita que el vehículo supere una velocidad máxima predefinida.

La velocidad máxima puede establecerse por encima de los 25 km/h.

El conductor sólo puede acelerar hasta la velocidad preestablecida. Pueden presentarse desviaciones de la velocidad limitada al conducir cuesta abajo.

El límite de velocidad preestablecido se muestra en la línea superior del centro de información del conductor con el sistema activo.

Activación

Pulse el botón . Si el regulador de velocidad o el control de velocidad adaptable se han activado con anterioridad, se apagarán al activarse el limitador de velocidad y cuando el testigo de control se apague.

Límite de velocidad establecido

Con el limitador de velocidad activo, sujete la rueda de control girada a **RES/+** o gírela brevemente a **RES/+** repetidamente hasta que el centro de información del conductor muestre la velocidad máxima deseada.

Opcionalmente, acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y gire brevemente la rueda de control a **SET/-**: la velocidad actual se memoriza como la velocidad máxima. El límite de velocidad aparece en el centro de información del conductor.

Cambiar el límite de velocidad

Con el limitador de velocidad activo, gire la rueda de control a **RES/+** para aumentar o a **SET/-** reducir la velocidad máxima deseada.

Superar el límite de velocidad

En caso de emergencia es posible exceder el límite de velocidad pisando con fuerza el pedal del acelerador, más allá del punto de resistencia.

La velocidad limitada parpadeará en el centro de información del conductor y durante este tiempo se emitirá una advertencia sonora.

Suelte el pedal del acelerador y la función del limitador de velocidad se reactivará en cuanto circule a una velocidad inferior a la velocidad límite.

Desactivación

Pulse el botón : el limitador de velocidad se ha desactivado y puede conducir el vehículo sin límites de velocidad.

La velocidad limitada queda memorizada y aparece el mensaje correspondiente en el centro de información del conductor.

Recuperar la velocidad límite

Gire la rueda de ajuste a **RES/+**. Se establecerá el límite de velocidad memorizado.

Desconexión

Pulse el botón ; se apagará la indicación del límite de velocidad recogida en el centro de información del conductor. Se borra la velocidad memorizada.

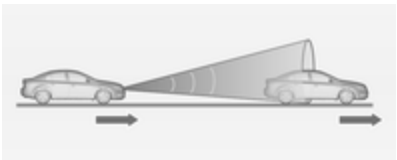
Al presionar el botón para activar el regulador de velocidad o el control de velocidad adaptable o al apagar el encendido, también se desactivará el limitador de velocidad y se eliminará la velocidad almacenada.

Control de velocidad adaptable

El control de velocidad adaptable es una mejora del regulador de velocidad tradicional, con la función adicional de mantener una cierta distancia tras el vehículo precedente.

El control de velocidad adaptable desacelera automáticamente el vehículo al acercarse a un vehículo en movimiento a menor velocidad.
A continuación, ajusta la velocidad del vehículo para seguir al vehículo precedente a la distancia hacia delante seleccionada. La velocidad del vehículo aumenta o se reduce para seguir al vehículo precedente, pero no superará la velocidad establecida.
Es posible que aplique un frenado limitado con las luces de freno activadas.

El control de velocidad adaptable puede almacenar y mantener velocidades superiores a aprox. 25 km/h y frenar automáticamente para seguir a un vehículo precedente a menor velocidad a una velocidad mínima de 15 km/h. En vehículos con cambio automático, el sistema se detiene.



El control de velocidad adaptable utiliza un sensor de radar para detectar los vehículos precedentes. Si no detecta la presencia de vehículos en la ruta de conducción, el control de velocidad adaptable actuará como un regulador de velocidad tradicional.

Por motivos de seguridad, el sistema no podrá activarse antes de pisar el pedal del freno una vez conectado el encendido. No se permite la activación en primera.

Ir a inicio

Principalmente, se aconseja el uso del control de velocidad adaptable en carreteras con largas rectas, como autopistas o carreteras secundarias con tráfico regular. No utilice el sistema si no es aconsejable mantener una velocidad constante.

Testigo de control ⇨ 99, ⇨ 98.

⚠ Advertencia

Siempre es necesaria la completa atención del conductor durante la conducción con el control de velocidad adaptable. El conductor conserva el control total del vehículo porque el pedal de freno, el del acelerador y el interruptor de cancelación tienen prioridad sobre cualquier función del control de velocidad adaptable.

Conexión

Pulse el botón para activar el control de velocidad adaptable. El testigo de control se enciende en blanco.

Activación mediante el ajuste de velocidad

El control de velocidad adaptable puede activarse a velocidades de entre 25 km/h y 180 km/h.

Acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y gire la rueda de ajuste a **SET/-**, se memoriza y mantiene la velocidad actual. Se enciende la luz verde del testigo de control .

El símbolo del control de velocidad adaptable, el ajuste de distancia hacia delante y la velocidad establecida se indican en la línea superior del centro de información del conductor.

Se puede soltar el pedal del acelerador. El control de velocidad adaptable permanece activado cuando se cambia de marcha.

Para mostrar la página del control de velocidad adaptable en el centro de información del conductor, pulse el botón **MENU** en la palanca del intermitente y gire la rueda de ajuste para seleccionar la página del control de velocidad adaptable.

Invalidar la velocidad establecida

Siempre es posible superar la velocidad establecida pisando el pedal del acelerador. Al soltar el acelerador, el vehículo regresará a la distancia deseada si existiera un vehículo precedente más lento. De lo contrario, regresará a la velocidad almacenada.

Una vez activado el sistema, el control de velocidad adaptable reduce la velocidad o frena si detecta un vehículo precedente, a menor velocidad o más cerca de la distancia hacia delante deseada.

⚠Advertencia

Si el conductor acelera, se desactiva la frenada del sistema. Esto se indica mediante una advertencia emergente en el centro de información del conductor.

Aumentar la velocidad

Con el control de velocidad adaptable activo, sujete la rueda de ajuste girada a RES/+: la velocidad aumenta continuadamente en grandes incrementos, o active repetidamente RED/+: la velocidad aumenta en pequeños incrementos.

Si el vehículo conduce con el control de velocidad adaptable activo a mucha más velocidad que la deseada, por ejemplo, tras pisar el acelerador, podrá almacenar y mantener la velocidad actual girando la rueda de ajuste a SET/-.

Reducir la velocidad

Con el control de velocidad adaptable activo, sujete la rueda de ajuste girada a SET/-: la velocidad disminuye continuadamente en grandes incrementos, o active repetidamente SET/-: la velocidad disminuye en pequeños incrementos.

Si el vehículo conduce con el control de velocidad adaptable activo a mucha menos velocidad que la deseada, por ejemplo, debido a un vehículo más lento situado delante; en ese caso, podrá almacenar y mantener la velocidad actual girando la rueda de ajuste a SET/-.

Restablecer la velocidad memorizada

Si el sistema está encendido pero inactivo, gire la rueda de ajuste a RES/+ a una velocidad superior a 25 km/h para alcanzar la velocidad almacenada.

El control de velocidad adaptable a cualquier velocidad en vehículos con cambio automático

El control de velocidad adaptable a cualquier velocidad mantendrá la distancia con respecto a un vehículo detectado delante y la velocidad de su vehículo se reducirá hasta que el vehículo se detenga detrás del otro.

Cuando el vehículo precedente se aleja como máximo dos minutos, gire la rueda de ajuste a RES/+ o presione el acelerador para volver a activar el control de velocidad adaptable a cualquier velocidad.

Si el vehículo detenido precedente empieza a desplazarse y el control de velocidad adaptable a cualquier velocidad no se ha vuelto activar, el testigo de control del vehículo precedente iluminado en verde parpadeará y se escuchará un aviso acústico para recordarle de que el vehículo precedente se está moviendo.

Cuando el vehículo precedente se detiene durante más de dos minutos, el freno de estacionamiento eléctrico se aplica de forma automática y el control de velocidad adaptable a cualquier velocidad se desactiva. En ese caso, conduzca el vehículo normalmente accionando el acelerador. Gire la rueda de ajuste a RES/+ a una velocidad superior a 25 km/h para volver al control de velocidad adaptable a cualquier velocidad.

⚠ Advertencia

Cuando se desactiva o cancela el control de velocidad adaptable a cualquier velocidad, el vehículo no continuará detenido y puede empezar a desplazarse. Prepárese siempre para aplicar manualmente el freno para aparcar el vehículo.

No abandone el vehículo mientras el control de velocidad adaptable a cualquier velocidad lo está deteniendo. Desplace siempre la palanca selectora a la posición de estacionamiento **P** y apague el encendido antes de abandonar el vehículo.

Ajuste de la distancia hacia delante

Cuando el control de velocidad adaptable detecta un vehículo más lento en su ruta, ajustará la velocidad del vehículo para mantener la distancia hacia delante seleccionada por el conductor.

La distancia hacia delante puede ajustarse en cercana, media o lejana.

Pulse el botón , se muestra el ajuste actual en el centro de información del conductor. Pulse de nuevo el botón para cambiar la distancia hacia delante. El ajuste se muestra también en la línea superior del centro de información del conductor.

La distancia hacia delante seleccionada se indica mediante barras de distancia llenas en la página del control de velocidad adaptable.

Observe que el ajuste de distancia hacia delante se comparte con el ajuste de sensibilidad de la alerta de colisión frontal.

Ejemplo: Si selecciona el ajuste 3 (lejos), el conductor será advertido antes de una posible colisión, además de si el control de velocidad adaptable está inactivo o apagado.

⚠Advertencia

El conductor acepta toda la responsabilidad por el válido seguimiento de la distancia basado en las condiciones de tráfico, la meteorología y la visibilidad.

Detección del vehículo precedente

El testigo de control del vehículo precedente iluminado en verde aparece en el velocímetro cuando el sistema detecta un vehículo en su trayectoria de conducción.

Ir a inicio

Si el símbolo no aparece, o aparece brevemente, el control de velocidad adaptable no responderá en relación a los vehículos precedentes.

Desactivación

El conductor desactiva el control de velocidad adaptable cuando:

- se pulsa el botón ,
- se acciona el pedal del freno,
- al pisar el pedal del embrague durante más de cuatro segundos,
- la palanca de cambio de marchas de la transmisión automática se desplaza a **N**.

Además, el sistema se desactivará automáticamente cuando:

- la velocidad del vehículo acelera por encima de 190 km/h o baja por debajo de 15 km/h (en vehículos con cambio automático, baja la velocidad hasta detenerse sin desactivarse en un máximo de dos minutos),
- El sistema de control de tracción funcionará durante más de 20 segundos,
- el control electrónico de estabilidad está funcionando,
- no hay tráfico y no se detecta nada en los lados de la carretera durante varios minutos. En este caso, no existen ecos del radar y el sensor puede informar de su bloqueo,
- el frenado por colisión inminente acciona los frenos,
- el sensor de radar está bloqueado por una película de hielo o agua,
- se detecta una avería en el radar, el motor o el freno.

Además, el sistema se desactiva automáticamente en vehículos con cambio automático (control de velocidad adaptable a cualquier velocidad):

- El freno de estacionamiento eléctrico está accionado,
- el sistema detiene al vehículo durante más de dos minutos,
- el vehículo se detiene y se abre una puerta.

Cuando el control de velocidad adaptable se desactiva automáticamente, el testigo de control se ilumina en blanco y el centro de información del conductor muestra un mensaje emergente.

Se mantiene la velocidad memorizada.

⚠Advertencia

Con el control de velocidad adaptable desactivado, el conductor debe encargarse del control del freno y el motor.

Desconexión

Pulse el botón para desactivar el control de velocidad adaptable. El testigo de control se apaga. Se borra la velocidad memorizada.

Apagar el encendido también desactivará el control de velocidad adaptable y eliminará la velocidad almacenada.

Atención del conductor

- Use con cuidado el control de velocidad adaptable en carreteras de montaña o sinuosas, ya que podría perder al vehículo precedente y requerir un tiempo para volver a detectarlo.
- No utilice el sistema al conducir sobre firmes resbaladizos, ya que podrían provocar cambios rápidos en la tracción de los neumáticos (giro de las ruedas) y ocasionar pérdidas de control.
- No utilice el control de velocidad adaptable bajo condiciones de lluvia, nieve o grandes acumulaciones de suciedad, ya que el sensor de radar podría estar cubierto por una película de agua, polvo, hielo o nieve. Esto reduciría o eliminaría completamente su visibilidad. Ante un bloqueo del sensor, proceda a la limpieza de su cubierta.

Límites del sistema

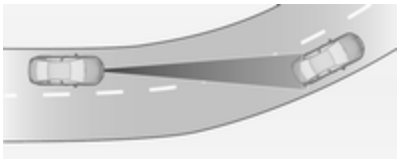
- La fuerza de frenado automática del sistema no permite realizar fuertes frenadas, ya que el nivel de frenado podría ser insuficiente para evitar una colisión.
- Tras un cambio repentino de carril, el sistema necesita un cierto tiempo para detectar al siguiente vehículo precedente. Así, ante un nuevo vehículo detectado, el sistema podría acelerar en lugar de frenar.
- El control de velocidad adaptable ignora el tráfico precedente.
- El control de velocidad adaptable si detecta peatones, animales u otros objetos.

Curvas

El control de velocidad adaptable calcula una ruta prevista en base a la fuerza centrífuga. Esta ruta prevista considera la característica de la curva actual, pero no puede tener en consideración un futuro cambio de la curva. El sistema puede perder al vehículo precedente o detectar un vehículo que realmente no está en el mismo carril. Esto puede suceder al entrar o salir de una curva o si ésta se cierra o abre de repente. Si ya no detecta ningún vehículo precedente, el testigo de control se apagará.

Si la fuerza centrífuga es demasiado elevada en una curva, el sistema reduce ligeramente la velocidad del vehículo. Este nivel de frenado no está diseñado para evitar la salida de la curva. El conductor es el responsable

absoluto de reducir la velocidad seleccionada antes de tomar una curva y, en general, de adaptar la velocidad al tipo de carretera y a los límites de velocidad existentes.

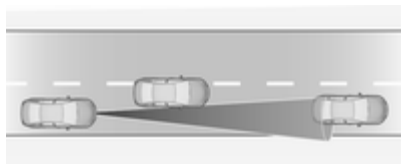


Autopistas

En autopistas, adapte la velocidad establecida a la situación y las condiciones atmosféricas reinantes. Recuerde siempre que el control de velocidad adaptable tiene un alcance de visibilidad limitada, un nivel de frenado limitado y un cierto tiempo de reacción que verificar para conocer si un vehículo está o no en su ruta de conducción. Es posible que el control de velocidad adaptable no logre frenar el vehículo a tiempo para evitar una colisión con un vehículo a una velocidad mucho menor o tras un cambio de carril. Esto resulta especialmente cierto al conducir a gran velocidad o si las condiciones atmosféricas resultan en visibilidad reducida.

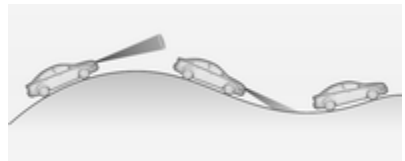
Al entrar o salir de una autopista, el control de velocidad adaptable podría perder al vehículo precedente y acelerar hasta la velocidad establecida. Por este motivo, reduzca la velocidad establecida antes de salir o entrar en la autopista.

Cambios en la ruta del vehículo



Si otro vehículo entra en su ruta de conducción, el control de velocidad adaptable tendrá en cuenta al vehículo una vez que este se encuentre completamente en su ruta. Esté preparado para tomar acciones y pisar el pedal del freno, si debiera frenar con mayor celeridad.

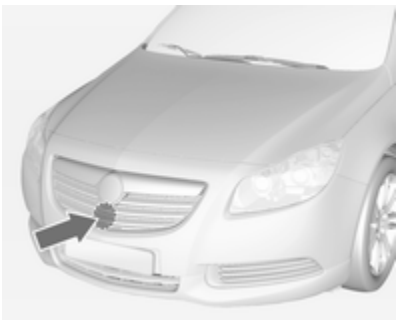
Consideraciones en pendiente y con remolque



El rendimiento del sistema en pendiente y al conducir con remolque dependerá de la velocidad de su vehículo, su carga, las condiciones del tráfico y la pendiente de inclinación de la carretera. El sistema podría no detectar un vehículo en su camino durante la conducción en pendiente. En pendientes pronunciadas, es posible que deba usar el pedal del acelerador para mantener la velocidad del vehículo. Al conducir cuesta abajo, especialmente con un remolque, es posible que deba frenar para mantener o reducir su velocidad.

Observe que el accionamiento del freno desactiva el sistema. No se recomienda el uso del control de velocidad adaptable en pendientes pronunciadas, especialmente al conducir con un remolque.

Unidad de radar



La unidad de radar está montada tras la rejilla del radiador, bajo el emblema de la marca.

⚠Advertencia

La unidad de radar fue alineada cuidadosamente durante la fabricación. Por eso no se debe utilizar el sistema después de un choque frontal. Aunque el parachoques delantero parezca intacto, el sensor puede estar fuera de posición y reaccionar de forma incorrecta. Después de un accidente, acuda a un taller para verificar y corregir la posición del sensor del control de velocidad adaptable.

Configuración

La configuración puede cambiarse en el menú **Preparac. colisión** de personalización del vehículo ⇨ 113.

Avería

Si el control de velocidad adaptable no funcionara debido a condiciones temporales (como un bloqueo por hielo) o ante un error permanente del sistema, el centro de información del conductor mostrará un mensaje.

Mensajes del vehículo ⇨ 105.

Alerta de colisión frontal

La alerta de colisión frontal puede ayudar a evitar o reducir los daños ocasionados por un choque frontal. Si se aproxima demasiado rápido a un vehículo directamente inmediato, el centro de información del conductor emitirá un sonido de advertencia y una alerta.

El símbolo de vehículo precedente iluminado en verde aparece en el velocímetro cuando el sistema ha detectado un vehículo en su trayectoria de conducción. La precondición es que la alerta de colisión frontal esté activada en el menú de personalización del vehículo ⇨ 113 y que el botón no la desactive (dependiendo del sistema, ver a continuación).

Dependiendo del equipamiento del vehículo, existen dos variantes disponibles de la alerta de colisión frontal:

- **Alerta de colisión frontal basada en el sistema de radar**

  en vehículos equipados con control de velocidad adaptable ⇨ 164.
- **Alerta de colisión frontal basada en el sistema de la cámara delantera**

  en vehículos sin regulador de velocidad tradicional ⇨ 161.

Alerta de colisión frontal basada en el sistema de radar

El sistema utiliza el sensor de radar situado tras la rejilla del radiador para detectar la presencia de vehículos directamente precedentes, en su carril, dentro de una distancia máxima de 150 m.

Activación

La alerta de colisión frontal funciona automáticamente por encima de la velocidad de marcha humana, si se activa **Preparac. colisión** en el menú de personalización del vehículo ⇨ 113.

Selección de sensibilidad de la alerta

La sensibilidad de la alerta se puede ajustar a cerca, medio o lejos.

Pulse el botón , se muestra el ajuste actual en el centro de información del conductor. Pulse de nuevo el botón para cambiar la sensibilidad de la alerta. El ajuste se muestra también en la línea superior del centro de información del conductor.

Observe que el ajuste de sensibilidad de la alerta se comparte con el siguiente ajuste de distancia del control de velocidad adaptable. Así, al modificar la sensibilidad de la alarma, cambiará también el ajuste de distancia de seguimiento del control de velocidad adaptable.

Alerta al conductor

Al acercarse demasiado rápido a otro vehículo, el centro de información del conductor indicará la página de advertencia de la alerta de colisión. Simultáneamente, suena un aviso acústico. Pise el pedal del freno, si la situación lo requiere.

Configuración

La configuración puede cambiarse en el menú **Preparac. colisión** de personalización del vehículo ⇨ 113.

Alerta de colisión frontal basada en el sistema de la cámara delantera

La alerta de colisión frontal emplea el sistema de la cámara frontal del parabrisas para detectar la presencia de un vehículo directamente precedente, en su carril, dentro de una distancia aproximada de 60 metros.

Activación

La alerta de colisión frontal funciona automáticamente por encima de 40 km/h, si no se desactiva mediante el botón ⛷; ver a continuación.

Selección de sensibilidad de la alerta

La sensibilidad de la alerta se puede ajustar a cerca, medio o lejos.

Pulse el botón ⛷, se muestra el ajuste actual en el centro de información del conductor. Pulse de nuevo el botón ⛷ para cambiar la sensibilidad de la alerta.

Alerta al conductor

Al acercarse demasiado rápido a otro vehículo, el centro de información del conductor indicará la página de advertencia de la alerta de colisión. Simultáneamente, suena un aviso acústico. Pise el pedal del freno, si la situación lo requiere.

Desactivación

El sistema se puede desactivar. Pulse el botón ⛷ repetidamente hasta que aparezca el siguiente mensaje en el centro de información del conductor.

Información general para ambas variantes de la alerta de colisión frontal

⚠Advertencia

La alerta de colisión frontal es tan solo un sistema de advertencia y no acciona los frenos. Al aproximarse demasiado deprisa a un vehículo precedente, podría no disponer de tiempo suficiente para evitar una colisión.

El conductor acepta toda la responsabilidad por el válido seguimiento de la distancia basado en las condiciones de tráfico, la meteorología y la visibilidad.

Siempre es necesaria la completa atención del conductor al conducir. Debe estar siempre listo para tomar medidas y accionar los frenos.

Limitaciones del sistema

El sistema ha sido diseñado para advertir únicamente de la presencia de vehículos, aunque también podría reaccionar ante otros objetos metálicos.

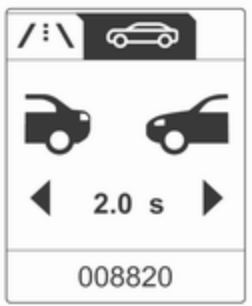
En los siguientes casos, la alerta de colisión frontal podría no detectar a un vehículo precedente, o el funcionamiento del sensor estará limitado:

- en carreteras sinuosas,
- cuando las condiciones atmosféricas limiten la visibilidad, como la presencia de niebla, lluvia o nieve,
- cuando el sensor esté bloqueado por la nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad o daños en el parabrisas.

Indicación de distancia hacia delante

La indicación de distancia de seguimiento muestra la distancia respecto a un vehículo en movimiento que nos precede. El sistema usa, dependiendo del equipamiento del vehículo, el radar situado tras la rejilla del radiador o la cámara frontal del parabrisas para detectar la distancia a un vehículo directamente precedente en su carril. Se activa a velocidades superiores a 40 km/h.

Si se detecta un vehículo que circula por delante, la distancia se indica en forma de segundos y se muestra en una página del centro de información del conductor ⇨ 99. Pulse el botón **MENU** en la palanca de los intermitentes para seleccionar **Menú de información del vehículo** y gire la rueda de ajuste para elegir la página de indicación de distancia de seguimiento.



La distancia mínima indicada es de 0,5 s.

Si no hay vehículos precedentes o éstos están fuera de alcance, se mostrarán dos guiones: -.- s.

Frenado por colisión inminente

El frenado por colisión inminente puede ayudar a reducir los daños sufridos en choques con vehículos y obstáculos situados directamente delante, cuando no sea posible impedir una colisión mediante el frenado manual o cambio de la dirección. Antes de accionarse en frenado por colisión inminente, se advierte al conductor mediante la alerta de colisión frontal ⇨ 172.

La función emplea distintas entradas (como el sensor de radar, la presión del freno, la velocidad del vehículo) para calcular la probabilidad de una colisión frontal.

El frenado por colisión inminente funciona automáticamente por encima de la velocidad de desplazamiento del ser humano, siempre que la configuración de **Preparac. colisión** no esté desactivada en el menú de personalización del vehículo ⇨ 113.

El sistema incluye:

- **Sistema de preparación del freno**
- **Frenado automático de emergencia**
- **Asistente de frenada de visión frontal**

⚠ Advertencia

El objetivo de este sistema no es sustituir la responsabilidad del conductor en la conducción del vehículo y su atención en la carretera. Esta función está limitada a un uso auxiliar. El conductor continuará accionando el pedal de freno según dicte el estado de la conducción.

Sistema de preparación del freno

Al acercarse a un vehículo precedente tan rápido que se prevé una colisión, el sistema de preparación del freno presuriza ligeramente estos. De esta forma se reduce el tiempo de respuesta cuando se requiere un frenado manual o automático.

El sistema de frenos está preparado para que el frenado pueda suceder más rápidamente.

Frenado automático de emergencia

Tras la preparación del freno y justo antes de la colisión inminente, esta función aplica automáticamente un frenado limitado para reducir la velocidad de impacto de la colisión.

Asistente de frenada de visión frontal

Además del sistema de preparación del freno y el frenado automático de emergencia, la función del asistente de frenada de visión frontal logra que el asistente de frenada sea aún más sensible. De esta forma, pisar ligeramente el pedal del freno conlleva una fuerte frenada inmediata. Esta función ayuda al conductor a frenar más rápida y definitivamente antes de la colisión inminente.

⚠Advertencia

El freno de colisión inminente no está diseñado para accionarse para lograr fuertes frenadas autónomas o evitar automáticamente una colisión. Está diseñado para reducir la velocidad del vehículo antes de la colisión. Podría no reaccionar ante vehículos detenidos, peatones o animales. Tras un cambio repentino de carril, el sistema necesita cierto tiempo para detectar el siguiente vehículo precedente.

Siempre es necesaria la completa atención del conductor al conducir. El conductor siempre debe estar preparado para actuar, frenar y manejar el volante para evitar colisiones. El sistema está diseñado para funcionar con todos los ocupantes con los cinturones de seguridad abrochados.

Limitaciones del sistema

El frenado por colisión inminente presenta un funcionamiento limitado o nulo bajo condiciones de lluvia, nieve o grandes acumulaciones de suciedad, ya que el sensor de radar podría estar cubierto por una película de agua, polvo, hielo o nieve. Ante un bloqueo del sensor, proceda a la limpieza de su cubierta.

En muy raras ocasiones, el sistema de frenado por colisión inminente podría proporcionar un breve frenado automático en situaciones que parecen innecesarias, por ejemplo a causa de las señales de tráfico de una curva o a vehículos en otro carril. Este es un funcionamiento aceptable que no requiere servicio ni reparación. Accione firmemente el pedal del acelerador para anular el frenado automático.

Configuración

La configuración puede cambiarse en el menú **Preparac. colisión** de personalización del vehículo ⇨ 113.

Avería

En caso de que el sistema necesitara revisarse, aparece un mensaje en el centro de información del conductor.

Si el sistema no respondiera como debe, el centro de información del conductor mostrará mensajes del vehículo.

Mensajes del vehículo ⇨ 105.

Asistente de aparcamiento

El asistente de aparcamiento facilita el estacionamiento midiendo la distancia entre el vehículo y los posibles obstáculos, y emitiendo señales acústicas. Sin embargo, esto no exime al conductor de su responsabilidad en la maniobra de aparcamiento.

El sistema se compone de cuatro sensores de aparcamiento por ultrasonidos montados en los parachoques delantero y trasero.

El sistema utiliza dos frecuencias diferentes para los sensores delanteros y traseros, cada una con un sonido diferente.

Testigo de control P ⇨ 95.

Activación

El sistema se activa automáticamente al engranar la marcha atrás.

El asistente de aparcamiento delantero también se puede activar a bajas velocidades pulsando el botón P.

Si está iluminado el LED situado en el botón del asistente de aparcamiento, indica que el sistema está listo para funcionar.

Dependiendo de qué sensores estén más cerca de un obstáculo, oirá el zumbido de los sensores delanteros o traseros. El intervalo entre avisos acústicos se acorta conforme el vehículo se acerca al obstáculo. Cuando la distancia es inferior a 30 cm, el aviso acústico es continuo.

Dependiendo de la versión, la distancia al obstáculo situado delante se indicará en el Centro de información del conductor cambiando los segmentos.

Si se pulsa una vez el botón P dentro del mismo ciclo de encendido, el asistente de aparcamiento delantero se reactivará de forma automática al bajar la velocidad del vehículo de un valor determinado.

Desactivación

Desactive el sistema pulsando el botón P.

Se apagará el LED del botón y aparecerá **Asistente de aparcamiento desconectado** en el centro de información del conductor.

El sistema se desactiva automáticamente por encima de una determinada velocidad.

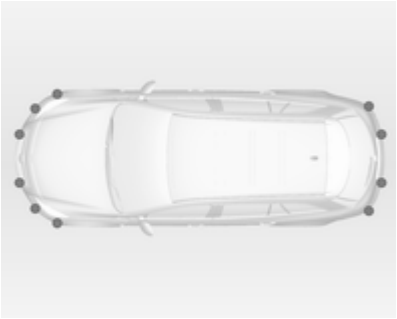
Avería

En caso de avería en el sistema, se ilumina P o aparece un mensaje en el centro de información del conductor.

Si el sistema no funciona debido a condiciones temporales (como la presencia de nieve en los sensores), se ilumina P o aparece un mensaje en el centro de información del conductor.

Mensajes del vehículo ⇨ 105.

Asistente de aparcamiento avanzado



El sistema del asistente de aparcamiento avanzado guía al conductor a la hora de aparcar mediante instrucciones en el centro de información del conductor y señales acústicas. Sin embargo, esto no exime al conductor de su responsabilidad al aceptar el hueco sugerido para aparcar y en la maniobra de aparcamiento.

El sistema utiliza los sensores del asistente de aparcamiento combinados con dos sensores adicionales en ambos lados del parachoques delantero.

Activación

Cuando se busca un hueco para aparcar, hay que activar el sistema pulsando el botón P.

El sistema sólo funciona a una velocidad inferior a 30 km/h.

La distancia máxima permisible entre el vehículo y una fila de vehículos estacionados es de 1,8 m.

Funcionamiento

Cuando el vehículo pasa junto a una fila de coches y el sistema está activado, el sistema del asistente de aparcamiento avanzado empieza a buscar un hueco adecuado para aparcar. Cuando se detecta un hueco adecuado, hay una indicación visual en el centro de información del conductor y se emiten señales acústicas.

La sugerencia del sistema se considera aceptada cuando el conductor detiene el vehículo en un intervalo de 10 metros después de producirse el mensaje. El sistema calcula el trazado óptimo para aparcar en el hueco indicado. Luego ayuda al conductor a maniobrar dándole instrucciones detalladas.

Las instrucciones consisten en:

- una indicación cuando se circula a más de 30 km/h
- la petición de parar el vehículo cuando se detecta un hueco para aparcar
- la dirección de conducción durante la maniobra de aparcamiento
- la posición del volante durante el aparcamiento
- para algunas instrucciones, se muestra una barra de progreso

Una maniobra de aparcamiento exitosa se indica mediante el símbolo de meta.

Ir a inicio

Si el conductor no detiene el vehículo en los 10 metros siguientes a la propuesta del hueco para aparcar, el sistema empieza a buscar otro hueco adecuado.

Cambio de lado para aparcar
El sistema está configurado para detectar huecos para aparcar en el lado del acompañante. Para detectar huecos en el lado del conductor, pulse el botón durante unos 2 segundos.

Prioridades en la pantalla
Después de activar la ayuda de aparcamiento avanzada, aparece un mensaje en el centro de información del conductor. Se mostrarán los mensajes con mayor prioridad, como los mensajes del vehículo ⇨ 105. Después de confirmar este mensaje pulsando el botón **SET/CLR**, vuelven a aparecer los mensajes del asistente de aparcamiento y puede continuar aparcando.

Desactivación
El sistema se desactiva al:

- pulsar el botón
- finalizar con éxito la maniobra de aparcamiento
- circular a más de 30 km/h
- desconectar el encendido

La desactivación por parte del conductor o del sistema durante las maniobras se indica mediante **Estacionamiento desactivado** en el centro de información del conductor.

Avería
Aparece un mensaje de estado en el centro de información del conductor cuando:

- hay una avería en el sistema
- el conductor no completa con éxito la maniobra de aparcamiento
- el sistema no está operativo

Si se detecta un objeto durante las instrucciones de estacionamiento, aparece **STOP** en el centro de información del conductor. Si se retira el

objeto, se puede continuar con la maniobra de aparcamiento. Si no se retira el objeto, el sistema se desactivará. Pulse el botón P para activar el sistema y buscar un nuevo hueco para aparcar.

Indicaciones importantes para el uso de los sistemas de asistencia al aparcamiento

⚠Advertencia

En determinadas circunstancias, algunas superficies reflectantes sobre objetos o ropas, así como fuentes de ruido externas, pueden dar lugar a fallos del sistema en la detección de obstáculos.

Debe prestarse especial atención a los obstáculos bajos que puedan dañar la parte inferior del parachoques.

Atención

El rendimiento de los sensores puede verse reducido si están cubiertos, p. ej., por hielo o nieve.

El rendimiento del sistema de asistencia al aparcamiento puede verse reducido por una carga pesada.

Son aplicables condiciones especiales si se trata de vehículos más altos (p. ej., vehículos todoterreno, monovolúmenes, furgonetas). No se puede garantizar la identificación de objetos en la parte superior de estos vehículos.

Los objetos con una sección de reflexión muy pequeña, como objetos estrechos, o los materiales blandos pueden no ser detectados por el sistema.

El asistente de aparcamiento no detectará objetos que estén fuera del alcance de detección.

Nota

Si hay un dispositivo de remolque montado de fábrica, el asistente de aparcamiento lo detecta automáticamente. Se desactiva al enchufar el conector.

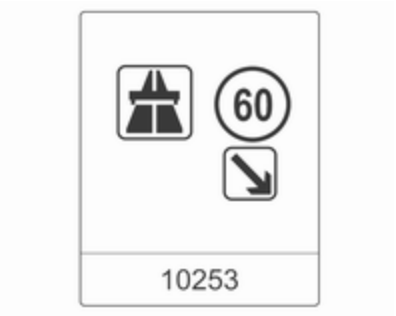
Es posible que los sensores detecten un objeto inexistente (perturbación del eco) debido a perturbaciones acústicas o mecánicas externas.

El sistema del asistente de aparcamiento avanzado puede no responder a cambios en el espacio para aparcar después de iniciar la maniobra de aparcamiento en paralelo.

Asistente de señales de tráfico

Funcionamiento

El sistema del asistente de señales de tráfico detecta determinadas señales de tráfico mediante una cámara frontal y las muestra en el centro de información del conductor.



Las señales de tráfico que se detectan son:

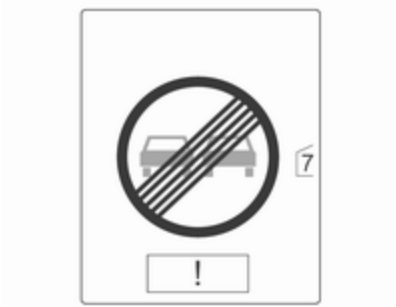
Señales de límite de velocidad y de prohibido adelantar
- límite de velocidad
- prohibido adelantar
- fin de limitación de velocidad
- fin de prohibido adelantar

Señales de tráfico
- comienzo de autopista
- fin de autopista
- autovías o carreteras nacionales
- calle residencial

Señales complementarias
- indicaciones adicionales de las señales de tráfico
- advertencia de firme deslizante por lluvia
- advertencia de firme deslizante por hielo
- flechas de dirección

Las señales de limitación de velocidad se muestran en el centro de información del conductor hasta que se detecte la siguiente señal de limitación de velocidad o después de una señal de fin de limitación de velocidad, o bien hasta que transcurra un tiempo determinado.

En la pantalla pueden aparecer combinaciones de varias señales.



Ir a inicio

Un signo de exclamación en un recuadro indica que se ha detectado una señal complementaria que el sistema no reconoce.

El sistema está activo hasta que se llega a una velocidad de 200 km/h dependiendo de las condiciones de iluminación. De noche, el sistema está activo hasta una velocidad de 160 km/h.

En cuanto la velocidad baja de 55 km/h, la pantalla se reinicia y el contenido de la página de señales de tráfico se borra. Se mostrará la siguiente indicación de velocidad que se detecte.

Indicación en pantalla

Las señales de tráfico se muestran en la página **Detección de señales de tráfico** en el centro de información del conductor, que se selecciona mediante la rueda de ajuste en la palanca de los intermitentes ⇨ 99.

Si se ha seleccionado otra función en el menú del centro de información del conductor y luego se vuelve a seleccionar la página **Detección de señales de tráfico**, se mostrará la última señal de tráfico detectada.

Si el sistema se desactiva por sí solo, el contenido de la página de señales de tráfico se borra, lo que se indica mediante el siguiente símbolo:

El contenido de la página de señales de tráfico también se borra durante la marcha manteniendo pulsado el botón **SET/CLR** en la palanca de los intermitentes.

Función de mensajes emergentes

Los límites de velocidad y las señales de prohibido adelantar se muestran como mensajes emergentes en el centro de información del conductor.

La función de mensajes emergentes se puede desactivar en la página de señales de tráfico pulsando el botón **SET/CLR** en la palanca de los intermitentes.

Una vez que aparezca la página de ajustes, seleccione **Desc.** para desactivar la función de mensajes emergentes. Se vuelve a activar seleccionando **Conectado**. Cuando se conecta el encendido, la función de mensajes emergentes está desactivada.

El mensaje emergente se muestra durante unos 8 segundos en el centro de información del conductor.

Avería

El sistema asistente de señales de tráfico puede funcionar incorrectamente si:

- está sucia la zona del parabrisas donde está situada la cámara frontal
- las señales de tráfico están total o parcialmente cubiertas, o son difíciles de discernir
- hay condiciones ambientales adversas, como fuerte lluvia, nieve, radiación solar directa o sombras. En este caso aparece **Ninguna deteccn. señals. d. tráfico: tiempo reinante** en la pantalla
- las señales de tráfico están dañadas o montadas incorrectamente
- las señales de tráfico no cumplen las normas de la Convención de Viena sobre la señalización vial

Atención

El sistema está diseñado para ayudar al conductor a distinguir ciertas señales de tráfico dentro de un determinado intervalo de velocidad. Nunca debe ignorar las señales de tráfico que no muestra el sistema.

El sistema no distingue otras señales de tráfico, distintas de las convencionales, que pudieran establecer o finalizar una limitación de velocidad.

No deje que esta característica especial le incite a conducir arriesgadamente.

Adapte siempre la velocidad a las condiciones de la calzada.

Los sistemas de ayuda a la conducción no eximen al conductor de su plena responsabilidad en el manejo del vehículo.

Aviso de cambio de carril

El sistema de aviso de cambio de carril observa las marcas del carril por el que circula el vehículo mediante una cámara frontal. El sistema detecta los cambios de carril y avisa al conductor en caso de un cambio involuntario de carril mediante señales acústicas y visuales.

Los criterios para detectar un cambio involuntario de carril son:

- no se han accionado los intermitentes
- no se ha accionado el pedal del freno
- no hay un accionamiento activo del acelerador
- no hay un accionamiento del volante

Si el conductor reacciona activamente, no se producirá el aviso.

Activación

El sistema de aviso de cambio de carril se activa pulsando el botón . El LED encendido en el botón indica que el sistema está conectado. Cuando el testigo de control en el cuadro de instrumentos se enciende en verde, el sistema está listo para funcionar.

El sistema sólo funciona a velocidades superiores a 56 km/h y si hay marcas de carril.

Cuando el sistema detecta un cambio involuntario de carril, el testigo de control cambia a amarillo y parpadea. Simultáneamente se activa un aviso acústico.

Desactivación

El sistema se desactiva pulsando el botón ; el LED del botón se apaga.

A velocidades inferiores a 56 km/h, el sistema no funciona.

Avería

El sistema de aviso de cambio de carril puede funcionar incorrectamente si:

- el parabrisas está sucio
- hay condiciones ambientales adversas, como fuerte lluvia, nieve, radiación solar directa o sombras

El sistema no puede funcionar cuando no se detectan las marcas de carril.

Ir a inicio

Combustible

Combustible para motores de gasolina

Utilice sólo combustible sin plomo que cumpla la norma EN 228.

Se pueden usar combustibles normalizados equivalentes con un contenido máximo de etanol del 10 % por volumen. En este caso, utilice siempre combustible que cumpla la norma E DIN 51626-1.

Utilice combustible con el octanaje recomendado ⇨ 253. El uso de un combustible con un octanaje inferior disminuye la potencia y el par motor, aumentando ligeramente el consumo de combustible.

Atención

El uso de combustible que no cumple con la normativa EN 228 o similar puede conducir a daños en los depósitos o el motor y pérdida de la garantía.

Atención

El combustible con un octanaje demasiado bajo puede ocasionar una combustión incontrolada y daños en el motor.

Combustible para motores adaptados al etanol (E85)

Si no hay disponible E85, se puede repostar combustible con una proporción diferente de etanol o gasolina normal de 95 octanos. El sistema de control de motor se ajusta automáticamente según la cantidad de etanol contenida en el combustible.

El combustible E85 debe cumplir la norma CWA 15293 o SS 155480.

Si la temperatura es de -10 °C o inferior, se debería utilizar una mayor proporción de gasolina. A bajas temperaturas, el uso de E85 puede dificultar el arranque del vehículo. Una proporción un poco más alta de gasolina mejora considerablemente las propiedades de arranque en frío.

Durante la fase de calentamiento del motor (a menos de +50 °C), el par motor está limitado si funciona con una proporción de etanol.

El etanol contiene menos energía por litro que la gasolina; por eso aumenta el consumo de combustible cuando se circula con E85. Por consiguiente, con un depósito de E85 se pueden recorrer menos kilómetros que con un depósito de gasolina.

Atención

En combinación con el etanol, determinados aditivos de la gasolina podrían reducir la respuesta del motor. Por este motivo, reposte un depósito completo de gasolina cada 10.000 km. Consuma la mayor parte de dicho combustible antes de volver a repostar.

Combustible para motores diésel

Utilice sólo combustible diésel que cumpla la norma EN 590.

En los países que no pertenezcan a la Unión Europea, utilice Euro-Diesel con una concentración de azufre inferior a 50 ppm.

Atención

El uso de combustible que no cumple con la normativa EN 590 o similar puede conducir a una pérdida de potencia del motor, un desgaste mayor del motor, daños en el motor y pérdida de la garantía.

No utilice diésel marino, gasóleos para calefacción, Aquazole ni emulsiones de diésel-agua similares. No debe diluirse el combustible diésel con combustible para motores de gasolina.

Repostaje

⚠Peligro

Antes de repostar, desconecte el motor y cualquier sistema de calefacción externo con cámara de combustión. Se deben desconectar los teléfonos móviles.

Al repostar, deben observarse las instrucciones y normas de seguridad de la estación de servicio.

⚠Peligro

El combustible es inflamable y explosivo. Prohibido fumar. Evite la presencia de llamas descubiertas o chispas.

Si percibe olor a combustible dentro del vehículo, haga subsanar la causa inmediatamente en un taller.

Atención

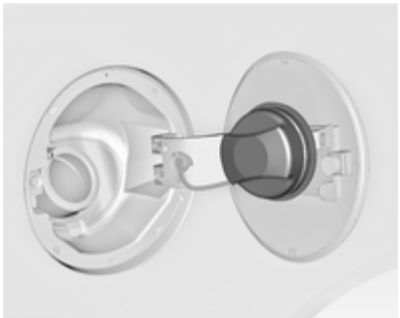
En caso de repostar combustible incorrecto, no conecte el encendido.

La tapa del depósito de combustible está situada en el lado trasero derecho del vehículo.

La tapa del depósito sólo se puede abrir con el vehículo desbloqueado. Desbloquee la tapa del depósito de combustible pulsando sobre la misma.

Versión de gasolina y diésel

Para abrir, gire el tapón lentamente hacia la izquierda.



El tapón del depósito se puede enganchar en el soporte de la tapa del depósito de combustible.

Para repostar, introduzca totalmente la boquilla del surtidor y actívelo.

Tras la interrupción automática, podrá rellenarse con un máximo de dos dosis de combustible.

Atención
Limpie inmediatamente el combustible que haya podido rebosar.

Para cerrar, gire el tapón del depósito hacia la derecha hasta que haga clic.

Cierre la tapa y permita su enganche.

Versión de etanol E85

Para abrir, gire el tapón del depósito un cuarto de vuelta hacia la izquierda.

El tapón del depósito se puede enganchar en el soporte de la tapa del depósito de combustible.

Para repostar, introduzca totalmente la boquilla del surtidor y actívelo.

Tras la interrupción automática, podrá rellenarse con un máximo de dos dosis de combustible.

Atención
Limpie inmediatamente el combustible que haya podido rebosar.

Para cerrar, gire el tapón del depósito hacia la derecha (en sentido horario) hasta que oiga tres clics, un cuarto de vuelta aproximadamente.

Cierre la tapa y permita su enganche.

Tapón del depósito

Utilice sólo tapones del depósito originales. Los vehículos con motor diésel y motor de etanol tienen tapones del depósito especiales.

Consumo de combustible, emisiones de CO_2

El consumo de combustible (total) del modelo Opel Insignia se sitúan entre 4,3 y 11,0 l por cada 100 km.

Las emisiones de CO_2 (totales) se sitúan entre 115 y 258 g/km.

Para conocer los valores específicos del vehículo, consulte el certificado de conformidad CEE que se entrega con el vehículo o la documentación de matriculación nacional.

Información general

Las cifras del consumo de combustible y las emisiones de CO_2 oficiales citadas están relacionadas con el modelos europeo con equipamiento estándar.

La información sobre el consumo de combustible y emisiones de CO_2 se determina conforme a la normativa R (EC) No. 715/2007 (en la versión correspondiente, respectivamente), teniendo en cuenta el peso del vehículo en el orden establecido, conforme se especifique en la normativa.

Las cifras se proporcionan exclusivamente para comparar las distintas variantes del vehículo y no deben considerarse como una garantía del consumo real de combustible de un vehículo en particular. El equipamiento adicional debe proporcionar cifras ligeramente más elevadas que las cifras de consumo y CO_2. Además, el consumo de combustible depende del estilo de conducción personal, así como del estado de las carreteras y del tráfico.

Ir a inicio

Remolcado

Información general

El dispositivo de remolque montado de fábrica está plegado debajo del panel del parachoques trasero.

Confíe el montaje posterior de un dispositivo de remolque a un taller. Pueden ser necesarias modificaciones en el vehículo que afecten al sistema de refrigeración, las pantallas térmicas u otros equipos. Sólo debe utilizarse un dispositivo de remolque homologado para su vehículo.

Para que no dañar el vehículo, no se puede accionar el portón trasero eléctrico con el control remoto por radio cuando se conecta eléctricamente un remolque.

El mecanismo de montaje del dispositivo de remolque puede cubrir el orificio de la argolla para remolcar. En ese caso, utilice la barra de rótula para engancharlo.

Dimensiones del dispositivo de remolque montado de fábrica ⇨ 319.

Características de conducción y recomendaciones para el uso del remolque

Antes de enganchar un remolque, lubrique la rótula o bola. Sin embargo, no debe lubricarse cuando la rótula lleve una barra estabilizadora para amortiguar las oscilaciones.

Para remolques con escasa estabilidad de marcha y remolques con un peso máximo autorizado superior a 1.400 kg, se recomienda el uso de una barra estabilizadora para circular a más de 80 km/h.

Si el remolque comienza a oscilar, disminuya la velocidad y no intente compensar dicho movimiento con la dirección; en caso necesario frene a fondo.

Al bajar pendientes, seleccione la misma marcha y circule aproximadamente a la misma velocidad que para subirlas.

Ajuste la presión de los neumáticos al valor indicado para carga completa ⇨ 276.

Uso del remolque

Cargas de remolque

Las cargas de remolque autorizadas dependen de los valores máximos del motor y del tipo de vehículo y no se deben superar nunca. La carga de remolque real es la diferencia entre el peso máximo del remolque y la carga de apoyo real con el remolque acoplado.

Las cargas de remolque autorizadas se especifican en la documentación del vehículo. En general, estos valores son válidos para pendientes del 12 % como máximo.

La carga de remolque autorizada es aplicable hasta la pendiente especificada y una altura de hasta 1000 metros sobre el nivel del mar. Como la potencia del motor disminuye al aumentar la altura debido a la menor densidad del aire y, por tanto, se reduce también la capacidad de

subida, el peso máximo autorizado con remolque también se reduce un 10 % por cada 1000 metros de altura adicional. No es necesario reducir el peso máximo autorizado con remolque si se circula por carreteras con escasa pendiente (inferior al 8 %; por ejemplo, en autopistas).

No se debe exceder el peso máximo autorizado con remolque. Dicho peso se especifica en la placa de características ⇨ 248.

Carga de apoyo

La carga de apoyo es la carga ejercida sobre la rótula de acoplamiento por el remolque. Se puede alterar modificando la distribución del peso al cargar el remolque.

La carga de apoyo máxima autorizada (85 kg) se especifica en la placa de características del dispositivo de remolque y en la documentación del vehículo. Siempre debe intentar alcanzar la carga máxima, especialmente en el caso de remolques pesados. La carga de apoyo nunca debería ser inferior a 25 kg.

Carga sobre el eje trasero

Con el remolque enganchado y con carga completa del vehículo tractor, se permite que la carga máxima admisible sobre el eje trasero (véase el dato en la placa de características o en la documentación del vehículo) se sobrepase en 90 kg para la versión Sedán 5 puertas / 4 puertas y en 85 kg para el Sports Tourer; el peso máximo autorizado se puede sobrepasar en 65 kg para la versión Sedán 5 puertas / 4 puertas y en 60 kg para el Sports Tourer. Si se sobrepasa la carga admisible sobre el eje trasero, la velocidad máxima aplicable es de 100 km/h.

Dispositivo de remolque

Atención

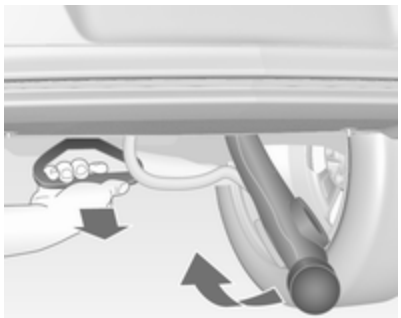
La barra de rótula plegable no se puede desmontar del vehículo. Si no va a circular con remolque, se debe replegar la barra de rótula.

⚠Advertencia

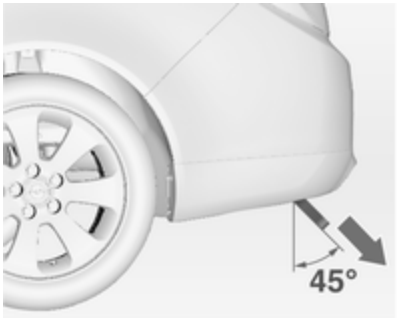
Asegúrese de que no haya nadie en la zona de basculación de la barra de rótula. Riesgo de lesiones.

Cuando desbloquee la barra de rótula guardada, asegúrese de situarse a la izquierda del asa.

Desbloquear la barra de rótula guardada



Tire del asa situada a la izquierda de la matrícula, debajo del panel del parachoques trasero, en un ángulo de aprox. 45 al suelo.

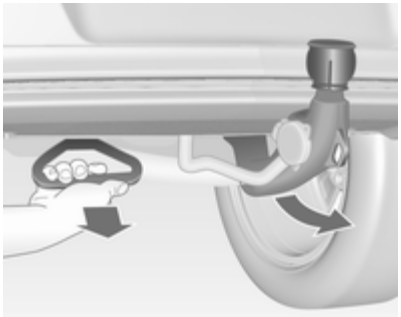


Cuando se tira del asa de desbloqueo y se desenclava la rótula, suena un aviso acústico.

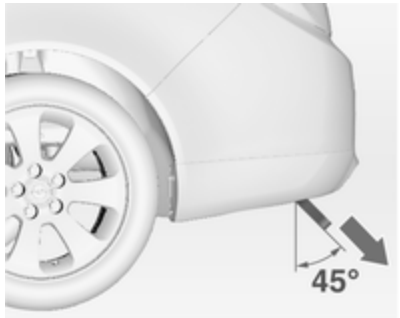
Una vez desbloqueada, coja la barra de rótula y levántela hasta que quede enclavada.

Asegúrese de enclavar correctamente la barra de rótula y de volver a guiar el asa a su posición oculta inicial; en caso contrario, el aviso acústico no dejará de sonar.

Guardar/ocultar la barra de rótula



Tire del asa situada a la izquierda de la matrícula, debajo del panel del parachoques trasero, en un ángulo de aprox. 45 al suelo.



Cuando se tira del asa de desbloqueo y se desenclava la rótula, suena un aviso acústico.

Con la palma de la mano, bascule la barra de rótula desbloqueada hacia la derecha hasta que quede enclavada debajo del piso. Asegúrese de volver a colocar el asa en su posición oculta inicial; en caso contrario, el aviso acústico no dejará de sonar.

⚠Advertencia

El uso de un remolque sólo está permitido con la barra de rótula montada correctamente. Si la barra de rótula no enclava correctamente, si es imposible guiar el asa de desbloqueo a su posición oculta inicial en el alojamiento o si el aviso acústico sigue sonando después de enclavar la barra de rótula, recurra a la ayuda de un taller.

Argolla para el cable de ruptura

Enganche el cable de ruptura en la argolla.

Asistente de estabilidad del remolque

Si el sistema detecta un fuerte movimiento oscilante, se reduce la potencia del motor y se frena cada rueda en la medida idónea hasta que cese el movimiento oscilante. Mientras el sistema esté funcionando, mueva el volante lo menos posible.

El asistente de estabilidad del remolque (TSA) es una función del control electrónico de estabilidad ⇨ 157.

Cuidado del vehículo

Información general 197
Comprobaciones del vehículo ... 198
Sustitución de bombillas 205
Sistema eléctrico 215
Herramientas del vehículo 223
Llantas y neumáticos 223
Arranque con cables 237
Remolcado 239
Cuidado del aspecto 241

Información general

Accesorios y modificaciones del vehículo

Le recomendamos el uso de repuestos y accesorios originales y piezas homologadas por el fabricante específicamente para su tipo de vehículo. No podemos evaluar ni garantizar la fiabilidad de otros productos, aunque cuenten con una autorización oficial o de otra índole.

No se deben efectuar modificaciones en el sistema eléctrico; por ejemplo, cambios en las unidades electrónicas de control (chip-tuning).

Atención
Los faldones guardabarros podrían sufrir daños si se transporta el vehículo en un tren o en un vehículo de rescate.

Inmovilización del vehículo

Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses:

- Lavar y encerar el vehículo.
- Comprobar la cera protectora en el compartimento del motor y los bajos.
- Limpiar y conservar las juntas de goma.
- Llene el depósito de combustible hasta arriba.
- Cambiar el aceite del motor.
- Vaciar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.
- Ajustar la presión de los neumáticos al valor especificado para plena carga.

- Aparcar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás, o poner la palanca selectora en **P**. Calzar el vehículo para evitar que ruede.
- No accionar el freno de estacionamiento.
- Abrir el capó, cerrar todas las puertas y bloquear el vehículo.
- Desemborne el polo negativo de la batería del vehículo. Tenga en cuenta los sistemas que no funcionarán, como el sistema de alarma antirrobo.

Puesta en servicio de nuevo

Para volver a poner en servicio el vehículo:

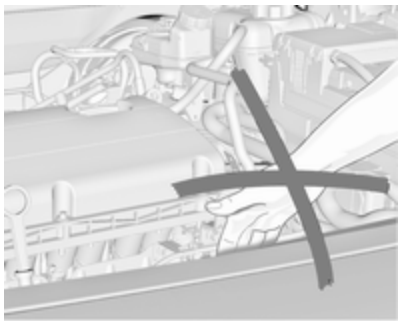
- Embornar el polo negativo de la batería del vehículo. Activar el control electrónico de los elevalunas eléctricos.
- Comprobar la presión de los neumáticos.
- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar el nivel de aceite del motor.
- Comprobar el nivel del refrigerante.
- Montar la placa de matrícula si fuera necesario.

Recogida de vehículos usados

Dispone de información sobre centros de recogida de vehículos usados y sobre el reciclaje de estos vehículos en nuestra web. El desguace debe encargarse a una empresa de reciclaje autorizada.

Comprobaciones del vehículo

Realización de trabajos



⚠Advertencia

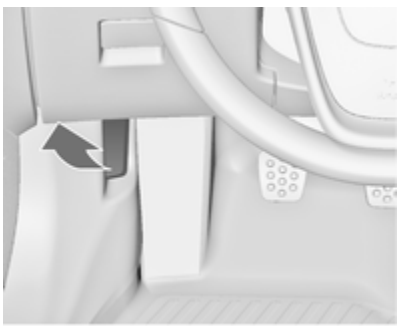
Las comprobaciones en el compartimiento del motor deben efectuarse con el encendido desconectado.

El ventilador de refrigeración puede funcionar aunque el encendido esté desconectado.

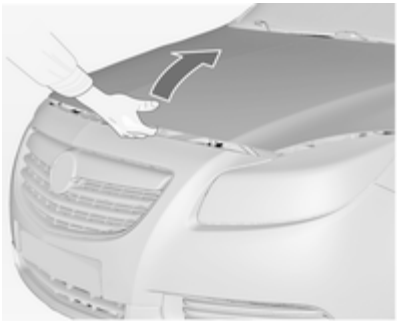
⚠ Peligro
El sistema de encendido y los faros de xenón utilizan una tensión muy alta. No toque sus componentes.

Capó

Apertura



Tire de la palanca de desbloqueo y devuélvala a su posición original.



Empuje el gancho de seguridad hacia la derecha y abra el capó.

El capó se queda abierto automáticamente.

Entrada de aire ⇨ 139.

Si se abre el capó durante una parada automática (Autostop), el motor volverá a arrancarse automáticamente por motivos de seguridad.

Cierre

Baje capó y déjelo caer sobre el cierre. Compruebe que el capó quede enclavado.

Aceite del motor

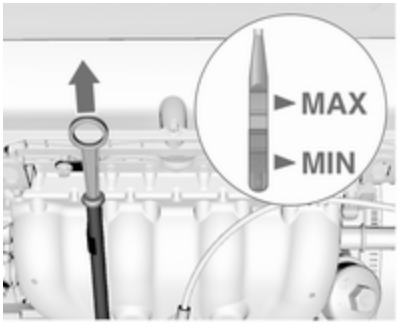
Compruebe manualmente el nivel de aceite del motor con regularidad para prevenir daños en el motor. Asegúrese de que se usa el aceite de la especificación correcta. Líquidos y lubricantes recomendados ⇨ 246.

La comprobación se realiza con el vehículo en una superficie nivelada. El motor debe estar a temperatura de funcionamiento y llevar parado al menos 5 minutos.

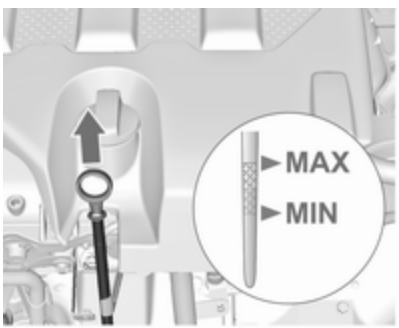
Extraiga la varilla de medición, límpiela e insértela hasta el tope del mango; vuelva a extraerla y compruebe el nivel de aceite del motor.

Inserte la varilla de medición hasta el tope del mango y gírela media vuelta.

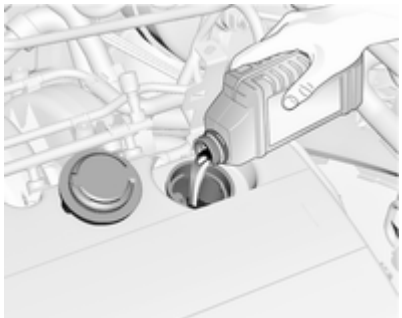
Atención
Es responsabilidad del propietario mantener el nivel correcto de un aceite de calidad apropiada en el motor.



Se utilizan distintos tipos de varilla de medición del aceite, según el tipo de motor.



Rellene aceite de motor cuando el nivel haya descendido hasta la marca **MIN**.



Le recomendamos el uso del mismo tipo de aceite del motor utilizado en el último cambio.

El nivel de aceite del motor no debe exceder la marca superior **MAX** de la varilla de medición.

Atención
Si hay un exceso de aceite del motor, debe vaciarse o aspirarse.

Capacidades ⇨ 275, Calidad y viscosidad del aceite del motor ⇨ 246.

Coloque el tapón correctamente y apriételo.

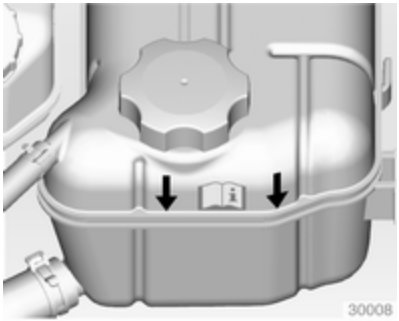
Refrigerante del motor

El refrigerante ofrece protección anticongelante hasta unos -28 °C.

Atención
Sólo debe utilizarse anticongelante homologado.

Nivel de refrigerante

Atención
Un nivel de refrigerante demasiado bajo puede ocasionar daños en el motor.



Con el sistema de refrigeración frío, el nivel del refrigerante debe estar por encima de la marca de la línea de llenado. Rellene si el nivel es más bajo.

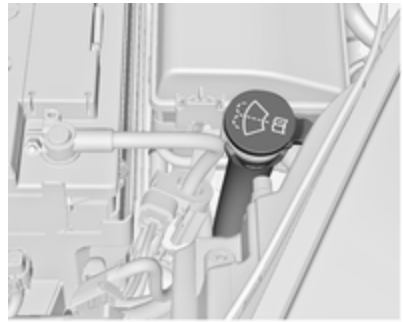
En otra versión, la marca de la línea está en el interior de la abertura de llenado. Para comprobar el nivel, abra el tapón.

⚠Advertencia

Deje que se enfríe el motor antes de abrir el tapón. Abra el tapón cuidadosamente para que el sistema se despresurice lentamente.

Para rellenar utilice una mezcla 1:1 de concentración de refrigerante mezclado con agua del grifo limpia. Si no dispone de concentración de refrigerante, utilice agua del grifo limpia. Coloque el tapón y apriételo firmemente. Haga comprobar la concentración de refrigerante y subsanar la causa de la pérdida de refrigerante en un taller.

Líquido de lavado



Llene el depósito con agua limpia mezclada con una cantidad adecuada de líquido lavaparabrisas que contenga anticongelante. Para la relación correcta de la mezcla, consulte el depósito del líquido de lavado.

Atención

Sólo el líquido de lavado con una concentración suficiente de anticongelante ofrece protección a bajas temperaturas o si hay una caída brusca de la temperatura.

Frenos

Si las pastillas de freno han alcanzado su grosor mínimo, se escuchará un chirrido al frenar.

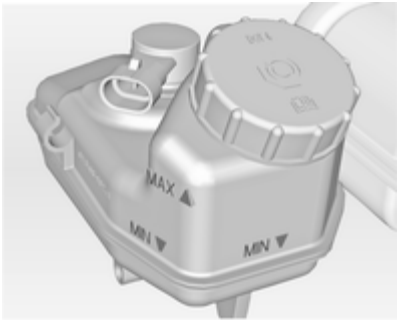
Se puede continuar conduciendo, pero haga sustituir las pastillas de frenos lo antes posible.

Una vez montadas las pastillas de freno nuevas, no frene a fondo innecesariamente durante los primeros viajes.

Líquido de frenos

⚠Advertencia

El líquido de frenos es tóxico y corrosivo. Evite su contacto con los ojos, la piel, la ropa o superficies pintadas.



El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Utilice sólo líquido de frenos de alto rendimiento homologado para su vehículo, acuda a un taller ⇨ 246.

Batería

La batería del vehículo no requiere mantenimiento siempre que el perfil de conducción permita que la batería se cargue lo suficiente. La conducción en distancias cortas y los frecuentes arranques del motor pueden descargar la batería. Evite el uso de consumidores eléctricos innecesarios.

Las pilas no deben arrojarse a la basura doméstica. Deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje.

La inmovilización del vehículo durante más de 4 semanas puede ocasionar la descarga de la batería. Desemborne el polo negativo de la batería del vehículo.

Sólo se debe embornar o desembornar la batería con el encendido desconectado.

Protección contra descarga de la batería ⇨ 129.

Sustitución de la batería

Nota
Cualquier desviación de las presentes instrucciones puede ocasionar una desactivación temporal del sistema stop-start.

Al sustituir la batería, asegúrese de que no haya orificios de ventilación abiertos cerca del borne positivo. Si hay un orificio de ventilación abierto en esta zona, debe cerrarse con un tapón ciego y abrirse la ventilación cerca del borne negativo.

Sólo deben utilizarse baterías que permitan la fijación de la caja de fusibles encima de la batería.

En vehículos con un sistema Stop-Start, asegúrese de que la batería AGM ("Absorptive Glass Mat" o malla de fibra de vidrio absorbente) se sustituye por otra batería AGM.

Las baterías AGM se pueden identificar por la etiqueta en la batería. Le recomendamos el uso de una batería original Opel.

Nota
El uso de una batería AGM distinta de la batería original Opel puede menoscabar el rendimiento del sistema stop-start.

Le recomendamos que acuda a un taller para sustituir la batería.

Sistema stop-start ⇨ 142.

Carga de la batería

⚠Advertencia

En vehículos con sistema stop-start, asegúrese de que el potencial de carga no supere los 14,6 V si utiliza un cargador de baterías. En caso contrario, la batería podría sufrir daños.

Arranque con cables ⇨ 237.

Etiqueta de advertencia

Significado de los símbolos:

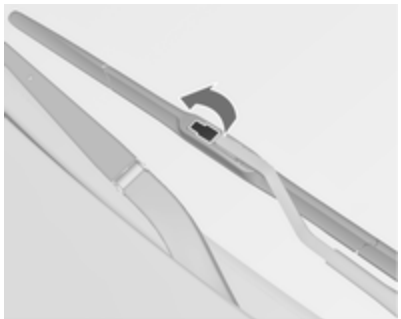
- No acercar a chispas, llamas sin protección ni humo.
- Proteger siempre los ojos. Los gases explosivos pueden provocar lesiones e incluso ceguera.
- Mantenga la batería lejos del alcance de los niños.
- La batería contiene ácido sulfúrico que puede provocar ceguera o quemaduras graves.
- Vea el manual de usuario para obtener más información.
- Puede haber gases explosivos cerca de la batería.

Purga del sistema de combustible diésel

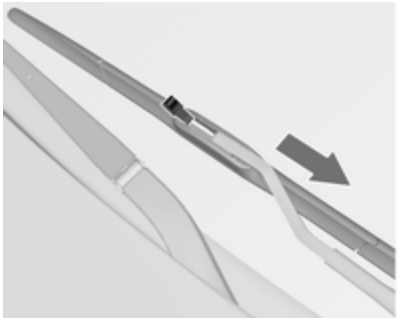
Si se ha agotado el depósito, hay que purgar el sistema de combustible diésel. Conecte el encendido tres veces durante unos 15 segundos cada vez. Luego intente arrancar el motor durante un máximo de 40 segundos. Repita este proceso después de esperar un mínimo de 5 segundos. Si no consigue arrancar el motor, recurra a la ayuda de un taller.

Sustitución de las escobillas

Escobillas del limpiaparabrisas

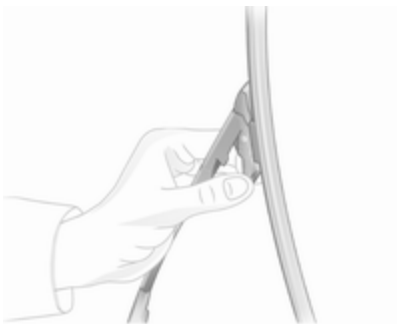


Levante el brazo del limpiaparabrisas, abra el clip de sujeción.



Desenclave la escobilla y extráigala.

Escobilla de la luneta trasera



Levante el brazo del limpiaparabrisas, presione los dos pestillos que hay en el brazo, desenclave la escobilla y extráigala.

Sustitución de bombillas

Desconecte el encendido y el interruptor correspondiente o cierre las puertas.

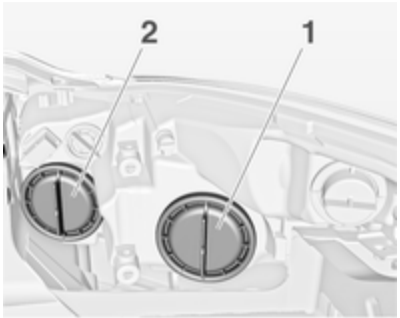
Una bombilla nueva sólo se debe sujetar por la base. No toque el cristal de la bombilla con las manos desnudas.

Utilice sólo el mismo tipo de bombilla para la sustitución.

Sustituya las bombillas de los faros desde el compartimento del motor.

Ir a inicio

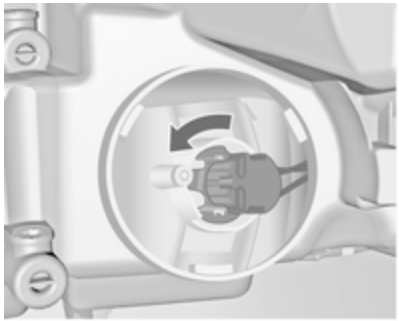
Faros halógenos



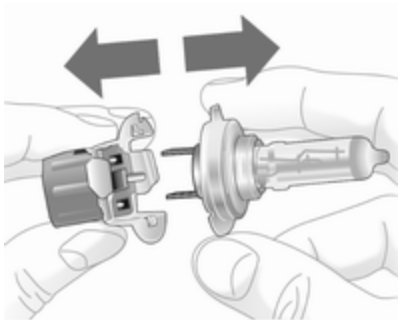
Los faros tienen sistemas independientes para la luz de carretera **2** (bombillas interiores) y la luz de cruce **1** (bombillas exteriores).

Luz de cruce/Luz de circulación diurna

1. Gire la tapa **1** en sentido antihorario y desmóntela.



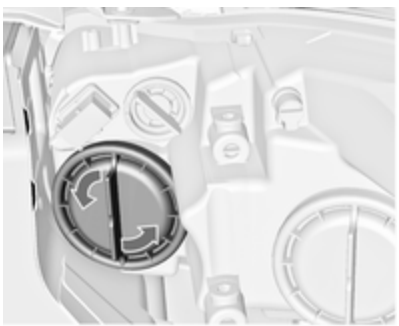
2. Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavarlo. Extraiga el portalámparas del reflector.



Ir a inicio

3. Desmonte la bombilla del portalámparas y sustituya la bombilla.
4. Inserte el portalámparas, enclavando las dos lengüetas en el reflector y gírelo en sentido horario para fijarlo.
5. Gire el portalámparas en sentido horario hasta el tope.
6. Monte la tapa y gírela en sentido horario

Luz de carretera

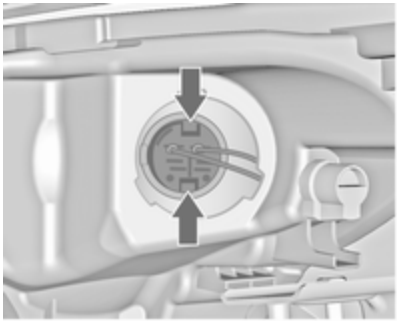


1. Gire la tapa **2** en sentido antihorario y desmóntela.
2. Desenchufe el conector de la bombilla.

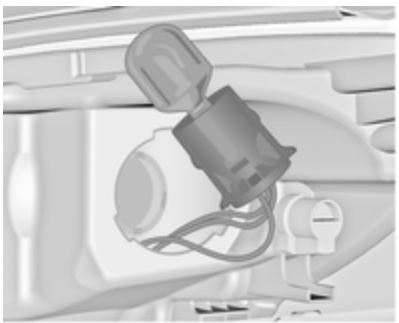
3. Desenclave el clip elástico de los resaltes de fijación presionando hacia delante y luego gírelo hacia abajo.
4. Saque la bombilla de la caja del reflector.
5. Cuando monte la nueva bombilla, inserte las lengüetas en los rebajes del reflector y enclave el clip elástico.
6. Enchufe el conector en la bombilla.
7. Monte la tapa y gírela en sentido horario.

Luz lateral

1. Gire la tapa en sentido antihorario y desmóntela.



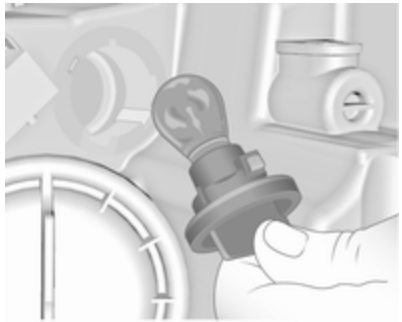
2. Presione las lengüetas y extraiga el portalámparas del reflector.



3. Desmonte la bombilla del casquillo y sustituya la bombilla.
4. Inserte el portalámparas en el reflector. Monte la tapa y gírela en sentido horario.

Intermitente delantero

1. Gire el portalámparas en sentido antihorario y desenclávelo.



2. Presione ligeramente la bombilla en el casquillo, gírela en sentido antihorario, sáquela y sustituya la bombilla.
3. Inserte el portalámparas en el reflector y gírelo en sentido horario para enclavarlo.

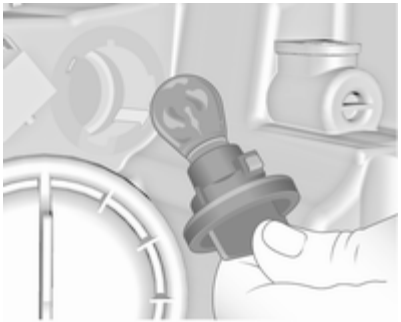
Faros de xenón

⚠Peligro

Los faros de xenón funcionan con una tensión eléctrica muy alta. No toque sus componentes. Haga cambiar las lámparas en un taller.

Intermitentes delanteros

1. Gire el portalámparas en sentido antihorario y desenclávelo.



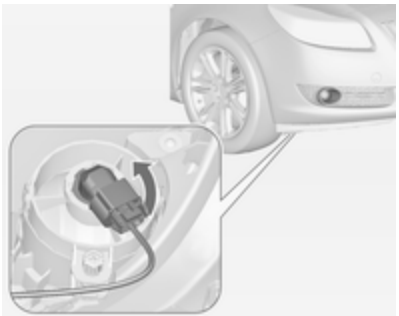
2. Presione ligeramente la bombilla en el casquillo, gírela en sentido antihorario, sáquela y sustituya la bombilla.
3. Inserte el portalámparas en el reflector y gírelo en sentido horario para enclavarlo.

Luces laterales

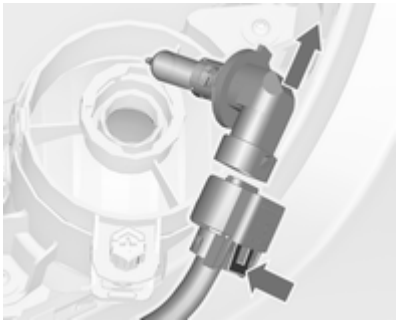
Las luces laterales se han diseñado como LED. En caso de que estén defectuosos, sustituya los LED en un taller.

Luces antiniebla

Se puede acceder a las bombillas desde debajo del vehículo.



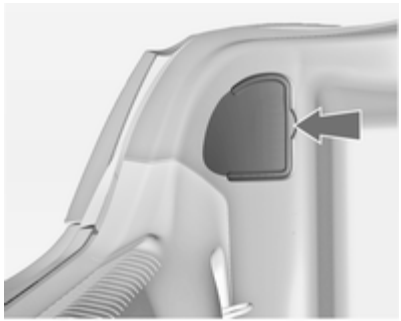
1. Gire el portalámparas en sentido antihorario y desmóntelo del reflector.



2. Separe el portalámparas del conector presionando el saliente de fijación.
3. Desmonte y sustituya el portalámparas con una bombilla.
4. Fije el conector.
5. Meta el portalámparas en el reflector.
6. Gire el portalámparas en sentido horario y enclávelo.

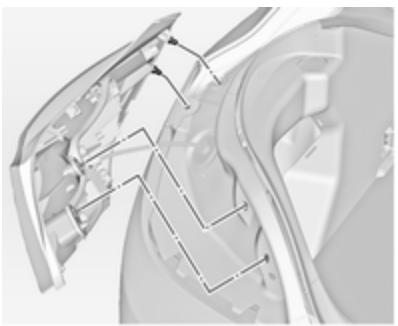
Luces traseras

Sedán de 5 puertas / 4 puertas



1. Suelte la tapa y desmóntela.

2. Desde el interior, desenrosque las dos tuercas de plástico con la mano.

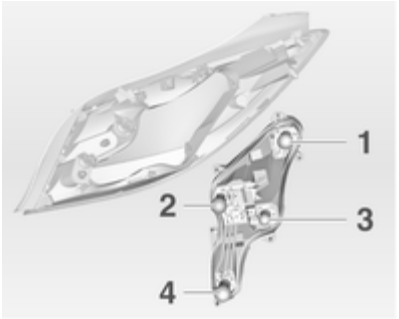


Ir a inicio

3. Desmonte el grupo óptico trasero. Asegúrese de que el conducto de cables permanezca en su posición.

   Desenchufe el conector del portalámparas.

4. Desenrosque los tornillos y desmonte el portalámparas.



5. Presione ligeramente la bombilla en el casquillo, gírela en sentido antihorario, sáquela y sustituya la bombilla.

   Luz trasera / luz de freno (**1**)

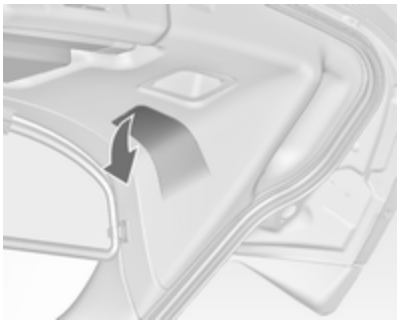
   Intermitente (**2**)

   Luz trasera (**3**)

   La luz de marcha atrás / el piloto antiniebla puede ir sólo en un lado (**4**)

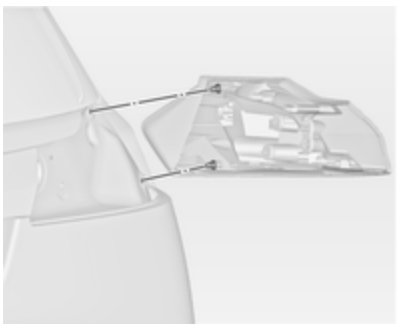
6. Inserte el portalámparas en el grupo óptico trasero y atorníllelo en su posición. Conecte el enchufe del cableado. Monte el grupo óptico trasero en la carrocería y apriete las tuercas de fijación. Cierre y enclave la tapa.
7. Conecte el encendido, encienda y compruebe todas las luces.

Sports Tourer



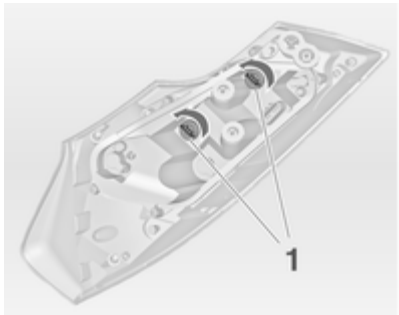
1. Desbloquee y abra la tapa en el portón trasero.

2. Desenrosque las tres tuercas de plástico con la mano.



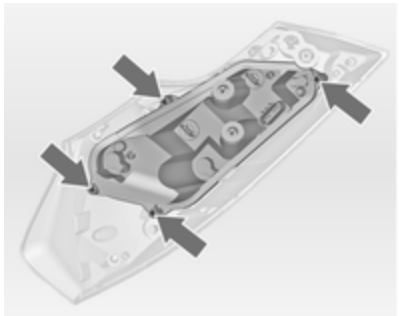
3. Desmonte el grupo óptico trasero. Asegúrese de que el conducto de cables permanezca en su posición.

   Desenchufe el conector del portalámparas.

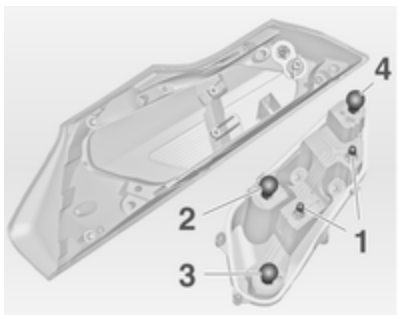


4. Las luces traseras contienen dos bombillas. Para cambiar una bombilla, gire la tuerca de plástico (**1**) en sentido antihorario y desmóntela del portalámparas.

   Presione ligeramente la bombilla en el casquillo, gírela en sentido antihorario, sáquela y sustituya la bombilla. Inserte la tuerca de plástico en el portalámparas y gírela en sentido horario.



5. Para cambiar las otras luces, desenrosque los tornillos y desmonte el portalámparas.



6. Presione ligeramente la bombilla en el casquillo, gírela en sentido antihorario, sáquela y sustituya la bombilla.

   Luz trasera (**1**)

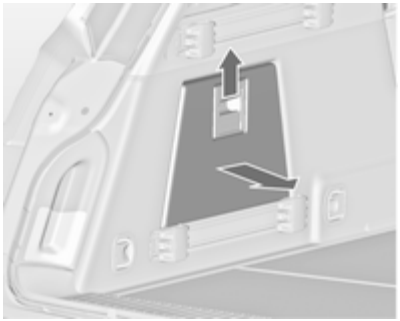
   Intermitente (**2**)

   Luz de freno (**3**)

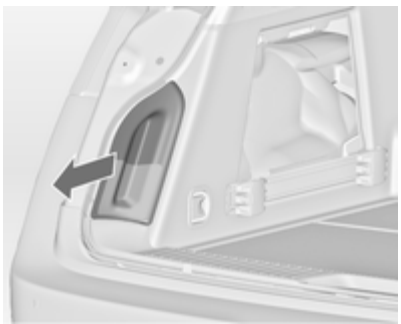
   La luz de marcha atrás / el piloto antiniebla puede ir sólo en un lado (**4**)
7. Inserte el portalámparas en el grupo óptico trasero y atorníllelo en su posición. Conecte el enchufe del cableado. Monte el grupo óptico trasero en el portón trasero y apriete las tuercas de fijación. Cierre y enclave la tapa.
8. Conecte el encendido, encienda y compruebe todas las luces.

Luces traseras adicionales en el marco del portón trasero

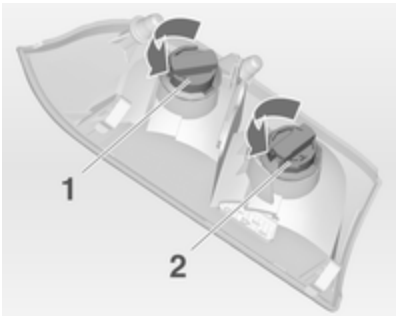
1. Abra el portón trasero.



2. Desbloquee y desmonte la tapa del panel de revestimiento lateral.



3. Extraiga la caja de la luz del interior del panel de revestimiento lateral.



4. Gire la tuerca de plástico en sentido antihorario y desmóntela del portalámparas.
5. Presione ligeramente la bombilla en el casquillo, gírela en sentido antihorario, sáquela y sustituya la bombilla. Inserte la tuerca de plástico en el portalámparas girándola en sentido horario.

   Luz trasera (**1**)

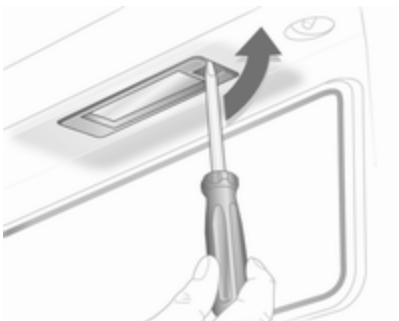
   Intermitente (**2**)

6. Inserte el portalámparas en el marco del portón trasero. Cierre la tapa en el panel de revestimiento lateral.

Intermitentes laterales

Haga cambiar las bombillas en un taller.

Luz de la matrícula



1. Inserte un destornillador en posición vertical en el portalámparas, presione hacia un lado y desbloquee el muelle.

2. Extraiga la caja de la bombilla hacia abajo, sin tirar del cable.
3. Levante la lengüeta y desconecte el enchufe del portalámparas.

4. Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavar.
5. Desmonte la bombilla del portalámparas y sustituya la bombilla.
6. Inserte el portalámparas en la caja y gírelo en sentido horario.
7. Conecte el enchufe al portalámparas.
8. Inserte y enclave la caja de la bombilla.

Iluminación interior

Luz de cortesía, luces de lectura

Haga cambiar las bombillas en un taller.

Luz del compartimento de carga

1. Extraiga la lámpara haciendo palanca con un destornillador.

2. Presione ligeramente la bombilla hacia el clip elástico y sáquela.
3. Inserte la bombilla nueva.
4. Monte la lámpara.

Iluminación del tablero de instrumentos

Haga cambiar las bombillas en un taller.

Sistema eléctrico

Fusibles

El fusible de repuesto debe tener la misma especificación que el fusible defectuoso.

Hay tres cajas de fusibles en el vehículo:

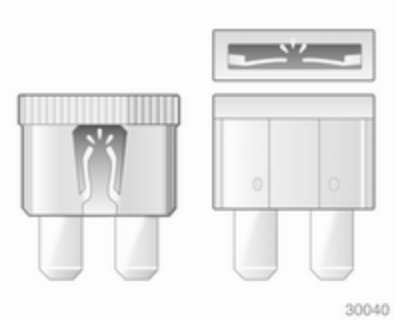
- en la parte delantera izquierda del compartimento del motor
- en los vehículos con volante a la izquierda, en el interior, detrás del compartimento portaobjetos; en los vehículos con volante a la derecha, detrás de la guantera
- detrás de una tapa en el lado izquierdo del compartimento de carga

Antes de sustituir un fusible, desconecte el interruptor correspondiente y el encendido.

Un fusible defectuoso puede reconocerse por su filamento fundido. No sustituya el fusible hasta que se subsane la causa de la avería.

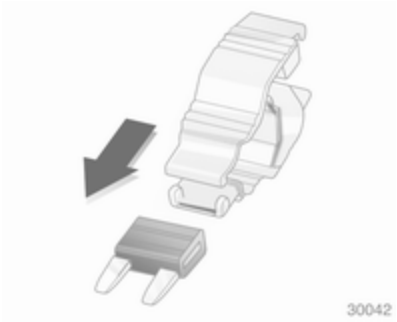
Algunas funciones pueden estar protegidas por varios fusibles.

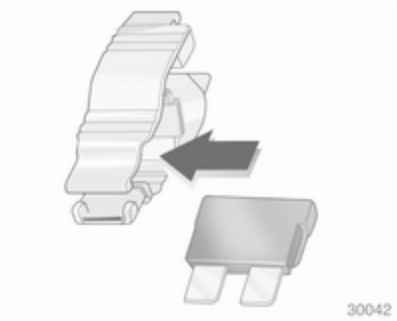
Puede haber fusibles insertados sin que la función esté disponible en el vehículo.



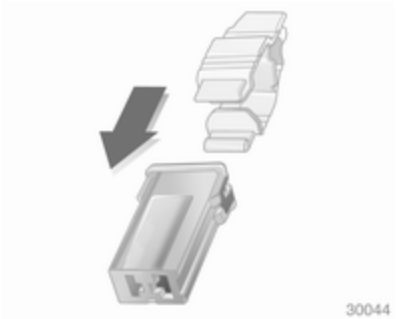
Extractor de fusibles

Puede haber un extractor de fusibles en la caja de fusibles del compartimento del motor.



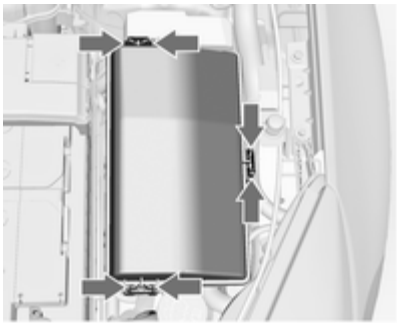


Ir a inicio



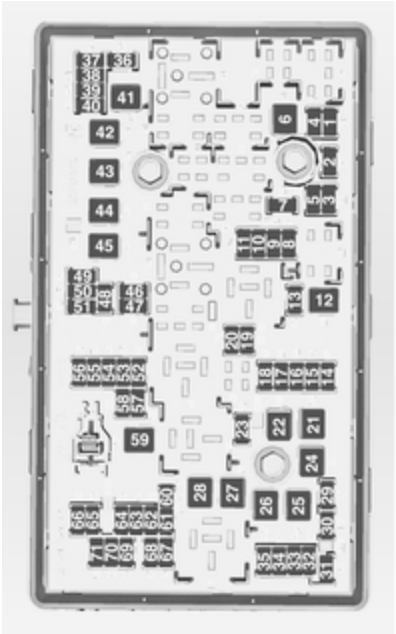
Coloque el extractor de fusibles en la parte superior o lateral del fusible correspondiente y extráigalo.

Caja de fusibles del compartimento del motor



La caja de fusibles está en la parte delantera izquierda del compartimento del motor.

Desenclave la tapa, levántela y retírela.



N.º	Circuito
1	Módulo de control del cambio
2	Módulo de control del motor
3	-
4	-
5	Encendido, módulo de control del cambio, módulo de control del motor
6	Limpiaparabrisas
7	-
8	Inyección de combustible, sistema de encendido
9	Inyección de combustible, sistema de encendido
10	Módulo de control del motor
11	Sonda lambda
12	Motor de arranque
13	Sensor de gases de combustión
14	Iluminación
15	Limpialuneta trasero
16	Bomba de vacío, caudalímetro de aire, sensor de agua en el combustible, transformador de CC
17	Encendido, airbag
18	Sistema de faros adaptativos
19	Sistema de faros adaptativos
20	Bomba de combustible
21	Elevalunas eléctricos traseros
22	ABS
23	Dirección de esfuerzo variable
24	Elevalunas eléctricos delanteros
25	Tomas de corriente
26	ABS
27	Freno de estacionamiento eléctrico
28	Luneta térmica trasera
29	Asiento eléctrico izquierdo
30	Asiento eléctrico derecho
31	Sistema de aire acondicionado
32	Módulo de control de la carrocería
33	Asientos delanteros calefactados
34	Techo solar
35	Sistema de infoentretenimiento
36	-
37	Luz de carretera derecha
38	Luz de carretera izquierda
39	-
40	-
41	Bomba de vacío
42	Ventilador del radiador

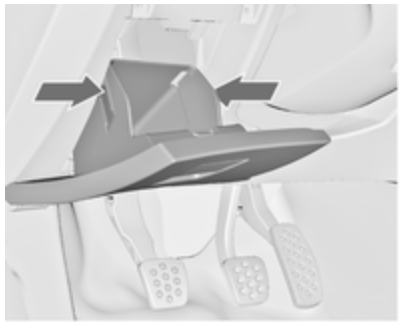
Ir a inicio

N.º	Circuito
43	Batería, transformador de CC (sólo en vehículos con sistema stop-start)
44	Lavafaros
45	Ventilador del radiador
46	Terminal 87, relé principal
47	Sonda lambda
48	Luces antiniebla
49	Luz de cruce derecha
50	Luz de cruce izquierda
51	Bocina
52	El encendido
53	Encendido, asientos delanteros ventilados
54	El encendido
55	Elevalunas eléctricos, plegado de los retrovisores
56	Lavaparabrisas
57	-
58	-
59	Calefacción de combustible diésel, sistema de control de emisiones
60	Retrovisores térmicos
61	Retrovisores térmicos
62	-
63	Sensor de luneta trasera
64	Sistema de faros adaptativos
65	Bomba auxiliar (sólo en vehículos con sistema stop-start)
66	Sistema lavaluneta
67	Módulo de control del sistema de combustible
68	-
69	Sensor de la batería
70	Sensor de lluvia
71	Sensor de la batería

Después de cambiar los fusibles defectuosos, cierre la tapa de la caja de fusibles y apriete hasta que se enclave.

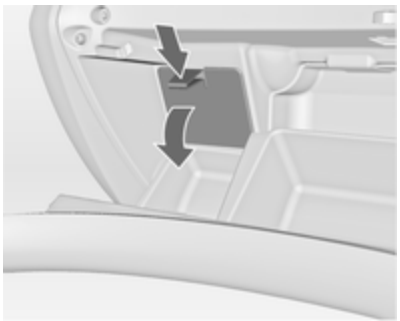
Si la tapa de la caja de fusibles no está cerrada correctamente, pueden producirse fallos.

Caja de fusibles del tablero de instrumentos

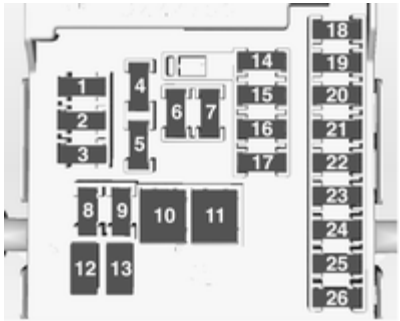


En los vehículos con volante a la izquierda, la caja de fusibles está detrás del compartimento portaobjetos en el tablero de instrumentos.

Abra el compartimento, comprima las lengüetas de bloqueo, abata el compartimento y desmóntelo.



En los vehículos con volante a la derecha, la caja de fusibles está situada detrás de una tapa en la guantera. Abra la guantera y desmonte la tapa.

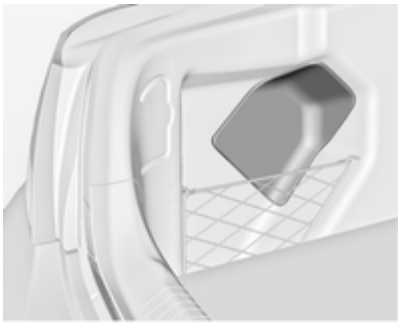


N.º	Circuito
1	Sistema de infoentretenimiento, pantalla de información
2	Unidad de control de la carrocería
3	Unidad de control de la carrocería
4	Sistema de infoentretenimiento, pantalla de información
5	Sistema de infoentretenimiento, pantalla de información
6	Encendedor de cigarrillos
7	Toma de corriente
8	Unidad de control de la carrocería
9	Unidad de control de la carrocería
10	Unidad de control de la carrocería
11	Ventilador del habitáculo
12	-
13	-
14	Conector de diagnosis
15	Airbag
16	Cierre centralizado, portón trasero
17	Sistema de aire acondicionado
18	Fusible del habitáculo
19	Memoria
20	-

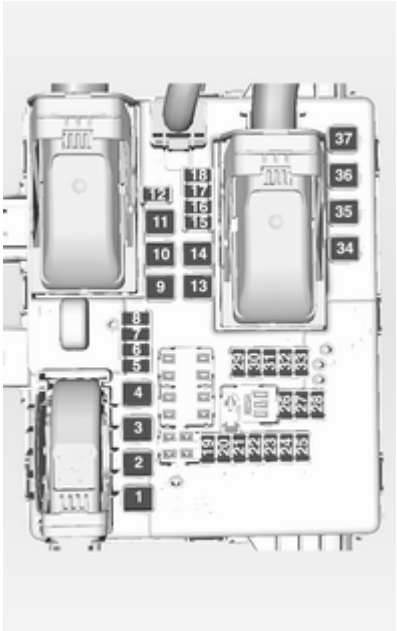
N.º	Circuito
21	Cuadro de instrumentos
22	El encendido
23	Unidad de control de la carrocería
24	Unidad de control de la carrocería
25	-
26	Toma del maletero

Los asientos eléctricos, núm. 12 y 13, tienen una protección contra sobrecarga. El circuito se cerrará de nuevo cuando se hayan enfriado.

Caja de fusibles del compartimento de carga



La caja de fusibles está en el lado izquierdo del compartimento de carga, detrás de una tapa. Desmonte la tapa.



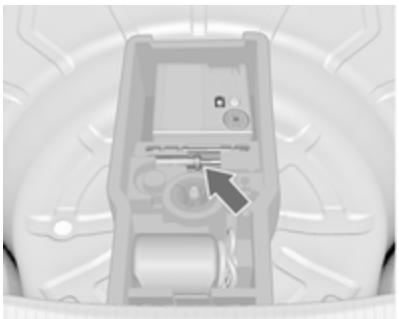
N.º	Circuito
1	Cierre centralizado, portón trasero eléctrico
2	Módulo del remolque
3	Módulo del remolque
4	-
5	Caja del remolque
6	Calefacción del volante
7	Elevalunas eléctricos traseros
8	Caja del remolque
9	Techo solar
10	Cierre centralizado, portón trasero
11	-
12	Sistema de aire acondicionado
13	-
14	-
15	Bloqueo del portón trasero eléctrico
16	Sistema de aire acondicionado
17	-
18	Bloqueo del portón trasero eléctrico
19	Detector de obstáculos laterales
20	Detector de obstáculos laterales, asientos delanteros ventilados
21	Sistema de suspensión activa, asistente de luz de carretera, regulador de velocidad, asistente de señales de tráfico, aviso de cambio de carril, módulo del remolque
22	Sistema de alarma antirrobo
23	Tracción total, sistema de alarma antirrobo
24	Luz lateral izquierda
25	Luz lateral derecha
26	-
27	-
28	-
29	Módulo del remolque, fusible de transporte
30	Detector de obstáculos laterales
31	Sistema de suspensión activa, asistente de luz de carretera, regulador de velocidad, asistente de señales de tráfico, aviso de cambio de carril
32	Detector de obstáculos laterales
33	Tracción total
34	Techo solar
35	-
36	-
37	-

Ir a inicio

Herramientas del vehículo

Herramientas

Vehículos con juego de reparación de neumáticos



Las herramientas y el juego de reparación de neumáticos están en un compartimento portaobjetos debajo de la cubierta del piso en el compartimento de carga.

Vehículos con rueda de repuesto

El gato y las herramientas están en un compartimento portaobjetos en el compartimento de carga, debajo de la rueda de repuesto. Rueda de repuesto ⇨ 235.

Llantas y neumáticos

Ruedas y neumáticos

Estado de los neumáticos, estado de las llantas

Conduzca lentamente sobre los bordillos y, si es posible, en ángulo recto. Rodar sobre superficies con bordes agudos puede dañar los neumáticos y las llantas. Al aparcar, no aprisione los neumáticos contra el bordillo.

Compruebe periódicamente si las llantas están dañadas. En caso de daños o desgaste excesivo, recurra a la ayuda de un taller.

Neumáticos

Los neumáticos de tamaño 205/60 R 16, 215/55 R 17, 225/50 R 17, 225/45 R 18 y 235/45 R 18 sólo se deben usar como neumáticos de invierno.

Neumáticos de invierno

Los neumáticos de invierno ofrecen mayor seguridad a temperaturas inferiores a 7 °C y, por tanto, deberían montarse en todas las ruedas.

Los neumáticos de tamaño 205/60 R 16, 215/55 R 17, 215/60 R 16, 225/45 R 18, 225/50 R 17 y 235/45 R 18 se pueden usar como neumáticos de invierno.

Los neumáticos de tamaño 225/55 R 17, 245/45 R 18, 245/40 R 19[1)], 245/35 20 y 255/35 R 20[1)] no se deben utilizar como neumáticos de invierno.

La pegatina con el límite de velocidad, según las normas de tráfico del país, debe colocarse en el campo visual del conductor.

Designaciones de los neumáticos

p. ej., **215/60 R 16 95 H**

215 = Anchura del neumático, en mm
60 = Relación de sección (altura del neumático respecto a la anchura) en %
R = Tipo de cubierta: Radial
RF = Tipo: RunFlat
16 = Diámetro de la llanta, en pulgadas
95 = Índice de carga; p. ej., 95 es equivalente a 690 kg
H = Letra del código de velocidad

Letra del código de velocidad:

Q = hasta 160 km/h
S = hasta 180 km/h
T = hasta 190 km/h
H = hasta 210 km/h
V = hasta 240 km/h
W = hasta 270 km/h

Presión de los neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos en frío, al menos cada 14 días y antes de cualquier viaje largo. No olvide la rueda de repuesto. Esto es aplicable también a los vehículos con sistema de control de presión de los neumáticos.

Desenrosque el tapón de la válvula.

Presión de los neumáticos ▷ 276 y en la etiqueta colocada en el marco de la puerta delantera izquierda.

[1)] Insignia OPC: Se pueden usar como neumáticos de invierno sin cadenas.

Los datos sobre presiones son válidos para neumáticos fríos. Son aplicables a neumáticos de verano y de invierno.

La rueda de repuesto se debe inflar siempre con la presión especificada para carga completa.

La presión de los neumáticos ECO sirve para reducir el consumo de combustible.

Una presión de los neumáticos incorrecta afectará negativamente a la seguridad, a la maniobrabilidad del vehículo, al confort y al consumo de combustible, además de aumentar el desgaste de los neumáticos.

⚠Advertencia

Si la presión es insuficiente, los neumáticos pueden calentarse considerablemente, pudiendo producirse desperfectos internos que pueden llegar a provocar el desprendimiento de la banda de rodadura e incluso un reventón del neumático cuando se circula a gran velocidad.

Si hay que aumentar o reducir la presión de los neumáticos en un vehículo con sistema de control de presión de los neumáticos, desconecte el encendido.

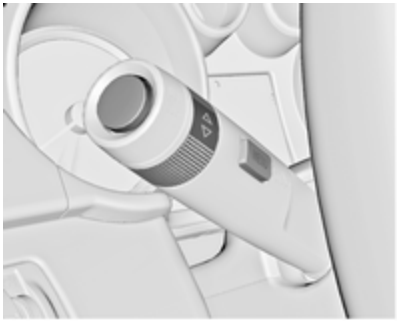
Sistema de control de presión de los neumáticos

El sistema de control de presión de los neumáticos comprueba la presión de las cuatro ruedas una vez al minuto, cuando la velocidad del vehículo supera un determinado límite.

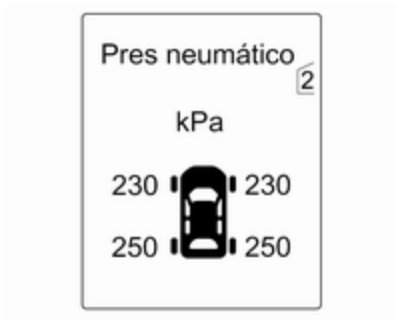
Todas las ruedas deben estar equipadas con sensores de presión y los neumáticos deben estar inflados a la presión prescrita.

Las presiones actuales de los neumáticos pueden mostrarse en el **Menú de información del vehículo** del centro de información del conductor.

El menú se puede seleccionar mediante los botones en la palanca de los intermitentes.



Pulse el botón **MENU** para seleccionar **Menú de información del vehículo**.



Gire la rueda de ajuste para seleccionar el sistema de control de presión de los neumáticos.

El estado del sistema y las diferencias de presión pequeñas se indican mediante un mensaje de advertencia, con el neumático correspondiente parpadeando, en el centro de información del conductor.

Además, las diferencias de presión considerables entre los neumáticos de un eje se indican mediante un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

La existencia de diferencias de presión importantes se indican también mediante el testigo de control (!).

Testigo de control (!) ⇨ 96.

Mensajes del vehículo ⇨ 105.

Si hay que reducir o aumentar la presión de los neumáticos, desconecte el encendido.

Si se monta un juego completo de ruedas sin sensores (p. ej., cuatro neumáticos de invierno), aparece un mensaje en el centro de información del conductor. El sistema de control de presión de los neumáticos no funciona. Los sensores se pueden montar posteriormente.

La rueda de repuesto o la rueda de emergencia no está equipada con sensor de presión. El sistema de control de presión de los neumáticos no funciona para este tipo de ruedas. Se enciende el testigo de control (!). El sistema sigue funcionando para las otras tres ruedas.

El uso de juegos de reparación de neumáticos disponibles en comercios puede menoscabar el funcionamiento del sistema. Se recomienda el uso de juegos homologados por el fabricante.

Los sistemas de radio externos con gran potencia pueden perturbar el funcionamiento del sistema de control de la presión de los neumáticos.

Cada vez que se cambian los neumáticos, deben sustituirse también los obuses de las válvulas y los anillos de junta del sistema de control de presión de los neumáticos.

Función de umbral adaptativo

El sistema de control de presión de los neumáticos detecta automáticamente si el vehículo circula con una presión de los neumáticos adecuada para una carga de hasta 3 personas o para carga completa.

Si hay que reducir la presión de los neumáticos, desconecte el encendido antes de reducirla.

Función de autoaprendizaje

Después de cambiar las ruedas, el vehículo debe estar parado durante unos 20 minutos antes de que el sistema recalcule los valores. El siguiente proceso de reaprendizaje tarda hasta 10 minutos circulando a una velocidad de 20 km/h como mínimo. En este caso, puede aparecer – – o que fluctúen los valores de las presiones en el centro de información del conductor.

Si hay problemas durante el proceso de reaprendizaje, aparece un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

Compensación de la temperatura

Con los neumáticos fríos, la presión es más baja; con los neumáticos calientes, la presión es más alta. El sistema de control de presión de los neumáticos tiene en cuenta este efecto en los mensajes de advertencia.

El valor de la presión mostrado en el centro de información del conductor representa la presión real de los neumáticos. Por eso es importante comprobar la presión con los neumáticos fríos.

Profundidad del dibujo

Compruebe regularmente la profundidad del dibujo.

Por motivos de seguridad, los neumáticos deben sustituirse al alcanzar el dibujo una profundidad de 2-3 mm (neumáticos de invierno: a los 4 mm).

Por motivos de seguridad, se recomienda que la profundidad del dibujo de los neumáticos en un eje no debería variar más de 2 mm.

La profundidad mínima autorizada legalmente (1,6 mm) se ha alcanzado cuando el dibujo muestra un indicador de desgaste (TWI = Tread Wear Indicator). Su posición se indica mediante marcas en el flanco del neumático.

Si el desgaste delante fuese mayor que detrás, cambie periódicamente las ruedas delanteras por las traseras. Asegúrese de que la dirección de giro de las ruedas se mantenga.

Los neumáticos envejecen, aunque no se usen. Le recomendamos sustituir los neumáticos cada 6 años.

Cambio del tamaño de neumáticos y llantas

Si se utilizan neumáticos con un tamaño diferente a los montados de fábrica, puede ser necesario reprogramar el velocímetro, así como la presión nominal de los neumáticos, y realizar otras modificaciones en el vehículo.

Al cambiar a neumáticos de otro tamaño, haga sustituir la pegatina con la presión de los neumáticos.

⚠Advertencia

El uso de cubiertas o neumáticos inapropiados puede dar lugar a accidentes y a la anulación del permiso de circulación de su vehículo.

Tapacubos

Se deben utilizar tapacubos y neumáticos homologados por el fabricante para el vehículo correspondiente, que cumplen todos los requisitos de la combinación de llanta y neumático.

Si no se utilizan tapacubos y neumáticos homologados por el fabricante, los neumáticos no deben disponer de nervadura de protección radial.

Los tapacubos no deben menoscabar la refrigeración de los frenos.

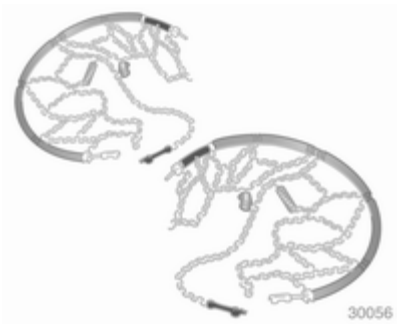
⚠Advertencia

El uso de neumáticos o tapacubos inadecuados puede dar lugar a la pérdida repentina de presión y, por tanto, ocasionar un accidente.

Los neumáticos de tamaño 245/35 R20 tienen un tapacubos específico. Para quitar el tapacubos de la rueda desmontada, primero se deben desenclavar los brazos uno por uno. Luego presione sobre el centro del tapacubos desde atrás y desmóntelo.

Para montarlo, primero ajuste el tapacubos de modo que el pasador de posición entre en el rebaje.

Cadenas para nieve



Sólo se pueden utilizar cadenas en las ruedas delanteras.

Utilice siempre cadenas de eslabones finos, que no sobresalgan más de 10 mm del dibujo del neumático y de los lados interiores (incluido el cierre de la cadena).

⚠Advertencia

Los daños pueden ocasionar un reventón del neumático.

Sólo se pueden usar cadenas en los neumáticos del tamaño 205/60 R 16, 215/55 R 17, 215/60 R 16, 225/45 R 18, 225/50 R 17 y 235/45 R 18.

No se pueden montar cadenas en neumáticos de tamaño 225/55 R 17, 245/45 R 18, 245/40 R 19, 245/35 R 20 y 255/35 R 20.

No se pueden utilizar cadenas en la rueda de emergencia.

Juego de reparación de neumáticos

El juego de reparación de neumáticos permite subsanar daños menores en el dibujo del neumático.

No retire los cuerpos extraños de los neumáticos.

Ir a inicio

Los daños que superen los 4 mm o que estén en el flanco del neumático, no pueden ser subsanados con el juego de reparación de neumáticos.

⚠Advertencia

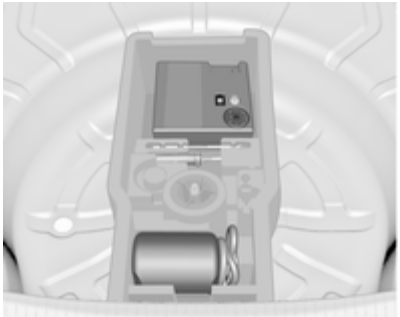
No conduzca a más de 80 km/h.

No utilice la rueda reparada durante un período de tiempo prolongado.

La dirección y la maniobrabilidad pueden verse afectadas.

En caso de sufrir un pinchazo:

Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o **P**.



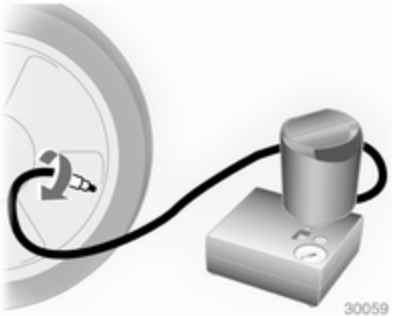
El juego de reparación de neumáticos está en un compartimento debajo de la cubierta del piso en el compartimento de carga.

1. Saque el juego de reparación de neumáticos del compartimento.
2. Extraiga el compresor.

3. Saque el cable de conexión eléctrica y el tubo flexible de aire del compartimento portaobjetos en la parte inferior del compresor.

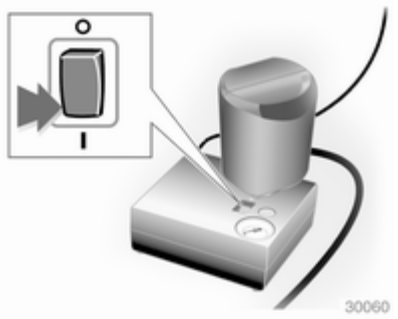
4. Enrosque el tubo flexible de aire del compresor a la conexión en el bote de sellador.
5. Coloque el bote de sellador en la sujeción del compresor.

   Coloque el compresor cerca del neumático de modo que el bote de sellador esté en posición vertical.



6. Desenrosque el tapón de la válvula del neumático averiado.
7. Enrosque el tubo flexible de llenado a la válvula del neumático.
8. El interruptor del compresor debe estar en O.
9. Conecte el enchufe del compresor en la toma de corriente o en el encendedor.

   Para impedir la descarga de la batería, recomendamos dejar el motor en marcha.



10. Ponga el interruptor basculante del compresor en I. El neumático se llenará con el sellador.
11. Mientras se vacía el bote de sellador (unos 30 segundos), el manómetro del compresor puede llegar a mostrar brevemente presiones de hasta 6 bar. Posteriormente, la presión empieza a descender.
12. Todo el sellador se bombea al interior del neumático. A continuación, se infla el neumático.
13. La presión prescrita para el neumático debería alcanzarse en un plazo de 10 minutos. Presión de los neumáticos ⇨ 276. Una vez alcanzada la presión correcta, desconecte el compresor.

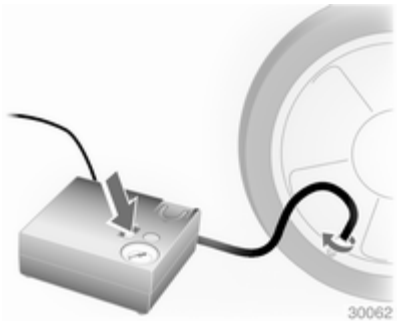
Si la presión prescrita no se alcanza en un plazo de 10 minutos, desconecte el juego de reparación de neumáticos. Haga girar el neumático una vuelta completa. Vuelva a conectar el juego de reparación de

neumáticos y continúe el proceso de inflado durante otros 10 minutos. Si aún no se alcanza la presión prescrita, significa que el daño del neumático es demasiado grave. Recurra a la ayuda de un taller.

Vacíe el exceso de presión de los neumáticos mediante el botón situado encima del indicador de presión.

El compresor no debe estar en servicio más de 10 minutos.

14. Desacople el juego de reparación de neumáticos. Pulse la pestaña que hay en el soporte para desmontar el bote de sellador del soporte. Enrosque el tubo flexible de inflado en la conexión libre del bote de sellador. Esto evita fugas de sellador. Guarde el juego de reparación de neumáticos en el compartimento de carga.
15. Elimine el exceso de sellador con un paño.
16. La pegatina que se adjunta con el bote de sellador, que indica la velocidad máxima autorizada, debe colocarse en el campo visual del conductor.
17. Continúe la marcha inmediatamente para que el sellador se distribuya uniformemente en el neumático. Después de conducir unos 10 km (no más de 10 minutos), deténgase y compruebe la presión del neumático. Para ello, conecte directamente el tubo flexible de aire a la válvula del neumático y al compresor.



Si la presión del neumático es superior a 1,3 bar, ajústela al valor prescrito. Repita el procedimiento hasta que no haya más pérdida de presión.

Si la presión del neumático es inferior a 1,3 bar, no se puede circular con el vehículo. Recurra a la ayuda de un taller.

18. Guarde el juego de reparación de neumáticos en el compartimento de carga.

Nota
Las características de conducción del neumático reparado se ven afectadas negativamente, por lo que es recomendable sustituir dicho neumático.

Si el compresor produce ruidos anómalos o se calienta, déjelo desconectado durante al menos 30 minutos.

La válvula de seguridad integrada se abre a una presión de 7 bar.

Tenga en cuenta la fecha de caducidad del juego. Después de dicha fecha, no puede garantizarse su capacidad de sellado. Compruebe la fecha de caducidad indicada en el bote de sellador.

Sustituya el bote de sellador una vez usado. Deseche el bote conforme a las disposiciones legales vigentes.

El compresor y el sellador pueden utilizarse a una temperatura de hasta -30 °C aproximadamente.

Los adaptadores suministrados pueden utilizarse para inflar otros objetos, como balones de fútbol, colchones de aire, botes neumáticos, etc. Están alojados en la parte inferior del compresor. Para desmontarlos, enrosque el tubo flexible de aire del compresor y extraiga el adaptador.

Cambio de ruedas

Algunos vehículos están equipados con un juego de reparación de neumáticos en vez de una rueda de repuesto ⇨ 228.

Se deben efectuar los preparativos y observar las indicaciones siguientes:

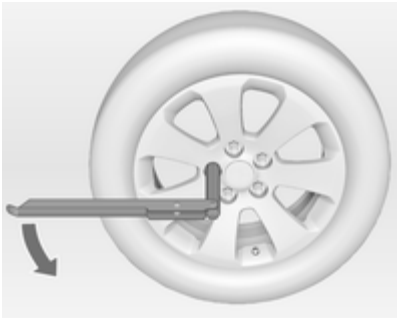
- Aparque el vehículo en una superficie nivelada, firme y no deslizante. Las ruedas delanteras deben estar en posición de marcha en línea recta.
- Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o **P**.
- Saque la rueda de repuesto ⇨ 235.
- Nunca cambie más de una rueda simultáneamente.
- Utilice el gato únicamente para cambiar las ruedas en caso de pinchazo, no para el cambio estacional de neumáticos de invierno o de verano.
- Si el terreno donde está estacionado el vehículo es blando, debe colocarse debajo del gato una base estable (con un grosor máximo de 1 cm).
- No debe haber personas ni animales dentro del vehículo cuando se utilice el gato.
- No se meta nunca debajo de un vehículo que esté alzado con un gato.
- No arranque el vehículo mientras esté levantado con el gato.
- Limpie las tuercas de rueda y las roscas con un paño limpio antes de montar la rueda.

⚠Advertencia

No engrase el tornillo de rueda, la tuerca de rueda ni el cono de la tuerca de rueda.

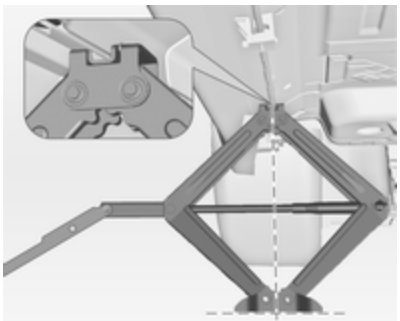
1. Desenclave los tapones de las tuercas de rueda con un destornillador y desmóntelos. Quite el tapacubos con el gancho. Herramientas del vehículo ⇨ 223.

   Llantas de aleación: Desenclave los tapones de las tuercas de rueda con un destornillador y desmóntelos. Para proteger la llanta, coloque un paño suave entre el destornillador y la llanta de aleación.



2. Despliegue la llave para ruedas y móntela asegurándose de su correcta colocación y afloje cada tuerca de rueda media vuelta.

3. Asegúrese de que el gato está bien colocado en el punto de elevación correspondiente del vehículo.



4. Ajuste el gato a la altura necesaria. Coloque el gato directamente debajo del punto de elevación, de modo que no pueda resbalar.

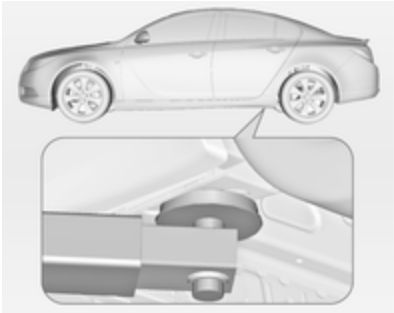
   Acople la llave para ruedas y, con el gato correctamente alineado, gire la llave para ruedas hasta que la rueda se despegue del suelo.
5. Desenrosque las tuercas de rueda.
6. Cambie la rueda. Rueda de repuesto ⇨ 235
7. Enrosque las tuercas de rueda.
8. Baje el vehículo.
9. Inserte completamente la llave para ruedas y apriete las tuercas siguiendo un orden en cruz. El par de apriete es de 150 Nm.
10. Alinee el orificio para la válvula en el tapacubos con la válvula del neumático antes del montaje.

    Monte los tapones de las tuercas de rueda.

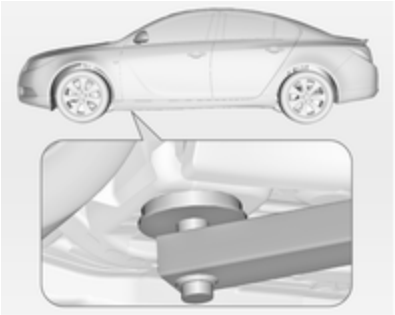
    Monte la cubierta del punto de elevación del vehículo.
11. Guarde la rueda sustituida ⇨ 235 y las herramientas del vehículo ⇨ 223.
12. Compruebe la presión del neumático montado y el par de apriete de las tuercas de rueda lo antes posible.

Haga sustituir o reparar el neumático averiado lo antes posible.

Puntos de apoyo para la plataforma elevadora



Posición del brazo trasero de la plataforma elevadora en los bajos.



Posición del brazo delantero de la plataforma elevadora en los bajos.

Rueda de repuesto

Algunos vehículos están equipados con un juego de reparación de neumáticos en vez de una rueda de repuesto.

La rueda de repuesto puede clasificarse como una rueda de emergencia dependiendo del tamaño respecto a las otras ruedas montadas y de la legislación nacional.

La rueda de repuesto tiene una llanta de acero.

Atención

El uso de una rueda de repuesto de menor tamaño que las demás ruedas, o junto con neumáticos de invierno, puede afectar al comportamiento de marcha. Haga sustituir el neumático averiado lo antes posible.

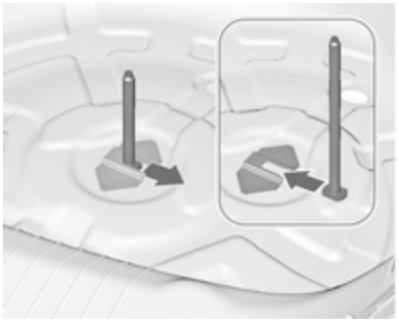
La rueda de repuesto está situada en el compartimento de carga, debajo de la cubierta del piso. Está fijada con una tuerca de mariposa.

Guardar la rueda sustituida en el compartimento de carga

El hueco de la rueda de repuesto no está diseñado para todos los tamaños de neumáticos permitidos. Si debe guardarse una rueda más ancha que la de repuesto en la cavidad para la rueda de repuesto, debe sustituirse el perno roscado para montar la rueda por uno más largo.

- Gire la tuerca de mariposa en sentido antihorario y luego desmonte la rueda de emergencia.
- Retire la caja de herramientas y la bolsa de la llave para tuercas de rueda de la cavidad para la rueda de repuesto.
- Extraiga el perno lateralmente del adaptador en el piso.

Ir a inicio



- Inserte el perno roscado más largo de la caja de herramientas en el adaptador del piso ⇨ 223.
- Vuelva a colocar la bolsa de la llave para tuercas de rueda y la caja de herramientas en la cavidad para la rueda de repuesto.
- Guarde la rueda con la parte exterior hacia arriba y fíjela girando la tuerca de mariposa en sentido horario.

La cubierta del piso se puede colocar sobre la rueda, aunque sobresalga.

Para guardar la rueda de repuesto en la cavidad después de reparar la rueda defectuosa, utilice de nuevo el perno roscado corto.

⚠Advertencia

Si guarda un gato, una rueda u otros objetos en el compartimento de carga sin que estén sujetos, se podrían producir lesiones. En caso de un frenazo repentino o una colisión, los objetos sueltos podrían golpear a alguien.

Guarde siempre la rueda, el gato y las herramientas en sus alojamientos respectivos y fíjelos debidamente.

Coloque siempre la rueda pinchada en la cavidad para la rueda de repuesto y fíjela girando la tuerca de mariposa en sentido horario.

Rueda de emergencia

Atención

El uso de una rueda de repuesto de menor tamaño que las demás ruedas, o junto con neumáticos de invierno, puede afectar al comportamiento de marcha. Haga sustituir el neumático averiado lo antes posible.

Sólo debe montarse una rueda de emergencia. No conduzca a más de 80 km/h. Tome las curvas despacio. No utilice la rueda durante un período de tiempo prolongado.

Si se pincha una rueda de su automóvil mientras remolca otro vehículo, monte la rueda de emergencia en el eje delantero y una rueda normal en el eje trasero.

Cadenas para nieve ⇨ 228.

Neumáticos con dirección de rodadura

Los neumáticos con dirección de rodadura deben montarse para que rueden en el sentido de marcha. La dirección de rodadura se indica mediante un símbolo (p. ej., una flecha) en el flanco.

Si las ruedas se montan en sentido contrario a la dirección de rodadura:

- Puede verse afectado el comportamiento de marcha. Haga sustituir o reparar el neumático averiado lo antes posible.
- No conduzca a más de 80 km/h.
- Se debe conducir con mucha precaución en caso de lluvia y nieve.

Arranque con cables

No arranque con cargadores rápidos.

Un vehículo con la batería descargada puede ponerse en marcha con cables auxiliares de arranque y la batería de otro vehículo.

⚠Advertencia

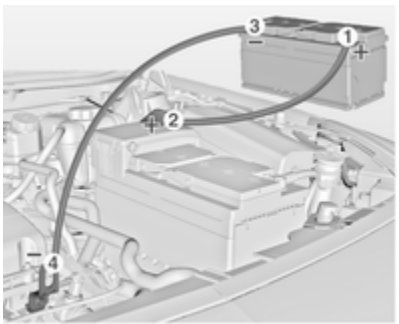
Tenga mucho cuidado cuando arranque con cables auxiliares. Cualquier desviación de las instrucciones siguientes puede ocasionar lesiones o daños materiales ocasionados por la explosión de la batería o daños en los sistemas eléctricos de ambos vehículos.

⚠Advertencia

Evite el contacto de la batería con los ojos, la piel, la ropa y las superficies pintadas. El líquido contiene ácido sulfúrico, que puede ocasionar lesiones y daños en caso de contacto directo con el mismo.

- No exponga la batería a llamas descubiertas o chispas.
- Una batería descargada puede helarse a temperaturas próximas a 0 °C. Descongele la batería antes de conectar los cables auxiliares de arranque.
- Lleve gafas y ropa de protección cuando manipule una batería.
- Utilice una batería auxiliar de la misma tensión (12 voltios). Su capacidad (Ah) no debe ser muy inferior a la de la batería descargada.
- Utilice cables auxiliares de arranque con bornes aislados y una sección mínima de 16 mm^2 (en motores diésel, de 25 mm^2).

- No desconecte la batería descargada del vehículo.
- Desconecte todos los consumidores eléctricos innecesarios.
- No se apoye sobre la batería durante el arranque con los cables auxiliares.
- No deje que los bornes de un cable toquen los del otro cable.
- Los vehículos no deben entrar en contacto durante el proceso de arranque con cables.
- Accione el freno de estacionamiento; cambio manual en punto muerto, cambio automático en **P**.



Conecte los cables en el siguiente orden:

1. Conecte el cable rojo al borne positivo de la batería auxiliar.
2. Conecte el otro extremo del cable rojo al borne positivo de la batería descargada.
3. Conecte el cable negro al borne negativo de la batería auxiliar.
4. Conecte el otro extremo del cable negro a un punto de masa del vehículo, como el bloque del motor o un tornillo de montaje del motor. Conéctelo lo más lejos posible de la batería descargada, como mínimo a 60 cm.

Coloque los cables de forma que no puedan engancharse en piezas giratorias del compartimento del motor.

Para arrancar el motor:

1. Arranque el motor del vehículo que suministra la corriente.
2. Arranque el otro motor unos 5 minutos después. Los intentos de arranque se deben realizar en intervalos de 1 minuto y no deben durar más de 15 segundos.
3. Deje en marcha los dos motores al ralentí durante unos 3 minutos con los cables conectados.
4. Conecte un consumidor eléctrico (p. ej., las luces o la luneta térmica trasera) en el vehículo que recibe corriente.
5. Invierta exactamente el orden anterior para desconectar los cables.

Ir a inicio

Remolcado

Remolcado del vehículo

Desenclave la tapa por abajo y retírela hacia abajo.

Insignia OPC: Meta un destornillador en la ranura de la curvatura superior de la tapa. Suelte la tapa moviendo cuidadosamente el destornillador hacia abajo. Para evitar daños, se recomienda colocar un paño suave entre el destornillador y el marco.

La argolla de remolque se guarda con las herramientas del vehículo ⇨ 223.

Enrosque la argolla de remolque todo lo posible hasta que quede en posición horizontal.

Fije un cable de remolque – o mejor una barra de remolque – a la argolla.

La argolla de remolque sólo debe utilizarse para remolcar y no para el rescate del vehículo.

Conecte el encendido para desbloquear el volante y para que funcionen las luces de freno, la bocina y los limpiaparabrisas.

Cambio en punto muerto.

Conecte las luces de emergencia de ambos vehículos.

Ir a inicio

Atención
Conduzca despacio. Evite los tirones. Las fuerzas de tracción excesivas podrían dañar el vehículo.

Si el motor no está en marcha, se requiere mucha más fuerza para frenar y dirigir el vehículo.

Para evitar que entre humo del escape del vehículo tractor, conecte el sistema de recirculación de aire y cierre las ventanillas.

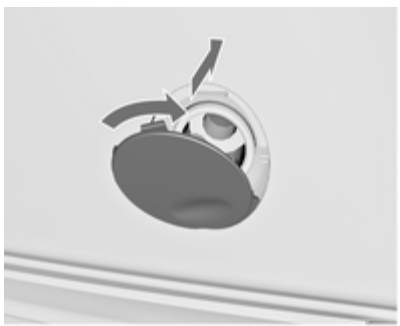
Vehículos con cambio manual y tracción total: Si se remolca el vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, no hay limitaciones técnicas respecto a velocidad y distancia. Si sólo se ha levantado un eje, la velocidad máxima será 50 km/h. No hay limitación de distancia.

Vehículos con cambio automático y tracción delantera: El vehículo debe remolcarse hacia adelante sin superar una velocidad de 80 km/h ni un recorrido de 100 km. En todos los demás casos, o si el cambio está averiado, el eje delantero debe levantarse del suelo.

Vehículos con cambio automático y tracción total: El vehículo debe remolcarse hacia adelante. Si se remolca el vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, la velocidad máxima será de 50 km/h y el recorrido máximo de 50 km. Si sólo se ha levantado un eje, la velocidad máxima será de 50 km/h. No hay limitación de distancia.

Recurra a la ayuda de un taller.

Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.



Inserte la tapa por abajo, gire ligeramente en sentido horario y cierre la tapa.

Insignia OPC: Meta la tapa con la brida inferior en el rebaje. Meta la tapa a presión en el tope.

Remolcado de otro vehículo

Desenclave la tapa por abajo y retírela hacia abajo.

La argolla de remolque se guarda con las herramientas del vehículo ⇨ 223.

Enrosque la argolla de remolque todo lo posible hasta que quede en posición horizontal.

La argolla de sujeción existente en la parte inferior trasera del vehículo nunca debe emplearse como argolla de remolque.

Fije un cable de remolque – o mejor una barra de remolque – a la argolla.

La argolla de remolque sólo debe utilizarse para remolcar y no para el rescate de otro vehículo.

Atención
Conduzca despacio. Evite los tirones. Las fuerzas de tracción excesivas podrían dañar el vehículo.

Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.

Inserte la tapa por abajo, gire ligeramente en sentido horario y enclave la tapa.

Cuidado del aspecto

Cuidado exterior

Cerraduras

Las cerraduras se lubrican en fábrica con una grasa de alta calidad para cilindros de cerradura. Utilice un producto descongelante sólo en un caso absolutamente necesario, pues su efecto desengrasante perjudica el funcionamiento de las cerraduras. Después de usar un producto descongelante, haga engrasar las cerraduras en un taller.

Lavado

La pintura del vehículo está expuesta a las influencias ambientales. Lave y encere el vehículo con regularidad. Si utiliza túneles de lavado automático, seleccione un programa que incluya la aplicación de cera.

Los excrementos de aves, los insectos muertos, la resina, el polen, etc., se deben limpiar lo antes posible, ya que contienen componentes agresivos y pueden dañar la pintura.

Ir a inicio

Si utiliza un túnel de lavado, cumpla las instrucciones del fabricante. Los limpiaparabrisas y el limpialuneta deben estar desconectados. Desmonte la antena y accesorios externos como portaequipajes de techo, etc.

Si se lava el vehículo a mano, deben enjuagarse bien las zonas interiores de los pasarruedas.

Limpie también los rebordes interiores y los pliegues en las puertas y el capó abiertos, así como las zonas de la carrocería cubiertas por los mismos.

Atención
Utilice siempre un producto limpiador con un pH entre 4 y 9. No utilice productos limpiadores sobre superficies calientes.

Haga engrasar las bisagras de todas las puertas en un taller.

No limpie el compartimento del motor con chorro de vapor o aparatos de alta presión.

Enjuague bien el vehículo y frótelo con una gamuza. Enjuague la gamuza con frecuencia. Utilice gamuzas distintas para las superficies pintadas y para los cristales; los restos de cera en los cristales dificultan la visibilidad.

No utilice objetos duros para eliminar manchas de alquitrán. Utilice spray para eliminar alquitrán de las superficies pintadas.

Luces exteriores

Las tapas de los faros y de otras luces son de plástico. No utilice productos abrasivos o cáusticos; no utilice un rascador de hielo ni los limpie en seco.

Abrillantado y encerado

Encere el vehículo con regularidad (a más tardar, cuando el agua no resbale formando perlas). En caso contrario, la pintura se reseca.

Sólo es necesario abrillantar la pintura si ésta tiene adheridas sustancias sólidas o si se ha puesto mate y tiene mal aspecto.

El abrillantado con silicona forma una película protectora, con lo que no es necesario encerar.

Las partes de plástico de la carrocería no se deben tratar con cera ni abrillantadores.

Cristales de ventanillas y escobillas de los limpiaparabrisas

Utilice un paño suave que no suelte pelusas o una gamuza con limpiacristales y quitainsectos.

Al limpiar la luneta trasera, procure no dañar la resistencia térmica del interior de la luneta.

Para retirar el hielo manualmente, se debe utilizar un rascador de hielo de filo agudo. Presione el rascador firmemente contra el cristal para que no quede suciedad debajo del mismo que pueda rayar el cristal.

Si las escobillas dejan rastros, pueden limpiarse con un paño suave y limpiacristales.

Techo solar

Nunca se debe limpiar con disolventes o productos abrasivos, combustibles, productos agresivos (como aguarrás, soluciones que contengan acetona, etc.), productos ácidos o muy alcalinos, ni con esponjas abrasivas. No aplique cera ni abrillantadores en el techo solar.

Ruedas y neumáticos

No use equipos de limpieza a alta presión.

Limpie las llantas con un limpiador de llantas de pH neutro.

Las llantas están pintadas y pueden tratarse con los mismos productos que la carrocería.

Daños en la pintura

Repare los pequeños desperfectos en la pintura con rotulador de retoque antes de que se forme óxido. Acuda a un taller si hay daños mayores en la pintura o zonas oxidadas.

Bajos del vehículo

Algunas zonas de los bajos del vehículo tienen una capa protectora de PVC y otras zonas más delicadas tienen una capa de cera protectora duradera.

Compruebe los bajos del vehículo después del lavado y, en caso necesario, hágalo encerar.

Los productos a base de betún y caucho pueden dañar la capa de PVC. Haga realizar los trabajos relacionados con los bajos en un taller.

Se recomienda lavar los bajos antes y después del invierno y revisar la capa de cera protectora.

Dispositivo de remolque

No limpie la barra de rótula con chorro de vapor o aparatos de alta presión.

Cuidado interior

Habitáculo y tapicería

El interior del vehículo, incluido el salpicadero y los revestimientos, sólo debe limpiarse con un paño seco o con producto para limpieza de interiores.

Limpie la tapicería de cuero con agua clara y un paño suave. Si está muy sucia, utilice un producto para el cuidado del cuero.

El tablero de instrumentos sólo debe limpiarse con un paño suave húmedo.

Limpie la tapicería con una aspiradora y un cepillo. Elimine las manchas con un limpiador para tapicerías.

Limpie los cinturones de seguridad con agua templada o limpiador para interiores.

Ir a inicio

Atención

Cierre las fijaciones de velcro, ya que los cierres de velcro abiertos de la ropa pueden dañar el tapizado de los asientos.

Lo mismo es aplicable a la ropa con objetos de bordes afilados, como cremalleras o pantalones vaqueros con tachuelas.

Piezas de plástico y de goma

Las piezas de plástico y goma pueden limpiarse con los mismos productos que la carrocería. En caso necesario, utilice un limpiador para interiores. No use ningún otro producto. Evite especialmente el uso de disolventes y gasolina. No use equipos de limpieza a alta presión.

Servicio y mantenimiento

Información general 245
Piezas, líquidos y lubricantes recomendados 246

Información general

Información de servicio

Para garantizar la seguridad y la economía de funcionamiento del vehículo, así como para mantener su valor, es de vital importancia realizar todos los trabajos de mantenimiento en los intervalos correctos, según lo especificado.

Encontrará un plan de mantenimiento actualizado y detallado para su vehículo en su taller.

Indicación de servicio ⇨ 88.

Intervalos de servicio para el mercado europeo

Su vehículo requiere mantenimiento cada 30.000 km o después de 1 año, lo que ocurra antes, salvo indicación en contrario de la indicación de servicio.

Los intervalos de servicio europeos son válidos para los siguientes países:

Andorra, Austria, Bélgica, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Groenlandia, Hungría, Islandia, Irlanda, Israel, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Macedonia, Malta, Montenegro, Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, Rumanía, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Suiza, Reino Unido.

Indicación de servicio ⇨ 88.

Intervalos de servicio para el mercado internacional

Su vehículo requiere mantenimiento cada 15.000 km o después de 1 año, lo que ocurra antes, salvo indicación en contrario de la indicación de servicio.

Los intervalos de servicio internacionales son aplicables a todos los países no incluidos en los intervalos de servicio europeos.

Indicación de servicio ⇨ 88.

Confirmaciones

La confirmación del servicio realizado debe registrarse en el Manual de Servicio y Garantía. La indicación de la fecha y el kilometraje se completa con el sello y la firma del taller que efectúa el servicio.

Asegúrese de que el Manual de Servicio y Garantía se rellene siempre correctamente como prueba de un servicio continuado, necesario en caso de reclamaciones de garantía o cortesía y beneficioso al vender el vehículo.

Intervalo de servicio con vida útil restante del aceite del motor

El intervalo de servicio se basa en varios parámetros que dependen del uso.

La indicación de servicio le avisa cuando hay que cambiar el aceite del motor.

Indicación de servicio ⇨ 88.

Piezas, líquidos y lubricantes recomendados

Líquidos y lubricantes recomendados

Utilice siempre productos que cumplan las especificaciones recomendadas. La garantía no cubrirá los daños derivados del uso de productos que no cumplan estas especificaciones.

⚠Advertencia

Los líquidos, lubricantes y combustibles son peligrosos y pueden ser tóxicos. Deben manipularse con cuidado. Preste atención a la información que figura en los envases.

Aceite del motor

El aceite de motor se identifica por su calidad y su viscosidad. La calidad es más importante que la viscosidad a la hora de seleccionar qué aceite de motor se va a usar. La calidad del aceite garantiza, por ejemplo, la limpieza del motor, la protección contra el desgaste y el control del envejecimiento del aceite, mientras que el grado de viscosidad informa sobre la fluidez del aceite en función de la temperatura.

Dexos es la calidad de aceite más reciente y ofrece una protección óptima para motores de gasolina y diésel. Si no está disponible, deben utilizarse aceites de motor de las otras calidades indicadas. Las recomendaciones para los motores de gasolina también son válidas para los motores de gas natural comprimido (CNG), gas licuado del petróleo (GLP) y etanol (E85).

Seleccione el aceite de motor apropiado basándose en su calidad y en la temperatura ambiente mínima ⇨ 250.

Reposición del aceite de motor

Se pueden mezclar aceites de motor de diferentes fabricantes y marcas, siempre que cumplan los requisitos de calidad y viscosidad del aceite de motor.

Se prohíbe el uso de aceite de motor con calidad ACEA A1/B1 o A5/B5 solamente, ya que se pueden ocasionar daños en el motor a largo plazo en determinadas condiciones de funcionamiento.

Seleccione el aceite de motor apropiado basándose en su calidad y en la temperatura ambiente mínima ⇨ 250.

Aditivos adicionales para el aceite de motor

El uso de aditivos para el aceite de motor podría causar daños y anular la garantía.

Grados de viscosidad del aceite de motor

El grado de viscosidad SAE informa sobre la fluidez del aceite.

El aceite multigrado se identifica mediante dos cifras, p. ej., SAE 5W-30. La primera cifra, seguida por una W, indica la viscosidad a bajas temperaturas y la segunda cifra indica la viscosidad a altas temperaturas.

Seleccione el grado de viscosidad apropiado en función de la temperatura ambiente mínima ⇨ 250.

Todos los grados de viscosidad recomendados son adecuados para temperaturas ambiente altas.

Refrigerante y anticongelante

Utilice sólo refrigerante de larga duración (LLC) sin silicatos.

El sistema se llena en fábrica con refrigerante que ofrece una excelente protección anticorrosiva y anticongelante hasta unos -28 °C. Esta concentración debería mantenerse durante todo el año. El uso de aditivos para el refrigerante, destinados a ofrecer protección adicional contra la corrosión o a sellar fugas menores, puede causar problemas de funcionamiento. El fabricante no se hace responsable de las consecuencias del uso de aditivos para el refrigerante.

Líquido de frenos y embrague

Utilice sólo líquido de frenos de alto rendimiento homologado para su vehículo, acuda a un taller.

Con el tiempo, el líquido de frenos absorbe humedad que reduce la eficacia del sistema de frenos. Por eso se debe sustituir el líquido de frenos en el intervalo especificado.

El líquido de frenos debe guardarse en un envase cerrado para evitar la absorción de agua.

Asegúrese de que el líquido de frenos no se contamine.

Datos técnicos

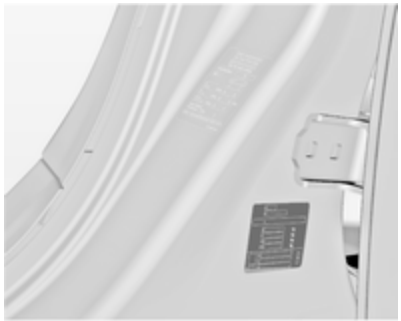
Identificación del vehículo 248
Datos del vehículo 250

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo

El número de identificación del vehículo es visible a través del parabrisas.

Placa de características



La etiqueta de características se encuentra en el marco de la puerta delantera izquierda.

Ir a inicio

Información de la placa de características:

1 = Fabricante
2 = Número de homologación de tipo
3 = Número de identificación del vehículo
4 = Peso máximo autorizado en kg
5 = Peso máximo autorizado con remolque en kg
6 = Carga máxima admisible en el eje delantero en kg
7 = Carga máxima admisible en el eje trasero en kg
8 = Datos específicos del vehículo o del país, p. ej., AM = año modelo

La suma de las cargas sobre el eje delantero y trasero no debe exceder el peso máximo autorizado del vehículo. Por ejemplo, si el eje delantero soporta la carga máxima admisible, el trasero sólo podrá llevar una carga igual al peso máximo autorizado menos la carga sobre el eje delantero.

Los datos técnicos se determinan conforme a las normas de la Unión Europea. Queda reservado el derecho a introducir modificaciones. Las especificaciones contenidas en la documentación del vehículo siempre tienen prioridad respecto a los datos facilitados en este manual.

Datos del vehículo
Líquidos y lubricantes recomendados

Plan de revisiones europeo

Calidad requerida del aceite de motor

	Todos los países europeos (excepto Bielorrusia, Moldavia, Rusia, Serbia, Turquía)		**Sólo Israel**	
Calidad del aceite del motor	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel
dexos 1	–	–	✓	–
dexos 2	✓	✓	–	✓

Si no hay disponible aceite de la calidad dexos, se puede usar hasta un máximo de 1 litro de aceite de motor de la calidad ACEA C3 una vez entre cada cambio de aceite.[1)]

[1)] Esto no se aplica al motor A20DTR. Se prohíbe expresamente el uso de aceite del motor de calidad distinta a dexos 2.

Ir a inicio

Grados de viscosidad del aceite de motor

	Todos los países europeos e Israel (excepto Bielorrusia, Moldavia, Rusia, Serbia, Turquía)	
Temperatura ambiente	Motores de gasolina y diésel (excepto el A20DTR)	A20DTR
hasta -25 °C	SAE 5W-30 o SAE 5W-40	SAE 0W-40
inferior a -25 °C	SAE 0W-30 o SAE 0W-40	SAE 0W-40

Plan de revisiones internacional

Calidad requerida del aceite de motor

	Todos los países fuera de Europa excepto Israel		Sólo Bielorrusia, Moldavia, Rusia, Serbia, Turquía	
Calidad del aceite del motor	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel
dexos 1	✓	–	–	–
dexos 2	–	✓	✓	✓

Si no hay disponible aceite de la calidad dexos, puede usar las calidades de aceite relacionadas a continuación:

	Todos los países fuera de Europa excepto Israel		Sólo Bielorrusia, Moldavia, Rusia, Serbia, Turquía	
Calidad del aceite del motor	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel
GM-LL-A-025	✓	–	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓	–	✓

	Todos los países fuera de Europa excepto Israel			Sólo Bielorrusia, Moldavia, Rusia, Serbia, Turquía		
Calidad del aceite del motor	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel (excepto el A20DTR)	A20DTR	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel (excepto el A20DTR)	A20DTR
ACEA A3/B3	✓	–	–	✓	–	–
ACEA A3/B4	✓	✓	–	✓	✓	–
ACEA C3	✓	✓	–	✓	✓	–
API SM	✓	–	–	✓	–	–
API SN Resource Conserving	✓	–	–	✓	–	–

Ir a inicio

Grados de viscosidad del aceite de motor

	Todos los países fuera de Europa (excepto Israel), incluidos Bielorrusia, Moldavia, Rusia, Serbia, Turquía	
Temperatura ambiente	Motores de gasolina y diésel (excepto el A20DTR)	A20DTR
hasta -25 °C	SAE 5W-30 o SAE 5W-40	SAE 0W-40
inferior a -25 °C	SAE 0W-30 o SAE 0W-40	SAE 0W-40
hasta -20 °C	SAE 10W-30[2)] o SAE 10W-40[2)]	SAE 0W-40

Datos del motor

Designación comercial	**1.4**	**1.6**	**1.6 Turbo**	**1.8**	**2.0 Turbo**	**2.0 Turbo**
Distintivo del motor	**A14NET**	**A16XER**	**A16LET**	**A18XER**	**A20NFT FWD**	**A20NFT AWD**
Cilindrada [cm^3]	1364	1598	1598	1796	1998	1998
Potencia del motor [kW]	103	85	132	103	162	184
a rpm	4900-6000	6000	5500	6300	5300	5300
Par [Nm]	200	155	230	175	350	400
a rpm	1850-4900	4000	2050	3800	2000-4000	2400-3600
Tipo de combustible	Gasolina	Gasolina	Gasolina	Gasolina	Gasolina	Gasolina

[2)] Permitidos, pero se recomienda el uso de SAE 5W-30 ó SAE 5W-40 con calidad dexos.

Ir a inicio

Designación comercial	1.4	1.6	1.6 Turbo	1.8	2.0 Turbo	2.0 Turbo
Distintivo del motor	A14NET	A16XER	A16LET	A18XER	A20NFT FWD	A20NFT AWD
Octanaje (RON)						
recomendado	95	95	95	95	95	95
permitido	98	98	98	98	98	98
permitido	91	91	91[3)]	91	91	91
Tipo de combustible adicional	–	–	–	–	E85	–
Consumo de aceite [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Designación comercial	2.0 Turbo	2.8 V6 Turbo	OPC
Distintivo del motor	A20NHT	A28NET	A28NER
Cilindrada [cm^3]	1998	2792	2792
Potencia del motor [kW]	162	191	239
a rpm	5300	5500	5250
Par [Nm]	350	350	435
a rpm	2000-4000	1900-4500	5250

[3)] Puede utilizarse siempre que se evite una carga excesiva al motor o conducir a plena carga, así como la conducción por terrenos montañosos con remolque / caravana o carga muy pesada.

Ir a inicio

Designación comercial	2.0 Turbo	2.8 V6 Turbo	OPC
Distintivo del motor	A20NHT	A28NET	A28NER
Tipo de combustible	Gasolina	Gasolina	Gasolina
Octanaje (RON)			
recomendado	95	98	98
permitido	98	95	95
permitido	91	91[3)]	91[3)]
Consumo de aceite [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6

Designación comercial	2.0 CDTI	2.0 CDTI	ecoFlex 96kW	2.0 CDTI
Distintivo del motor	A20DTC	A20DTJ	A20DTH	A20DTH
Cilindrada [cm^3]	1956	1956	1956	1956
Potencia del motor [kW]	81	96	96	118
a rpm	4000	4000	4000	4000
Par [Nm]	260	300	300	350
a rpm	1750-2500	1750-2500	1750-2500	1750-2500

[3)] Puede utilizarse siempre que se evite una carga excesiva al motor o conducir a plena carga, así como la conducción por terrenos montañosos con remolque / caravana o carga muy pesada.

Ir a inicio

Designación comercial	**2.0 CDTI**	**2.0 CDTI**	**ecoFlex 96kW**	**2.0 CDTI**
Distintivo del motor	**A20DTC**	**A20DTJ**	**A20DTH**	**A20DTH**
Tipo de combustible	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel
Consumo de aceite [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6

Designación comercial	**ecoFlex 118kW**	**2.0 CDTI**	**2.0 CDTI**	**2.0CDTI**
Distintivo del motor	**A20DTH**	**A20DTR**	**A20DTL**	**A20DT**
Cilindrada [cm^3]	1956	1956	1956	1956
Potencia del motor [kW]	118	143	81	96
a rpm	4000	4000	4000	4000
Par [Nm]	350	400	260	300
a rpm	1750-2500	1750-2500	1750-2500	1750-2500
Tipo de combustible	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel
Consumo de aceite [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6

Ir a inicio

Prestaciones

Sedán de 5 puertas / 4 puertas

Motor	A14NET	A16XER	A16LET	A18XER	A20NFT	A20NFT TT[4]
Velocidad máxima[5] [km/h]						
Cambio manual	205	192	225	207	242	250
Cambio automático	–	–	–	–	240	243

Motor	A20NHT	A20NHT Tracción total[4]	A28NET Tracción total[4]	A28NER Tracción total[4]
Velocidad máxima[6] [km/h]				
Cambio manual	242	240	250[7]	250[7]/270
Cambio automático	240	239	250[7]	250[7]/265

4) Tracción total.
5) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.
6) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.
7) Velocidad limitada.

Ir a inicio

Motor	A20DTC	A20DTJ	A20DTL	A20DT
Velocidad máxima [km/h]				
Cambio manual	190	205	190	205
Cambio automático	–	204	–	204

Motor	A20DTH Tracción total[4)]	A20DTH ecoFlex 96kW	A20DTH	A20DTH ecoFlex 118kW	A20DTR
Velocidad máxima [km/h]					
Cambio manual	215	207	218	221	[8)]
Cambio automático	213	–	215	–	[8)]

Sports Tourer

Motor	A14NET	A16XER	A16LET	A18XER	A20NHT	A20NHT Tracción total[4)]	A20NFT	A20NFT Tracción total[4)]
Velocidad máxima [km/h]								
Cambio manual	200	187	220	202	236	234	236	242
Cambio automático	–	–	–	–	234	232	234	233

[4)] Tracción total.
[8)] Valor no disponible en la fecha de impresión.

Ir a inicio

Motor	A20DTL	A20DT	A28NET Tracción total[4)]	A28NER Tracción total[4)]	A20DTC	A20DTJ
Velocidad máxima [km/h]						
Cambio manual	185	200	250[7)]	250[7)]/265	185	200
Cambio automático	–	198	248[7)]	250[7)]/260	–	198

Motor	A20DTH Tracción total[4)]	A20DTH ecoFlex 96kW	A20DTH	A20DTH ecoFlex 118kW	A20DTR
Velocidad máxima [km/h]					
Cambio manual	210	203	212	215	[8)]
Cambio automático	208	–	210	–	[8)]

[4)] Tracción total.
[7)] Velocidad limitada.
[8)] Valor no disponible en la fecha de impresión.

Ir a inicio

Pesos del vehículo

Peso en vacío, modelo básico sin ningún equipamiento opcional

Sedán de 4 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A14NET[9)]	1503/1513	–
	A16XER	1503/1513	–
	A16LET	–/1550	–
	A18XER	–/1503	–
	A20DTC, A20DTL	–/1613	–
	A20DTL[9)]	–/1613	–
	A20DTH ecoFlex 96kW	1613/1623	–
	A20DTH - Tracción total	–/1733	–/1788
	A20DTH[9)] - Tracción total	–/1733	–

9) Con función de parada-arranque.

Ir a inicio

Sedán de 4 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A20DTH	1613/1623	1613/1623
	A20DTH ecoFlex 118kW	1613/1623	–
	A20DT, A20DTJ	–/1613	1613/1623
	A20DT[9)]	–/1613	–
	A20DTR	–/1664	–/1664
	A20DTR[9)]	–/1664	–
	A20DTR - Tracción total	–/1733	–/1788
	A20DTR - Tracción total[9)]	–/1733	–

9) Con función de parada-arranque.

Sedán de 4 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A20NHT	–/1613	–/1655
	A20NHT - Tracción total	–/1733	–/1770
	A20NFT	–/1613	–/1613
	A20NFT[9)]	–/1613	–
	A20NFT - Tracción total	–/1733	–/1733
	A20NFT - Tracción total[9)]	–/1733	–
	A28NET - Tracción total	–/1810	–/1835
	A28NER - Tracción total	–/1810	–/1835

9) Con función de parada-arranque.

Ir a inicio

Peso en vacío, modelo básico sin ningún equipamiento opcional

Versión 5 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A14NET[9)]	1503/1513	–
	A16XER	1503/1513	–
	A16LET	–/1571	–
	A18XER	–/1503	–
	A20DTL, A20DTC	–/1613	–
	A20DTL[9)]	–/1613	–
	A20DTH ecoFlex 96kW	1613/1623	–
	A20DTH - Tracción total	–/1788	–/1788
	A20DTH - Tracción total[9)]	–/1788	–

9) Con función de parada-arranque.

Versión 5 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A20DTH	1613/1623	1613/1623
	A20DTH ecoFlex 118kW	1613/1623	–
	A20DT	–/1613	1613/1623
	A20DT[9)]	–/1613	–
	A20DTJ	–/1613	1655/–
	A20DTR	–/1664	–/1701
	A20DTR[9)]	–/1664	–
	A20DTR - Tracción total	–/1788	–/1816
	A20DTR - Tracción total[9)]	–/1816	–

9) Con función de parada-arranque.

Versión 5 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A20NHT	–/1645	–/1670
	A20NFT	–/1613	–/1664
	A20NFT[9)]	–/1613	–
	A20NFT - Tracción total	–/1733	–/1733
	A20NFT[9)] - Tracción total	–/1733	–
	A20NHT - Tracción total	–/1733	–/1785
	A28NET - Tracción total	–/1825	–/1843
	A28NER - Tracción total	–/1825	–/1843

9) Con función de parada-arranque.

Ir a inicio

Peso en vacío, modelo básico sin ningún equipamiento opcional

Sports Tourer	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A14NET[9)]	1613/1623	–
	A16XER	–/1610	–
	A16LET	–/1613	–
	A18XER	–/1613	–
	A20DTL, A20DTC	–/1701	–
	A20DTL[9)]	–/1701	–
	A20DTH ecoFlex 96kW	1733/1743	–
	A20DTH	1733/1743	–/1733

9) Con función de parada-arranque.

Ir a inicio

Sports Tourer	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A20DTH - Tracción total	–/1843	–/1843
	A20DTH - Tracción total[9)]	–/1843	–
	A20DTH ecoFlex 118kW	1733/1743	–
	A20DT, A20DTJ	–/1701	–/1733
	A20DT[9)]	–/1733	–
	A20DTR	–/1733	–/1733
	A20DTR[9)]	–/1733	–/1733
	A20DTR - Tracción total	–/1843	–/1843
sin / con aire acondicionado [kg]	A20DTR - Tracción total[9)]	–/1843	–
	A20NFT	–/1701	–/1733
	A20NFT[9)]	–/1701	–
	A20NFT - Tracción total	–/1843	–/1843

9) Con función de parada-arranque.

Ir a inicio

Sports Tourer	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A20NFT - Tracción total[9)]	–/1843	–
	A20NHT	–/1725	–/1733
	A20NHT - Tracción total	–/1843	–/1843
	A28NET - Tracción total	–/1940	–/1953
	A28NER - Tracción total	–/1940	–/1953

Peso en vacío, modelo básico con todo el equipamiento opcional

Sedán de 4 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A14NET[9)]	–/1701	–
	A16XER	–/1672	–
	A16LET	–/1701	–
	A18XER	–/1692	–
	A20DTL, A20DTC	–/1778	–
	A20DTL[9)]	–/1788	–
	A20DT	–/1793	–/1819
	A20DT[9)]	–/1788	–

9) Con función de parada-arranque.

Ir a inicio

Sedán de 4 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A20DTH ecoFlex 96kW	–/1799	–
	A20DTH - Tracción total	–/1901	–/1931
	A20DTH - Tracción total[9)]	–/1901	–
	A20DTH	–/1806	–/1829
	A20DTH[9)]	–/1901	–
	A20DTH ecoFlex 118kW	–/1799	–
	A20DTJ	–/1793	–/1819
	A20DTR	–/1816	–/1816
	A20DTR[9)]	–/1816	–
	A20DTR - Tracción total	–/1931	–/1953
sin / con aire acondicionado [kg]	A20DTR[9)] - Tracción total	–/1953	–
	A20NFT	–/1789	–/1788
	A20NFT[9)]	–/1788	–
	A20NFT - Tracción total	–/1905	–/1901
	A20NFT[9)] - Tracción total	–/1901	–

9) Con función de parada-arranque.

Ir a inicio

Sedán de 4 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A20NHT	–/1789	–/1813
	A20NHT - Tracción total	–/1905	–/1929
	A28NET - Tracción total	–/1968	–/1992
	A28NER - Tracción total	–/1968	–/1992

Peso en vacío, modelo básico con todo el equipamiento opcional

Versión 5 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A14NET[9)]	–/1733	–
	A16XER	–/1687	–
	A16LET	–/1733	–
	A18XER	–/1707	–
	A20DTC, A20DTL	–/1793	–
	A20DTL[9)]	–/1788	–
	A20DTH ecoFlex 96kW	–/1815	–
	A20DTH	–/1821	–/1844

9) Con función de parada-arranque.

Ir a inicio

Versión 5 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A20DTH ecoFlex 118kW	–/1815	–
	A20DTH - Tracción total	–/1901	–/1931
	A20DTH[9)] - Tracción total	–/1953	–
	A20DT, A20DTJ	–/1808	–/1834
	A20DT[9)]	–/1843	–
	A20DTR	–/1816	–/1843
	A20DTR[9)]	–/1843	–
	A20DTR - Tracción total	–/1953	–/1953
sin / con aire acondicionado [kg]	A20DTR[9)] - Tracción total	–/1953	–
	A20NHT	–/1804	–/1828
	A20NHT - Tracción total	–/1920	–/1944
	A20NFT	–/1788	–/1788
	A20NFT[9)]	–/1788	–

9) Con función de parada-arranque.

Ir a inicio

Versión 5 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A20NFT - Tracción total	–/1920	–/1931
	A20NFT[9] - Tracción total	–/1901	–
	A28NET - Tracción total	–/1983	–/2007
	A28NER - Tracción total	–/1983	–/2007

Peso en vacío, modelo básico con todo el equipamiento opcional

Sports Tourer	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A14NET[9]	–/1815	–
	A16XER	–/1784	–
	A16LET	–/1816	–
	A18XER	–/1799	–
	A20DTL, A20DTC	–/1901	–
	A20DTL[9]	–/1901	–
	A20DTH ecoFlex 96kW	–/1918	–
	A20DTH	–/1918	–/1931

[9] Con función de parada-arranque.

Ir a inicio

Sports Tourer	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A20DTH ecoFlex 118kW	–/1918	–
	A20DTH - Tracción total	–/2015	–/2045
	A20DTH[9)] - Tracción total	–/2045	–
	A20DT, A20DTJ	–/1901	–/1941
	A20DT[9)]	–/1931	–
	A20DTR	–/1931	–/1953
	A20DTR[9)]	–/1931	–
	A20DTR - Tracción total	–/2045	–/2073
sin / con aire acondicionado [kg]	A20DTR[9)] - Tracción total	–/2045	–
	A20NHT	–/1899	–/1923
	A20NHT - Tracción total	–/2021	–/2045
	A20NFT	–/1843	–/1901
	A20NFT[9)]	–/1901	–

9) Con función de parada-arranque.

Ir a inicio

Sports Tourer	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A20NFT - Tracción total	–/2021	–/2045
	A20NFT[9)] - Tracción total	–/2015	–
	A28NET - Tracción total	–/2074	–/2098
	A28NER - Tracción total	–/2074	–/2098

Dimensiones del vehículo

	Sedán de 4 puertas	Versión 5 puertas	Sports Tourer
Longitud [mm]	4830	4830	4908
Anchura sin retrovisores exteriores [mm]	1856	1856	1856
Anchura con dos retrovisores exteriores [mm]	2084	2084	2084
Altura (sin antena) [mm]	1498	1498	1520
Longitud del piso del compartimento de carga [mm]	1003	1003	1086
Longitud del compartimento de carga con asientos traseros abatidos [mm]	1895	1895	1908
Anchura del compartimento de carga [mm]	1027	1027	1030
Altura del compartimento de carga [mm]	356	436	677

9) Con función de parada-arranque.

Ir a inicio

	Sedán de 4 puertas	Versión 5 puertas	Sports Tourer
Distancia entre ejes [mm]	2737	2737	2737
Diámetro de giro [m]	11,4	11,4	11,4

Capacidades

Aceite del motor

Motor	A14NET	A16XER	A16LET	A18XER	A20NHT, A20NFT	A28NET	A28NER
incluido el filtro [l]	4,0	4,5	4,5	4,5	6,0	6,3	6,3
entre MIN y MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Motor	A20DTC, A20DTL	A20DTJ, A20DT	A20DTH ecoFlex 96kW	A20DTH	A20DTH ecoFlex 118kW	A20DTR
incluido el filtro [l]	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5
entre MIN y MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Depósito de combustible

Gasolina / diésel, capacidad nominal [l]	70

Presiones de los neumáticos

Presiones de los neumáticos para vehículos con tracción delantera

Sedán de 5 puertas / 4 puertas

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A16XER	205/60 R16[10)], 215/60 R16, 215/55 R17[10)], 225/45 R18[10)], 225/50 R17[10)11)], 245/45 R18, 235/45 R18[10)],	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A14NET	205/60 R16[10)], 215/60 R16, 215/55 R17[10)], 225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)], 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19[11)], 245/35 R20[11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A16 LET	225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	–	–	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	215/55 R17[10)], 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19[11)], 245/35 R20[11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17, 225/50 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A18XER	205/60 R16[10)], 215/60 R16, 215/55 R17[10)], 245/35 R20[11)] 225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)], 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19[11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20NHT, A20NFT con cambio manual	225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	215/55 R17[10)], 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19[11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	245/35 R20[11)]	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20NHT con cambio automático	225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	215/55 R17[10)], 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19 [11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	245/35 R20[11)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)

[10)] Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
[11)] Variante reforzada (XL).

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTC, A20DTL	225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	–	–	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	205/60 R16[10)], 215/60 R16, 215/55 R17[10)], 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19[11)], 245/35 R20[11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTJ, A20DT con cambio manual	215/60 R16, 225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	205/60 R16[10)], 215/55 R17[10)], 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19[11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	245/35 R20[11)]	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)

[10)] Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
[11)] Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTJ, A20DT con cambio automático	215/60 R16, 225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)]	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	205/60 R16[10)], 215/55 R17[10)], 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19[11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	245/35 R20[11)]	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH con cambio manual	215/60 R16	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	225/50 R17[10)11)], 225/45 R 18[10)11)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	215/55 R 17[10)], 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19[11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	245/35 R20[11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)

[10)] Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
[11)] Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH con cambio automático	225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	215/55 R17[10)], 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19[11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	245/35 R20[11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH ECOFlex con cambio manual	225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	215/60 R16	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	215/55 R17[10)], 235/45 R18[10)], 245/40 R19[11)], 245/45 R18	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	245/35 R20[11)]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTR con cambio manual	215/55 R17[10], 235/45 R18[10], 245/45 R18, 245/40 R19[11]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	225/50 R17[10][11], 225/45 R18[10][11]	240/2,4 (34)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	245/35 R20[11]	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (34)	290/2,9 (41)

[10] Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
[11] Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTR con cambio automático	215/55 R17[10], 235/45 R18[10], 245/45 R18, 245/40 R19[11]	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	225/50 R17[10][11], 225/45 R18[10][11]	240/2,4 (34)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	245/35 R20[11]	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (34)	290/2,9 (41)
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

[10] Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
[11] Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Sports Tourer

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A16XER	205/60 R16[12)], 215/60 R16, 215/55 R17,[12)] 225/55 R17, 225/50 R17[13)], 225/45 R18[12),14)] 235/45 R18[12)] 245/45 R18, 245/40 R19[14)], 245/35 R20[14)]	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (41)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
13) Es la única variante reforzada admitida como neumático de invierno.
14) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A14NET	205/60 R16[12)], 215/60 R16, 215/55 R17[12)], 225/55 R17, 225/50 R17[13)], 225/45 R18[12)], 235/45 R18[12)], 245/35 R20[14)], 245/40 R20[14)]	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
13) Es la única variante reforzada admitida como neumático de invierno.
14) Variante reforzada (XL).

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A18XER	205/60 R16[12)], 215/60 R16, 215/55 R17[12)], 225/55 R17, 225/50 R17[13)], 225/45 R18[12)], 235/45 R18[12)], 245/45 R18, 245/40 R19[14)], 245/35 R20[14)]	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (41)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
13) Es la única variante reforzada admitida como neumático de invierno.
14) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A16 LET	215/55 R17[12)], 225/55 R17, 225/50 R17[13)], 235/45 R18[12)], 245/45 R18, 245/40 R19[14)], 245/35 R20[14)]	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	225/45 R18[12)14)]	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	–	–	240/2,4 (34)	310/3,1 (45)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
13) Es la única variante reforzada admitida como neumático de invierno.
14) Variante reforzada (XL).

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20NHT, A20NFT	225/50 R17[13], 235/45 R18[12], 245/35 R20[14]	240/2,4 (34)	260/2,6 (38)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	225/45 R18[12][14]	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	–	–	280/2,8 (40)	350/3,5 (51)
	215/55 R17[12]	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	225/55 R17, 245/40 R19[14]	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	245/45 R18	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)

[13] Es la única variante reforzada admitida como neumático de invierno.
[12] Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
[14] Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTC, A20DTL	225/50 R17[13], 215/55 R17[12], 235/45 R18[12]	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/45 R18[12][14]	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	–	–	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	245/45 R18, 245/40 R19[14], 245/35 R20[14]	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)	320/3,2 (46)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)

13) Es la única variante reforzada admitida como neumático de invierno.
12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
14) Variante reforzada (XL).

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTJ, A20DT con cambio manual	225/45 R18[12)14)]	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	–	–	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	215/55 R17[12)], 225/50 R17[13)], 235/45 R18[12)]	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)	320/3,2 (46)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	245/45 R18, 245/40 R19[14)], 245/35 R20[14)]	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
14) Variante reforzada (XL).
13) Es la única variante reforzada admitida como neumático de invierno.

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTJ, A20DT con cambio automático	225/45 R18[12)14)]	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	–	–	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	215/55 R17[12)], 225/50 R17[13)], 245/35 R20[14)], 235/45 R18[12)]	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)	320/3,2 (46)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	245/45 R18, 245/40 R19[14)]	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
14) Variante reforzada (XL).
13) Es la única variante reforzada admitida como neumático de invierno.

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH, A20DTH ECOFlex con cambio manual	225/45 R 18[12)14)]	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	–	–	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	215/55 R 17[12)], 225/50 R17[13)]	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	240/2,4 (35)	310/3,1 (45)
	225/55 R 17	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)	320/3,2 (46)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	235/45 R18[12)]	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	245/45 R18, 245/40 R19[14)]	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	245/35 R20[14)]	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
14) Variante reforzada (XL).
13) Es la única variante reforzada admitida como neumático de invierno.

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH con cambio automático	225/45 R18[12)14)]	260/2,6 (38)	280/2,8 (41)	–	–	260/2,6 (38)	330/3,3 (48)
	215/55 R17[12)], 225/50 R17[13)], 235/45 R18[12)]	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	240/2,4 (35)	310/3,1 (45)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)	320/3,2 (46)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	245/45 R18, 245/40 R19[14)]	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	245/35 R20[14)]	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
14) Variante reforzada (XL).
13) Es la única variante reforzada admitida como neumático de invierno.

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTR con cambio manual	215/55 R17[12], 225/50 R17[13]	240/2,4 (35)	260/2,6 (38)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	240/2,4 (35)	310/3,1 (45)
	235/45 R18[12]	240/2,4 (35)	260/2,6 (38)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	245/45 R18, 245/40 R19[14]	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)	320/3,2 (46)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	225/45 R18[12][14]	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	–	–	260/2,6 (38)	330/3,3 (48)
	245/35 R20[14]	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)

[12] Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
[13] Es la única variante reforzada admitida como neumático de invierno.
[14] Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTR con cambio automático	215/55 R17[12], 225/50 R17[13], 235/45 R18[12]	240/2,4 (35)	260/2,6 (38)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	245/45 R18, 245/40 R19[14]	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)	320/3,2 (46)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	225/45 R18[12][14]	260/2,6 (38)	280/2,8 (41)	–	–	260/2,6 (38)	330/3,3 (48)
	245/35 R20[14]	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	240/2,4 (35)	310/3,1 (45)
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
13) Es la única variante reforzada admitida como neumático de invierno.
14) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Presiones de los neumáticos para vehículos con tracción total

Sedán de 5 puertas / 4 puertas

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20NHT con cambio manual	225/50 R17[10)], 225/45 R18[10)]	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	215/55 R17[10)], 225/45 R18[10)], 225/55 R17, 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)

[10)] Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20NHT con cambio automático	245/35 R20[11)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)]	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	–	–	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)
	215/55 R17[10)], 225/55 R17, 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	245/35 R20[11)]	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)

11) Variante reforzada (XL).
10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTR con cambio manual	225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)] 215/55 R17[10)],	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	330/3,3 (48)
	225/55 R17, 245/45 R18, 245/40 R19	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	235/45 R18[10)], 245/35 R20[11)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTR con cambio automático	225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)] 215/55 R17[10)],	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	330/3,3 (48)
	225/55 R17, 245/45 R18, 245/40 R19	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	235/45 R18[10)], 245/35 R20[11)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH con cambio manual	215/55 R17[10)]	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	330/3,3 (48)
	225/45 R18[10)11)]						
	225/50[10)11)]						
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	245/40 R19						
	245/45 R18						
	235/45 R18[10)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)
	245/35 R20[11)]						

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH con cambio automático	215/55 R17[10)]	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	330/3,3 (48)
	225/45 R18[10)11)]						
	225/50[10)11)]						
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	245/40 R19						
	245/45 R18						
	235/45 R18[10)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)
	245/35 R20[11)]						

[10)] Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
[11)] Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A28NET con cambio manual	225/50 R17[10)11)], 225/45 R18[10)11)]	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
	215/55 R17[10)], 225/55 R17, 235/45 R18[10)], 245/45 R18, 245/40 R19	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	–	–	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
	245/35 R20[11)]	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	330/3,3 (48)

10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
11) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A28NET con cambio automático	225/50 R17[10)11)],	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	330/3,3 (48)
	225/45 R18[10)11)],						
	215/55 R17[10)],						
	225/55 R17,						
	235/45 R18[10)],						
	245/45 R18,						
	245/40 R19						
	245/35 R20[11)]	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	–	–	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
A28 NER con cambio manual	235/45 R18[10)],	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/40 R19[11)]						

[10)] Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
[11)] Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
	255/35 R20[11)]	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	330/3,3 (48)
A28 NER con cambio automático	235/45 R18[10)], 245/40 R19[11)]	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	255/35 R20[11)]	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	330/3,3 (48)
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

11) Variante reforzada (XL).
10) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.

Ir a inicio

Sports Tourer

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20NHT con cambio manual	225/50 R17[14], 215/55 R17[12]	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	225/45 R18[12][14]	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	–	–	280/2,8 (41)	340/3,4 (49)
	235/45 R18[12]	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	330/3,3 (48)
	245/45 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	245/40 R19[14]	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	245/35 R20[14]	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	240/2,4 (35)	310/3,1 (45)

[14] Variante reforzada (XL).
[12] Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20NHT con cambio automático	225/50 R17, [12)14)]	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	330/3,3 (48)
	215/55 R17[12)]						
	225/55 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	225/45 R18[12)14)]	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	–	–	280/2,8 (41)	340/3,4 (49)
	235/45 R18[12)]	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	330/3,3 (48)
	245/45 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	245/40 R19[14)]	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	245/35 R20[14)]	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
14) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTR	215/55 R17[12)14)], 225/50 R17[12)14)], 235/45 R18[12)14)], 245/35 R20[14)]	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	225/55 R17 245/40 R19[14)]	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	245/45 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/45 R 18[12)14)]	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	–	–	280/2,8 (41)	340/3,4 (49)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
14) Variante reforzada (XL).

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH con cambio manual	225/55 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	215/55 R17[12)14)]	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	225/50 R17[12)14)]						
	245/45 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	245/40 R19[14)]	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	235/45 R18[12)14)]	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	245/35 R20[14)]						
	225/45 R18[12)14)]	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	–	–	280/2,8 (41)	340/3,4 (49)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
14) Variante reforzada (XL).

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH con cambio automático	225/55 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	215/55 R17[12)14)]	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	225/50 R17[12)14)]						
	245/45 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	245/40 R19[14)]	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	235/45 R18[12)14)]	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	245/35 R20[14)]						
	225/45 R18[12)14)]	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	–	–	280/2,8 (41)	340/3,4 (49)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
14) Variante reforzada (XL).

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A28NET con cambio manual	215/55 R17[12)14)], 225/50 R17[12)14)], 235/45 R18[12)]	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	–	–	300/3,0 (43)	340/3,4 (49)
	225/55 R17	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	340/3,4 (49)
	225/45 R18[12)14)], 245/35 R20[14)]	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	–	–	280/2,8 (41)	340/3,4 (49)
	245/45 R18	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	–	–	280/2,8 (41)	340/3,4 (49)
	245/40 R19[14)]	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	–	–	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
14) Variante reforzada (XL).

Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A28NET con cambio automático	215/55 R17,[12]	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	–	–	300/3,0 (43)	340/3,4 (49)
	225/50 R17[12][14],						
	235/45 R18[12]						
	225/55 R17	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	340/3,4 (49)
	225/45 R18[12][14],	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	–	–	280/2,8 (41)	340/3,4 (49)
	245/35 R20[11]						
	245/45 R18	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	–	–	280/2,8 (41)	340/3,4 (49)
	245/40 R19[14]	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	–	–	260/2,6 (38)	330/3,3 (48)
A28 NER con cambio manual	235/45 R18[12],	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	330/3,3 (48)
	245/40 R19[14]						
	255/35 R20[14]	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	340/3,4 (49)

[12] Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
[14] Variante reforzada (XL).
[11] Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

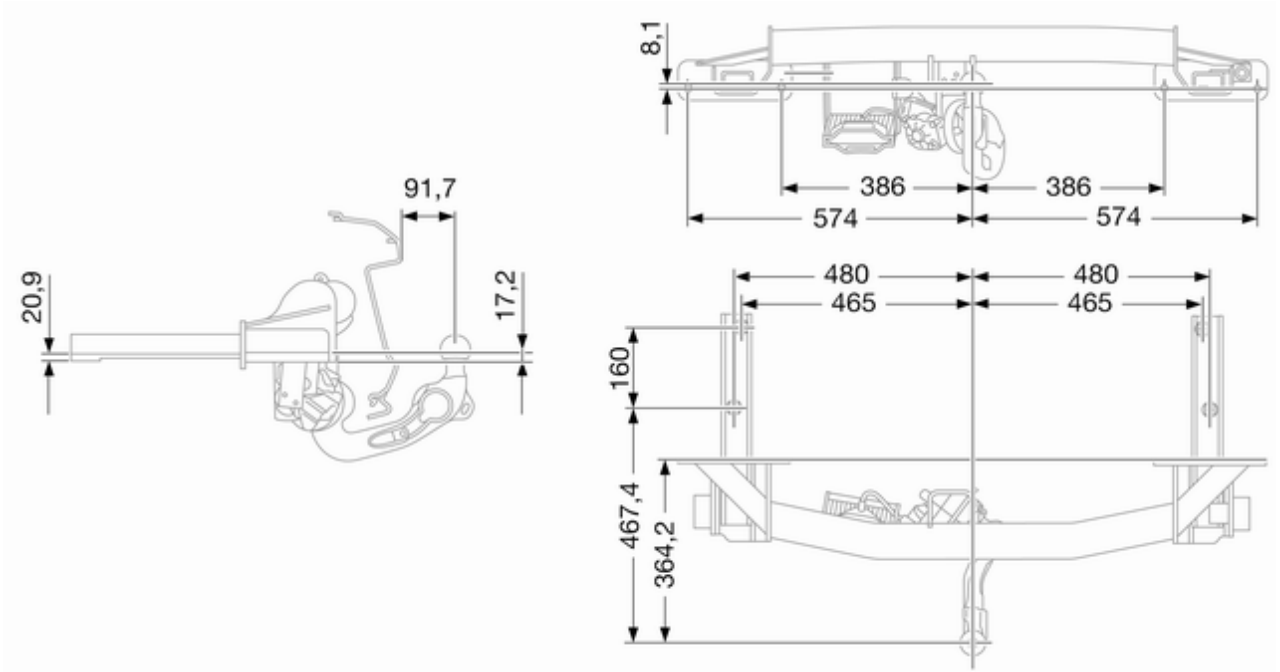
Motor	Neumáticos	Confort, con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A28 NER con cambio automático	235/45 R18[12], 245/40 R19[14]	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	330/3,3 (48)
	255/35 R20[14]	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	340/3,4 (49)
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

12) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.
14) Variante reforzada (XL).

Ir a inicio

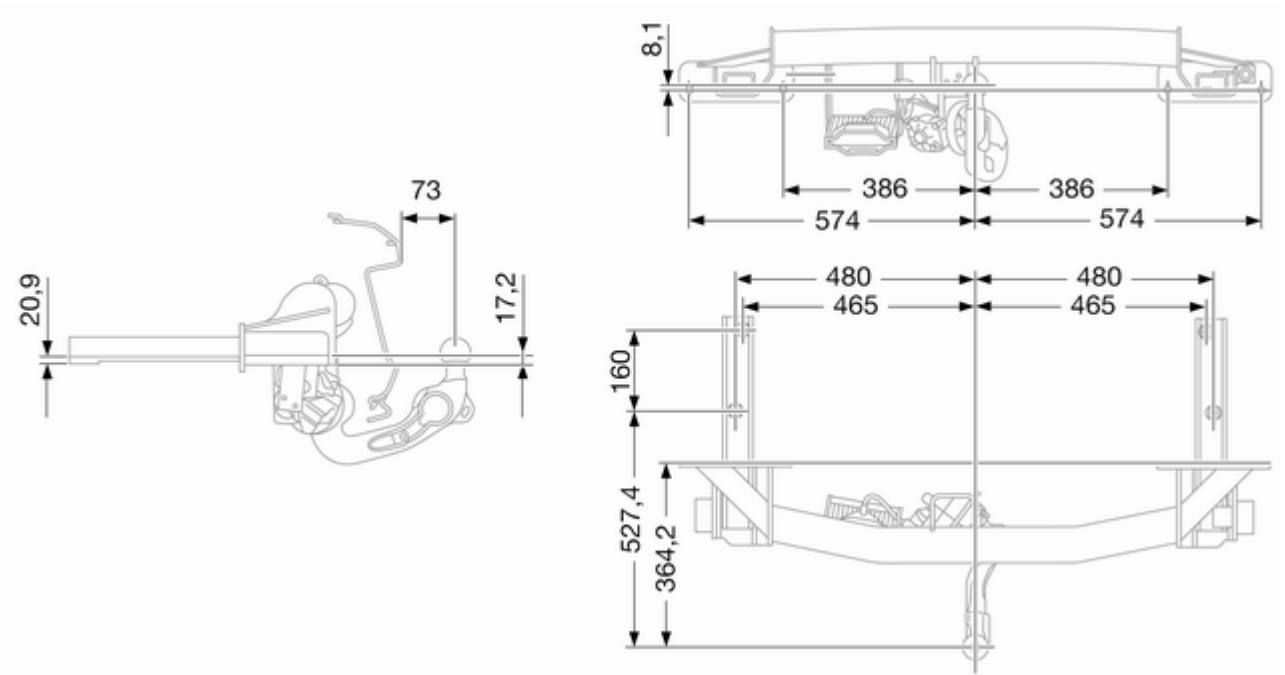
Dimensiones de montaje del enganche de remolque

Sedán de 5 puertas / 4 puertas



Ir a inicio

Sports Tourer



Ir a inicio

Información de clientes

Registro de datos del vehículo y privacidad 321

Registro de datos del vehículo y privacidad

Registradores de datos

El vehículo posee una serie de avanzados sistemas que supervisan y controlan diferentes datos del vehículo. Durante el funcionamiento normal del vehículo se registran algunos datos para facilitar posibles reparaciones de fallos detectados; otros datos se almacenan sólo en caso de accidente o incidente mediante módulos de los sistemas del vehículo que disponen de función de registro de datos, como el módulo de control del airbag.

Los sistemas pueden registrar datos de diagnóstico sobre el estado del vehículo (por ejemplo, sobre el nivel de aceite y el kilometraje) e información sobre su uso (por ejemplo, régimen del motor, aplicación de los frenos y utilización del cinturón de seguridad).

Para consultar estos datos se requieren equipos especiales y acceso al vehículo. Algunos datos se transmiten electrónicamente a los sistemas de diagnosis global de Opel cuando el vehículo se revisa en un taller para documentar el historial de servicio del vehículo. De este modo, el taller puede ofrecer un servicio de mantenimiento y reparación más eficaz, adaptado al vehículo, cada vez que se vuelve al taller.

El fabricante no accederá a los datos sobre el comportamiento del conductor en caso de accidente, ni los facilitará a terceros, excepto:

- con autorización del propietario del vehículo o, en vehículos de leasing, con la autorización del arrendatario
- por requerimiento policial o de organismos estatales equivalentes
- como parte de la defensa en caso de proceso judicial contra el fabricante
- por obligación legal

Además, el fabricante podrá utilizar los datos de diagnóstico recopilados y recibidos:

- con fines de investigación propia
- para facilitarlos con fines de investigación, siempre que se garantice la confidencialidad y se demuestre la necesidad
- para compartir con otras organizaciones conjuntos de datos, no vinculados a un vehículo específico, con fines de investigación

Identificación por radiofrecuencia (RFID)

La tecnología RFID se utiliza en algunos vehículos para funciones como el control de la presión de los neumáticos y la seguridad del sistema de encendido. Se utiliza también en opciones de confort como los mandos a distancia para el bloqueo y desbloqueo de puertas y el arranque a distancia, así como en los transmisores instalados en el vehículo para abrir puertas de cocheras. La tecnología RFID en los vehículos Opel no utiliza ni registra información personal, ni tiene conexión con cualquier otro sistema Opel que contenga información personal.

Índice alfabético

A

Accesorios y modificaciones del vehículo 197
Aceite del motor 199, 246, 250
Aceite, motor..... 246, 250
Acoplamiento del remolque..... 193
Airbags y pretensores de cinturones 92
Aire acondicionado 132
Ajuste del asiento eléctrico..... 48
Ajuste de los asientos 6, 45
Ajuste de los retrovisores 9
Ajuste del reposacabezas 8
Ajuste del volante 9, 79
Ajuste eléctrico 34
Ajustes memorizados..... 22
Alerta de colisión frontal..... 172
Alimentación eléctrica de reserva 141
Al salir de viaje 17
Antideslumbramiento automático 36
Antideslumbramiento manual 36
Argollas 70
Argollas de fijación de los anclajes 63
Arranque con cables 237
Arranque del motor 141
Asientos delanteros..... 45
Asientos traseros..... 50
Asistente de aparcamiento .. 35, 179
Asistente de aparcamiento por ultrasonidos 95, 179
Asistente de arranque en pendientes 156
Asistente de estabilidad del remolque 196
Asistente de frenada 156
Asistente de luz de carretera..... 98
Asistente de señales de tráfico. . 183
Avería 150, 239
Avería del freno de estacionamiento eléctrico..... 94
Aviso de cambio de carril..... 95, 187
Avisos acústicos 109

B

Batería 202
Bloqueo automático 25
Bocina 14, 80
Botiquín..... 75

C

Cadenas para nieve 228
Caja de cambios 16
Caja de fusibles del compartimento de carga 221
Caja de fusibles del compartimento del motor 217

Caja de fusibles del tablero de instrumentos 219
Calefacción 49
Calefactado 35
Calefactor auxiliar..... 138
Cambio a una marcha más larga. 95
Cambio automático 147
Cambio del tamaño de neumáticos y llantas 227
Cambio de ruedas 232
Cambio manual 152
Capacidades 275
Capó 199
Características de conducción y recomendaciones para el uso del remolque 193
Características de la iluminación 128
Car Pass 20
Catalizador 147
Ceniceros 86
Centro de información del conductor..... 99
Cierre centralizado 22
Cinturón de seguridad 8
Cinturón de seguridad de tres puntos 52
Cinturones de seguridad 50
Climatización 16
Climatizador automático electrónico 133
Combustible..... 189
Combustible para motores de gasolina 189
Combustible para motores diésel 189
Compartimento de carga 26, 66
Compartimentos portaobjetos..... 64
Comprobaciones del vehículo.... 198
Conmutador de las luces 119
Conservación del aspecto..... 241
Consumo de combustible, emisiones de CO_2..... 192
Control automático de las luces 120
Control de la iluminación del tablero de instrumentos 126
Control del vehículo 140
Control de velocidad adaptable. 98, 164
Control electrónico de estabilidad..... 157
Control electrónico de estabilidad desactivado..... 96
Control electrónico de estabilidad y sistema de control de tracción..... 96
Corte de combustible en régimen de retención 142
Cubierta del compartimento de carga 68
Cuentakilómetros 87
Cuentakilómetros parcial 87
Cuentarrevoluciones 87
Cuidado exterior 241
Cuidado interior 243

D

Datos del motor 253
Datos específicos del vehículo 3
Desactivación de los airbags . 57, 93
Desbloqueo del vehículo 6
Designaciones de los neumáticos 224
Detectado vehículo precedente.... 99
Dimensiones del vehículo 274
Dimensiones de montaje del enganche de remolque 319
Dirección de esfuerzo variable..... 95
Dispositivo de remolque 194

E

Elevalunas eléctricos 37
Elevalunas manuales 37
Encendedor 85
Entrada de aire 139
Estacionamiento 19, 145

Ir a inicio

F

Faros..... 119
Faros antiniebla 125
Faros de xenón 209
Faros empañados 126
Faros en viajes al extranjero 121
Faros halógenos 206
Filtro de partículas diésel..... 96, 146
Filtro de polen 139
Forma convexa 34
Frenado por colisión inminente. . 177
Freno de estacionamiento 154
Freno de estacionamiento eléctrico 94
Freno de mano..... 153, 154
Frenos 153, 202
Funcionamiento regular del aire acondicionado 139
Fusibles 215

G

Gato..... 223
Guantera 64

H

Herramientas 223

I

Identificación por radiofrecuencia (RFID)..... 322
Iluminación de entrada 128
Iluminación de la consola central 128
Iluminación del tablero de instrumentos 215
Iluminación de salida 128
Iluminación dinámica en curvas. 122
Iluminación exterior 12, 119
Iluminación interior..... 126, 127, 214
Indicación de distancia hacia delante..... 176
Indicación de servicio 88
Indicador de combustible 88
Indicador de temperatura del refrigerante del motor 88
Indicadores..... 87
Información de servicio 245
Información general 193
Información sobre la carga 77
Inmovilización del vehículo..... 197
Inmovilizador 33, 97
Intermitente delantero..... 206
Intermitentes 92
Intermitentes laterales 214
Interrupción de corriente 150
Introducción 3

J

Juego de reparación de neumáticos 228

L

Limitador de velocidad..... 162
Limpia/lavaluneta 82
Limpia/lavaparabrisas 81
Líquido de frenos 202
Líquido de frenos y embrague.... 246
Líquido de lavado 201
Líquido de lavado bajo 98
Líquidos y lubricantes recomendados 246, 250
Llave, ajustes memorizados..... 22
Llaves 20
Llaves, cerraduras..... 20
Luces antiniebla 98, 209
Luces de advertencia..... 87
Luces de emergencia 124
Luces de estacionamiento 126
Luces de lectura 128
Luces de marcha atrás 126
Luces en los parasoles 128
Luces exteriores 97
Luces laterales..... 119
Luces traseras 210
Luneta térmica trasera 39

Ir a inicio

Luz de carretera 98, 120
Luz de la matrícula 214

M
Mando a distancia 20
Mandos..... 79
Mandos en el volante 79
Mensajes del vehículo 105
Modo manual 149

N
Neumáticos 223
Neumáticos de invierno 224
Nivel de combustible bajo 97
Número de identificación del vehículo 248

O
Ordenador de a bordo 110

P
Palanca selectora 148
Pantalla de información gráfica, pantalla de información en color 102
Pantalla indicadora del cambio . 147
Pantallas de información..... 99
Parabrisas..... 36
Parasoles 39
Peligro, Advertencia y Atención 4
Persianas 39
Personalización del vehículo 113
Pesos del vehículo 260
Piloto antiniebla 98, 125
Pinchazo..... 232
Placa de características 248
Plegado 34
Portaequipajes de techo 76
Portagafas 65
Portaobjetos..... 64
Portaobjetos delantero..... 65
Portaobjetos del reposabrazos 65
Portavasos 64
Posición de asiento 45
Posiciones de la cerradura del encendido 141
Posiciones de montaje del sistema de retención infantil 60
Precalentamiento 96
Presión de aceite del motor 97
Presión de los neumáticos 224
Presiones de los neumáticos 276
Prestaciones 257
Profundidad del dibujo 227
Programas electrónicos de marcha 149
Protección contra descarga de la batería 129
Puerta abierta 99
Puertas..... 26
Purga del sistema de combustible diésel 204

Q
Quickheat..... 138

R
Ráfagas 120
Realización de trabajos 198
Recogida de vehículos usados . 198
Recomendaciones para la conducción..... 140
Recordatorio del cinturón de seguridad 92
Red de seguridad 72
Refrigerante del motor 200
Refrigerante y anticongelante.... 246
Registradores de datos..... 321
Registro de datos del vehículo y privacidad..... 321
Regulación del alcance de los faros 121
Regulador de velocidad 98, 161
Reloj..... 84
Remolcado..... 193, 239
Remolcado del vehículo 239
Remolcado de otro vehículo 240
Reposabrazos..... 49, 50
Reposacabezas 43

Ir a inicio

Reposacabezas activos 44
Repostaje 190
Retrovisores exteriores..... 34
Retrovisores interiores..... 36
Revisión urgente del vehículo 94
Rodaje de un vehículo nuevo 140
Rueda de repuesto 235
Ruedas y neumáticos 223

S
Salidas de aire..... 138
Salidas de aire fijas 138
Salidas de aire regulables 138
Seguridad del vehículo..... 31
Seguros para niños 25
Sensor de calidad del aire..... 133
Señalización de giros y cambios de carril 124
Servicio 139, 245
Símbolos 4
Sistema antibloqueo de frenos .. 154
Sistema antibloqueo de frenos (ABS) 95
Sistema antirrobo 31
Sistema de airbags 54
Sistema de airbags de cortina 56
Sistema de airbags frontales 54
Sistema de airbags laterales 55
Sistema de alarma antirrobo 31
Sistema de calefacción y ventilación 131
Sistema de carga 93
Sistema de conducción interactiva..... 158
Sistema de control de presión de los neumáticos 96, 225
Sistema de control de tracción .. 157
Sistema de control de tracción desactivado..... 96
Sistema de escape del motor 146
Sistema de faros adaptativos … 98, 122
Sistema de frenos y embrague ... 94
Sistema eléctrico..... 215
Sistema organizador de la carga . 70
Sistemas de ayuda a la conducción..... 161
Sistemas de climatización..... 131
Sistemas de control de la conducción..... 157
Sistemas de detección de objetos..... 179
Sistemas de retención infantil..... 58
Sistemas de retención infantil ISOFIX 63
Sistemas limpia y lavaparabrisas 14
Sistema stop-start..... 142
Sustitución de bombillas 205
Sustitución de las escobillas 204

T
Tapacubos 228
Techo..... 39
Techo solar 39
Temperatura exterior 83
Tensión de la pila 109
Testigo de averías 93
Testigos de control..... 89
Tomas de corriente 84
Tracción total 153
Triángulo de advertencia 75

U
Uso del presente manual 3
Uso del remolque 193

V
Velocímetro 87
Ventanillas..... 36
Ventilación..... 50, 131
Vista general del tablero de instrumentos 10
Volante térmico 80

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Todas las indicaciones contenidas en esta publicación corresponden a la fecha de edición indicada más abajo. Adam Opel AG se reserva el derecho a introducir modificaciones en la técnica, el equipamiento y la forma de los vehículos con respecto a las indicaciones e ilustraciones reproducidas en la presente publicación, así como a modificar la propia publicación.

Edición: enero 2012, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Impreso sobre papel blanqueado sin cloro.

KTA-2675/8-es

enero 2012

Ir a inicio